

EDUSKUNTA
Suuri valiokunta

Suomen EU-politiikan keskeisiä tavoitteita vuonna 2004

U/E-tunnus:

EUTORI-numero:

Ohessa lähetetään perustuslain 97§:n mukaisesti selvitys Suomen EU-politiikan keskeisistä tavoitteista vuonna 2004.

Muistio on käsitelty EU-ministerivaliokunnassa 30.1.2004.

Liitteenä lähetetään suomeksi ja ruotsiksi neuvoston monivuotinen strateginen ohjelma vuosille 2004-2006, puheenjohtajavaltioiden Irlannin ja Alankomaiden laatima neuvoston toimintaohjelma vuodeksi 2004 sekä Irlannin puolivuositainen puheenjohtajuusohjelma. Suomen keskeisimmät EU-tavoitteet vuodelle 2004 pohjautuvat näihin ohjelmiin.

EU-asioiden valtiosihteeri

Antti Peltomäki

LIITTEET 7 kpl

Valtioneuvoston EU-sihteeristö
28.1.2003

EU-ministerivaliokunta 30.1.2004

--

- ✓ Laajentumiseen ja tulevaan EU-puheenjohtajuuteen valmistaudutaan tiivistämällä yhteydenpitoa EU-instituutioihin ja EU-jäsenmaihin kaikilla tasoilla.
- ✓ Uusi perustuslaillinen sopimus valmiiksi vuoden 2004 loppuun mennessä.
- ✓ **Uudet jäsenmaat integroitava unionin toimintaan.**
- ✓ Talouspolitiikan uskottavuus palautettava.
- ✓ **Tehokas kansallinen valmistautuminen EU:n rahoituskehysneuvotteluihin.**
- ✓ Kevään Eurooppa-neuvostossa keskityttävä työllisyyden ja kilpailukyvyn parantamiseen:
 - rakenteelliset uudistukset sekä tutkimus- ja innovaatiotoiminnan hyödyntäminen ja osaamisen kehittäminen keskeiset keinot,
 - tuki Wim Kokin työllisyysraportin havainnoille,
 - konkreettisia päätöksiä 3 G-markkinoiden elvyttämiseksi ja laajakaistan edistämiseksi,
 - ympäristötekniikan markkinoiden syntyä edistettävä.

- ✓ Kemikaalilainsäädännön valmistelussa edettävä ja järjestelmää hallinnoivan viraston saatava tehokkaat toimintapuitteet.
- ✓ Avoimen koordinaation käytöstä saadut kokemukset selvitetään.
- ✓ Suomi tukee Tampere II – ohjelman käynnistämistä.
- ✓ EU-Venäjä –suhteissa tarvitaan kokonaisarviota.
- ✓ Pohjoista ulottuvuutta sekä uutta naapuruuspolitiikkaa ja naapuruusinstrumenttia edistettävä.
- ✓ Suomi aloittaa valmistautumisen tulevaan EU-puheenjohtajuuteen.

Vuoden 2004 haasteellinen toimintaympäristö

Euroopan unionin toimintaan vuonna 2004 vaikuttavat unionin laajentuminen kymmenellä uudella jäsenmaalla 1.5.2004, kesäkuussa pidettävät Euroopan parlamentin vaalit ja 1.11.2004 aloittava uusi komissio. Komission uudesta puheenjohtajasta sovitaan kesäkuun Eurooppa-neuvostossa.

Euroopan parlamentin vaalien ja komission vaihtumisen vuoksi unionin lainsäädäntötyö hidastuu vuoden aikana. Agenda 2007 –tiedonanto sekä sen pohjalta kesällä annettavat lainsäädäntöehdotukset tulevat hallitsemaan keskustelua. Alankomaat pyrkii edistymiseen Agenda 2007 –kokonaisuudessa jo joulukuun Eurooppa-neuvostossa.

Samaan aikaan käydään tunnusteluja siitä, milloin on edellytyksiä jatkaa hallitusten välistä konferenssia. Irlanti laatii Eurooppa-neuvoston kevätkokoukselle raportin neuvottelujen jatkamisen edellytyksistä.

Komissio on nostanut kanteen neuvostoa vastaan vakaus- ja kasvusopimuksen noudattamisesta tehdystä päätöksestä ja jäsenmaiden suhtautuminen tuomioistuinkäsittelyyn tulee heijastumaan unionin toimintaan.

Tässä toimintaympäristössä pohditaan kevään Eurooppa-neuvostossa keinoja mm. Euroopan kilpailukykyisyyden parantamiseksi. Eurooppa on jäämässä jälkeen sekä Yhdysvalloista että useista Aasian maista.

Edellä mainittujen lisäksi vuoden 2004 suuria haasteita tulee olemaan laajentuneessa unionissa toimiminen 1.5.2004 jälkeen.

1. Yhteydenpitoa EU-instituutioihin ja EU-jäsenmaihin tiivistetään kaikilla tasoilla

Suomen EU-tavoitteiden edistäminen laajentuvassa unionissa edellyttää tehokasta ja ennakkoivaa vaikuttamista unionin toimielimissä ja jäsenmaiden vastuuministeriöissä. Yhteydenpidon tiivistämisellä valmistaudutaan myös Suomen tulevaan EU-puheenjohtajuuteen. Vaikuttaminen pohjaa Suomen hyväksytyjen EU-linjausten mukaisiin ja yhteen sovitettuihin kantoihin. Tärkeimmät asiat käsitellään ennakkoivasti EU-ministerivaliokunnassa.

Yleisiä EU-politiikan tavoitteita on asetettu esimerkiksi hallitusohjelmassa, hallitusten välisiä konferensseja varten annetuissa selonteoissa sekä Suomen EU-toiminnan tehostamista koskeissa, EU-ministerivaliokunnan hyväksymissä, toimintalinjoissa. Olemme todenneet mm. että:

Tuloksekas Suomen EU-toiminta sisältää sekä kansallisten erityisintressien turvaamisen että EU:n yleisen kehittämisen.

Suomi antaa tukensa pyrkimyksille vahvistaa EU:n institutionaalista järjestelmää ja parantaa Euroopan unionin toimintakykyä. Yhteisömenetelmän laaja-alainen noudattaminen on jatkossakin paras tapa turvata unionin toimintakyky, toimielinten välinen tasapaino ja jäsenvaltioiden välinen tasa-arvo.

Suomi kannattaa määräenemmistöpäätöksenteon lisäämistä.

Komissiolle tulee antaa riittävät edellytykset valvoa tehokkaasti yhteisön oikeiden täytäntöönpanoa ja muiden jäsenvelvoitteiden noudattamista. Suomi suhtautuu komiteamenettelyn käytön keventämiseen ja komission aseman vahvistamiseen täytän työnpanossa myönteisesti.

Unionin ulkosuhteissa tulee noudattaa johdonmukaisuutta. Yhteisöinstrumentteja ja yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan keinoja tulee käyttää yhdenmukaisesti.

Suomi toimii aktiivisesti, jotta mm. Helsingin Eurooppa-neuvostossa sovitut päätökset neuvoston toiminnan tehostamisesta toteutuvat. Suomi pyrkii vaikuttamaan jo työryhmätasolla niin, että neuvoston kokouksen asialistalle hyväksytään vain asioita, joista on tarkoitus tehdä päätöksiä tai käydä suuntaviivakeskustelua.

Suomi tiivistää yhteydenpitoa EU:n instituutioihin ja EU-jäsenmaihin. Vierailuvaihtoa ja tapaamisia lisätään sekä virkamies- että poliittisella tasolla. Yhteydenpidon

tiivistäminen on valmistautumista laajentumiseen sekä Suomen tulevaan EU-puheenjohtajuuteen.

Nämä yleiset periaatteet ohjaavat Suomen toimintaa yksittäisissä EU-kysymyksissä.

2. Uusi perustuslaillinen sopimus saatava valmiiksi vuoden 2004 loppuun mennessä

HVK-neuvottelut kariutuivat joulukuussa 2003. Vaikeimmiksi kysymyksiksi osoittautuivat unionin toimielin- ja päätöksentekojärjestelmää koskevat asiat, erityisesti neuvoston äänestysmenettelyt. Lisäksi avoimeksi jäi vielä joukko politiikkalohkoja koskevia erityiskysymyksiä. Myös nykyisten perustamissopimusten oikeudellista jatkuvuutta koskeva työ jäi kesken.

Neuvottelujen jatkoaikataulu on toistaiseksi avoinna. Irlanti laatii Eurooppa-neuvoston kevätkokoukselle raportin neuvottelujen jatkoedellytyksistä.

Suomi pyrkii siihen, että yhteistyö samanmielisten maiden kesken HVK-neuvotteluissa jatkuu. Tämä on tärkeää erityisesti toimielinjärjestelmää koskevien yhteisten tavoitteiden saavuttamiseksi.

On tärkeää, että kaikki valtuuskunnat osallistuvat neuvotteluprosessiin täysipainoisesti; ratkaisu ei saa perustua ainoastaan joidenkin jäsenvaltioiden etuun. Vaikeimmat auki jääneet kysymykset (kuten neuvoston äänestysmenettelyt) edellyttävät ratkaisua valtion- tai hallitusten päämiesten tasolla. Asioiden avoin ja perusteellinen valmistelu virkamies- ja ministeritasolla edistäisi huomattavasti kaikkien kannalta hyväksyttävän ratkaisun löytymistä vuoden 2004 aikana.

On kyettävä luomaan ilmapiiri, joka mahdollistaa HVK-neuvottelujen uudelleen käynnistämisen mahdollisimman pian. Suomi tukee puheenjohtajan pyrkimyksiä tässä.

HVK-neuvotteluissa Suomi pyrkii edelleen määrätietoisesti syksyllä 2003 asettamiensa tavoitteiden saavuttamiseen. Toimielinratkaisun tulee perustua jäsenvaltioiden tasa-arvoisuuteen ja toimielinten tehtävänjaon väliseen tasapainoon sekä edistää yhteisömenetelmän soveltamista. Neuvoston äänestysmenettelyn osalta keskeistä on, että väestö- ja jäsenvaltiokriteerit ovat samansuuruiset (pariteetti) eikä väestökriteeri nouse kohtuuttoman korkeaksi, mikä korostaisi suurten jäsenmaiden mahdollisuutta estää päätösten syntyminen. Suomi pitää myös kiinni tavoitteestaan, jonka mukaisesti komissiossa tulee olla yksi ja vain yksi äänivalta inen jäsen kustakin jäsenvaltio sta.

Suomi pitää tärkeänä, että myös politiikkalohkoja koskevia erityiskysymyksiä vielä käsitellään. Suomi edellyttää muun muassa pohjoisten erittäin harvaan asuttujen alueiden erityisaseman turvaamista liittymissopimukseemme sisältyvän pöytäkirjan (nro 6) mukaisesti.

3. Uudet jäsenmaat integroitava unionin toimintaan

Kymmenen uutta jäsenmaata liittyy unioniin 1.5.2004. Liittymisen jälkeen EU:n tavoitteena on uusien jäsenmaiden mahdollisimman nopea integrointi EU:n politiikkoihin (Lissabonin strategia, talouspolitiikan koordinaatio ja työllisyysstrategia).

Eurooppa -neuvosto asetti joulukuussa 2003 tavoitteeksi Bulgarian ja Romanian liittymisen unioniin tammikuussa 2007, mikäli maat ovat tuolloin valmiita. EU:n pyrkimyksenä on neuvotteluiden päättäminen vuonna 2004 omien ansioiden pohjalta ja liittymissopimuksen allekirjoittaminen mahdollisimman aikaisin vuonna 2005.

Turkki on edennyt hyvin EU-jäsenyyden poliittisten ja taloudellisten ehtojen täyttämässä. Komissio laatii lokakuussa 2004 kertomuksen ja suosituksen, jonka pohjalta Eurooppa-neuvosto päättää joulukuussa 2004 siitä, aloitetaanko Turkin kanssa liittymisneuvottelut. Eurooppa-neuvosto totesi joulukuussa 2003, että Kyproksen ratkaisu edistäisi Turkin jäsenyysspyrkimyksiä.

Komissio antaa keväällä 2004 lausunnon Kroatian jäsenyyshakemuksesta.

Uudet jäsenmaat tulee integroida unionin toimintaan ja politiikkoihin mahdollisimman nopeasti. Lissabonin strategian tavoitteiden toteuttaminen ja uusien jäsenmaiden integroiminen EU:n talouspolitiikan koordinaatioon sekä työllisyysstrategiaan on erityinen haaste.

Suomi tulee vuoden 2004 aikana tiivistämään yhteistyötä uusien jäsenmaiden kanssa eri tasoilla.

Suomi tukee laajentumisprosessin jatkamista aiemmin sovittujen periaatteiden mukaan. Bulgarian ja Romanian neuvottelujen päättämisen on perustuttava niiden todelliseen edistymiseen. Mikäli Turkki täyttää joulukuussa 2004 unionin jäsenyydelle asetetut poliittiset kriteerit, jäsenyysneuvottelut sen kanssa voidaan aloittaa. Suomessa valmistaudutaan syntyvään keskusteluun ja kantojen täsmentämiseen.

4. Talouspolitiikan uskottavuus palautettava

Vakaus- ja kasvusopimuksen soveltamista koskeva keskustelu jatkuu keväällä 2004. Komissio tulee antamaan ehdotuksia, joilla kehitetään EU:n talous- ja työllisyyspoliittista hallintomallia ja vakaus- ja kasvusopimuksen noudattamista. Komission neuvostoa (Ecofin) vastaan nostaman kanteen käsittely EY-tuomioistuimessa käynnistyy samanaikaisesti.

Suomi katsoo, että vakaus- ja kasvusopimuksen johdonmukaisesta noudattamisesta on pidettävä kiinni, koska se on olennaista talous- ja rahaliiton sekä yhteisen talous- ja työllisyysstrategian uskottavuudelle. Euron tuomien etujen hyödyntäminen edellyttää vahvaa talouspolitiikan koordinaatiota. Suomen kanta on, että jäsenvaltioiden talouspolitiikan yhteensovittamista ja liiallisten alijäämien valvontaa on jatkettava perustamissopimuksen mukaisesti. Suomi tukee komissiota sen pyrkimyksissä tehostaa vakaus- ja kasvusopimuksen toteuttamista.

Julkinen velkaantuminen on kasvanut useissa jäsenmaissa. Tavoitteena tulee olla kehityssuunnan kääntäminen siten, että jäsenvaltioiden mahdollisuudet vaata väestön ikääntymistä ja julkisen talouden kestävyysylläpitämistä koskeviin haasteisiin vahvistuisivat.

5. Tehokas kansallinen valmistautuminen EU:n rahoituskehysneuvotteluihin

Agenda 2007 –kokonaisuuden puitteissa valmistellaan EU:n tulevia rahoituskehyksiä vuodesta 2007 alkavalle rahoituskaudelle sekä tähän liittyviä politiikkauudistuksia, jotka koskevat erityisesti EU:n alue- ja rakennepolitiikkaa, maaseudun kehittämispolitiikkaa sekä tutkimus- ja koulutuspolitiikkaa. Tässä yhteydessä ei käsitellä perinteisiä maataloustukia, joiden tulevaisuudesta tehtiin päätöksiä jo kesällä 2003.

Komissio julkaisee tiedonannon uusista rahoituskehyksistä helmikuun alussa. Säädösehdotukset annetaan kesällä 2004. Suomi on eri yhteyksissä korostanut mm. seuraavia näkökohtia:

- Pohjois- ja Itä-Suomen pitäminen korkeimman aluetuen piirissä jatkossakin
- Lissabonin strategian edistäminen
- EU:n maaseutupolitiikan vahvistaminen
- raja-alueille ja EU:n lähialueille kohdistuvan rahoituksen tehostaminen
- jäsenmaiden maksuhelpotuksista luopuminen ja ns. yleisen korjauskertoimen torjuminen
- talousarvion kurinalaisuuteen tähtäävän yleisen linjan jatkaminen

Suomi valmistautuu unionin uusista rahoituskehyksistä käytäviin neuvotteluihin määrittelemällä keskeisimmät neuvottelutavoitteet heti tiedonannon julkistamisen jälkeen, työskentelemällä tehokkaasti eri neuvostokokoonpanoissa ja jatkamalla aktiivista vaikuttamista komissioon ja vaikuttamalla entistä tehokkaammin muihin jäsen maihin. Suomi valmistautuu tapaamisiin koordinoituihin ja yhdenmukaisiin kannoin.

6. Kevään Eurooppa-neuvostossa keskityttävä työllisyyden ja kilpailukyvyn parantamiseen

Irlannin tavoitteena kevään Eurooppa -neuvostossa on keskittyä Lissabonin strategian toteuttamisen kannalta keskeisimpiin teemoihin: kasvuun tähtäävä talouspolitiikka, kilpailukyvyn parantaminen, työllisyys ja kestävä kasvu. Euroopan kilpailukyky on jäämässä jälkeen Yhdysvalloista ja useista Aasian maista.

Komissio julkaisi 21.1.2004 raporttinsa kevään Eurooppa-neuvostolle. Komission viesti on selkeä: EU on kaukana Lissabonin Eurooppa -neuvoston asettamista tavoitteista. Neljä vuotta sitten laaditun strategian toteuttamisessa ei olla edistytty riittävästi, jotta saavutettaisiin vuodelle 2010 asetetut tavoitteet. Lissabonin strategian tavoitteiden saavuttamiseksi komissio on määritellyt kolme painopistealuetta:

- investointien lisääminen energia - ja liikenneverkkoihin sekä osaamisyhteiskuntaan.
- teollisuuden ja palvelusektorin kilpailukyvyn parantaminen.
- aktiivisen työelämän pidentäminen.

Suomi pyrkii siihen, että kevään Eurooppa-neuvostossa keskityttäisiin niihin aihealueisiin, joissa Eurooppa on jäämässä jälkeen: työllisyys ja kilpailukyky. Painopisteen tulisi olla siinä, miten Eurooppa parantaa kilpailukykyään. Uusia prosesseja ei tule luoda ja tavoitteita asettaa, vaan panna täytäntöön jo aiemmin sovittu.

Kevään Eurooppa-neuvoston päätöksillä tulee valmistautua Lissabonin strategian välitarkasteluun vuonna 2005. Samoin on valmistauduttava EU:n kestävän kehityksen strategian välitarkasteluun vuonna 2004.

Julkisen talouden vakauteen ja kestävyYTEEN nojaava terve makrotalous ja kasvuun tähtäävä talouspolitiikka on asetettava Lissabonin strategian lähtökohdaksi.

Rakenteelliset uudistukset, tutkimus- ja innovaatiotoiminnan hyödyntäminen ja osaamisen kehittäminen ovat keinoja, joilla parannetaan EU:n kilpailukykyä ja edistetään investointien ja yritysten sijoittumista Eurooppaan.

Tutkimusrahoituksen ohella on tärkeää luoda ympäristö, jossa tutkimus- ja kehitystoiminta synnyttävät innovaatioita. Myös koulutuksessa tulisi tähdätä innovaatiotoiminnan edistämiseen.

Sisämarkkinoiden loppuunsaattaminen ja vahvistaminen sekä henkilöiden vapaan liikkuvuuden täysimääräinen toteuttaminen on tärkeää myös kilpailukyvyn kannalta. Palvelujen sisämarkkinoita tulee tehostaa.

Neuvoston tulisi luoda uusia menettelytapoja vaikutusarvioinneista ja tukea komissiota lainsäädännön yksinkertaistamisessa. Paremmalla sääntelyllä voidaan lisätä tuottavuutta. Yhteisölainsäädännön täytäntöönpanoa on tehostettava.

Talous-, työllisyys- ja sosiaalipolitiikkaa, ympäristöpolitiikkaa sekä koulutus- ja tutkimuspolitiikkaa on tarkasteltava Lissabonin strategiassa toisiaan täydentävinä, kilpailukykyä ja taloudellista kasvua tukevinä elementteinä. Sosiaalisen suojelun, talouspolitiikan suuntaviivojen ja työllisyysprosessin sisältöjen yhteensovittamista ja eri prosessien välistä vuoropuhelua on kehitettävä edelleen.

6.1 Tuki Wim Kokin työllisyysraportin havainnoille

Lissabonin strategian työllisyysasteeseen liittyvissä tavoitteissa ollaan jäämässä selvästi jälkeen. Kevään 2004 Eurooppa-neuvostossa nousee keskusteltavaksi nk. Wim Kokin työllisyysryhmän raportin maakohtaiset havainnot. Raportti antaa selkeän kokonaisarvion Euroopan keskeisistä työllisyyttä koskevista haasteista ja toimenpiteistä sekä Lissabonin strategian kehittämisestä.

Myös osaavan työvoiman saatavuuden turvaaminen on työvoiman ikääntymisen myötä muodostumassa nykyistä keskeisemmäksi haasteeksi.

Suomi katsoo, että kevään 2004 Eurooppa-neuvostossa ei ole tarpeen asettaa uusia määrällisiä työllisyystavoitteita, vaan pyrkiä toteuttamaan asetetut tavoitteet. Jäsenvaltioiden työllisyyspolitiikkaa koskevia suosituksia valmisteltaessa tulee huomioida Wim Kokin raportin maakohtaiset havainnot. Jäsenvaltioissa toteutettavien toimien vaikuttavuuden arviointiin tulee kiinnittää huomiota.

Suomi pitää tärkeänä vero- ja etuusjärjestelmien uudistamista ja työmarkkinoiden toimivuuden kehittämistä työllisyyttä tukevaan suuntaan. Suomi painottaa myös työvoiman osaamisen kehittämistä.

Suomi korostaa työvoiman liikkuvuuden esteiden poistamista ja että toimet työ- ja toimintakyvyn ylläpitämiseksi sekä työn ja perhe-elämän yhdistämiseksi ovat tärkeitä työllisyysasteen nostamiseksi ja osaavan työvoiman saatavuuden turvaamiseksi myös tulevaisuudessa.

Suomi korostaa, että aktiivisen työelämän pidentämisessä keskeisiä elementtejä taloudellisten kannustimien lisäksi ovat työelämän kehittäminen ja terveyden edistäminen.

6.2 Konkreettisia päätöksiä 3 G-markkinoiden elvyttämiseksi ja laajakaistan edistämiseksi

Suomen aloitteesta joulukuun Eurooppa-neuvoston päätelmiin tuli kirjaus, jossa komissiota pyydetään kevään Eurooppa-neuvostolle annettavassa televiestintäraportissa tekemään konkreettisia ehdotuksia, joihin jäsenmaiden tulisi ryhtyä 3G -markkinoiden ja laajakaistan edistämiseksi Euroopassa.

Suomi korostaa televiestintäsektorin merkitystä eurooppalaisen kasvun aikaansaamisessa. Suomi pyrkii vaikuttamaan siihen, että kevään Eurooppa - neuvosto ssa tehdään konkreettisia päätöksiä 3G-markkinoiden elvyttämiseksi ja laajakaistan edistämiseksi.

6.3 Ympäristöteknologian markkinoiden syntyä edistettävä

Komission ympäristöteknologiaa koskeva toimintasuunnitelma valmistuu tammikuussa 2004. Tavoitteena on yhteisötasolla poistaa ympäristöteknologioiden kehitystä, yleistymistä ja käyttöä haittaavia esteitä. Ympäristöteknologia on nostettu yhdeksi Lissabonin strategian osa-alueeksi, jolla Euroopan kilpailukykyä voidaan parantaa. Samalla voidaan edistää luonnonvarojen kestävämpää käyttöä.

Ympäristöteknologioiden taloudellinen merkitys Suomelle on suuri. Alan yritysten liikevähdosta valtaosa tulee vientimarkkinoilta.

Suomi pyrkii vaikuttamaan siihen, että ympäristöteknologioiden markkinoiden syntyä edistetään myös EU-tasolla tavoitteena niiden esteiden poistaminen, jotka haittaavat investointeja ympäristöteknologiaan, sen kehittämiseen, kaupallistamiseen ja käyttöönottoon.

7. Kemikaalilainsäädännön valmistelussa edettävä ja järjestelmää hallinnoivan viraston saatava tehokkaat toimintapuitteet

Euroopan komissio antoi lokakuussa 2003 ehdotuksensa uudeksi EU:n kemikaalilainsäädännöksi. Ehdotuksen tarkoituksena on parantaa ihmisten terveyden ja ympäristön suojelua ja samalla ylläpitää EU:n kemianteollisuuden kilpailukykyä ja lisätä sen innovaatiokykyä. Teollisuudelle tulisi aiempaa suurempi vastuu hallita kemikaaleihin liittyviä riskejä ja antaa aineiden turvallisuutta koskevia tietoja.

Ehdotettavalla asetuksella perustetaan Euroopan kemikaalivirasto hallinnoimaan uutta järjestelmää.

Suomi tukee EU:n uuden kemikaalipolitiikan tavoitteita. Suomi toimii aktiivisesti sen puolesta, että asetus käsitellään ripeästi. Suomi pyrkii siihen, että uudella kemikaalilainsäädännöllä saavutetaan tasapainoinen lopputulos terveyden- ja ympäristönsuojelun sekä taloudellisten toimijoiden kannalta. Asetusehdotusta tulee edelleen yksinkertaistaa ja kohdistaa sitä turvallisuuden kannalta keskeisempiin asioihin.

Kemikaalilainsäädännön vaikutuksia arvioidaan kansallisesti kauppaja- ja teollisuusministeriön ja teollisuuden yhteishankkeessa, joka valmistuu keväällä 2004.

Suomi pyrkii sellaiseen lainsäädäntöön, jolla Helsinkiin sijoitettavalle virastolle luodaan edellytykset tehokkaaseen toimintaan. Suomi aloittaa viraston käytännön perustamiseen liittyvien kysymysten valmistelun yhdessä komission kanssa.

8. Avoimen koordinaation käytöstä saadut kokemukset selvitetään

On todennäköistä, että uuteen perustuslailliseen sopimukseen tulee kirjaukset avointa koordinaatiomenetelmää muistuttavista keinoista sosiaalipolitiikan, tutkimuksen, kansanterveyden sekä teollisuuden aloille. Avoimen koordinaatiomenetelmän käyttöä ja rajoja ei ole määritelty. Kirjaukset eivät estä menetelmän käyttöä muilla aloilla. Suomi on suhtautunut avoimen koordinaation käytön laajentamiseen varauksellisesti.

Suomi selvittää avoimen koordinaation käytöstä tähän mennessä saadut kokemukset sekä sen, missä asioissa komissio suunnittelee vuoden 2004 aikana avoimen koordinaation menetelmän käyttöönottoa tai sen laajentamista. Selvityksessä huomioidaan uuden perustuslaillisen sopimuksen voimaantulo.

9. Suomi tukee Tampere II – ohjelman käynnistämistä

Amsterdamin sopimuksessa sovittu määräaika vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen toteuttamiseksi päättyy 1.5.2004. Komissio antaa toukokuussa 2004 Tampereen ohjelman täytäntöönpanosta tiedonannon, jossa arvioidaan kattavasti ohjelman perusteella annettua lainsäädäntöä, ohjelman täytäntöönpanossa esiintyneitä puutteita sekä esitetään ensimmäiset ajatukset Tampereen ohjelman jatkotoimenpiteistä (ns. Tampere II). Aiheen tarkastelu ja käsittely jatkuu kesäkuun Eurooppa-neuvostossa.

Tampereen ohjelman toteuttamista on hidastanut mm. yksimielisen päätöksenteon vaatimus ja se että myös jäsenvaltioilla on ollut aloiteoikeus oikeus- ja sisäasioiden alalla.

EY:n perustamissopimuksen mukaan neuvosto voi 1.5.2004 jälkeen tehdä yksimielisen päätöksen siirtymisestä yhteispäätösmenettelyyn esimerkiksi maahanmuutto- ja turvapaikkapolitiikan alalla.

Tampereen päätelmien pohjalta annettua lainsäädäntöä vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen toteuttamiseksi tulee syventää ja yhteistyötä edelleen kehittää. Suomi osallistuu Tampere II-ohjelman valmisteluun.

Uusien jäsenvaltioiden myötä erityistä huomiota on kiinnitettävä vastavuoroisen tunnustamisen edistämiseen siviili- ja rikosoikeudellisessa yhteistyössä.

Suomen tavoitteena on myötävaikuttaa Euroopan rajavalvontaviraston perustamisesta annetun asetuksen käsittelyyn siten, että asetusta saadaan hyväksyttyä mahdollisimman nopeasti ja virasto voisi aloittaa toimintansa 1.1.2005.

Suomi tukee määräenemmistöpäätöksenteon lisäämistä erityisesti maahanmuutto- ja turvapaikkakysymyksissä, koska se edistäisi merkittävästi lainsäädäntöehdotusten valmistelua.

10. EU-Venäjä –suhteissa tarvitaan kokonaisarviota

EU:ssa tehdään tammi-helmikuussa kokonaisarvio suhteista Venäjän kanssa. Kevään EU-Venäjä -huippukokous pidetään toukokuussa Moskovassa. Pietarin huippukokouksessa toukokuussa 2003 sovittiin EU:n ja Venäjän välillä neljän yhteistyöalan kehittamisestä (talous, turvallisuus ja oikeus, ulkoinen turvallisuus sekä tutkimus, koulutus ja kulttuuri). EU:n ja Venäjän –välisen viisumivapauden osalta Pietarissa todettiin, että asiaa käsitellään pitkän aikavälin tavoitteena. Lyhyemmällä aikavälillä selvitetään mahdollisuuksia vastavuoroisiin joustoihin viisuminannossa.

Suomen tavoitteena on perusteellisen kokonaisarvion laatiminen sekä tulevaisuuteen keskittyvä tavoitteiden asettelu.

EU:n ja Venäjän suhteiden kokonaisarviossa ja jatkotyössä tulisi katsoa myös Venäjälle suunnattua rahoitusta. Venäjälle suunnattua rahoitusta tulisi lisätä, jotta se vastaisi paremmin EU-Venäjä -suhteiden tärkeyttä.

Kumppanuus- ja yhteistyösopimuksen (PCA–sopimus) laajentaminen koskemaan uusia jäsenmaita tulee saada päätökseen ennen Unionin laajentumista 1.5.2004.

EU:n ja Venäjän taloussuhteita tulee aktiivisesti edistää säännellyltä pohjalta.

Suomi osallistuu aktiivisesti EU:n ja Venäjän välillä vuonna 2004 järjestettävien kahden huippukokouksen valmisteluihin. Suomi korostaa valmistelujen läpinäkyvyyttä.

Suomen tavoitteena on, että EU:n ja Venäjän sopiman neljän yhteistyöalueen kehittämisessä edistytään ja että ympäristökysymykset nimetään omaksi, viidenneksi yhteistyöalaksi.

Suomi tähdentää jatkuvan ja johdonmukaisen vuoropuhelun tarvetta Venäjän kanssa Kioton pöytäkirjan ratifioimiseksi.

Suomi korostaa, että EU:n on esiinnyttävä Venäjä–suhteissaan yhtenäisesti. Erityisen tärkeää tämä on viisumikysymyksissä.

11. Pohjoista ulottuvuutta sekä uutta naapuruuspolitiikkaa ja naapuruusinstrumenttia edistettävä

EU:ssa ollaan luomassa uutta rahoitusinstrumenttia, joka kattaisi sekä rajat ylittävän että alueellisen yhteistyön ja joka mahdollistaisi määrärahojen käytön yli rajojen. Ehdotus uudesta rahoitusinstrumentista annettaneen toukokuussa 2004.

Suomi pyrkii varmistamaan, että uusi rahoitusinstrumentti palvelee mahdollisimman hyvin unionin itärajan etuja, ml. Venäjä ja Pohjoinen ulottuvuus. Ennen uuden instrumentin voimaantuloa rajat ylittävää yhteistyötä tulee tehostaa uusien naapuruusohjelmien avulla.

Pohjoisen ulottuvuuden konseptista (politiikkaohjelmat) saatuja kokemuksia tulee käyttää hyväksi unionin uusillakin ulkorajoilla.

Pohjoisen ulottuvuuden osalta Suomi työskentelee vuosille 2004-2006 laaditun toimintaohjelman toimeenpanon ja Pohjoisen ulottuvuuden ympäristökumppanuuden ja sosiaali- ja terveystoiminnan edistämiseksi. Mahdollisuuksia uusiin kumppanuuksiin tutkitaan.

Suomi korostaa, että Pohjoinen ulottuvuus on koko EU:n politiikkaa. Kaikkien partnerimaiden, erityisesti Venäjän on sitouduttava entistä paremmin toimintasuunnitelman toteuttamiseen.

12. Suomi aloittaa valmistautumisen tulevaan EU-puheenjohtajuuteen

Uuden perustuslaillisen sopimuksen aikaansaamisen viivästyminen merkitsee, että unionissa on vuoden 2006 aikana mitä todennäköisimmin vielä käytössä perinteinen kuuden kuukauden puheenjohtajuusmalli. Vuoden 2004 aikana Suomen puheenjohtajuuskauden valmisteluja jatketaan.

Puheenjohtajuuskauden valmisteluun ja hoitoon (henkilöstömenot, kokousmenot) on budjetoitu VNK:n ja VM:n momenteille yhteensä 40 meuroa vuosille 2004-2006. Summa on huomattavasti pienempi kuin edellisellä puheenjohtajuuskaudella, mikä on huomioitava mm. Suomessa järjestettävien kokouksien määrässä. Kokousjärjestelyt on tarkoitus hoitaa aiempaan tapaan keskitetysti.

Puheenjohtajakauden sisällöllinen valmistelu aloitetaan kartoittamalla ministeriöiden keskeisiä puheenjohtajuusteemoja.

Lisähenkilöstötarpeista tehdään kartoitus ja keskitetystä koulutuksesta tehdään suunnitelma.

Kokousjärjestelyjä varten aloitetaan teknisen puheenjohtajuussihteeristön kokoaminen rekrytoimalla sihteeristön vetäjä. Kolmasmaasopimusten pohjalta Suomessa pidettäväksi tulevat kokoukset kartoitetaan ja niiden osalta tehdään alustavat valmistelut. Suomessa syyskaudella 2006 pidettävän EU-ASEM – huippukokouksen valmistelut aloitetaan.

Yhteydenpitoa erityisesti vuosien 2004-2006 puheenjohtajamainin sekä EU-instituutioihin tiivistetään poliittisella ja virkamiestasolla. Euroopan parlamentin kasvava rooli EU-päätöksenteossa huomioidaan lisäämällä yhteydenpitoa.



**EUROOPAN UNIONIN
NEUVOSTO**

**Bryssel, 5. joulukuuta 2003 (05.12)
(OR. en)**

15709/03

POLGEN 83

SAATE

Lähettäjä:	Pysyvien edustajien komitea
Vastaanottaja:	Neuvosto (yleiset asiat ja ulkosuhteet)
Asia:	<i>Monivuotinen strateginen ohjelma</i>

1. Komitea on käsitellyt ehdotusta monivuotiseksi strategiseksi ohjelmaksi (2004–2006), jonka ovat laatineet komissiota kuullen kuusi seuraavaa puheenjohtajavaltiota.
2. Pysyvien edustajien komitea pyytää neuvostoa sopimaan tekstistä, jotta Eurooppa -neuvosto voisi hyväksyä sen.

**KUUDEN PUHEENJOHTAJAVALTION
(IRLANTI, ALANKOMAA, LUXEMBURG, YHDISTYNYT
KUNINGASKUNTA, ITÄVALTA JA SUOMI)
LAATIMA**

NEUVOSTON

**MONIVUOTINEN
STRATEGINEN OHJELMA**

VUOSIKSI 2004–2006

SISÄLLYSLUETTELO

JOHDANTO	5
TULEVA UNIONI MUOTOUTUU.....	6
Uusi sopimusperusta.....	6
Proessin loppuun saattaminen.....	6
Valmistautuminen uuden perussopimuksen soveltamiseen	6
Uusi maantieteellinen tilanne.....	7
Uusien jäsenvaltioiden tehokas integroiminen	7
Bulgaria ja Romania	7
Turkki	8
Kroatia	8
Uudet rahoituspuitteet	8
Rahoitusnäkymät vuoden 2007 jälkeen: monitahoiset neuvottelut.....	8
TOIMINNAN PAINOPISTEET	10
Kasvun ja vaurauden alue	10
Lissabonin strategia: välitarkistus	10
Tavoitteiden saavuttaminen: Lissabonin strategian keskeisten tavoitteiden edistäminen	10
Kasvun edistäminen	11
Laajempi ja tehokkaammin toimiva talousalue	11
Uusien ja parempien työpaikkojen luominen ja Euroopan sosiaalisen mallin uudistaminen	12
Osaamiselle rakentuvan talouden edistäminen	13
Kestävän kehityksen edistäminen	14
Ympäristönsuojelu	15

Joidenkin politiikkojen uudistaminen.....	16
Maatalous	16
Kalastus	16
Vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuva alue.....	16
Tampereella hyväksytyn ohjelman täytäntöönpano	16
Tampereen huippukokouksen jatkotoimet	17
UNIONI MAAILMANLAAJUISENA TOIMIJANA	20
EU:n turvallisuusstrategian täytäntöönpano.....	20
Turvallisuuden edistäminen naapurialueilla	21
Tehokkaaseen monenvälisyyteen perustuva kansainvälinen järjestys	22
Uhkien käsitteleminen	23
Kehitystä koskevien sitoumusten seuranta	24

JOHDANTO

Tämä on neuvoston ensimmäinen strateginen kolmivuotisohjelma. Se kattaa ajanjakson 2004–2006, ja Eurooppa-neuvosto on hyväksynyt sen. Ohjelman ovat laatineet yhdessä kuusi valtiota, jotka huolehtivat kukin omalla vuorollaan neuvoston puheenjohtajuudesta kyseisenä jaksona¹. Nämä valtiot ovat yhdessä vastuussa siitä, että neuvosto huolehtii sovitusta ensisijaisista toimistaan vuoteen 2006 saakka tehokkaasti ja ajallaan.

Ohjelma viitoittaa neuvoston työskentelyä siten, että siinä asetetaan tiettyjä välitavoitteita ja aina kun se on mahdollista annetaan jäsennelty aikataulu yhteisesti sovittujen ensisijaisien toimien täytäntöön panemiseksi. Ohjelmassa ei luonnollisestikaan oteta kantaa tulevien neuvottelujen tuloksiin. Siinä asetetaan tiettyjä tavoitteita, jotka olisi saavutettava pyrittäessä edistämään talouden kilpailukykyä, täystyöllisyyttä, taloudellista ja sosiaalista yhteenkuuluvuutta, sosiaalista osallisuutta, parantamaan ympäristön tilaa ja sisäistä ja ulkoista turvallisuutta, jotka ovat kaikkien jäsenvaltioiden kansalaisille erityisen tärkeitä kysymyksiä. Ohjelmassa ei tuoda esiin Eurooppa-neuvoston virallisia kantoja, vaan ne esitetään päätelmissä.

Ohjelmaa laadittaessa on oltu tiiviissä yhteydessä komissioon. Ohjelma täydentää komission vuosittaisia toimintastrategiaa ja tukee neuvoston vuosittaisia ohjelmia seuraavien kolmen vuoden ajan. Myös Euroopan parlamentille on tiedotettu ohjelman tarkoituksesta ja sisällöstä.

Ohjelma jakautuu kolmeen pääosaan. Ensimmäisessä osassa tarkastellaan unionin perustuslain, sen maantieteellisen alueen ja talouden kehitystä ja tavoitteita, joiden avulla siirrytään tästä muutosten jaksosta seuraavaan kauteen. Toisessa osassa esitetään unionin toimintapolitiikan uudistamisen ja kehittämisen ensisijaiset toimet unionin sisäisen toiminnan tärkeimmillä alueilla. Kolmannessa osassa esitetään pääpiirteittäin, millainen on unionin asema maailmanlaajuisesti sen arvot, vastualueet ja edut huomioon ottaen.

o
o o

¹ Irlanti, Alankomaat, Luxemburg, Yhdistynyt kuningaskunta, Itävalta ja Suomi.

TULEVA UNIONI MUOTOUTUU

1. Tämän ohjelman kattaman jakson päättyessä unionin historian merkittävin laajentuminen on toteutunut. Uusi perustuslaillinen sopimus, joka muuttaa huomattavasti unionin toimielinrakennetta, on hyväksytty. Lisäksi unioni on vahvistanut toiminnalleen rahoituspuitteet vuosisadan toiselle vuosikymmenelle.

Uusi sopimusperusta

Prosessin loppuun saattaminen

2. Kun uusi perustuslaillinen sopimus allekirjoitetaan mahdollisimman pian 1.5.2004 jälkeen, kaikkien 25 jäsenvaltion on ensisijaisen tärkeää aloittaa viipymättä ratifiointimenettelyt ja saattaa ne päätökseen niin nopeasti kuin mahdollista, jotta uusi sopimus voisi tulla voimaan viimeistään vuoden 2006 alussa. Unionin toimielimet seuraavat prosessin edistymistä tähän tavoitteeseen.

Valmistautuminen uuden perussopimuksen soveltamiseen

3. Uudessa perussopimuksessa määritellään unionin toimielimiä koskevat järjestelyt ja toimintamenetelmät kokoamalla yhteen perustuslaiksi uudet toimijat, uudelleen organisoidut toimielimet, uudet välineet ja yksinkertaistetut menettelyt. Sujuva siirtyminen uusiin järjestelyihin on suuri haaste. Kaikki toimielimet käyttävät sopimuksen allekirjoittamisen ja vuoden 2006 alun välisen ajan valmistellakseen mahdollisimman hyvin tulevia muutoksia, jotta ne voidaan toteuttaa sujuvasti ja tehokkaasti heti, kun sopimus tulee voimaan. Neuvosto pyrkii myös jatkuvasti parantamaan työmenetelmiään Helsingin ja Sevillan Eurooppa-neuvostojen suositusten ja vuonna 2003 hyväksytyjen käytännesääntöjen pohjalta.

Uusi maantieteellinen tilanne

Uusien jäsenvaltioiden tehokas integroiminen

4. Laajentumisen onnistuminen on tulevien vuosien tärkeimpiä kysymyksiä. Se voidaan toteuttaa integroimalla uudet jäsenvaltiot unioniin kaikilta osin ja tehokkaasti yhteisön solidaarisuuden hengessä ja siten, että liittyminen on todellista käytännön tasolla sekä oikeuksien että velvoitteiden osalta. Komissio seuraa unionin säännösten täytäntöönpanoa uusissa jäsenvaltioissa kaikin käytettävissään olevin järjestelyin.

5. Unioni osallistuu edelleen tarvittavan hallinnollisen kapasiteetin luomiseen uusissa jäsenvaltioissa. Samalla kaikkien toiminta -alojen nykyiset ohjelmat laajennetaan koskemaan uusia jäsenvaltioita. Uudet jäsenet pyritään integroimaan Lissabonin strategiaan, Schengenin säännöstöön, talouspolitiikkojen koordinointiin ja vakaus- ja kasvusopimukseen mahdollisimman nopeasti sekä kunkin maan tilanteen huomioon ottaen euroa lueeseen.

6. Kyproksen osalta unioni tuo Eurooppa -neuvoston päätelmien mukaisesti edelleen selkeästi esiin haluavansa saada aikaan ratkaisun, joka on sen peruseriaatteiden YK:n turvallisuusneuvoston ja asiaa koskevien päätöslauselmien mukainen, ja tukee YK:n pääsihteerin välitystoimia. Unioni kannustaa kaikkia osapuolia työskentelemään kokonaisvaltaisen ratkaisun aikaansaamiseksi tältä pohjalta, jotta yhdistynyt Kypros voisi liittyä unioniin 1.5.2004.

Bulgaria ja Romania

7. Unioni tukee näiden kahden maan pyrkimyksiä saada neuvottelut päätökseen vuonna 2004, jotta ne voisivat liittyä unioniin vuonna 2007, ja jatkaa kohdennetun liittymistä edeltävän tuen antamista. Unionin jäsenyyuskriteerit on täytettävä, ja tarkkaa seurantaa jatketaan vuosina 2005 ja 2006 sen varmistamiseksi, että unionin säännöstö pannaan tosiasiallisesti täytäntöön ja sen noudattamista valvotaan.

Turkki

8. Eurooppa-neuvoston päätelmien mukaisesti ja komission toimittaman kertomuksen ja suosituksen pohjalta neuvosto päättää joulukuussa 2004, täyttääkö Turkki Kööpenhaminassa sovitut poliittiset kriteerit. Jos näin on, liittymisneuvottelut avataan viipymättä. Unionin kannustaa Turkkia jatkamaan uudistusten toteuttamista kyseisten kriteerien täyttämiseksi ja avustaa sitä näissä toimissa liittymistä edeltävällä tuella.

Kroatia

9. Kroatia on jo hakenut unionin jäsenyyttä. Komissio antaa lausuntonsa Kroatian hakemuksesta vuoden 2004 alkupuoliskolla, minkä jälkeen Eurooppa-neuvosto päättää jatkotoimista komission lausunnon pohjalta.

Uudet rahoituspuitteet

Rahoitusnäkymät vuoden 2007 jälkeen: monitahoiset neuvottelut

10. Unionin nykyisten rahoitusnäkymien voimassaolo päättyy vuoden 2006 lopussa. Uusista rahoitusnäkymistä neuvotellaan ja asiaankuuluvia politiikkoja tarkistetaan tämän monivuotisen ohjelman kattamalla ajanjaksolla. Aikataulu on tiukka, sillä neuvottelut ovat vaikeat ja uusista rahoituspuitteista on sovittava ajoissa unionin toiminnan suunnittelun ja ohjelmoinnin vuoksi. Komission tiedonannosta käytyjen keskustelujen perusteella voidaan olettaa, että komissio, uusien jäsenvaltioiden komissaarit mukaan luettuina, esittää rahoitus- ja lainsäädäntöehdotusten kokonaisuuden viimeistään vuoden 2004 heinäkuun alussa. Neuvosto pyrkii puolestaan siihen, että Eurooppa-neuvosto voisi tehdä joulukuussa 2004 mahdolliset päätökset periaatteista ja suuntaviivoista, jotta poliittinen sopimus saataisiin aikaan kesäkuun 2005 Eurooppa-neuvoston kokoukseen mennessä. Tavoitteena on, että rahoituspuitteet ja yksityiskohtainen lainsäädäntö, jonka nojalla ne pannaan täytäntöön, voidaan lopullisesti hyväksyä vuoden 2005 lopussa. Näin vuoden 2006 aikana voitaisiin valmistella yhteisön uusia ohjelmia, niin että ne voidaan toteuttaa heti uuden rahoitusnäkymäjakson alkaessa. Myös vuoden 2007 budjettimenettely saadaan tällä tavoin vietyä läpi selkeästi ja varmasti.

JOITAKIN TÄRKEITÄ PÄIVÄMÄÄRIÄ

Kesäkuu 2004	• Eurooppa-neuvosto päättää, miten Kroatian osalta menetellään
Vuoden 2004 loppu	• Bulgarian ja Romanian liittymisneuvottelut saadaan mahdollisesti päätökseen • Päätös siitä, täyttääkö Turkki kriteerit aloittaakseen liittymisneuvottelut • Mahdolliset suuntaviivat ja periaatteet uusien rahoitusnäkyvien valmisteleminen
Kesäkuu 2005	• Poliittinen sopimus uusien rahoitusnäkyvien kokonaisuudesta
Vuoden 2005 loppu	• Uudet rahoitusnäkyvät ja yksityiskohtainen lainsäädäntö, jonka nojalla rahoitusnäkyvät pannaan täytäntöön, hyväksytään lopullisesti
Vuoden 2006 alku	• Uusi perustuslaillisen sopimus tulee voimaan

TOIMINNAN PAINOPISTEET

Kasvun ja vaurauden alue

Lissabonin strategia: välitarkistus

11. Unioni toteuttaa päättäväisesti tätä kokonaisvaltaista strategiaa, jonka tavoitteena on tehdä Euroopasta maailman kilpailukykyisin ja dynaamisin tietoon perustuva talous ja luoda kestävä kasvua ja työpaikkoja sekä syvempää taloudellista ja sosiaalista yhteenkuuluvuutta ottaen ympäristönäkökohdat asianmukaisella tavalla huomioon. Eurooppa -neuvosto antaa tähän osaltaan lisäpainoa kevätkokouksissaan antamalla poliittisen viestin ja tekemällä konkreettisia päätöksiä avainalueilla. Vuosina 2004–2006 pyritään edelleen parantamaan strategian toimivuutta ja tarvittaessa sen sisältöä. Vuonna 2005 strategia on puolella välissä, ja kyseisen vuoden Eurooppa -neuvoston kevätkokous on sopiva tilaisuus arvioida saavutettuja tuloksia laajemmin.

12. Kilpailukykyä koskevan integroidun strategian täytäntöönpanoa jatketaan. Näin halutaan varmistaa, että politiikat määritellään ja niitä toteutetaan tavalla, joka systemaattisesti parantaa kilpailukykyä.

13. Asiaankuuluvia osapuolia kuullaan edelleen järjestelmällisesti ja unionin merkittävimpien lainsäädäntöehdotusten taloudellisia, sosiaalisia sekä ympäristöön ja sääntelyyn liittyviä vaikutuksia arvioidaan kattavasti edelleen lainsäädännön laadun parantamista koskevan toimielinten välisen sopimuksen mukaisesti.

Tavoitteiden saavuttaminen: Lissabonin strategian keskeisten tavoitteiden edistäminen

14. Vaikka arvioinnin perusteella toimintaa saatetaankin tarkistaa, unionin toimintaa vuosina 2004–2006 jatketaan tavoitteena

- edistää kasvua
- luoda entistä laajempi ja tehokkaammin toimiva talousalue
- luoda enemmän ja parempia työpaikkoja ja uudistaa Euroopan sosiaalinen malli
- edistää osaamiselle rakentuvaa taloutta ja yhteiskuntaa, yleissivistävä koulutus ja ammattikoulutus mukaan luettuina
- edistää kestävästä kehityksestä ja estää se, että kasvu aiheuttaa ympäristövahinkoja.

Kasvun edistäminen

15. Terve, vakauteen tähtäävä makrotalouspolitiikka, joka perustuu kestäväan julkiseen talouteen, on edelleen Euroopan talouden perusta, erityisesti kun demografinen kehitys otetaan huomioon. Julkisen talouden tervehdyttämistä jatketaan vakaus- ja kasvusopimuksen mukaisesti. Vuonna 2003 hyväksyttiin talouspolitiikan laajojen suuntaviivojen kokonaisuus seuraaviksi kolmeksi vuodeksi. Vuosina 2004 ja 2005 pääpaino pannaan strategian ja politiikkojen toteuttamiseen ja varmistetaan se, että uudet jäsenvaltiot integroidaan asianmukaisesti prosessiin. Uudet suuntaviivat laaditaan ja hyväksytään vuonna 2006.

16. Lissabonin strategian yleislinjojen ja Eurooppa-neuvoston päätösten mukaisesti Euroopan kasvualoite pannaan kaikilta osin täytäntöön ja sen täytäntöönpanoa seurataan.

17. Työpaikkoja luovan kasvun edistämisen ehdoton edellytys on saada aikaan ympäristö, jossa liikeyritykset ja teollisuus yleisesti ja yrittäjyys ja innovointi erityisesti voivat kukoistaa. Euroopan tasolla on jo olemassa tai on aivan pian käytettävissä asiaankuuluvia välineitä, ja seuraavien kolmen vuoden ensisijainen tehtävä onkin panna ne täytäntöön. Myös pyrkimyksiä liikeyritysten hallinnollisten rasitteiden vähentämiseksi jatketaan.

Laajempi ja tehokkaammin toimiva talousalue

18. Dynaamiset ja hyvin toimivat sisämarkkinat ovat kasvun, tuottavuuden ja kilpailukykyyn olennainen edellytys. Unioni keskittyy vuosina 2004–2006 tällä alalla seuraaviin toimiin:

- Sisämarkkinoiden toteuttaminen komission sisämarkkinastrategian (2003–2006) tärkeimpien painopisteiden mukaisesti. Painopisteitä ovat energia- ja televiestintämarkkinoiden vapauttamista ja valvontaa sekä rautatie-, satamapalvelu- ja lentoliikennealan ja hankintojen vapauttamista koskevan lainsäädännön hyväksyminen ja/tai täytäntöönpano. Rahoituspalvelujen toimintasuunnitelman käsittely on saatava ajoissa päätökseen, jotta integroidut rahoitusmarkkinat voidaan toteuttaa vuoteen 2005 mennessä.
- Lisäkeinojen kehittäminen ja käyttöönotto sisämarkkinoiden vahvistamiseksi paremman valvonnan kautta, saattamalla säännökset ajallaan ja tehokkaasti osaksi kansallista lainsäädäntöä, ennakoivan kilpailupolitiikan avulla ja valtiontukijärjestelmän uudistuksen päätökseen saattamisella.
- Palvelualan sisämarkkinoiden toteuttaminen. Rajat ylittävien palvelujen tarjoamisessa jäljellä olevien esteiden poistamiseksi aiotaan toimia päättäväisesti komission palvelustrategian ja siihen liittyvien ehdotusten pohjalta siten, että jäsenvaltiot lisäävät omia toimiaan kyseisten esteiden poistamiseksi kansallisesta kilpailusta.
- Unionin alueiden – mukaan lukien uusien jäsenvaltioiden alueiden – yhteen liittäminen kuljetuksen, televiestinnän ja energiahuollon alalla. Laajentuneen Euroopan TEN-verkkoja koskevien lainsäädäntöehdotusten käsittelyä jatketaan vuonna 2004.
- Haitallisten verotoimenpiteiden poistamiseksi tehtävät toimet ja verotusjärjestelmien sisämarkkinoille aiheuttamien esteiden poistaminen
- Kuluttajansuojan tason nostaminen, mukaan lukien vuosien 2002–2006 kuluttajansuojastrategian täytäntöönpano.

Uusien ja parempien työpaikkojen luominen ja Euroopan sosiaalisen mallin uudistaminen

19. Euroopan työllisyysstrategia ohjaa edelleen työskentelyä Lissabonin sitoumusten täyttämiseksi eli täystyöllisyyden, työn laadun parantamisen ja työmarkkinauudistusten aikaan saamiseksi. Euroopan työllisyystyöryhmän raportti komissiolle mahdollistaa sen, että kevään 2004 Eurooppa-neuvosto voi antaa lisäpontta strategian täytäntöönpanolle. Työllisyyden suuntaviivat hyväksyttiin 2003, ja pääpaino vuosina 2004 ja 2005 on strategian täytäntöönpanossa ja sen varmistamisessa, että uudet jäsenvaltiot integroidaan prosessiin. Tarkistetut suuntaviivat laaditaan ja hyväksytään vuonna 2006.

20. Unioni jatkaa sosiaalipoliittisen toimintaohjelman toteuttamista Euroopan sosiaalisen mallin uudistamiseksi ja parantamiseksi. Erityistä huomiota kiinnitetään sosiaalisen syrjäytymisen ja köyhyyden torjuntaan. Jäsenvaltiot jatkavat toimiaan sosiaaliturvajärjestelmiensä uudistamiseksi niiden riittävyyden ja pitkän aikavälin kestävyysvarmistamiseksi ja työskentelevät eläke- ja terveydenhuoltojärjestelmien uudistamiseksi edelleen. Nykyisen sosiaalipoliittisen toimintaohjelman tulokset ovat perusta uusille toimintapuitteille vuodesta 2006 eteenpäin.

21. Taatakseen kansalaistensa terveydensuojelun korkean tason unioni pyrkii ottamaan terveyteen liittyvät kysymykset johdonmukaisemmin huomioon politiikkojensa ja toimintojensa määrittelyssä ja täytäntöönpanossa. Vuosien 2003–2008 kansanterveysalan toimintaohjelman toteuttaminen on yksi tämän alan painopisteistä.

Osaamiselle rakentuvan talouden edistäminen

22. Investointien lisääminen tutkimukseen ja innovointeihin, koulutukseen ja ammattitaidon hankkimiseen luo uusia kasvumahdollisuuksia, uusia yrityksiä ja työpaikkoja sekä edistää sosiaalista yhteenkuuluvuutta. Sovitut politiikat ja tavoitteet on muutettava toiminnaksi vuosina 2004–2006. Tämä edellyttää seuraavaa:

Tutkimus ja innovointi

- Edistetään eurooppalaisen tutkimus- ja innovointialueen toteuttamista; hyödynnetään täysimääräisesti kuudetta tutkimuksen ja teknologian kehittämisen puiteohjelmaa ja sovitaan seitsemännestä puiteohjelmasta hyvissä ajoin ennen vuoden 2006 loppua; pannaan täytäntöön toimintasuunnitelma investointien lisäämisestä tutkimukseen, teknologian kehittämiseen ja esittelyyn, niin että vuosikymmenen loppuun mennessä investointien osuus BKT:sta olisi 3 prosenttia (joista kaksi kolmasosaa olisi tultava yksityiseltä sektorilta); kannustetaan eurooppalaista yhteistyötä perustutkimuksen ja strategisen tutkimuksen alalla.
- Toteutetaan vuoden 2005 eEurope-toimintasuunnitelma ja kannustetaan kolmannen sukupolven teknologian, laajakaistatekniikan ja digitaalitelevision markkinoiden kehittämistä.

- Edistetään edelleen pioneeri- ja huipputeknologiaa, mukaan lukien biotekniikan ja ympäristötekniikan toimintasuunnitelmien avulla ja EY:n ja ESAn yhteisen avaruusstrategian avulla.
- Kehitetään Galileo-satelliittinavigointiohjelma valmiiksi ja otetaan se käyttöön.
Yleissivistävä koulutus, ammattikoulutus ja ammattitaitojen hankkiminen
- Jäsenvaltiot panevat täytäntöön pitkän aikavälin strategiat koulutusjärjestelmien tavoitteista painottaen erityisesti perustaitoja, elinikäistä oppimista, liikkuvuutta, digitaalisen lukutaidon kehittämistä ja varmistuen korkeat laatuvaatimukset ja voimavarojen tehokkaan käytön.
- Lisätään yhteistyötä ammattikoulutuksen, opiskelijoiden liikkuvuuden, koulutuksen kulttuurinäkökohtien, nuorisovaihdon ja vapaaehtoistoiminnan aloilla.
- Hyväksytään koulutusta, kulttuuria ja nuorisoa koskevia seuraavan sukupolven eurooppalaisia ohjelmia ja toteutetaan eurooppalainen korkeakoulutusalue.

Kestävän kehityksen edistäminen

23. Unionin kestävän kehityksen strategiaa tarkistetaan vuonna 2004 Lissa bonin strategian väliarvioinnin valmistelemiseksi painottaen erityisesti unionin kaikkien sisäisten politiikkojen keskinäistä johdonmukaisuutta ja näiden politiikkojen ja unionin ulkoisten sitoumusten välistä johdonmukaisuutta. Kestävän kehityksen avainalueita ovat:

- Liikenne, jossa keskipitkän aikavälin toimintatavoite on kolmijakoinen: pyritään estämään liikenteen kasvun ja BKT:n kasvun ympäristövaikutukset tasapainottamalla eri liikennemuotojen käyttöä ja lisäämällä turvallisuutta. Infrastruktuurimaksuja ja rautatieliikenteen markkinoiden kehittämistä koskevia ehdotuksia tarkastellaan.
- Meriturvallisuus ja pilaantumisen ehkäiseminen kehittämällä neuvoston äskettäin hyväksymiä aloitteita yhteisön lainsäädännön avulla ja toimimalla aktiivisesti kansainvälisillä foorumeilla ja tiiviissä yhteistyössä naapurimaiden kanssa.
- Energia-ala, jossa unioni tehostaa toimia nykyisten välineiden täytäntöön panemiseksi tehokkaalla tavalla energiankysynnän hallinnoinnin ja energiatehokkuuden parantamiseksi sekä uusiutuvien energiamuotojen käytön tehostamiseksi kasvihuonekaasupäästöjen vähentämiseksi ja hankintavarmuuden parantamiseksi. Monivuotisen Älykäs energiahuolto Euroopassa -ohjelman (2003–2006) tehokas toteuttaminen on tärkeää.

- Tuotepolitiikka: yhdenmukista lähestymistapaa kehitetään tavoitteena purkaa resurssien käytön ja jätteiden syntymisen yhteys talouskasvuun sekä vähentää tuotteiden haitallisia ympäristövaikutuksia koko niiden elinkaaren ajan.

Ympäristönsuojelu

24. Vuosina 2004–2006 ympäristönsuojelun alan työskentelyä ohjaa pitkälti kuudes ympäristöä koskeva yhteisön toimintaohjelma (2002–2012). Ohjelmaa tarkistetaan sen puolivälissä vuonna 2006. Aihepiirikohtaisia strategioita tarkastellaan toiminnan ja lainsäädäntöpuitteiden kehittämiseksi keskeisillä aloilla.

25. Ilmastonmuutoksen torjuminen on edelleen unionin tärkeimpiä tehtäviä. Unioni aikoo täyttää Kioton sopimuksen mukaiset sitoumuksensa ja pyrkii saamaan aikaan kansainvälistä toimintaa koskevat lainsäädäntöpuitteet vuodesta 2012 eteenpäin. Päästökauppa järjestelmä pannaan täytäntöön, korkeampaa energiatehokkuutta edistetään ja lisätään uusiutuvien energialähteiden käyttöä. Lisäksi tarkastellaan sitä, miten ympäristöteknologiaa voitaisiin edistää aiempaa paremmin ja soveltaa laajemmin ja nopeammin. Lisäksi toteutetaan toimia kemikaalien ja torjunta-aineiden käytön valvomiseksi, pinta- ja pohjavesien suojelemiseksi, uimaveden laadun parantamiseksi, jätteiden vähentämiseksi ja jätehuollon parantamiseksi, ilmanlaadun seurannan parantamiseksi, melupäästöjen vähentämiseksi ja biodiversiteetin heikkenemisen pysäyttämiseksi vuoteen 2010 mennessä. Göteborgin tavoitteen saavuttaminen ja Natura 2000 -verkoston täytäntöönpano ovat edelleen unionin ensisijaisia tavoitteita.

26. Euroopan ja muun maailman kestävä kehitys ovat tiukasti sidoksissa toisiinsa. Unioni aikoo säilyttää johtavan asemansa edistääkseen kansainvälisiä prosesseja, erityisesti panemalla täytäntöön Johannesburgin kestävä kehityksen huippukokouksessa antamansa sitoumukset.

Joidenkin politiikkojen uudistaminen

Maatalous

27. Kesäkuussa 2003 saatiin onnistuneesti päätökseen yhteisen maatalouspolitiikan uudistamiseen tähtäävä neuvottelukierros. Tulevina vuosina työssä keskitytään uusien toimintapuitteiden käyttöönottoon, maaseudun kehittämiss politiikkaan, tiettyjen yhteisten markkinajärjestelyjen, kuten sokeria, puuvillaa, oliiviöljyä ja tupakkaa koskevien markkinajärjestelyjen uudistamiseen ja uusien jäsenvaltioiden sujuvaan integroimiseen YMP:an. Muun muassa elintarvikkeiden turvallisuuteen ja laatuun, eläinten hyvinvointiin sekä muuntogeenisten ja perinteisten viljelykasvien rinnakkaiseloon liittyviin kuluttajien huolenaiheisiin reagoiminen on tärkeimpiä käsiteltäviä asioita.

Kalastus

28. Yhteisessä kalastuspolitiikassa keskitytään panemaan täytäntöön uudet toimintapuitteet, joissa painopisteenä on vakaat taloudelliset, sosiaaliset ja ympäristölliset olosuhteet takaava kestävä kalastus sekä aluekehitys sidosryhmien osallistuessa toimintaan. Köyhtyneiden kantojen elvyttämiseksi otetaan käyttöön elvytys suunnitelmia ja valvonnan ja tarkastusten yhdenmukaistamiseen tähtääviä toimia jatketaan. Muita tärkeitä aiheita ovat uuden kalastuspolitiikan määrittäminen Välimeren alueelle, yhteisen tarkastusorganisaation perustaminen ja hallinnointipäätöksiä varten annettavien tieteellisten lausuntojen parantaminen.

Vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuva alue

Tampereella hyväksytyn ohjelman täytäntöönpano

29. Unioni aikoo toteuttaa Tampereella sovitun ohjelman ja aikoo toukokuuhun 2004 mennessä toteuttaa Amsterdamin sopimuksessa edellytetyt lainsäädännölliset toimenpiteet.

30. Päätäväinen laittoman maahanmuuton ja ihmiskaupan torjunta edellyttää aiempaa tiiviimpää yhteistyötä kolmansien maiden kanssa, erityisesti takaisinottosopimusten avulla. Euroopan palauttamisrahaston perustamista koskevat päätökset tehdään. Ulkorajojen valvonta saa enemmän painoa laittoman maahanmuuton ja rajat ylittävän järjestäytyneen rikollisuuden torjunnassa. Unionin ulkorajojen yhdenmuetä valvontaa kehitetään edelleen. Eurooppa-neuvoston päätelmien mukaisesti neuvosto aikoo edelleen tarkastella, tarvitaanko yhteisön rahoituslähteitä ja vastuunjakamisenettelyjä.

31. Unioni jatkaa edelleen laaja-alaisen politiikan kehittämistä maassa laillisesti asuvien maahanmuuttajien kotouttamiseksi niin, että heitä koskisivat samat oikeudet ja velvollisuudet kuin unionin kansalaisiakin. Ensi vaiheessa viimeistellään Tampereella sovittuun ohjelmaan sisältyvät vielä kesken olevat lainsäädäntöehdotukset.

32. Turvapaikkakysymysten alalla saadaan piakkoin päätökseen kaksi direktiiviä, jotka koskevat pakolaisten määrittelyssä ja pakolaisaseman myöntämistä tai peruuttamista koskevissa menettelyissä sovellettavia vähimmäisvaatimuksia. Työskentelyä jatketaan, jotta varmistettaisiin kansainvälistä suojelua tarvitsevien henkilöiden hallitumpi ja ohjatumpi pääsy unioniin ja tutkitaan tapoja lähtöalueiden suojeluvalmiuksien parantamiseksi.

33. Unioni aikoo toteuttaa lisätoimia rikollisuuden estämiseksi ja torjumiseksi, muun muassa panemalla laitonta huumausainekauppaa koskevan puitepäätöksen täytäntöön. Unioni aikoo myös tehostaa terrorismin torjuntaa ja toteuttaa lisätoimenpiteitä terrorismin rahoituksen estämiseksi.

Tampereen huippukokouksen jatkotoimet

34. Kesäkuussa 2004 järjestettävässä Eurooppa-neuvostossa käynnistetään Tampereella sovitun ohjelman tulosten arviointi oikeus- ja sisäasioiden alan politiikan kehittämiseksi edelleen. Tärkeimpiä haasteita ovat seuraavat:

- Ulkorajojen yhdenmukaista valvontaa koskevan järjestelmä on pantava täytäntöön kokonaisuudessaan. Tähän sisältyy yhteisen eurooppalaisen turvapaikkajärjestelmän luominen tehokkaan kansainvälisen suojelun takaamiseksi. Maahanmuuttajavirtojen hallinnan parantamiseksi toteutetaan lisätoimia. Viisumitietojärjestelmän kehittäminen on myös näkyvällä sijalla asialistalla ja SIS II otetaan käyttöön vuoteen 2006 mennessä.
- Lainvalvontayhteistyön operatiivista puolta vahvistetaan ja rikollisuuden ja terrorismin vakavien muotojen torjuntaa tehostetaan. Poliisin, oikeuslaitoksen ja tullin tiiviimpi yhteistyö käsittää uuden huumausainealan toimintasuunnitelman vuosiksi 2005–2009 ja järjestäytyneen rikollisuuden torjuntaa koskevan strategian tarkistuksen vuonna 2005.
- Unionin kansalaisten oikeussuojan saatavuutta parannetaan laajentamalla vastavuoroisen tunnustamisen ja täytäntöönpanon järjestelmää sekä kehittämällä muita, vastavuoroiseen tunnustamiseen liittyviä toimenpiteitä.

35. Oikeus- ja sisäasioiden huomioon ottaminen unionin ulkopolitiikassa ja kyseisen prosessin syventäminen ovat vuonna 2004 alkavan toimintakauden tärkeimpiä kysymyksiä.

JOITAKIN TÄRKEITÄ PÄIVÄMÄÄRIÄ

- | | |
|------|---|
| 2004 | <ul style="list-style-type: none">• EU:n kestävän kehityksen strategian tarkistaminen• Tampereella sovitun ohjelman loppuun saattaminen• Tampereen ohjelman tulosten arviointi ja uuden YOS-alan ohjelman abittaminen. |
| 2005 | <ul style="list-style-type: none">• Lissabonin strategian välitarkistus• Uuden sosiaalipoliittisen toimintaohjelman hyväksyminen• Uuden huumausainealan toimintasuunnitelman aloitus• Järjestäytyneen rikollisuuden torjuntaa koskevan strategian tarkistus |
| 2006 | <ul style="list-style-type: none">• Euroopan yhteisön seitsemännen tutkimuksen ja teknologian kehittämisen puiteohjelman hyväksyminen• Kuudennen ympäristöä koskevan yhteisön toimintaohjelman välitarkistus• Uusien laajojen talouspoliittisten suuntaviivojen hyväksyminen seuraaviksi kolmeksi vuodeksi• Työllisyysstrategian välitarkistus ja uusien työllisyyspoliittisten suuntaviivojen hyväksyminen kolmeksi seuraavaksi vuodeksi. |

UNIONI MAAILMANLAAJUISENA TOIMIJANA

36. Unioni on kokonsa, väestönsä ja taloudellisen mahtinsa puolesta maailmanlaajuinen toimija. Yhteisönä, jolla on yhteiset arvot, sillä on hyvät mahdollisuudet omaksua vastuullinen asema kansainvälisesti. Se on erityisen vahva kehitysavun alalla, sillä sen antama kehitysapu on yli puolet koko maailman julkisesta kehitysavusta. Sen ulkosuhteiden eri välineet – yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan diplomaattiset toimenpiteet, voimavarat konfliktinestoon ja siviili- ja sotilaskriisinhallintaan Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikan (ETPP) nojalla, kehitysyhteistyö ja kehitysapu sekä ulkoinen kauppapolitiikka – mahdollistavat sen, että unioni voi menetellä integroidusti kansainvälistä yhteisöä koettelevien ongelmien suhteen.

EU:n turvallisuusstrategian täytäntöönpano

37. Eurooppa-neuvosto hyväksyy EU:n uuden turvallisuusstrategian samaan aikaan kuin tämän monivuotisen ohjelman. Uuden strategian tehokas täytäntöönpano tulee olemaan yksi unionin ensisijaisista tavoitteista.

38. Turvallisuusstrategiassa painotetaan, että unionin on oltava aktiivisempi, johdonmukaisempi ja sillä on oltava enemmän valmiuksia. Uuteen perussopimukseen sisältyvät toimielinjärjestelyt edistävät tätä tavoitetta. Lisäksi tämän ohjelman aikana toteutetaan muita toimia useilla eri aloilla, mukaan lukien konfliktineston ja sotilas- ja siviilikriisinhallinnan voimavarojen kehittäminen osana ETPP:a.

39. Tehokas monenvälisyys ja vahva kahdenvälisten suhteiden verkosto toimivat toisiaan vahvistavalla tavalla. Unioni toimii monenvälisesti ja kahdenvälisesti tehostaakseen maailmanlaajuisia toimintaansa. Se kehittää edelleen siteitään alueellisiin järjestöihin ja keskeisiin kahdenvälisiin kumppaneihin. Perinteisiä suhteita syvennetään, erityisesti turvallisuusstrategiassa määriteltujen strategisten kumppanien kanssa.

40. Turvallisuusstrategiassa määritetään unionille seuraavat kolme strategista tavoitetta:

- turvallisuuden edistäminen naapurialueilla
- tehokkaaseen monenvälisyyteen perustuva kansainvälinen järjestys
- uhkien käsitteleminen.

Turvallisuuden edistäminen naapurialueilla

41. Unioni määrittelee joukon politiikkoja itäisten ja eteläisten naapureidensa suhteen. Politiikkojen on määrä perustua yhteisiin arvoihin ja auttaa vastaamaan yhteisiin haasteisiin. Myös pohjoista ulottuvuutta kehitetään ja pohjoista ulottuvuutta koskeva toimintasuunnitelma laaditaan ja viimeistellään vuonna 2006.

42. Unioni on edelleen vahvasti sitoutunut Länsi-Balkanin alueeseen. Tärkeimpänä toimenä tuetaan uudistuksia. Yhteisenä tavoitteena on se, että tämä alue voitaisiin integroida Euroopan unionin rakenteisiin niin, että Kööpenhaminan poliittiset kriteerit ja kansainväliset velvoitteet täytetään. Vakautus- ja assosiaatioprosessi, jota täydennetään jatkuvasti laajentumisprosessista saatujen kokemusten nojalla, muodostaa yleispuitteet Länsi-Balkanin alueen maiden pyrkimyksille kohti unionia. Pyrkimys iä vakautus- ja assosiaatiosopimusten tekemiseen niiden valtioiden kanssa, jotka eivät vielä ole tehneet sopimusta, jatketaan.

43. Uutta naapuruuspolitiikkaa kehitetään toimintasuunnitelmaehdotusten pohjalta, jotka komission on määrä esittää vuodesta 2004 alkaen kaikkien asiaankuuluvien maiden osalta. Lisäksi otetaan käyttöön naapuruusohjelmat, joita ollaan valmistelemassa ehdotettua uutta läheisyyspolitiikan välinettä varten.

- *Itä-Eurooppa*: Suhteita "uusiin naapureihin" Itä-Euroopassa – Ukraina, Moldovaan ja Valko-Venäjään – kehitetään kullekin maalle ominaisten poliittisten ja taloudellisten vertailutietojen pohjalta.

- *Välimeren alue:* Barcelonan prosessin syventämisen lisäksi laaditaan uusia kahdenvälisiä ja alueellisia toimintasuunnitelmia, joissa keskitytään uudistuspyrkimyksiin, hyvään hallintoon ja ihmisoikeuksiin. Barcelonan prosessi on vuonna 2005 ollut olemassa 10 vuotta ja tuolloin olisi hyvä tilaisuus arvioida sitä ja asettaa uusia tavoitteita.

44. Arabien ja Israelin välisen konfliktin ratkaiseminen on Euroopan tärkeimpiä strategisia tavoitteita. Tähän sisältyy etenemissuunnitelman täytäntöönpano ja kvartetin yhteistyön tehostaminen ja erityisesti tärkeä vuoden 2005 määräaika demokraattisen ja elinkelpoisen Palestiinan valtion perustamiseksi.

45. Unioni harkitsee asianmukaisia jatkotoimia komission ja korkean edustajan selvitykselle unionin suhteista arabimaailmaan.

46. Unioni aikoo jatkaa osallistumistaan YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmien mukaisesti Irakin poliittiseen ja taloudelliseen jälleenrakentamiseen, mikä on tärkeää koko Lähi-idän alueelle.

Tehokkaaseen monenvälisyyteen perustuva kansainvälinen järjestys

47. Unioni on sitoutunut tekemään tehokkaasta monenvälisyydestä, jonka keskipisteenä on vahva YK, ulkoisen toimintansa keskeisen osan. Unionin keskeisenä tavoitteena on lujittaa edelleen mekanismeja, joilla voidaan kehittää yhteinen, johdonmukainen ja näkyvä YK-politiikka. YK:n roolia kansainvälisenä rauhan ja turvallisuuden ylläpitäjänä tuetaan aiempaa enemmän, mukaan lukien yhteistyö YK:n kanssa konfliktineston ja kriisinhallinnan alalla. Unioni pyrkii johtavaan asemaan niissä toimissa, joilla puututaan YK:n yhä kiireellisempiin uudistustarpeisiin.

48. Unioni pyrkii lisäämään ihmisoikeuspolitiikkansa johdonmukaisuutta ja yhtenäisyyttä. Pyrkimyksissä vaalia ja kehittää kansainvälistä oikeutta unionin ulko- ja turvallisuuspolitiikan ensisijaisena tavoitteena on edelleen ihmisoikeuksien edistäminen ja suojaaminen sekä monenvälisissä elimissä ja foorumeilla että kahdenvälisissä yhteyksissä kolmansiin maihin. Unioni myös jatkaa pyrkimyksiään edistää liittymistä Kansainvälisen rikostuomioistuimen perussääntöön mahdollisimman laajalti.

49. Yhteistyötä Etyjin ja Euroopan neuvoston kanssa jatketaan aktiivisesti, erityisesti konfliktineston ja kriisinhallinnan alalla, demokratiakehityksen tukemiseksi ja oikeusvaltion ja ihmisoikeuksien alalla.

50. Unioni aikoo panna tehokkaasti täytäntöön EU:n ja Naton välillä sovitut pysyvät järjestelyt, jotka muodostavat puitteet strategiselle kumppanuudelle kriisinhallinnan alalla.

51. Unioni jatkaa aktiivisesti ja rakentavasti toimiaan Dohan kehitysohjelman saattamiseksi onnistuneesti päätökseen ja sen panemiseksi täytäntöön Cancúnin konferenssin kokonaisarvion perusteella tehtyjen johtopäätösten pohjalta. Unionin perustavoitteet tässä prosessissa ovat edelleen monenvälisen kaupan vapauttamisen edistäminen ja siihen liittyvä WTO:n sääntöihin perustuvan järjestelmän lujittaminen, kehitysmaiden integrointi ja osallistuminen monenväliseen kauppajärjestelmään ja kestäväen kehityksen edistäminen.

Uhkien käsitteleminen

52. Turvallisuusstrategiassa korostetaan monitahoista lähestymistapaa ja eri välineiden yhdistelmää, joilla nykyisiin uhkiin voitaisiin puuttua. Unionilla on käytettävissään tällainen poliittisten, taloudellisten, kauppaan ja kehitysapuun liittyvien sekä siviili- ja sotilaspuolen välineiden yhdistelmä. Edessä olevaa kautta koskeva haaste on kehittää näitä välineitä edelleen ja käyttää niitä tehokkaasti. Jäsenvaltioiden on myös edelleen parannettava sekä siviili- että sotilasvoimavarojaan, jotta voidaan varmistaa, että unionilla on tarvittavat nopean toiminnan välineet kaikentyyppisissä kriisinhallintaoperaatioissa.

53. Unioni jatkaa terrorismin torjuntaa käyttäen kaikkia sisäisiä ja ulkoisia välineitään. Se ottaa huomioon kolmansien maiden toiminnan tällä alalla kehittäessään suhteitaan näihin maihin.

54. Unioni laatii ja panee täytäntöön joukkotuhoojien leviämisen estämistä koskevan strategiansa ja toimintasuunnitelmansa tällaisten aseiden ja niiden maaliinsaattamisjärjestelmien leviämisen estämiseksi, pysäyttämiseksi ja käänteisen kehityksen aikaansaamiseksi.

Kehitystä koskevien sitoumusten seuranta

55. Vuosituhannen kehitystavoitteiden saavuttaminen vuoteen 2015 mennessä on yksi YK:n ja kansainvälisen yhteisön suurimmista haasteista. Unioni toimii kumppaniensa kanssa näiden tavoitteiden saavuttamiseksi panemalla täytäntöön Monterreyssä ja Johannesburgissa sovitut sitoumukset. Edistymistä vuosituhannen kehitystavoitteiden ja muiden sitoumusten saavuttamisessa arvioidaan.

56. Toimia jatketaan myös marraskuussa 2000 annetun EY:n kehityspolitiikkaa koskevan yhteisen julkilausuman panemiseksi täytäntöön kaikilta osin. Eniten painoa pannaan avun tehokkuuden, johdonmukaisuuden ja koordinoinnin parantamiseen ja siihen, miten apu täydentää pyrkimyksiä saavuttaa ensisijainen tavoite, köyhyyden vähentäminen, mukaan lukien HIV/aidsin, tuberkuloosin ja malarian kaltaisten tautien torjunta. Tämän ensisijaisen tavoitteen tulisi käydä ilmi tällä ajanjaksolla toteutettavista maastrategioiden väliarvioinneista. Budjetin hallintaan ja resurssien kohdentamiseen kiinnitetään erityistä huomiota. EY:n ulkoisen avun tasapainoa arvioidaan. Yhteistä julkilausumaa voidaan tarkistaa vuosina 2004–2006.

57. Cotonoun sopimuksen tarkistuksista käytävien neuvottelujen aloittamisesta 2004–2005 tehdään arvio, samaan aikaan kuin käydään keskustelut Euroopan kehitysrahaston mahdollisesta liittämisestä talousarvioon. Talouskumppanuussopimuksia koskevia neuvotteluja nopeutetaan, jotta talouskumppanuussopimus voidaan vahvistaa vuoteen 2007 mennessä.

JOITAKIN TÄRKEITÄ PÄIVÄMÄÄRIÄ

- | | |
|------|--|
| 2004 | <ul style="list-style-type: none">• Toimintasuunnitelmat niiden maiden osalta, joita Laajempi Eurooppa -aloite koskee• Vakautus- ja assosiaatiosopimusten ja kumppanuussopimusten tekeminen Balkanin maiden kanssa• Maastrategioiden väliarviointi• Euroopan puolustusmateriaali-, tutkimus- ja sotilasvoimavaraviraston perustaminen |
| 2005 | <ul style="list-style-type: none">• Barcelonan prosessin arviointi• EY:n kehityspolitiikkaa koskevan yhteisen julkilausuman mahdollinen arviointi |
| 2006 | <ul style="list-style-type: none">• Pohjoista ulottuvuutta koskevan kolmannen toimintasuunnitelman viimeistely• Määräaika tavoitteelle, jonka mukaan julkisen kehitysavun osuus BKTL:stä olisi 0,39 prosenttia. |

=====



**EUROPEISKA
UNIONENS RÅD**

**Bryssel den 5 december 2003 (5.12)
(OR. en)**

15709/03

POLGEN 83

NOT

från:	Ständiga representanternas kommitté (Coreper)
till:	Rådet (allmänna frågor och yttre förbindelser)
Ärende:	&

1. Coreper har gått igenom det utkast till flerårigt strategiskt program för åren 2004-2006 som utarbetats av de sex kommande ordförandeskapen i samråd med kommissionen.
2. Coreper uppmanar rådet att godkänna det så att det kan antas av Europeiska rådet.

**RÅDETS
FLERÅRIGA
STRATEGISKA
PROGRAM**

2004-2006

UTARBETAT AV DE SEX ORDFÖRANDESKAPEN

**IRLAND, NEDERLÄNDERNA, LUXEMBURG,
FÖRENADE KUNGARIKET, ÖSTERRIKE OCH FINLAND**

INNEHÅLL

INLEDNING.....	5
DEN FRAMTIDA UNIONENS FORM.....	6
Det nya konstitutionella ramverket.....	6
Att fullfölja processen.....	6
Att förbereda tillämpningen av det nya fördraget	6
Det nya geografiska ramverket.....	7
Verklig integration av de nya medlemsstaterna	7
Bulgarien och Rumänien.....	7
Turkiet	8
Kroatien	8
Det nya finansiella ramverket.....	8
Budgetplan från 2007 och framåt: en mångfasetterad förhandling.....	8
DEN POLITISKA DAGORDNINGENS PRIORITERINGAR.....	10
En område med tillväxt och välbefinnande.....	10
Lissabonstrategin: en halvtidsöversyn.....	10
Att nå målen: driva Lissabonstrategins huvudlinjer vidare.....	10
Öka tillväxten	11
Ett större och bättre fungerande ekonomiskt område	11
Skapa fler och bättre jobb samt modernisera den europeiska sociala modellen.....	12
Uppamma en kunskapsbaserad ekonomi.....	13
Att främja hållbar utveckling.....	14
Miljöskydd.....	15

Modernisering av politiken på vissa områden	16
Jordbruk	16
Fiske	16
Ett område med frihet, säkerhet och rättvisa	16
Att genomföra dagordningen från Tammerfors	16
Uppföljning av Tammerfors	17
UNIONEN SOM AKTÖR PÅ VÄRLDSSCENEN	20
Att genomföra den europeiska säkerhetsstrategin	20
Att bygga upp säkerhet i vårt grannskap	21
En internationell ordning som bygger på fungerande multilateralism	22
Att bemöta hoten	23
Uppföljning av utvecklingsåtaganden	24

INLEDNING

Detta är rådets första treåriga strategiska program. Det omfattar perioden från 2004 till 2006 och har antagits av Europeiska rådet. Det har utarbetats gemensamt av de sex ordförandeskap som i tur och ordning kommer att svara för värdskapet i rådet under den perioden¹. De bär kollektivt ansvaret för att rådet genomför sina överenskomna prioriteringar fram till 2006 effektivt och i tid.

Programmet kommer att styra rådets arbete genom att ställa upp milstolpar och, där så är möjligt, ge en strukturerad tidsram för att genomföra gemensamt överenskomna prioriteringar utan att föregripa resultatet av kommande förhandlingar. Programmet sätter upp specifika mål som skall nås som ett led i satsningen på ekonomisk konkurrenskraft, full sysselsättning, ekonomisk och social sammanhållning, social integration, miljöförbättringar samt inre och yttre säkerhet, de frågor som är mest angelägna för folken i alla medlemsstater. Det syftar inte till att återge Europeiska rådets formella ståndpunkter, som fastställs i relevanta slutsatser.

Detta program har tillkommit i nära samråd med kommissionen och kompletterar dess årliga politiska strategi. Det kommer att ligga till grund för rådets tre närmaste årsprogram. Europaparlamentet har också informerats om programmets syften och innehåll.

Programmet läggs fram i tre huvudavsnitt. Det första är ägnat åt unionens framväxande konstitutionella, geografiska och finansiella form samt målsättningar som skall leda till en verklig övergång under denna tid av förändring. I det andra anges prioriteringarna för modernisering av politiken och utvecklingen på huvudområdena för unionens inre verksamhet. I det tredje beskrivs hur unionen kommer att förhålla sig till omvärlden i linje med sina värderingar, sitt ansvar och sina intressen.

o
o o

¹ Irland, Nederländerna, Luxemburg, Förenade kungariket, Österrike och Finland.

DEN FRAMTIDA UNIONENS FORM

1. Före programperiodens utgång kommer den största utvidgningen någonsin att ha blivit en daglig verklighet. Ett nytt konstitutionellt fördrag med betydande förändringar i unionens institutionella ramverk kommer att ha godkänts. Dessutom kommer unionen att ha fått den finansiella strukturen på plats för sina verksamheter som sträcker sig in i seklets andra årtionde.

Det nya konstitutionella ramverket

Att fullfölja processen

2. Efter undertecknandet av det nya konstitutionella fördraget så snart som möjligt efter den 1 maj 2004 blir det viktigaste för alla 25 medlemsstaterna att utan dröjsmål inleda ratificeringsförfaranden och fullfölja dem så skyndsamt som möjligt, så att det nya fördraget kan träda i kraft senast i början av 2006. Unionens institutioner kommer att följa framstegen mot detta mål.

Att förbereda tillämpningen av det nya fördraget

3. Detta nya fördrag kartlägger unionens institutionella överenskommelser och arbetsmetoder genom att inom en konstitution samla nya aktörer, omorganiserade institutioner, nya instrument och förenklade förfaranden. Att få till stånd en sömlös övergång till de nya arrangemangen blir ett kraftprov. Alla institutioner kommer att använda tiden mellan undertecknandet och början av 2006 till att intensivt förbereda de kommande förändringarna så att de kan genomföras smidigt och effektivt så snart fördraget träder i kraft. Rådet kommer också att fortlöpande sträva efter bättre arbetsmetoder och bygga vidare på de rekommendationer som man enades om i Helsingfors och Sevilla, liksom på uppförandekoden som överenskoms 2003.

Det nya geografiska ramverket

Verklig integration av den nya medlemsstaterna

4. Att göra utvidgningen till en framgång förblir den högst prioriterade frågan under kommande år. Detta skall uppnås genom att de nya medlemsstaterna helt och fullt integreras i unionen i en anda av gemenskapssolidaritet och på ett sådant sätt att anslutningen blir en fungerande realitet i fråga om både rättigheter och skyldigheter. Kommissionen kommer att med hjälp av alla tillgängliga mekanismer följa hur de nya medlemsstaterna genomför gemenskapens regelverk.

5. Unionen kommer också i fortsättningen att bidra till uppbyggandet av nödvändig administrativ kapacitet i de nya medlemsstaterna. Samtidigt kommer befintliga program på alla politikområden att utvidgas till dessa. Åtgärder kommer att vidtas för att integrera de nya medlemsstaterna i Lissabonstrategin, Schengenregelverket, den samordnade ekonomiska politiken och stabilitets- och tillväxtpakten så snart som möjligt och från fall till fall i eurozonen.

6. I fråga om Cypern kommer unionen även i fortsättningen att i enlighet med Europeiska rådets slutsatser markera sin beredvillighet att bidra till en uppgörelse i linje med sina grundläggande principer och i överensstämmelse med säkerhetsrådets resolutioner i frågan, och att stödja FN:s generalsekreterare i hans medlingsuppdrag. Unionen kommer att verka för att alla parter skall arbeta för en heltäckande överenskommelse på denna grund, vilket skulle möjliggöra anslutning av ett enat Cypern den 1 maj 2004.

Bulgarien och Rumänien

7. Unionen stöder dessa båda länders strävan att avsluta förhandlingarna 2004 med sikte på att välkomna dem som medlemmar 2007 och kommer att fortsätta med ett målinriktat föranslutningsstöd. Uppfyllande av kriterierna för unionsmedlemskap kommer att utgöra en grundförutsättning, under 2005 och 2006 planeras noggrann övervakning av att regelverket genomförs i praktiken och upprätthålls korrekt.

Turkiet

8. I överensstämmelse med Europeiska rådets slutsatser och på grundval av en rapport och en rekommendation från kommissionen kommer Europeiska rådet i december 2004 att avgöra om Turkiet uppfyller de politiska Köpenhamnskriterierna; i så fall inleds anslutningsförhandlingar utan dröjsmål. Unionen kommer att uppmuntra Turkiet till fortsatta reformer för att uppfylla dessa kriterier och kommer att stödja detta genom föranslutningsstöd.

Kroatien

9. Kroatien har redan lämnat in sin ansökan om medlemskap i unionen. Kommissionens yttrande om ansökan kommer att lämnas under första halvåret 2004, varefter Europeiska rådet kommer att fastställa de följande stegen med ledning av detta yttrande.

Det nya finansiella ramverket

Budgetplan från 2007 och framåt: en mångfasetterad förhandling

10. Unionens nuvarande budgetplan löper ut vid utgången av 2006. Förhandlingar om nästa budgetplan, tillsammans med en översyn av berörda politikområden, kommer att äga rum under den period som det nuvarande flerårsprogrammet omfattar. Förhandlingarnas komplexitet och behovet av att enas om den nya finansieringsramen i god tid för att möjliggöra ordentlig planering och programmering av unionens politik kräver ett stramt tidsschema. Efter diskussion om kommissionens meddelande räknar man med att kommissionen, med ledamöter från de nya medlemsstaterna, skall redovisa hela sitt pake t med finansierings - och lagstiftningsförslag senast i början av juli 2004. Rådet arbetar för att beslut om möjligt skall kunna nås vid Europeiska rådet i december 2004 om principer och riktlinjer som syftar till att senast vid Europeiska rådet i juni 2005 nå en politisk överenskommelse så att både själva ramverket och den detaljerade lagstiftning som reglerar dess genomförande slutgiltigt kan antas före det årets utgång. Därmed kan förberedande arbete på gemenskapens nya program ske under 2006, så att de kan börja genomföras när den nya budgetplanen träder i kraft. Detta innebär även att budgetförfarandet för 2007 kan genomföras med klarhet och säkerhet.

NÅGRA NYCKELDATUM

Juni 2004	•	Europeiska rådets beslut om de följande stegen med avseende på Kroatien
Slutet av 2004	•	Eventuellt avslutade anslutningsförhandlingar med Bulgarien och Rumänien
	•	Beslut om huruvida Turkiet uppfyller kriterierna för att inleda anslutningsförhandlingar
	•	Eventuella riktlinjer och principer för att kunna arbeta vidare med de nya budgetplanen
Juni 2005	•	Politisk överenskommelse om det nya budgetplanpaketet
Slutet av 2005	•	Slutligt godkännande av den nya budgetplanen och detaljlagstiftning om dess genomförande
Början av 2006	•	Det nya konstitutionella fördraget träder i kraft

Ett område med tillväxt och välstånd***Lissabonstrategin: en halvtidsöversyn***

11. Unionen kommer målmedvetet att fortsätta den övergripande strategin för att göra Europa till världens mest konkurrenskraftiga och dynamiska kunskapsbaserade ekonomi med hållbar tillväxt och jobb samt större ekonomisk och social sammanhållning, med vederbörlig hänsyn till miljön. Europeiska rådet kommer att ge mervärde vid sina årliga vårmöten genom att inrikta sig på det politiska budskapet och på att fatta konkreta beslut på nyckelområden. Perioden 2004–2006 kommer att präglas av fortsatta satsningar på att förbättra både strategins funktionssätt och vid behov det politiska innehållet. År 2005 markerar halvtid i strategins tidsplan, och vårmötet det året är ett lämpligt tillfälle till en mer omfattande utvärdering av uppnådda framsteg.

12. En integrerad strategi för konkurrenskraft kommer att fullföljas. Den skall borge för att program utformas och genomförs på ett sätt som konsekvent bidrar till ökad konkurrenskraft.

13. Systematiska samråd med berörda parter och en utförlig bedömning av ekonomiska, sociala, miljömässiga och reglerande konsekvenser av unionens alla viktigare lagstiftningsförslag kommer att fortsätta, så som föreskrivs i det interinstitutionella avtalet om bättre lagstiftning.

Att nå målen: driva Lissabonstrategins huvudlinjer vidare

14. Med förbehåll för eventuella policyjusteringar efter översynen skall unionens agerande under perioden 2004–2006 syfta till att

- öka tillväxten,
- skapa ett större och bättre fungerande ekonomiskt område,
- skapa fler och bättre jobb samt modernisera den europeiska sociala välfärdsmodellen,
- främja en kunskapsbaserad ekonomi och ett kunskapsbaserat samhälle, bl.a. genom utbildning,
- verka för hållbar utveckling och frikoppla tillväxt från miljöskada.

Öka tillväxten

15. Sund stabilitetsinriktad makroekonomisk politik byggd på hållbara offentliga finanser skall också i fortsättningen utgöra det väsentliga underlaget för Europas ekonomier, särskilt med tanke på den demografiska utvecklingen. Budgetkonsolideringsprocessen kommer att fortsätta i enlighet med stabilitets- och tillväxtpakten. En lång rad allmänna riktlinjer för den ekonomiska politiken antogs 2003 för den följande treårsperioden; huvudvikten 2004 och 2005 ligger på att genomföra strategin och politiken samt på att få de nya medlemsstaterna ordentligt integrerade i processen. En rad nya riktlinjer kommer att utarbetas och antas 2006.

16. Inom Lissabonstrategins allmänna ram och i linje med Europeiska rådets beslut kommer det europeiska tillväxtinitiativet att genomföras fullt ut och följas upp.

17. Ett väsentligt villkor för ökad jobbskapande tillväxt är att skapa ett klimat där affärs- och näringslivet i allmänhet, och entreprenörskap och nyskapande i synnerhet, kan blomstra. Lämpliga instrument på europeisk nivå finns eller kommer inom kort att finnas tillgängliga, och prioriteringen under nästa tre år kommer att vara faktiskt genomförande. Fortsatta satsningar kommer att göras på att minska den administrativa bördan på företagen.

Ett större och bättre fungerande ekonomiskt område

18. En dynamisk och väl fungerande inre marknad är en avgörande förutsättning för tillväxt, produktivitet och konkurrenskraft. Unionens arbete på detta område 2004–2006 skall inriktas på att

- fullborda den inre marknaden i linje med prioriteringarna i kommissionens strategi 2003–2006 för den inre marknaden. Dessa består bland annat i att anta och/eller genomföra lagstiftning om liberalisering och övervakning av energi- och telemarknaderna samt om liberalisering av järnvägs-, hamntjänst- och flygsektorerna, liksom på upphandlingsområdet. Handlingsplanen för finansiella tjänster måste bli färdig i tid så att de integrerade finansmarknaderna hinner bli verklighet till 2005.
- utveckla och ta i bruk ytterligare medel för att stärka den inre marknaden, genom bättre genomförande, faktiskt införlivande i rätt tid, en mer offensiv konkurrenspolitik och fullföljd reform av systemet för statligt stöd,
- fullborda den inre marknaden inom tjänstesektorn. På grundval av kommissionens tjänstestrategi och åtföljande förslag kommer det att göras en beslutsam satsning på att avlägsna kvarvarande hinder för tillhandahållande av tjänster över gränserna, varvid medlemsstaterna skall öka sina egna ansträngningar för att montera ned sådana barriärer på områden med nationell behörighet.
- få till stånd en sammankoppling av unionens regioner – också i de nya medlemsstaterna – med avseende på transportlänkar, telekommunikation och energiförsörjning. Arbetet med lagförslagen för transeuropeiska nät i ett utvidgat Europa kommer att drivas vidare 2004.
- fortsätta strävan att ta itu med skadliga skatteåtgärder och undanröja hinder för den inre marknaden skapade av skattesystemet,
- vidta åtgärder för bättre konsumentskydd, och bland annat genomföra strategin 2002–2006 för konsumentskydd.

Skapa fler och bättre jobb samt modernisera den europeiska sociala modellen

19. *Europeiska sysselsättningsstrategin fortsätter att vägleda arbetet med att uppfylla åtagandena från Lissabon om full sysselsättning, bättre arbets kvalitet och arbetsmarknadsreformer. Rapporten från den europeiska specialgruppen för sysselsättningen till kommissionen kommer att ge Europeiska rådet på våren 2004 möjlighet att ytterligare driva på denna strategi. En lång rad sysselsättningsriktlinjer antogs 2003, och huvudvikten 2004 och 2005 kommer att ligga på genomförandet av strategin och integrering av de nya medlemsstaterna i processen. En reviderad uppsättning riktlinjer kommer att utarbetas och antas 2006.*

20. Unionen kommer att arbeta vidare på att fullfölja den socialpolitiska agendan för modernisering och förbättring av den europeiska sociala modellen. Särskild uppmärksamhet kommer att ägnas åt kampen mot social utslagning och fattigdom. Medlemsstaterna kommer att fortsätta med sina strävanden att modernisera sina system för socialt skydd i avsikt att garantera deras tillräcklighet och långsiktiga hållbarhet, samt fortsätta med reformerna av pensions- och sjukvårdssystemen. Resultaten av den nuvarande socialpolitiska agendan kommer att ligga till grund för ett nytt handlingsprogram från och med 2006.

21. För att uppnå gott hälsoskydd för sina medborgare kommer unionen att verka för ett mer konsekvent inlemmande av hälsofrågor vid fastställandet och genomförandet av sina program och verksamheter. Att förverkliga handlingsprogrammet för hälsofrågor 2003–2008 får hög prioritet i detta sammanhang.

Uppamma en kunskapsbaserad ekonomi

22. Ökade investeringar inom forskning och innovation, utbildning, yrkesutbildning och färdigheter kommer att skapa nya möjligheter till tillväxt, företagande och nya jobb samt även främja social sammanhållning. De överenskomna politikåtgärderna, syftena och målsättningarna måste omsättas i handling under perioden 2004–2006. Däri ingår att

Forskning och innovation

- arbeta vidare för att skapa ett europeiskt område för forskning och innovation, med fullt utnyttjande av sjätte ramprogrammet för forskning och utveckling samt godkännande av det sjunde ramprogrammet i god tid före utgången av 2006; genomföra handlingsplanen om sätt att öka investeringarna i FoTU upp mot 3 % av BNP till årtiondets slut (varav två tredjedelar bör komma från den privata sektorn), samt stimulera europeiskt samarbete i grund- och strategiforskning,
- förverkliga handlingsplanen *e-Europa 2005* samt stimulera utvecklingen av 3G-, bredbands- och digital-tv-marknaderna,

- ytterligare främja avancerad teknik och spetsteknologi, bland annat genom handlingsplanen för bioteknik och för miljöteknik samt EG/ESA:s gemensamma rymdstrategi,
- föra satellitnavigeringsprogrammet Galileo genom utvecklings- och fram till utnyttjandefasen. *Utbildning, yrkesutbildning och färdigheter*
- Medlemsstaterna genomför den långsiktiga strategin avseende utbildningssystemens syfte, med tonvikt på basfärdigheter, livslångt lärande, rörlighet, utveckling av grundläggande datakunskaper samt säkerställande av höga normer och effektivt resursutnyttjande.
- Samarbetet stärks i fråga om yrkesutbildning, studerandes rörlighet, kulturella aspekter på utbildning, ungdomsutbyte och volontärverksamhet.
- Antagande av nästa generation europeiska program på utbildnings-, kultur- och ungdomsområdena samt genomförande av det europeiska området för högre utbildning.

Att främja hållbar utveckling

23. *Unionens strategi för hållbar utveckling kommer att ses över 2004 inför halvtidsöversynen av Lissabonstrategin, med tonvikt på att nå enhetlighet mellan unionens alla områden för inre politik samt överensstämmelse mellan dessa och unionens yttre åtaganden. Bland nyckelsektorerna för ökad hållbarhet märks följande:*

- Transport, där syftena på medellång sikt är tre: frikoppling av transporttillväxtens miljöpåverkan från BNP-tillväxten, omfördelad användning av olika transportmedel och ökad säkerhet. Åtgärder kommer att vidtas med anledning av förslagen om infrastrukturavgifter och om vidareutveckling av järnvägsmarknaden.
- Sjösäkerhet och förhindrande av förorening, med utveckling av de initiativ som rådet nyligen antagit genom gemenskapslagstiftning och en aktiv roll i internationella forum samt nära samarbete med grannländer.
- Energi, där unionen kommer att gå vidare med att verkligen genomföra befintliga åtgärder med sikte på bättre styrning av energifterfrågan, energieffektivitet och användning av förnybar energi så att utsläppen av växthusgaser kan minska och försörjningstryggheten stärkas. Faktisk tillämpning av det fleråriga programmet *Intelligent energi för Europa* (2003–2006) spelar en viktig roll.

- Produktpolitik, där en helhetssyn kommer att utvecklas, med sikte på att frikoppla resursanvändning och avfallsgenerering från ekonomisk tillväxt och att minska miljöpåverkan från produkter under hela deras livscykel.

Miljöskydd

24. *Arbetet under 2004–2006 kommer till stor del att styras av gemenskapens sjätte miljöhandlingsprogram (2002–2012). Detta kommer att bli föremål för en halvtidsöversyn 2006. De tematiska strategierna kommer att granskas med sikte på att vidareutveckla referens- och lagstiftningsramarna på nyckelområden.*

25. Att bekämpa klimatförändringar förblir en huvuduppgift för unionen. Den kommer att fullfölja sina åtaganden enligt Kyotoavtalet och sträva efter ett ramverk för internationellt agerande efter 2012. Systemet för handel med utsläpp kommer att tas i bruk, och högre energieffektivitet och ökad användning av förnybara energikällor kommer att främjas och hänsyn tas till hur miljöteknik bättre kan stimuleras samt användas i större omfattning och snabbare. Ytterligare åtgärder skall ge kontroll över användningen av kemikalier och pesticider, skydda yt- och grundvatten, förbättra badvattenkvaliteten, minska och hantera avfallet bättre, förbättra kontrollen av luftkvaliteten, minska bullret och hejda nedgången i biologisk mångfald till 2010. Att uppnå Göteborgsmålet och genomföra Natura 2000-nätet förblir en prioritet för unionen.

26. Hållbar utveckling i Europa och resten av världen är starkt ömsesidigt beroende. Unionen kommer även i fortsättningen att ha en ledande roll för att föra internationella processer vidare, särskilt genom att genomföra sina åtaganden från toppmötet i Johannesburg om hållbar utveckling.

Modernisering av politiken på vissa områden

Jordbruk

27. Sedan den pågående omgången GJP-reformer med framgång avslutats i juni 2003 kommer arbetet under åren framöver att inriktas på hantering av övergången till de nya politiska riktlinjerna, på landsbygdsutvecklingspolitiken, på reformen av specifika gemensamma marknadsorganisationer för t.ex. socker, bomull, olivolja och tobak samt på smidig integrering av de nya medlemsstaterna i GJP. Att bemöta konsumenters farhågor om bland annat livsmedelssäkerhet, livsmedelskvalitet, djurskydd och samexistens mellan genetiskt modifierade och konventionella grödor kommer att stå högt på dagordningen.

Fiske

28. Den gemensamma fiskeripolitiken kommer att koncentreras på tillämpningen av de nya politiska riktlinjerna med inriktning på hållbart fiske, sunda ekonomiska, sociala och miljömässiga villkor samt regional utveckling med deltagande från berörda parter. Återhämtningsplaner kommer att fastställas för utfiskade bestånd, och arbetet fortsätter mot enhetlighet i kontroll, verkställighet och inspektioner. Andra större frågor blir att fastställa en ny fiskeripolitik för Medelhavet, att inrätta en gemensam inspektionsstruktur och att förbättra den vetenskapliga rådgivningen inför beslut om resursernas förvaltning.

Ett område med frihet, säkerhet och rättvisa

Att genomföra dagordningen från Tammerfors

29. Unionen skall med framgång förverkliga Tammerforsprogrammet och siktar på att före tidsfristens utgång i maj 2004 anta de lagstiftningsåtgärder som krävs i Amsterdamfördraget.

30. *En beslutsam politik för att bekämpa olaglig invandring och människohandel kommer att kräva starkare samarbete med tredje land, särskilt genom återtagandeavtal. Beslut kommer att fattas om inrättande av en återvändandefond. Förvaltningen av de yttre gränserna kommer att få högre prioritet i kampen mot illegal invandring och gränsöverskridande organiserad brottslighet. Begreppet integrerat system för förvaltning av unionens yttre gränser kommer att ytterligare utvecklas. I enlighet med Europeiska rådets slutsatser kommer rådet att fortsätta genomgången av behoven av gemenskapens finansiella medel och mekanismer för ansvarsfördelning.*

31. Unionen fortsätter att utarbeta en utförlig politik för integration av lagligen bosatta invandrare med sikte på att bevilja dem rättigheter och skyldigheter jämförbara med EU-medborgarnas. Till att börja med kommer arbetet med lagstiftningsförslagen från Tammerforsprogrammet att slutföras.

32. På området asyl planeras en snabb slutbehandling av de båda direktiven om villkoren för att omfattas av flyktingstatus och förfaranden för att bevilja/återkalla flyktingstatus. Arbeta kommer att bedrivas på att få till stånd inresa till unionen i mera ordnade och kontrollerade former för personer i behov av internationellt skydd samt på att utreda hur skyddsresurserna i ursprungsregionerna kan ökas.

33. Unionen arbetar vidare på att förebygga och bekämpa brottslighet, med genomförande av rambeslutet om olaglig narkotikahandel. Den stärker också sin kamp mot terrorism och kommer att vidta ytterligare åtgärder mot dess finansiering.

Uppföljning av Tammerfors

34. *Vid Europeiska rådet i juni 2004 kommer unionen att påbörja en utvärdering av vad som uppnåtts genom Tammerforsprogrammet, med sikte på att inleda en vidareutveckling av sin politik på området rättsliga och inrikes frågor. Bland de stora uppgifter man står inför märks särskilt följande:*

- *Fullständigt införande av det gemensamma integrerade systemet för förvaltning av de yttre gränserna. Detta innefattar upprättandet av ett gemensamt europeiskt asylsystem som kan ge fungerande internationellt skydd. Ytterligare åtgärder kommer att vidtas för bättre hantering av migrationsflöden. Utarbetandet av ett informationssystem för viseringar intar också en framträdande plats, och Schengens informationssystem II kommer att vara i funktion senast år 2006.*
- *En starkare operativ inriktning i samarbetet för brottsbekämpning och upptrappning av kampen mot allvarliga brott och terrorism. Det närmare polis-, domstols- och tullsamarbetet kommer att innefatta en ny handlingsplan mot narkotika för perioden 2005 -2009 samt en översyn 2005 av strategin för kamp mot organiserad brottslighet.*
- *Bättre tillgång till rättslig prövning för unionsmedborgare, genom ett vidgat system för ömsesidigt erkännande och verkställighet samt utveckling av andra åtgärder som följer av ömsesidigt erkännande.*

35. *En fortsatt integrering av dagordningen för rättsliga och inrikes frågor i unionens yttre politik och en fördjupning av denna process kommer att förbli ett huvuddrag i programmet för perioden från 2004.*

NÅGRA NYCKELDATUM

2004	· Översyn av EU:s strategi för hållbar utveckling · Fullföljande av Tammerforsprogrammet · Utvärdering av Tammerforsprogrammet och igångsättande av ett ytterligare program med RIF - åtgärder
2005	· Halvtidsöversyn av Lissabonstrategin · Antagande av en ny socialpolitisk agenda · Inledande av en ny handlingsplan mot narkotika · Översyn av strategin mot organiserad brottslighet
2006	· Antagande av gemenskapens sjunde ramprogram för forskning och utveckling · Halvtidsöversyn av gemenskapens sjätte handlingsprogram för miljön · Antagande av de nya treåriga allmänna riktlinjerna för den ekonomiska politiken · Halvtidsöversyn av sysselsättningsstrategin och fastställande av de nya treåriga sysselsättningsriktlinjerna

36. *Unionen är en aktör på världsscenen i kraft av sin storlek, befolkning och ekonomiska styrka. Som en gemenskap med samstämmiga värderingar har den goda förutsättningar att spela en ansvarsfull roll internationellt. Den har ett särskilt starkt utvecklingsperspektiv och svarar för mer än hälften av världens samlade utvecklingsbistånd. Hela skalan av dess instrument för yttre förbindelser – diplomatiska åtgärder genom den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken, resurser för konfliktförebyggande samt hantering av civila och militära kriser inom den europeiska säkerhets- och försvarspolitik, utvecklingssamarbete och bistånd samt extern handelspolitik – gör att den kan ha en integrerad syn på problem som det internationella samfundet ställs inför.*

Att genomföra den europeiska säkerhetsstrategin

37. *Europeiska rådet antar en ny europeisk säkerhetsstrategi samtidigt med flerårsprogrammet. Att omsätta denna nya strategi i praktiken blir en huvudprioritering för unionen.*

38. *I säkerhetsstrategin understryks unionens behov av att bli mer aktiv, mer sammanhållen och mer handlingskraftig. De institutionella arrangemangen i det nya fördraget kommer att främja det målet. Andra mått och steg på en rad områden kommer också att vidtas under detta programs löptid, däribland vidareutveckling av konfliktförebyggande samt militär och civil krishantering som ett led i den europeiska säkerhets- och försvarspolitik.*

39. *Fungerande multilateralism och ett starkt nät av bilaterala förbindelser stärker varandra. Unionen kommer att både multilateralt och bilateralt eftersträva ökat genomslag som aktör på världsscenen. Den kommer att vidareutveckla sina band med regionala organisationer och viktiga bilaterala partner. Traditionella förbindelser kommer att fördjupas, särskilt med de strategiska partner som anges i säkerhetsstrategin.*

40. *I säkerhetsstrategin anges tre strategiska mål för unionen:*

- *Att bygga upp säkerhet i vårt grannskap*
- *En internationell ordning som bygger på fungerande multilateralism*
- *Att bemöta hoten*

Att bygga upp säkerhet i vårt grannskap

41. *Unionen kommer att utforma politiken på en rad områden mot sina grannar i öster och söder utifrån gemensamma värderingar och som hjälp inför gemensamma utmaningar. Den nordliga dimensionen kommer också att utvecklas, och en tredje handlingsplan för den skall utformas och färdigställas 2006.*

42. *Unionen kommer fortfarande att vara starkt engagerad i regionen Västra Balkan. Stöd för reformer förblir högt prioriterat som ett led i uppfyllandet av den gemensamma målsättningen att integrera regionen i europeiska strukturer, på grundval av fullständig efterlevnad av Köpenhamnskriterierna och internationella åtaganden. Stabiliserings- och associeringsprocessen, som kommer att kontinuerligt byggas ut med inslag som inspireras av utvidgningsprocessen, blir den övergripande ramen för de västra Balkanländernas europeiska väg. Strävandena att ingå stabiliserings- och associeringsavtal med de länder som ännu inte har något sådant kommer att fortsätta.*

43. *En ny grannskapspolitik kommer att utvecklas, där kommissionen från 2004 lägger fram förslag till handlingsplaner för alla berörda länder och börjar genomföra grannskapsprogram som förberedelse för det föreslagna nya närhetsinstrumentet.*

- *Östeuropa: Förbindelserna med "de nya grannarna" i Östeuropa – Ukraina, Moldavien, Vitryssland – kommer att utvecklas på grundval av politiska och ekonomiska kriterier som är specifika för varje land.*

- Medelhavsregionen: Utöver fördjupningen av Barcelonaprocessen kommer en rad nya bilaterala och subregionala handlingsplaner att dras upp med inriktning på reformsatsningar, gott styre och mänskliga rättigheter. Tioårsminnet av Barcelonaprocessen 2005 blir ett tillfälle att inventera vad som åstadkommit och sätta upp nya mål.
44. En lösning på den arabisk -israeliska konflikten förblir en strategisk prioritering för Europa. Detta innefattar ett förverkligande av färdplanen och ett stärkande av kvartettens samarbete, särskilt med den avgörande tidsgränsen 2005 för inrättandet av en demokratisk och funktionsduglig palestinsk stat.
45. Unionen kommer att överväga en lämplig uppföljning av kommissionens och den höge representantens rapport om förbindelserna med arabvärlden.
46. Unionen kommer att fortsätta att bidra till den politiska och ekonomiska återuppbyggnaden av Irak, som är av avgörande betydelse för Mellanösternregionen som helhet, i överensstämmelse med resolutionerna från FN:s säkerhetsråd.

En internationell ordning som bygger på fungerande multilateralism

47. Unionen har tagit ställning för att göra fungerande multilateralism till ett centralt inslag i sina relationer med omvärlden, med ett starkt FN i centrum. Ett grundläggande mål för unionen blir att fortsätta att stärka mekanismer för att utveckla en enig, konsekvent och synlig politik i FN. Stödet för FN:s roll i upprätthållandet av internationell fred och säkerhet kommer att ökas och innefatta samarbete med FN för konfliktförebyggande och krishantering. Unionen skall sträva efter att ta på sig en ledarroll för att tillmötesgå de alltmer enträgna kraven på reform av Förenta nationerna.
48. Unionen kommer att göra sin politik för mänskliga rättigheter alltmer sammanhängande och konsekvent. I sina insatser för att upprätthålla och utveckla folkrätten kommer unionen även i fortsättningen att ha främjande och skydd av mänskliga rättigheter som ett prioriterat mål för sin utrikes- och säkerhetspolitik, både i multilaterala organ och forum och i bilaterala kontakter med tredjeländer. Unionen kommer också att fortsätta att arbeta för största möjliga uppslutning bakom Internationella brottmålsdomstolens stadga.

49. *Samarbetet med OSSE och Europarådet kommer att aktivt fortsättas, särskilt på områdena konfliktförebyggande och krishantering, stöd för demokratisering, rättsstatsprincipen och mänskliga rättigheter.*

50. *Unionen kommer att praktiskt genomföra de överenskomna permanenta arrangemangen för samarbete mellan EU och Nato som ramen för det strategiska partnerskapet i krishantering.*

51. *Unionen fortsätter att verka aktivt och konstruktivt för ett framgångsrikt fullföljande och genomförande av "utvecklingsagendan från Doha", mot bakgrund av de slutsatser som kan dras efter helhetsbedömningen av Cancúnkonferensen. Unionens grundläggande målsättning i denna process förblir främjande av en ytterligare multilateral handelsliberalisering och en förstärkning av WTO:s regelstyrda system, förbättrad integration och verkligt deltagande från utvecklingsländerna i det multilaterala handelssystemet samt främjande av hållbar utveckling.*

Att bemöta hoten

52. *I säkerhetsstrategin beskrivs det mångsidiga upplägg och den uppsättning av instrument som krävs för att komma till rätta med aktuella hot. Unionen har en sådan uppsättning instrument – politiska, ekonomiska, handels- och utvecklingsrelaterade, civila, militära – till sitt förfogande; utmaningen framöver blir att vidareutveckla dessa instrument och använda dem på ett verkningsfullt sätt. Medlemsstaterna behöver också ytterligare förbättra sin kapacitet, både militärt och civilt, att säkerställa att unionen har de resurser som behövs för snabb insats i alla slags operationer för krishantering.*

53. *Unionen skall fortsätta kampen mot terrorism genom full användning av sina interna och externa instrument. Den kommer att överväga hur tredjeländer agerar på detta område när den vidareutvecklar förbindelserna med dessa länder.*

54. *Unionen kommer att utarbeta och genomföra sin strategi och handlingsplan för icke-spridning av massförstörelsevapen, med syftet att hindra, sätta stopp för och om möjligt avveckla spridningen av sådana vapen och deras bärare.*

Uppföljning av utvecklingsåtaganden

55. *Att uppnå millennieutvecklingsmålen senast år 2015 är en av de största utmaningar som Förenta nationerna och det internationella samfundet står inför. Unionen kommer att arbeta tillsammans med bundsförvänter för att uppnå dessa mål och genomföra de specifika åtagandena från Monterrey och Johannesburg. En utvärdering skall företas av framstegen med uppfyllande av millenniemålen och andra åtaganden.*

56. *Strävandena fortsätter att till fullo göra verklighet av den gemensamma förklaringen om EG:s utvecklingspolitik från november 2000. Förtur ges åt att uppnå förbättringar i stödets genomslag, enhetlighet, samordning och komplementaritet, med sikte på förstahandsmålet som är minskad fattigdom, och samtidigt kamp mot sjukdomar som hiv/aids, tuberkulos och malaria. Denna prioritering bör avspeglas i den halvtidsöversyn av landstrategier som skall göras under denna tid. Budgethantering och resursallokering kommer att särskilt uppmärksammas. En översyn av balansén hos EU:s externa stöd kommer att företas. Den gemensamma förklaringen kan komma att ses över under perioden 2004 -2006.*

57. *Det skall övervägas om förhandlingar skall inledas 2004 -2005 om ändringar i Cotonouavtalet, samtidigt som diskussioner om eventuell budgetering av Europeiska utvecklingsfonden fortsätter. Förhandlingarna om avtalen om ekonomiskt partnerskap (EPA) kommer att påskyndas så att de blir klara senast 2007.*

NÅGRA NYCKELDATUM

- | | |
|------|---|
| 2004 | <ul style="list-style-type: none">• <i>Handlingsplaner för länder som berörs av initiativet Ett vidare Europa</i>• <i>Stabiliserings- och associeringsavtal samt europeiska partnerskap ingås med Balkanländerna</i>• <i>Halvtidsöversyn av landstrategier</i>• <i>Inrättande av organet för utveckling av försvarsresurser, forskning, anskaffning och försvarsmateriel</i> |
| | <ul style="list-style-type: none">• <i>Utvärdering av Barcelonaprocessen</i>• <i>Eventuell översyn av den gemensamma förklaringen om EG:s utvecklingspolitik</i> |
| 2006 | <ul style="list-style-type: none">• <i>Färdigställande av den tredje handlingsplanen för den nordliga dimensionen</i>• <i>Tidsfrist för att uppnå ett offentligt utvecklingsbistånd på 0,39 % av BNI</i> |



**EUROOPAN UNIONIN
NEUVOSTO**

**Bryssel, 17. joulukuuta 2003 (09.01)
(OR. en)**

16177/03

POLGEN 90

ILMOITUS

Lähettiläjä: Puheenjohtajavaltio

Asia: Euroopan unionin neuvoston puheenjohtajan Irlannin ohjelma (1.1.–30.6.2004)

Valtuuskunnille toimitetaan ohessa Irlannin puheenjohtajakauden ohjelma: "Eurooppalaiset yhteistyössä".

EUROOPPALAISET YHTEISTYÖSSÄ

EUROOPAN UNIONIN OHJELMA IRLANNIN PUHEENJOHTAJAKAUDELLA

TAMMI – KESÄKUU 2004

Sisällysluettelo

JOHDANTO.....	5
<u>Tuleva unioni muotoutuu.....</u>	6
HVK.....	6
Tulevat rahoitusnäkymät	6
<u>Tavoitteet.....</u>	6
Laajentumisen onnistuminen ja uudet naapurit	6
Yhteistyö kasvun aikaansaamiseksi.....	7
Turvallisempi unioni – vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuvan alueen lujittaminen	7
Maailmanlaajuinen osallistuminen – Euroopan unioni ja muu maailma	7
I - Laajentumisen onnistuminen ja uudet naapurit.....	8
Tervetuliaispäivä.....	8
Uusien jäsenvaltioiden tehokas integroiminen.....	8
Bulgaria ja Romania.....	8
Turkki.....	8
Eurooppa ilman jakolinjoja.....	9
Länsi-Balkan.....	9
Laajempi Eurooppa, uudet naapurit -aloite.....	9
EU:n ja Venäjän suhteet	10
<u>II – Yhteistyö kasvun edistämiseksi.....</u>	11
Lissabonin strategia	11
Kasvu ja investoinnit.....	12
Maa- ja lentoliikenne.....	12
Meriliikenne.....	12
Televiestintä.....	13
Energia.....	13
Tutkimus ja kehitys	14
Yleissivistävä ja ammatillinen koulutus ja taitojen hankkiminen	14
Kilpailukyky.....	14
Sisämarkkinoiden toteuttaminen.....	15
Verotus.....	15
Työllisyys ja sosiaalinen osallisuus.....	16
Tasa-arvo	17
Kestävä kehitys.....	17
Maatalous ja elintarviketurvallisuus.....	18
Kalastus.....	19
Terveys	19
Kulttuuri ja urheilu	19
<u>III – Turvallisempi unioni: vapauteen, oikeuteen ja turvallisuuteen perustuvan alueen lujittaminen.....</u>	21
Maahanmuutto- ja turvapaikka-asiat	21
Turvapaikka-asiat.....	21
Maahanmuutto.....	21
Ulkorajat ja viisumit.....	22
Poliisiyhteistyö rikosasioissa.....	22
Järjestäytynyt rikollisuus	23
Huumausaineet	23

<u>Tulliyhteistyö</u>	23
<u>Rikos- ja yksityisoikeudellinen yhteistyö</u>	23
<u>Rikosoikeus</u>	24
<u>Siviilioikeus</u>	24
<u>Schengen</u>	24
<u>Pelastuspalvelu</u>	24
<u>Suhteet kolmansiin maihin</u>	25
<u>IV – Maailmanlaajuinen osallistuminen – Euroopan unioni ja muu maailma</u>	26
<u>Ulkosuhteiden tärkeimmät osa-alueet Irlannin puheenjohtajakaudella</u>	26
<u>Yhdistyneet Kansakunnat</u>	27
<u>Asesulku ja aseriisunta</u>	27
<u>Konfliktinesto</u>	27
<u>Transatlanttiset suhteet</u>	28
<u>Afrikka</u>	28
<u>Lähi -itä</u>	28
<u>Ihmisoikeudet</u>	29
<u>Aasia</u>	29
<u>Latinalaisen Amerikan ja Karibian alueen maat</u>	30
<u>Iran</u>	30
<u>Irak</u>	30
<u>Maailmanlaajuisen terrorismin vastainen toiminta</u>	31
<u>Euroopan turvallisuus- ja puolustuspoliittika</u>	31
<u>Monenvälinen kauppapoliittika</u>	32
<u>Kehitysyhteistyö</u>	32

EUROOPPALAISET YHTEISTYÖSSÄ

Irlannin puheenjohtajakausi vuoden 2004 alkupuoliskolla sijoittuu Euroopan unionin kannalta haasteelliseen mutta nä kymiltään toiveikkaaseen ajankohtaan. Kymmenen uutta jäsenvaltiota liittyy unioniin 1. päivänä toukokuuta 2004. Puheenjohtajavaltio Irlanti haluaa varmistaa, että Euroopan sodanjälkeisen jaon historiallisen päättymisen luomat odotukset ja hyvän tahdon ilmapiiri saadaan hyödyttämään Euroopan kansalaisia ja muuta maailmaa.

Työskentelemällä yhdessä eurooppalaiset voivat jättää taakseen aikaisemman jakautuneisuuden ja rakentaa kaikille parempaa Eurooppaa.

Laajentumisen yhteydessä ja muuttuvassa maailmantilanteessa unionin on toimittava entistä tehokkaammin ja sen on pystyttävä vastaamaan aiempaa paremmin kansalaistensa ja kansainvälisen yhteisön odotuksiin. Irlanti aikoo puheenjohtajakaudellaan tehdä kaikkensa, jotta uuden perustuslaillisen sopimuksen käsittely edistyisi.

Irlanti aikoo puheenjohtajakaudellaan edistää kestäväää kasvua ja työllisyyttä laajentuneessa unionissa. Se aikoo keskittyä politiikan aloihin, jotka edistävät Euroopan kansalaisten turvallisuutta ja korkeaa elämänlaatua. Irlanti aikoo varmistaa, että EU toimii aktiivisesti muun maailman kanssa kansainvälisissä kysymyksissä arvojen ja periaatteidensa mukaisesti.

Irlanti aikoo huolehtia puheenjohtajan tehtävistään tehokkaasti, oikeudenmukaisesti ja tasapuolisesti koko Euroopan unionin etua ajatellen.

Yksi Euroopan unionin tämänhetkisistä haasteista on tiedottaa kansalaisilleen asioista, jotka vaikuttavat monin tavoin heidän jokapäiväiseen elämäänsä, ja saada heidät mukaan näiden asioiden hoitoon. Irlanti pyrkii siihen, että Euroopan unionin toimielimet ja unionin kansalaiset saataisiin lähemmäksi toisiaan. Se aikoo noudattaa toiminnassaan avoimuutta. Tietoa Irlannin puheenjohtajakaudesta on saatavilla [www-sivuilla osoitteessa: www.eu2004.ie](http://www.eu2004.ie).

Irlannin puheenjohtajakausi on ensimmäinen kausi, jolloin Sevillan Eurooppa -neuvoston päätelmät neuvoston työskentelyn suunnittelusta pannaan kokonaisuudessaan täytäntöön. Näin varmistetaan se, että neuvoston työskentely on johdonmukaista ja perustuu strategiseen suunnitteluun. Irlannin puheenjohtajakauden ohjelma noudattaa täysin neuvoston monivuotista strategista ohjelmaa vuosiksi 2004–2006 ja neuvoston vuoden 2004 toimintaohjelmaa, jonka Irlanti ja Alankomaat ovat yhdessä laatineet.

Irlanti tekee läheistä yhteistyötä Euroopan parlamentin ja komission kanssa tätä ohjelmaa toteuttaessaan.

Tuleva unioni muotoutuu

HVK

Hallitustenvälisen konferenssin työskentely alkoi lokakuussa 2003, ja se on Eurooppa -valmistelukunnan erinomaisen työn pohjalta saanut aikaan huomattavaa edistymistä uuden perustuslaillisen sopimuksen aikaansaamiseksi. Sopimuksen tarkoituksena on tehostaa unionin toimintaa, jotta se voisi paremmin vastata kansalaistensa odotuksiin ja muuttuvan ja monimuotoisen kansainvälisen tilanteen vaatimuksiin. Suurimmasta osasta sopimusta on päästy laajaan konsensukseen, mutta kohdat, joista on vielä sovittava, ovat hyvin tärkeitä.

Puheenjohtajavaltio Irlanti aikoo tehdä kaiken voitavansa edistääkseen HVK:n työskentelyä. Se aikoo ensiksi neuvotella kumppaniensa kanssa ja laatia tämän pohjalta raportin kevään Eurooppa-neuvostolle. Tuolloin voitaneen suunnitella tarkemmin tulevaa toimintaa.

Tulevat rahoitusnäkymät

Unionin rahoitus- ja talousarviojärjestelyt ovat perustavan tärkeitä paitsi itse unionille myös sen kansalaisille. Sovituissa rahoitusnäkymissä tuodaan esiin unionin painopisteet ja tavoitteet huomattavan pitkällä jaksolla, ja ne ovat unionin keino varustautua sen edessä oleviin haasteisiin.

Irlanti aloittaa neuvostossa keskustelut unionin rahoituksesta vuodesta 2007 eteenpäin komission tiedonannon pohjalta, jonka odotetaan valmistuvan vuoden 2004 alussa. Neuvostossa käytävien keskustelujen pohjalta komissio esittää koko rahoitus- ja lainsäädäntöehdotuspaketkinsa.

Tavoitteet

Irlanti aikoo puheenjohtajakaudellaan keskittyä seuraaviin ensisijaisiin tavoitteisiin.

Laajentumisen onnistuminen ja uudet naapurit

Laajentumisen onnistuminen on yksi tärkeimmistä kysymyksistä. Se edellyttää, että uudet jäsenvaltiot integroidaan unionin toimintaan ja että unionin politiikat laajennetaan koskemaan niitä. Myös meneillään olevaa laajempaa laajentumisprosessia viedään aktiivisesti eteenpäin. Laajentumisen tarjoamaa mahdollisuutta kehittää vakaat ja kattavat puitteet suhteissa naapurivaltioihin hyödynnetään. Tavoitteenamme on tehdä yhteistyötä naapuriemme kanssa niin, että sekä unionista itään että etelään voitaisiin saada aikaan laaja vakauden alue.

Yhteistyö kasvun aikaansaamiseksi

Irlanti on sitoutunut tavoitteeseen, jonka mukaan Euroopan talouden on oltava vahva ja kilpailukykyinen ja kyettävä saamaan aikaan kestävä kasvua, laadukkaita työpaikkoja ja sosiaalista edistystä. Kevään Eurooppa-neuvosto tarjoaa mahdollisuuden antaa uutta pontta ja dynaamisuutta unionin uudistusohjelmalle talouden, sosiaaliasioiden ja ympäristön alalla.

Turvallisempi unioni – vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuvan alueen lujittaminen

Unionin kansalaiset haluavat elää, työskennellä ja harjoittaa liiketoimintaa rauhallisessa ja turvallisessa ympäristössä. Unionin kehittäminen vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuvana alueena onkin unionin keskeisiä tavoitteita. Tärkeimpinä pidetään niitä toimenpiteitä, jotka on määritelty tämän tavoitteen kannalta tarpeellisiksi Amsterdamin sopimuksessa ja Tampereen Eurooppa-neuvostossa. Käytännön yhteistyötoimia, joilla vahvistetaan EU:n nykyistä yhteistyötä huumausaineiden ja järjestäytyneen rikollisuuden torjunnassa sekä laittoman maahanmuuton ja ihmiskaupan vastaisessa toiminnassa, jatketaan.

Maailmanlaajuinen osallistuminen – Euroopan unioni ja muu maailma

Työskentelemällä yhdessä Euroopan unioni ja sen kumppanit voivat merkittäväällä tavalla toimia oikeudenmukaisemman ja turvallisemman maailman puolesta, jossa vallitsee rauha. Tätä varten unionista on tullava aktiivisempi, sen toiminnan on oltava johdonmukaisempaa ja sillä on oltava enemmän valmiuksia. Yksikään valtio tai valtioiden ryhmä ei yksinään pysty ratkaisemaan maailman tämänhetkisiä vaikeita ongelmia. Tehokas monenvälinen toiminta on edelleen paras keino lisätä maailman turvallisuutta ja saada rauhan, kehityksen ja ihmisoikeuksien kunnioittamisen mukanaan tuomat edut kaikkien ulottuville.

Irlanti aikoo puheenjohtajakaudellaan lisätä unionin tukea YK-järjestelmälle tukemalla YK:n uudistusta ja tehostamalla yhteistyötä YK:n kanssa keskeisissä rauhanturvaamis- ja kriisinhallintatehtävissä. Se aikoo myös kehittää unionin omia valmiuksia konfliktien ehkäisyssä ja kriisinhallinnan alalla.

Irlanti aikoo antaa uutta painoa unionin Afrikan-suhteille.

Transatlanttiset suhteet ovat ainutlaatuisen tärkeitä nykymaailman haasteisiin vastaamiseksi. Irlanti aikoo lujittaa EU:n ja Yhdysvaltojen suhteita ja muita tärkeitä kumppanuuksia yhteisten intressien ja arvojen pohjalta.

I

Laajentumisen onnistuminen ja uudet naapurit

Tervetuliaispäivä

Toukokuun 1. päivä 2004, jolloin Euroopan unioniin liittyy virallisesti kymmenen uutta jäsenvaltiota, on merkittävä hetki Euroopan historiassa. Irlanti on tyytyväinen voidessaan toivottaa liittyvät valtiot tervetulleiksi unionin täysivaltaisiksi jäseniksi. Tätä suurta hetkeä juhlintaan yhdessä tervetuliaispäivän muodossa Dublinissa ja koko Irlannissa.

Uusien jäsenvaltioiden tehokas integroiminen

Laajentumisen onnistuminen ja sen tarjoamien mahdollisuuksien hyödyntäminen on puheenjohtajavaltio Irlannin keskeinen tavoite. Se voidaan toteuttaa integroimalla uudet jäsenvaltiot unioniin kaikilta osin ja tehokkaasti. Samalla keskitytään siihen, että kaikkien politiikan alojen nykyisiä ohjelmia laajennetaan koskemaan uusia jäsenvaltioita ja niitä mukautetaan vastaavasti. Kaikki tarvittava tehdään, jotta uudet jäsenet voitaisiin integroida mahdollisimman nopeasti Lissabonin strategiaan, Schengenin säännöstöön ja talouspolitiikkojen koordinaatioprosessiin.

Kyproksen tasavallan liittyminen Euroopan unioniin 1.5.2004 tarjoaa historiallisen tilaisuuden saada aikaan Kyproksen osalta kokonaisvaltainen ratkaisu YK:n pääsihteerin esittämien ehdotusten pohjalta. Irlanti tukee täysin pääsihteerin toimia ja kannustaa kaikkia osapuolia ryhtymään päättäväisesti ja avoimesti uudestaan neuvotteluihin kyseisten ehdotusten pohjalta, jotta päästäisiin ratkaisuun ja yhdistynyt Kypros voisi liittyä unioniin.

Erityistä huomiota kiinnitetään siihen, että neuvosto voi toimia tehokkaasti siirtymäkaudella toukokuun 1. päivään saakka ja siitä eteenpäin.

Bulgaria ja Romania

Puheenjohtajavaltio Irlanti aikoo edistää päättäväisesti unionin tavoitetta saada neuvottelut päätöksen Bulgarian ja Romanian kanssa vuonna 2004, jotta ne voisivat liittyä unioniin tammikuussa 2007, jos ne ovat tähän valmiita. Rahoituspuitteiden sopiminen näiden maiden osalta vuoden 2004 alussa helpottaa huomattavasti tämän tavoitteen saavuttamista.

Turkki

Irlanti aikoo tukea Turkkiä sen pyrkimyksissä täyttää tarvittavat kriteerit, jotta Eurooppa-neuvosto voisi joulukuussa 2004 päättää liittymisneuvottelujen avaamisesta.

**Laajentumisen
onnistuminen**

Eurooppa ilman jakolinjoja

Länsi-Balkan

Suhteet Länsi-Balkaniin ovat EU:lle edelleen tärkeä painopiste koko vuoden 2004 ajan. Irlanti jatkaa työskentelyä vuonna 2003 saavutetun edistymisen pohjalta lähentääkseen alueen viittä maata Eurooppaan ja varmistaakseen, että Thessalonikissa sovitun EU:n ja Länsi-Balkanin yhteisen toimintaohjelman sitoumukset pannaan aukottomasti täytäntöön. Irlanti tekee läheistä yhteistyötä alueen maiden kanssa, jotta ne voisivat saavuttaa tavoitteensa eli lopulta integroitua EU:n rakenteisiin edistymällä vakautus- ja assosiaatioprosessissa ja täyttämällä sovitut objektiiviset kriteerit. Edistyminen integraatiota kohti riippuu ratkaisevalla tavalla maiden omista ponnisteluista yhteistyössä unionin kanssa.

Komission odotetaan antavan lausuntonsa Kroatian jäsenyyshakemuksesta Irlannin puheenjohtajakaudella. Lausunnon pohjalta päätetään, avataanko Kroatian kanssa liittymisneuvottelut.

Laajempi Eurooppa, uudet naapurit -aloite

Unionin tavoitteena on luoda kansalaisilleen turvallinen, vakaa ja vauras alue. Yhteistyössä naapuriemme kanssa pyrimme laajentamaan näitä olosuhteita, niin että ne koskevat 385 miljoonaa asukasta unionin ulkoisilla maa- ja vesirajoilla. Irlanti jatkaa Laajempi Eurooppa, uudet naapurit -aloitetta, jolla kehitetään suhteita unionin itäisten ja eteläisten naapurien kanssa yhteisten arvojen, kuten demokratian, ihmisoikeuksien kunnioittamisen ja oikeusvaltion periaatteen pohjalta. Odotamme kiinnostuneina toimintasuunnitelmien hyväksymistä useiden naapuriemme osalta kesäkuun 2004 Eurooppa-neuvostossa.

Unionin ja eteläisten naapurien suhteita viedään eteenpäin Euro-Välimeri-kumppanuuksien kautta tavoitteena syventää ja laajentaa yhteistyötä Välimeren alueella. Irlanti vie eteenpäin EU:n ja sen Välimeren alueen kumppaneiden välistä vuoropuhelua erityisesti Euromed-ministerikokouksessa, joka pidetään Dublinissa toukokuussa 2004, ja käynnistämällä parlamentaarisen Euro-Välimeri-edustajakokouksen ja kulttuurien ja sivilisaatioiden vuoropuhelua koskevan Euro-Välimeri-säätiön toiminnan.

***Thessalonikin
toiminta-ohjelman
täytäntöönpano***

***Rauhan ja
turvallisuuden
alueen
laajentaminen***

EU:n ja Venäjän suhteet

EU:lla ja Venäjällä on erityinen strateginen suhde. Irlanti pyrkii tiivistämään suhteita Venäjään yhteisten arvojen ja aidon kumppanuuden pohjalta. Poliittinen vuoropuhelu, jossa käsitellään alueellisia ja maailmanlaajuisia kysymyksiä, on tärkeä osa työtämme. EU:n ja Venäjän välinen huippukokous on tilaisuus viedä tärkeimpien kysymysten käsittelyä eteenpäin ja asettaa tulevia tavoitteita. Puheenjohtajakaudellamme EU:n ja Venäjän suhteissa käsitellään useita eri aiheita, joihin kuuluvat laajentumisen vaikutukset, Venäjän kanssa tehdyn kumppanuus- ja yhteistyösopimuksen laajentaminen koskemaan uusia jäsenvaltioita, WTO-jäsenyys, ympäristökysymykset, yhteistyö oikeus- ja sisäasioiden alalla, Euroopan turvallisuus- ja puolustuspoliittikkaan liittyvät kysymykset, vuoropuhelu alueellisista kysymyksistä sekä Tšetšenia.

*EU:n ja Venäjän
suhteilla on
erityinen strateginen
merkitys*

II

Yhteistyö kasvun edistämiseksi

Lissabonin strategia

Vahva, kilpailukykyinen ja vakaa talous on Euroopalle olennaisen tärkeää kestävä kasvun aikaansaamiseksi ja hyvän elämänlaadun takaamiseksi Euroopan kansalaisille. Irlanti aikoo puheenjohtajakaudellaan yhteistyössä jäsenvaltioiden, komission ja Euroopan parlamentin kanssa antaa kevään Eurooppa -neuvostossa uutta pontta Lissabonissa asetetuille uudistustavoitteille, jotta tulevana vuonna saataisiin aikaan todellista edistystä useilla keskeisillä aloilla.

Ensisijaiset painopistealueet ovat:

- **Taloukasvun ja rakenneuudistuksen edistäminen**

Investointeja aineelliseen ja inhimilliseen pääomaan sekä tutkimukseen ja kehitykseen kannustetaan. Tavoitteena on elvyttää kasvua ja tukea siirtymistä tietoperusteiseen talouteen. Kasvuun tähtääviä talouspolitiikkoja jatketaan, ja samalla pyritään ylläpitämään makrotaloudellista vakautta ja toteuttamaan tuote-, pääoma- ja työmarkkinoiden rakenneuudistus.

- **Kilpailukykyyn edistäminen**

Kilpailukyky on avaintekijä kasvun ja työllisyyden aikaansaamiseksi ja ylläpitämiseksi. Työskentelyssä keskitytään varmistamaan, että yhteisön uusien politiikkojen vaikutukset arvioidaan asianmukaisesti ja että palveluja koskevan direktiiviehdotuksen käsittely etenee hyvin.

- **Enemmän ja parempia työpaikkoja**

Irlanti keskittyy puheenjohtajakaudellaan työllisyyspolitiikan suuntaviivojen täytäntöönpanoon. Euroopan työllisyystyöryhmän suositukset ovat tässä erityisen tärkeitä. Irlanti aikoo myös edistää työntekijöiden ja yritysten sopeutumista muutokseen erityisesti työmarkkinaosapuolten välisen vuoropuhelun avulla, lisätä työntekijöiden liikkuvuutta lähinnä asetuksen 1408 muuttamisella sekä painottaa elinikäisen oppimisen merkitystä ja sukupuolten välistä tasa-arvoa työpaikoilla.

- **Kestävän kasvun varmistaminen**

Irlanti aikoo edistää ympäristöteknologioita koskevan toimintasuunnitelman käsittelyä. Tavoitteena on saada aikaan kasvua ja sosiaalista edistystä ilman ympäristövahinkoja.

*Kestävä kasvu ja lisää
laadukkaita
työpaikkoja*

Unionin mahdollisuudet saavuttaa nämä keskeiset tavoitteet edellyttävät luonnollisesti sitä, että tulevina vuosina edistetään tasapainoista talouskasvua. Vakaus- ja kasvusopimus ja talouspolitiikan laajat suuntaviivat antavat edelleen makrotaloudellisen pohjan unionin jäsenvaltioiden taloudelle ja eurolle.

Kasvu ja investoinnit

Puheenjohtajavaltio Irlanti aikoo edistää ja kannustaa kasvuun tähtääviä talouspolitiikkoja, joilla pyritään lisäämään EU:n talouden yleistä suorituskykyä. Se tukee investointeja aineelliseen ja inhimilliseen pääomaan tavoitteena poistaa infrastruktuurien puutteet, parantaa mahdollisuuksia saada käyttöön tieto- ja osaamisverkostoja ja kehittää innovointia ja elinikäistä oppimista tukeva ympäristö. Puheenjohtajavaltio Irlanti tukee jäsenvaltioita, komissiota ja Euroopan investointipankkia niiden toteuttaessa Euroopan kasvuohjelmaa.

Maa- ja lentoliikenne

Liikenteen alalla Irlanti aikoo keskittyä toimenpiteisiin, joiden tarkoituksena on edistää kasvua laajentuneessa unionissa. Se pyrkii yhdessä Euroopan parlamentin kanssa siihen, että tarkistettut Euroopan laajuisia verkkoja (TEN) koskevat ehdotukset, joista neuvosto pääsi äskettäin yhteisymmärrykseen, saadaan hyväksytyä. Se jatkaa niin ikään työskentelyä keskeisten alojen, kuten rautatiealan, vapauttamiseksi. Tähän kuuluvat toisen rautatiepaketin viimeistely ja ensimmäiset keskustelut tulevasta kolmannesta rautatiepaketista. Samoin jatketaan sellaisia järjestelyjä, joilla kannustetaan siirtymään maantieliikenteestä muihin liikennemuotoihin silloin kun toteuttamiskelpoisia vaihtoehtoja on olemassa, erityisesti toimenpiteillä, joissa maantieliikenteen ulkoiset kustannukset sisällytetään hintoihin.

Ilmailun alalla pyritään saamaan aikaan edistymistä EU:n tasolla, esimerkiksi neuvottelemalla ilmailusopimuksista Yhdysvaltojen ja muiden kolmansien maiden kanssa. Euroopan strategisten valmiuksien kehittämistä satelliittinavigoinnin alalla jatketaan Galileo-hankkeen avulla.

Meriliikenne

Irlanti keskittyy toimiin, joilla vähennetään merten pilaantumisen vaaraa. Näihin kuuluu riittävien seuraamusten määrääminen pilaantumisesta vastuussa oleville. Se aikoo myös tarkastella muita toimenpiteitä, joiden tarkoituksena on parantaa meriturvallisuutta ja lisätä merenkulkualan ammattien kiinnostavuutta, jotta unionin merenkulun laatua voitaisiin parantaa. EU:n niin kahdenväliset kuin monenväliset suhteet kolmansiiin maihin merenkulkualalla ovat myös käsiteltävien asioiden listalla.

*Investoinnit
infrastruktuureihin ja
ihmisiin*

*Avainalojen
vapauttaminen*

*Meriturvallisuuden
parantaminen*

Televiestintä

Irlanti pyrkii jatkamaan ja kehittämään nykyisiä aloitteita, joiden tarkoituksena on laajentaa tietoyhteiskunta koskemaan kaikkia. eEurope-toimintasuunnitelman välitarkistuksessa otetaan huomioon laajentumisen tarjoamat mahdollisuudet. Laajakaistatekniikan etuja kaikkialla Euroopan unionissa korostetaan. Koko sektoria ajatellen sähköisen viestinnän tilannetta arvioidaan ennen kevään Eurooppa -neuvostoa.

Muita aloitteita, joita viedään eteenpäin, ovat Internetin käyttöturvallisuutta koskeva toimintasuunnitelma (Safer Internet Plus) ja digitaalisen sisällön parantamiseen tähtäävä ohjelma (eContent Plus), jolla helpotetaan eurooppalaisen digitaalisen sisällön kehittämistä, käyttöä ja jakelua maailmanlaajuisissa verkoissa ja edistetään kielellistä monimuotoisuutta informaatioyhteiskunnassa. Neuvosto jatkaa myös työtään HVTYK:n osalta (yleiseurooppalaisten sähköisten viranomaispalveluiden yhteentoimiva toimittaminen julkishallinnolle, yrityksille ja kansalaisille), jonka tarkoituksena on määrittää, tukea ja edistää yleiseurooppalaisten sähköisten viranomaispalveluiden sekä niiden perustana olevien yhteentoimivien telemaattisten verkkojen kehittämistä ja perustamista. Tämä päätös on tarkoitettu hyväksyä Irlannin puheenjohtajakaudella. Lisäksi järjestetään konferensseja sähköisiin viranomaispalveluihin liittyvistä keskeisistä kysymyksistä sekä sisällön ja kysynnän edistämisestä laajakaistatekniikan käyttöönottoa koskevien kansallisten strategioiden yhteydessä.

Irlanti aikoo edistää tietoyhteiskunnan laajentumista kansainvälisesti jatkotoimin, joita esitettiin tietoyhteiskuntaa käsittelevässä maailmanlaajuisessa huippukokouksessa.

eEurope Plus -prosessin päätökseen saattamiseen ja eEurope 2005 -toimintasuunnitelman välitarkistukseen liittyen Unkarin hallitus isännöi Irlannin avustamana Budapestissa järjestettävää eurooppalaisten ministerien kokousta, jossa käsitellään tietoyhteiskuntaa.

Energia

Luotettavien, tehokkaiden ja kestävien energialähteiden varmistaminen on tärkeä osa Euroopan talouden kestävästä kehityksestä. Irlanti aikoo keskittyä energian sisämarkkinoiden toteuttamiseen ja vakauttamiseen, erityisesti maakaasun rajat ylittävän kaupan osalta. Kestävän kehityksen periaatteet otetaan edelleen huomioon unionin energiapolitiikassa, erityisesti energiatehokkuuden parantamiseen ja energiansäästöön tähtäävillä toimilla. Bonnissa järjestetään kesäkuussa merkittävä kansainvälinen konferenssi uusiutuvista energiamuodoista.

*Tietoyhteiskunnan
laajentaminen
koskemaan kaikkia*

Kestävä energia

Tutkimus ja kehitys

Irlanti aikoo käsitellä ensisijaisesti aloitteita, joilla edistetään eurooppalaista tutkimus- ja innovointialuetta ja pyritään saavuttamaan tavoite, jonka mukaan tutkimukseen ja kehitykseen suunnattavat investoinnit ovat 3 prosenttia BKT:sta vuoteen 2010 mennessä. Se tukee toimivan ja yksinkertaisen avoimen koordinoitimenetelmän kehittämistä ja toteuttamista näiden tavoitteiden saavuttamiseksi. Irlanti aikoo myös edistää keskustelua perustutkimuksen alan huippuosaamisesta Euroopassa ja EU:n roolista perustutkimuksen alalla komission tulevien tiedonantojen pohjalta. Se aikoo aloittaa keskustelun Euroopan avaruuspolitiikkaa koskevasta valkoisesta kirjasta, joka julkistettiin äskettäin, ja huolehtia sen jatkotoimista.

Irlanti vie eteenpäin keskusteluja kansainvälisen lämpöydinkooreaktorin (ITER) rahoitus- ja organisoitkysymyksistä sekä laajemmista kansainvälisistä näkökohdista.

Yleissivistävä ja ammatillinen koulutus ja taitojen hankkiminen

Laajentuneen unionin inhimillinen pääoma on huomattava. Irlanti aikoo edistää toimenpiteitä, joilla varmistetaan pääsy yleissivistävään ja ammatilliseen koulutukseen sekä elinikäiseen oppimiseen, jotta ihmiset voisivat kehittää taitojaan osaamisyhteiskunnassa.

Tutkintojen vastavuoroisen tunnustamisen parantaminen on erittäin tärkeää liikkuvuuden kannalta, ja Irlanti aikookin käsitellä erityisesti tutkinto- ja pätevyysvaatimusten avoimuuteen tähtäävää EUROPASS-aloitetta.

Neuvosto aikoo myös laatia kevään Eurooppa-neuvostolle väliraportin, jossa esitetään tulevaisuutta varten suuntaviivoja siitä, miten Lissabonin ohjelman tärkeimmät koulutukseen ja taitojen hankkimiseen liittyvät tavoitteet voidaan saavuttaa, sekä jatkaa työskentelyä uuden sukupolven koulutus- ja nuoriso-ohjelmien osalta.

Kilpailukyky

Kilpailukyky on EU:n kasvun ja työllisyyden ylläpitämisen ja edistämisen kannalta olennainen tekijä. Irlanti aikoo antaa erityistä painoa sellaisille toimille, joita tarvitaan yrittäjyyden ja tutkimuksen ja kehityksen edistämiseksi EU:ssa, uusien yritysten ja taloudellisen toiminnan kehittämisen vauhdittamiseksi. Se aikoo työskennellä kilpailukykyä koskevan integroidun strategian kehittämiseksi ja tarkastella samassa yhteydessä tärkeimpien uusien politiikkojen sääntelyvaikutuksia. Eri politiikan alojen välinen johdonmukaisuus ja synergiat ja niiden vaikutus kilpailukykyyn ovat osa tätä strategiaa.

*T&K-investointien
lisääminen*

*Ihmisten taitojen
kehittäminen*

*Kilpailukykyä
koskeva integroitu
strategia*

Irlanti jatkaa Italian puheenjohtajakaudella aloitettua kemikaaleja koskevan asetusehdotuksen käsittelyä. Tavoitteena on saada aikaan tasapainoinen ratkaisu taloudellisten, sosiaalisten ja ympäristönäkökohtien välillä.

Sisämarkkinoiden toteuttaminen

EU:n yritysten kilpailukyvyyn parantamiseksi ja Lissabonin tavoitteiden saavuttamiseksi tarvitaan vahvat ja hyvin toimivat sisämarkkinat. Vaikka viimeisten kymmenen vuoden aikana onkin saatu aikaan huomattavia tuloksia sen varmistamisessa, että yritykset ja kansalaiset hyötyvät sisämarkkinoista, monia esteitä on vielä jäljellä. Irlanti aikoo edistää rahoituspalveluja koskevan toimintasuunnitelman käsittelyä ensisijaisena asiana, jotta integroidut rahoituspalvelumarkkinat toteutuisivat vuoteen 2005 mennessä. Se vie niin ikään eteenpäin keskusteluja ensimmäisistä lainsäädäntöehdotuksista, jotka on tehty corporate governancea ja tilintarkastusta koskevien toimintasuunnitelmien pohjalta ja joiden tarkoituksena on varmistaa, että Euroopan liiketoimintakäytännöt ja hallinto ovat korkeimpien kansainvälisten vaatimusten mukaisia. Puheenjohtajavaltio toivoo saavansa aikaan tuloksia kuluttajansuojan alalla, muun muassa niiden ehdotusten käsittelyssä, jotka koskevat hyvän kauppatavan vastaista kauppaa ja yhteistyötä valvonnan alalla. Se pyrkii myös edistämään huomattavasti tulevan palveluja koskevan puitedirektiivin käsittelyä, jota pidetään yhtenä tärkeimmistä toimenpiteistä sisämarkkinoiden toteuttamiseksi.

Myös muiden tärkeiden sisämarkkinoiden toteuttamiseen ja yritysten ja kuluttajien kilpailuympäristön parantamiseen tähtäävien aloitteiden käsittelyä jatketaan. Näihin kuuluvat yhteisön patentin käyttöön ottamiseen liittyvät viime vaiheet, sopiminen ammattitutkintojen tunnustamisesta ja rajat ylittäviä yritysten sulautumia koskeva asetetus.

EU:n tullijärjestelmän lujittamiseen ja uudistamiseen tarkoitettua laajan lainsäädäntöohjelman käsittelyä jatketaan. Ensisijaisesti keskitytään yhteisön tullikoodeksiin muuttamista koskevan asetusehdotuksen käsittelyyn, jotta saataisiin aikaan EU:n laajuinen järjestelmä riskiperusteisen turvallisuuteen tähtäävän valvonnan toteuttamiseksi ja EU:n laajuinen järjestelmä valtuutettujen tulliviranomaisten akkreditoimiseksi ja hallinnoimiseksi.

Verotus

Puheenjohtajavaltio Irlanti pyrkii ratkaisemaan avoimina olevat kysymykset säästöjen verotuksen alalla, niin että tiettyjen kolmansien maiden kanssa saataisiin aikaan tyydyttävät järjestelyt sen varmistamiseksi, että jäsenvaltiot soveltaisivat säästöjen verotusta koskevan direktiivin säännöksiä. Puheenjohtajavaltio pyrkii myös helpottamaan niiden esteiden poistamista, jotka haittaavat yritysten toimintaa sisämarkkinoilla, esimerkiksi viemällä eteenpäin sulautumadirektiivin (verotus) muutosehdotuksen käsittelyä.

Välillisen verotuksen alalla puheenjohtajavaltio asettaa etusijalle tulevan alv-alaa koskevan ehdotuksen, joka käsittelee palvelujen tarjontapaikkaa koskevia sääntöjä.

*Rahoitus-palveluja
koskeva toiminta-
suunnitelma*

*Corporate
governance*

Kuluttajansuoja

*EU:n
tullijärjestelmän
lujittaminen ja
uudistaminen*

Säästöjen verotus

Valmisteverojen osalta Irlanti pyrkii siihen, että tulevaa ehdotusta itsenäiseksi direktiiviksi tämän alan vastavuoroisesta avusta saataisiin vietyä eteenpäin.

Työllisyys ja sosiaalinen osallisuus

Uusien ja parempien työpaikkojen luominen unionin kansalaisille on talouskehityksen kannalta keskeinen kysymys ja kansalaisten pääasiallisia huolenaiheita kaikkialla unionissa. Irlanti pyrkii edistämään kiireellisesti Euroopan työllisyysuuntaviivojen täytäntöönpanoa ja tukeutuu tässä työssä myös työllisyystyöryhmän suosituksiin. Työllisyystyöryhmän mukaan tämän alan keskeiset haasteet ovat, että koulutukseen ja innovointiin investoitaisiin aiempaa enemmän ja että työntekijöitä ja yrityksiä kannustettaisiin aiempaa suurempaan joustavuuteen ja sopeutumisvalmiuteen ja että työllistämistä estävät tekijät voitaisiin poistaa.

Enemmän ja parempia työpaikkoja

Puheenjohtajavaltio pyrkii edistämään tiiviimpää yhteistyötä työmarkkinaosapuolten kanssa muutoksen helpottamiseksi ja kutsuu tätä varten koolle sosiaalialan kolmikantahuippukokouksen ennen kevään 2004 Eurooppa -neuvoston kokousta. Se pyrkii myös viemään eteenpäin työtä työntekijöiden suojelemiseksi altistumiselta fyysikaalisista tekijöistä aiheutuville riskeille ja aikoo käsitellä komission tiedonantojen pohjalta työaikadirektiiviin ja työntekijöiden tietosuojaan liittyviä kysymyksiä.

Työmarkkina-osapuolet

Sosiaalista suojelua käsiteltäessä olisi aina otettava huomioon se, että unioni on sitoutunut sosiaaliseen osallisuuteen painottaen erityisesti köyhyysriskin pienentämistä ja sosiaalisen suojelun järjestelmien uuden aikaistamista. Eurooppalaisten eläkejärjestelmien yhteisenä haasteena on varmistaa sekä eläkkeiden riittävyys että niiden pitkän aikavälin kestävyys erityisesti väestön ikääntyminen huomioon ottaen. Kansallisten eläkejärjestelmien uudistustarvetta käsitellään edelleen, jotta voitaisiin välttää tekijöitä, jotka jarruttavat työelämässä pysymistä entistä pidempään. Se, että saavutettaisiin tavoite, jonka mukaan työvoimaan kuuluvien naisten työllisyysaste olisi 60 prosenttia, voisi osaltaan olla tässä avuksi.

Sosiaalisen suojelun uudistaminen

Keskeisiä aloitteita ovat seuraavat:

- Saatetaan loppuun työntekijöiden ja muiden unionissa liikkuvien henkilöryhmien sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittamista koskevien asetusten uudistaminen (asetuksen 1408/71 uudistaminen).
- Edistetään työn tekemistä kannattavaksi sen varmistamiseksi, että sosiaalinen suojelu ja työllisyyspolitiikat tukevat toisiaan.
- Edistetään kansallisia toimia niiden henkilöiden määrän vähentämiseksi, joita uhkaa köyhyys ja sosiaalinen syrjäytyminen.

Tasa-arvo

Edistämällä tasa-arvoa ja torjumalla syrjintää voidaan varmistaa, että ihmisarvo ja kunnioitus toteutuvat kaikkialla unionissa. Myönteisiä toimia koskevat lainsäädäntö- ja rahoitustoimenpiteet ovat tasa-arvon saavuttamiseen tähtääviä välineitä, joita Irlanti aikoo puheenjohtajakaudellaan edistää.

Keskeisiä kysymyksiä ovat:

- Edistetään neuvotteluja ehdotuksesta neuvoston direktiiviksi naisten ja miesten yhdenvertaisen kohtelun periaatteen täytäntöönpanosta tavaroiden ja palvelujen saatavuuden ja tarjonnan alalla
- Sovitaan Euroopan parlamentin kanssa lopullisesti Daphne II -ohjelmasta (lapsiin, nuoriin ja naisiin kohdistuvan väkivallan torjunta) ja yhteisön toimintaohjelmasta naisten ja miesten tasa-arvon alalla toimivien eurooppalaisten järjestöjen toiminnan edistämiseksi.

Lisäksi komissio esittää maaliskuussa 2004 ensimmäisen kerran Eurooppa -neuvostolle selvityksen sukupuolten tasa-arvosta.

Kestävä kehitys

Puheenjohtajavaltio Irlanti vie eteenpäin unionin edistyksellistä toimintaa ympäristönsuojelun ja kestävä kehityksen alalla unionin sisäisen ympäristöpolitiikan ja lainsäädäntöohjelmien avulla, käsittelemällä ympäristöasioita kevään Eurooppa -neuvostolle esitettävässä vuosittaisessa selvityksessä Lissabonin strategiasta ja siten, että unioni osallistuu merkittäviin kansainvälisiin ympäristöalan foorumeihin.

Johtaessaan Eurooppa -neuvostolle osoitettavan ympäristöneuvoston selvityksen laadintaa Irlanti painottaa kasvua ja sosiaalista edistystä, joka toteutetaan niin, että edistetään ympäristövahingot. Irlanti vie eteenpäin ympäristöteknologiaa koskevaa toimintasuunnitelmaa. Innovaatioilla ja ympäristöteknologiaan tehtävillä investoinneilla on erityisen merkittävä asema taloudellisten ja ympäristön etujen turvaamisessa.

Puheenjohtajavaltio painottaa erityisesti ilmastopolitiikkaa ja lainsäädäntöä, joilla tuetaan Kioton pöytäkirjan täytäntöönpanoa, ja asettaa työskentelyssä etusijalle myös jätehuoltoa sekä ilman ja veden laatua koskevat toimenpiteet.

*Tasa-arvon
edistäminen ja
syrjinnän torjunta*

Ympäristöteknologiat

Puheenjohtajavaltio Irlanti aikoo pitää yllä unionin johtavaa asemaa kestävän kehityksen edistämiseksi kansainvälisellä tasolla muun muassa noudattamalla Johannesburgissa vuonna 2002 pidetyssä kestävän kehityksen maailmankonferenssissa tehtyä täytäntöönpanosuunnitelmaa.

Maatalous ja elintarviketurvallisuus

Puheenjohtajavaltio Irlannin yleistavoitteena on tukea eurooppalaista maatalouden mallia, joka määriteltiin maatalousneuvostossa marraskuussa 1997 ja jonka Eurooppa-neuvosto hyväksyi joulukuussa 1997. Irlannin erityistavoitteina on helpottaa yhteisen maatalouspolitiikan soveltamista uusiin jäsenvaltioihin, jatkaa yhteisen maatalouspolitiikan yksinkertaistamisprosessia, joka käynnistettiin väliarvioinnin perusteella viime kesäkuussa tehtyjen päätösten mukaisesti, ja tehostaa elintarviketurvallisuusvaatimuksia.

Näiden tavoitteiden saavuttamiseksi puheenjohtajavaltio aikoo työskennellä tiiviisti yhdessä uusien jäsenvaltioiden kanssa kaikissa näitä erityisesti koskevista menettelyllisistä tai sisällöllisistä kysymyksissä, viedä päätökseen neuvottelut yhteisten markkinajärjestelyjen uudistuksesta oliiviöljyn, puuvillan, tupakan ja humalan osalta, jatkaa sokerialan järjestelyn uudistukseen liittyvien kysymysten tarkastelua, työstää tulossa olevia komission ehdotuksia toimintakehykseksi, jota sovelletaan maaseudun kehittämiseen seuraavien rahoitusnäkökymien voimassaoloaikana, sekä hioa ja asianmukaisissa tapauksissa työstää valmiiksi säädösehdotukset, joita tehdään elintarviketurvallisuuden alalla – hygieniapaketti mukaan luettuna – sekä elintarvikkeiden ja rehun virallisten tarkastusten, rehun hygienian ja kasvinsuojeluaineiden jäämien enimmäistasojen aloilla.

Painopisteisiin kuuluu myös sen varmistaminen, että päästään sopimukseen komission ehdotuksista, jotka koskevat eläinten hyvinvointiin kuljetuksen aikana liittyvien tarkastusten tehostamista. Puheenjohtajavaltio aikoo myös edistää sopimukseen pääsyä luonnonmukaista maataloutta koskevasta toimintasuunnitelmasta, jonka komission on tarkoitus esittää vuoden 2004 alkupuoliskolla. Metsätalouden osalta puheenjohtajavaltio laatii Yhdistyneiden Kansakuntien metsäfoorumissa toukokuussa esitettävän EU:n kannan ja aloittaa EU:n metsästrategian tarkastelun.

WTO:n Dohan kehityskierroksen edistymistä seurataan tiiviisti, ja muilla kansainvälisillä foorumeilla esitettävät EU:n kannat koordinoitaan.

Puheenjohtajavaltio aikoo pyytää ministereitä pohtimaan toukokuun epävirallisessa kokouksessaan, kuinka yhteisen maatalouspolitiikan uudistuksen vaikutus kansainväliseen kauppaan sekä nykyisten ja tulevien kansainvälisten sopimusten tarjoamat mahdollisuudet voitaisiin parhaiten saada EU:n kauppakumppaneiden ja erityisesti kehitysmaiden tietoon.

Uudet jäsenvaltio

Lisäuudistukset

Elintarviketurvallisuus

Eläinten terveys ja hyvinvointi

Luonnonmukainen maatalous

Metsätalous

Kansainvälinen kehitys

Kalastus

Puheenjohtajavaltio Irlanti, joka on tietoinen kalastusalan merkittävästä vaikutuksesta Euroopan unionin syrjäseutualueiden kehittämisessä, aikoo keskittyä unionin sisäisessä kalastuspolitiikassa maksimoimaan Euroopan unionin kalastusalan mahdollisuudet kestäväan kalatalouteen. Siihen pääsemiseksi pannaan täytäntöön sidosryhmiä kuullen sellaisia kehittämis-, suojele- ja valvontatoimenpiteitä, joissa otetaan täysimääräisesti huomioon alueellinen sosioekonominen ja ympäristöpolitiikka.

Kestävä kalastus

Ulkoisen politiikan osalta puheenjohtajavaltio aikoo saada aikaan uusia kalastussopimuksia useiden kolmansien maiden kanssa kumppanuustoiminnan periaatteen pohjalta. Yhteisön etujen ajaminen alueellisissa kalastusjärjestöissä tavoitteena tehostaa näiden järjestöjen asemaa kansainvälisen kalastuksen kestävässä hoidossa on myös yksi Irlannin puheenjohtajakauden painopisteistä.

Terveys

Puheenjohtajavaltio Irlanti aikoo keskittyä kansanterveyden suojelun parantamiseen ja Euroopan tason toiminnan tuomaan lisäarvoon. Se pyrkii turvaamaan keskeisten terveysalan toimien toteuttamisen siten, että samalla varmistetaan terveysseikkojen täysimääräinen huomioon ottaminen muille EU:n toiminta-aloille kuuluvissa toimissa.

Kansanterveyden parantaminen

Puheenjohtajakaudella työstettävät keskeiset terveysalan aloitteet ja ehdotukset liittyvät muun muassa lääkevalmisteiden, perinteisten lääkkeiden, elintarviketurvallisuuden ja lääkinnällisten laitteiden aloihin. Irlannin puheenjohtajakaudella otetaan myös käyttöön eurooppalainen sairaanhoitokortti ja edistetään Euroopan tautien ehkäisy- ja valvontakeskuksen perustamista.

Kardiovaskulaariseen terveyteen kiinnitetään erityistä huomiota neuvostossa ja Irlannissa pidettävässä alan konferenssissa, minkä lisäksi järjestetään sähköistä terveydenhuoltoa (*e-health*) ja tupakoinnin torjuntaa käsittelevät konferenssit. Irlannin puheenjohtajakaudella jatketaan myös korkealla tasolla käytävää potilaiden liikkuvuutta käsittelevää keskustelua ja osallistutaan ympäristöä ja terveyttä koskevaan toimintasuunnitelmaan liittyvään työskentelyyn. Kansainvälisellä tasolla puheenjohtajavaltio osallistuu täysimääräisesti WHO:n kansainvälisen terveyssäännösten tarkistamiseen.

Kulttuuri ja urheilu

Yksi unionin merkittävistä vahvuuksista on sen kulttuurien moninaisuus, joka korostuu entisestään laajentumisen myötä. Puheenjohtajavaltio Irlanti pitää tärkeänä kulttuurin ottamista keskeiseen asemaan Euroopan yhdentymisessä, ja se on sitoutunut edistämään keskustelua siitä, millaista tulevan eurooppalaisen kulttuurialan toiminnan olisi oltava.

Tuleva kulttuurialan toiminta

Keskeisiin toimiin kuuluvat keskustelun avaus komission ehdotuksista vuoden 2006 jälkeiseksi EU:n tukiohjelmaksi ja televisio ilman rajoja -direktiivin tarkistamisen edistäminen.

EU on nimennyt vuoden 2004 liikuntakasvatuksen teemavuodeksi. Irlanti isännöi teemavuoden Euroopan laajuisia avajaisia tammikuussa Dublinissa. Se pyrkii edistämään teemavuoden lukuisia tavoitteita, muun muassa urheilun avulla välitettävien arvojen soveltamista tietojen ja taitojen kehittämiseen sekä kannustamista tiedonvaihtoon koulutusjärjestelmien parhaista käytännöistä hyödynnettäessä mahdollisuuksia edistää sosiaalista yhteenkuuluvuutta urheilun avulla.

*Liikuntakasvatuksen
teemavuosi*

III

Turvallisempi unioni: vapauteen, oikeuteen ja turvallisuuteen perustuvan alueen lujittaminen

Unionin kehittäminen vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuvana alueena on EU:n keskeisiä tavoitteita, jonka Eurooppa-neuvosto on sijoittanut poliittisen asialistansa kärkipäähän. Puheenjohtajavaltio Irlanti aikoo asettaa tämän tehtävän jatkossakin etusijalle.

Puheenjohtajavaltio Irlanti keskittyy tähän mennessä saatujen tulosten pohjalta edistämään Amsterdamin sopimuksessa ja Tampereen Eurooppa-neuvostossa tämän tavoitteen saavuttamiseksi määriteltyjen toimenpiteiden käsittelyä. Irlanti aikoo myös priorisoida toimenpiteitä, jotka perustuvat nykyiseen EU:n tasolla tehtävään yhteistyöhön, jolla pyritään torjumaan huumausaineita ja järjestäytyneitä rikollisuutta sekä laitonta maahanmuuttoa ja ihmiskauppaa. Irlanti aikoo myös aloittaa prosessin, joka johtaa Tampereen jälkeisen toimintaohjelman laatimiseen oikeus- ja sisäasioiden alalla.

Maahanmuutto- ja turvapaikka-asiat

EU:n yhteinen turvapaikka- ja maahanmuuttopolitiikka asetettiin Tampereen ohjelmassa päämääräksi Amsterdamin sopimuksessa määriteltyjen erityistavoitteiden mukaisesti.

Turvapaikka-asiat

Puheenjohtajavaltio Irlanti pyrkii ratkaisemaan turvapaikkaedellytyksiä ja -menettelyjä koskeviin direktiiveihin liittyvät avoinna olevat kysymykset Amsterdamin sopimuksen vaatimusten mukaisesti. Se aikoo myös edistää Euroopan pakolaisrahaston jatkon turvaamisesta vuosina 2005–2009 tehdyn ehdotuksen käsittelyä.

Puheenjohtajavaltio Irlanti aikoo etsiä uudenlaisia ratkaisuja turvapaikkakysymykseen. Se aikoo Thessalonikin Eurooppa-neuvoston toimeksiannon mukaisesti jatkaa keskustelua turvapaikkamenettelyjen tehostamisesta sekä keinoista hallita paremmin kansainvälistä suojelua tarvitsevien henkilöiden maahantuloa EU:ssa, mukaan lukien itse alueella saatava suojelu, Geneven yleissopimuksessa asetettujen velvoitteiden mukaisella tavalla.

Maahanmuutto

Puheenjohtajavaltio Irlanti aikoo asettaa etusijalle toimet, joilla pyritään torjumaan laitonta maahanmuuttoa, ja edistää samalla toimenpiteitä, joilla pyritään helpottamaan laillista maahanmuuttoa koskevan yhteisen lähestymistavan kehittämistä.

*Uudenlaisia ratkaisuja
turvapaikka-
kysymykseen*

*Laittoman
maahanmuuton
torjuminen*

Työtä laittoman maahanmuuton torjumiseksi jatketaan monin eri tavoin. Etusijalle asetetaan laittoman maahanmuuton ja ihmiskaupan torjumista koskevan kokonaissuunnitelman täytäntöönpano. Myös edelleen palauttamista koskevan toimintaohjelman täytäntöönpanoa edistetään ja työtä jatketaan neuvoston päätösehdotuksen parissa, jolla mahdollistetaan yhteisön rahoitustuki toimintaohjelmalle. Takaisinottoa koskevan yhteisen politiikan kehittäminen on tärkeä tavoite.

Laillisen maahanmuuton osalta jatketaan yhteisen maahanmuuttopolitiikan kehittämisen yhteydessä niiden direktiiviehdotusten käsittelyä, jotka koskevat kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksiä opiskelua, ammatillista koulutusta, vapaaehtoistyötä ja tutkimusta varten.

*Laillisen
maahantulon
edellytykset*

Ulkorajat ja viisumit

Eurooppa -neuvosto on korostanut, että viisumitietojärjestelmän (VIS) kehittämistä on jatkettava. Näin ollen sitä koskevat komission ehdotukset ovat tärkeitä. Lisäksi asiaan liittyvää kysymystä biometristen tunnisteiden käytöstä viisumeissa ja muissa tarkoituksissa käsitellään edelleen.

Euroopan rajavaltaviraston perustamista koskevan asetuksen käsittelyä jatketaan joulukuussa kokoontuneen Brysselin Eurooppa-neuvoston toimeksiannon mukaisesti. Viraston tehtäviin kuuluu niiden toimien koordinoiminen ja tukeminen, joita jäsenvaltioiden rajavartiolaitokset toteuttavat laittoman maahanmuuton torjumiseksi.

*Euroopan
rajavaltavirasto*

Poliisiyhteistyö rikosasioissa

Puheenjohtajavaltio Irlanti jatkaa Tampereen ohjelman täytäntöönpanoa poliisi- ja rikosasioissa tehtävän yhteistyön alalla. Tässä yhteydessä painopiste on asianomaisten toimintasuunnitelmien ja työohjelmien täytäntöönpanon jatkamisessa, myös niiden, joilla pyritään torjumaan järjestäytyntä rikollisuutta, huumausaineita ja terrorismia sekä muita rikollisuuden muotoja, jotka uhkaavat unionin kansalaisten turvallisuutta.

Kaikkien unionin käytettävissä olevien resurssien käyttöön kannustetaan, myös Europolin, Euroopan poliisiakatemian (CEPOL) ja poliisipäälliköiden erityistyöryhmä tarjoamien mahdollisuuksien täysimääräiseen hyödyntämiseen. Puheenjohtajavaltio keskittyy myös toimenpiteisiin, joilla edistetään Euroopassa lähiaikoina järjestettävien suurten urheilutapahtumien – jalkapallon Euroopan mestaruuskilpailujen ja olympialaisten – yhteydessä tehtävää yhteistyötä. Muissa aloitteissa käsitellään ajoneuvovarkauksia ja yhteisiä tutkintaryhmiä koskevan puitepäätöksen täytäntöönpanoa.

Järjestäytynyt rikollisuus

Puheenjohtajavaltio Irlanti aikoo Dublinissa marraskuussa 2003 pidetyn, järjestäytyneen rikollisuuden yhteistä torjuntaa käsitelleen konferenssin tulosten perusteella tehdä ehdotuksia, joilla edistetään julkisen ja yksityisen sektorin välisen yhteistyön kehittämistä järjestäytyneen rikollisuuden torjumiseksi, ja edistää konferenssin muita suosituksia.

Järjestäytyneen rikollisuuden torjunta

Huumausaineet

Tällä alalla aletaan kehittää uutta huumausaineita koskevaa EU:n strategiaa ja toimintasuunnitelmaa vuodesta 2005 eteenpäin. Dublinissa järjestetään toukokuussa 2004 EU:n huumausainestrategiaa ja tulevia toimia käsittelevä konferenssi, joka auttaa osaltaan kehittämään uutta strategiaa ja joka on tarkoitus järjestää ja jäsentää niin, että kansalaisyhteiskunta saataisiin mukaan prosessiin.

Huumausaineiden vastainen EU:n toimintaohjelma

Irlanti aikoo myös asettaa etusijalle toimenpiteet, joilla puututaan synteettisten huumausaineiden torjuntaongelmaan, ja keskittyä huumausaineisiin liittyvään rikollisuuteen.

Tulliyhteistyö

Myös tulliyhteistyöllä on suuri merkitys kansalaisten korkean turvallisuustason kannalta. Irlanti aikoo aloittaa neuvostossa parhaillaan valmisteilla olevan tulliyhteistyötä koskevan kokonaisvaltaisen toimintasuunnitelman täytäntöönpanon. Ohjelma käsittää toimenpiteet, joilla parannetaan EU:n tullihallintojen välistä operatiivista yhteistyötä, nykyisten oikeudellisten välineiden arvioimisen tullin toimivallan alalla sekä tulliviranomaisten välisen tietojenvaihdon tehostamisen. Kaikilla näillä osatekijöillä on ratkaiseva merkitys tullille torjuttaessa vakavaa rajat ylittävää rikollisuutta, huumausaineiden salakuljetus, terrorismi ja veropetokset mukaan lukien. Erittäin tärkeää on myös yhteistyön tiivistäminen muiden, ulkorajojen suojeluun osallistuvien lainvalvontaviranomaisten kanssa.

Tulliyhteistyötä koskeva toimintasuunnitelma

Rikos- ja yksityisoikeudellinen yhteistyö

Tampereen Eurooppa-neuvosto hyväksyi vastavuoroisen tunnustamisen periaatteen sekä rikos- että yksityisoikeudellisen yhteistyön peruseriaatteen. Irlanti aikoo edistää niiden vielä keskeneräisten toimenpiteiden käsittelyä, jotka sisältyvät asiaa koskeviin, tämän toimeksiannon täytäntöön panemiseksi hyväksyttyihin toimintasuunnitelmiin.

Kansalaisten oikeuksien parantaminen

Rikosoikeus

Puheenjohtajavaltio Irlanti aikoo vastaavasti saattaa päätökseen sen puitepäättöksen käsittelyn, joka koskee vastavuoroisen tunnustamisen periaatteen soveltamista menetetyksi tuomitsemista koskevien päätösten täytäntöönpanoon Euroopan unionissa. Myös ne bis in idem -periaatteen soveltamista ja eurooppalaista todisteiden luovuttamismääräystä koskevat puitepäättökset ovat asialistalla. Rikosoikeuden alojen lähentämisen osalta etusijalle asetetaan puitepäättös alusten aiheuttaman ympäristön pilaantumisen ehkäisemisestä.

Yksityisoikeus

Työtä jatketaan yksityisoikeuden alalla, jolla on tarkoitus panna täytäntöön vastavuoroisen tunnustamisen periaate ja helpottaa oikeussuojan saatavuutta. Tätä varten puheenjohtajavaltio Irlanti aikoo asettaa etusijalle riitauttamattomia vaateita koskevaa eurooppalaista täytäntöönpanomääräystä koskevan neuvoston asetuksen käsittelyn yhdessä Euroopan parlamentin kanssa, jotta se saataisiin viimeisteltyä. Se pyrkii myös edistämään rikoksen uhreille maksettavia korvauksia koskevan direktiivin käsittelyä. Myös sopimuksenulkoisiin velvoitteisiin sovellettavaa lakia koskevan asetuksen ja maksumenettelyjä koskevan eurooppalaisen määräyksen luomista koskevan asetuksen käsittelyä jatketaan. Irlanti pyrkii myös varmistamaan, että EU noudattaa yksityisoikeudellisissa asioissa johdonmukaista lähestymistapa sekä EU:n sisällä että ulkosuhteissa.

Schengen

Puheenjohtajavaltio Irlanti aikoo jatkaa Schengenin säännösten kehittämistä. Tässä yhteydessä keskeistä on Schengenin tietojärjestelmän toisen sukupolven kehittäminen.

Pelastuspalvelu

Puheenjohtajavaltio Irlanti aikoo jatkaa neuvoston toimintaa, joka koskee luonnonmullistusten ja teknologian aiheuttamiin suuronnettomuuksiin liittyvää valmius- ja väliintulotoimintaa. Etusijalle asetetaan niiden komission tiedonantojen tarkastelu ja jatkotoimet, jotka koskevat yhteistä lähestymistapaa suuronnettomuuksien ehkäisemiseen EU:ssa sekä EU:n pelastuspalveluvalmiuksien vahvistamista ja jotka on määrä ottaa käsittelyyn vuoden 2004 alussa. Työtä jatketaan nykyisen yhteisön toimintaohjelman, jonka voimassaolo päättyy 31.12.2004, jatko-ohjelman parissa.

Puheenjohtajavaltio Irlanti tukee myös edelleen kemiallisiin, biologisiin, säteilyyn ja ydinaineisiin liittyviä uhkia käsittelevän ohjelman tehokasta toteuttamista kiinnittäen erityishuomiota kysymyksiin, jotka tulivat esiin ensimmäisessä vuosikatsauksessa, joka toimitettiin neuvostolle joulukuussa 2003.

*Oikeussuojan
saatavuuden
parantaminen*

*Schengenin
tietojärjestelmä*

*Suojautuminen
luonnonmullistuksilta ja
teknologian
aiheuttamilta
suuronnettomuuksilta*

Suhteet kolmansiin maihin

Oikeus- ja sisäasiat ovat yhä tärkeämpi osa EU:n suhteita kolmansiin maihin. Puheenjohtajavaltio Irlanti asettaa etusijalle ulkosuhteita koskevien yksityiskohtaisten työohjelmien valmistelun ja täytäntöönpanon nykyisten sopimusten ja toimintasuunnitelmien pohjalta. Työohjelmassa keskitytään keskeisiin tavoitteisiin, joita unionin uusiin naapureihin liittyen laaditaan parhaillaan sopusoinnussa laajempi Eurooppa -aloitteen, Länsi-Balkanin, transatlanttisten suhteiden sekä EU:n ja Latinalaisen Amerikan ja Karibian alueen huippukokouksen kanssa.

Irlanti myös koordinoi tarvittaessa EU:n panosta kansainvälisten elinten, kuten Yhdistyneiden Kansakuntien ja Euroopan neuvoston, toimintaan oikeus- ja sisäasioiden alalla.

IV

Maailmanlaajuinen osallistuminen – Euroopan unioni ja muu maailma

Euroopan unioni on maailmanlaajuinen toimija, jolla on velvollisuuksia kansainvälistä yhteisöä kohtaan. Unioni toimii yhdessä muun maailman kanssa arvojensa – demokratian, oikeusvaltion periaatteen sekä ihmisoikeuksien ja perusvapauksien kunnioittamisen – pohjalta. Nämä arvot näkyvät erityisesti siinä, että unioni tukee tehokasta monenvälistä järjestelmää, noudattaa YK:n peruskirjan periaatteita ja on sitoutunut edistämään kestävästä taloudellista, sosiaalista ja ympäristöllistä kehitystä.

Nämä arvot huomioon ottaen unionin on oltava johdonmukainen politiikoissaan ja tehokas toimissaan, jotta se voisi vaikuttaa myönteisesti maailmanlaajuisella tasolla.

Tämä tarkoittaa sitä, että sen on hyödynnettävä täysimääräisesti ja johdonmukaisesti kaikkia käytettävissä olevia välineitään ja valmiuksiaan, niin yhteistä ulko- ja turvallisuuspolitiikkaa (YUTP) ja Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikkaa (ETPP) kuin myös kauppapolitiikkaa, humanitaarista toimintaa koskevaa politiikkaa ja kehitysyhteistyöpolitiikkaa.

Irlannin puheenjohtajakauden alkaessa Eurooppa-neuvosto on hyväksynyt EU:n ensimmäisen turvallisuusstrategian. Strategia kattaa Euroopan turvallisuuskysymykset, ja siinä on nimetty tärkeimmät haasteet, joihin unionin on vastattava, jotta se osaltaan edistäisi entistä oikeudenmukaisemman ja turvallisemman maailman luomista.

Puheenjohtajavaltio Irlanti aikoo käsitellä pikaisesti aloja, joilla strategian täytäntöönpano edellyttää toimia. Eurooppa-neuvosto on nimennyt erityisesti seuraavat tehtäväalueet: tehokkaan monenvälisen toiminnan tukeminen, terrorismin torjunta, suhteiden lujittaminen Lähi-idän alueen ja arabimaiden kanssa sekä Bosnia ja Hertsegovinaa koskevan kattavan strategian laatiminen. Puheenjohtajavaltio aikoo lisäksi tehostaa konfliktinestoa ja joukkotuhouksien leviämisen vastaisen EU:n strategian täytäntöönpanoa.

Ulkosuhteiden tärkeimmät osa-alueet Irlannin puheenjohtajakaudella

Puheenjohtajavaltio Irlannin tavoitteena on hoitaa tehokkaasti Euroopan unionin ulkosuhteiden kaikki osa-alueet. Irlanti aikoo kiinnittää erityistä huomiota eräisiin tärkeimpiin osa-alueisiin, joilla unionin perusarvoja voidaan toteuttaa käytännössä.

Se aikoo erityisesti keskittyä **tehokkaaseen monenväliseen toimintaan ja EU:n ja YK:n välisiin suhteisiin, konfliktineston edistämiseen, transatlanttisiin suhteisiin, Afrikkaan, Lähi-itään ja ihmisoikeuksiin.**

Euroopan unioni toimii yhdessä muun maailman kanssa omien arvojensa pohjalta

Turvallisuusstrategia kattaa kokonaisvaltaisesti Euroopan turvallisuuskysymykset

Yhdistyneet Kansakunnat

Yhdistyneet Kansakunnat on keskeinen toimija maailmanlaajuisen rauhan ja turvallisuuden ylläpitäjänä ja puheenjohtajavaltiona Irlanti on sitoutunut tekemään yhä tiiviimpää yhteistyötä YK:n kanssa.

EU:lla on mahdollisuus muodostaa myönteinen ja edistysmielinen kanta YK:n pääsihteerin Kofi Annanin pyyntöön, joka koskee YK-järjestelmän uudistamista. Tehokas monenvälinen toiminta ja YK:n uudistaminen ovat tärkeitä teemoja unionin käydessä vuoropuhelua muiden maiden kanssa pääsihteerin Annanin uudistusohjelman tukemiseksi ja eteenpäin viemiseksi.

Puheenjohtajavaltio Irlanti aikoo lisäksi edistää EU:n ja YK:n yhteistyötä kriisinhallinnan alalla. Euroopan unioni ja Yhdistyneen kansakunnat ovat luonnollisia kumppaneita rauhanturvaamisen ja kriisinhallinnan aloilla. Se aikoo tehdä tiivistä yhteistyötä YK:n kanssa pantaessa täytäntöön EU:n ja YK:n kriisinhallintayhteistyötä koskevaa julistusta, jossa määritellään kyseisen yhteistyön käytännön muodot.

Asesulku ja aseriisunta

Monenvälinen toiminta on keskeisessä asemassa myös, kun pyritään torjumaan joukkotuhoojien leviämisen uhkaa ja edistämään aseriisuntaa. Tästä on osoituksena joukkotuhoojien leviämisen vastainen unionin strategia, jota Irlannin on puheenjohtajakaudellaan määrä viedä eteenpäin. Unionin sitoutuminen monenväliseen toimintaan on olennainen osa tätä strategiaa. Aseriisunta - ja asesulkusopimusten tukeminen sekä turvallisuusneuvoston roolin vahvistaminen joukkotuhoojien osalta ovat tämän työn keskeisiä osatekijöitä.

Konfliktinesto

Konfliktinesto on erityisen tärkeä tavoite Irlannin puheenjohtajakaudella. Konfliktinesto on holistinen käsite: turvallisuuteen liittyvien tekijöiden lisäksi se kattaa humanitaarisen toiminnan, ihmisoikeudet sekä poliittisia, taloudellisia ja sosiaalisia tekijöitä.

Puheenjohtajavaltio Irlanti aikoo tutkia valtioista riippumattomien järjestöjen ja kansalaisyhteiskunnan roolia sekä YUTP-toimien ja kehitysyhteistyötoimien yhteensovittamiseen liittyviä mahdollisuuksia konfliktinestossa. Näitä asioita käsitellään Dublinissa keväällä pidettävässä konfliktinestokonferenssissa. Konferenssin tuloksia hyödynnetään laadittaessa raportti unionin edistymisestä väkivaltaisten konfliktien estämisestä koskevan EU:n ohjelman täytäntöönpanossa, joka toimitetaan kesäkuun Eurooppa-neuvostolle.

Tehokkaan monenvälisen toiminnan edistäminen on yksi Euroopan unionin tärkeimmistä tavoitteista

Joukkotuhoojien leviäminen voidaan parhaiten estää tehokkaan monenvälisen toiminnan avulla

Konfliktinesto on holistinen käsite

Transatlanttiset suhteet

Transatlanttinen kumppanuus on yksi Euroopan unionin tärkeimmistä strategisista kumppanuussuhteista, ja se on keskeisessä asemassa Irlannin puheenjohtajakaudella. Aiomme tehdä Yhdysvaltain ja Kanadan kanssa käytännön yhteistyötä monilla molempia osapuolia kiinnostavilla tai huolestuttavilla aloilla. EU ja Yhdysvallat jatkavat tiivistä poliittista yhteistyötä kiperien kansainvälisten kysymysten, erityisesti Lähi-idän rauhanprosessin ja Irakin, osalta. Terrorismin torjuntaan liittyvää yhteistyötä jatketaan. Lisäksi käsitellään EU:n ja Yhdysvaltain välisiä kauppakysymyksiä ja pyritään antamaan uusi sysäys positiiviselle talousohjelmalle. Puheenjohtajavaltio Irlanti pyrkii pääsemään Yhdysvaltain ja muiden kauppakumppaneiden kanssa yhteisymmärrykseen Cancunin jälkeisestä maailmankaupan ohjelmasta.

Irlannin puheenjohtajakaudella järjestetään sekä EU:n ja Yhdysvaltain että EU:n ja Kanadan väliset huippukokoukset. Näissä huippukokouksissa on mahdollisuus todeta uudelleen EU:n ja Yhdysvaltain ja EU:n ja Kanadan suhteiden elinvoimaisuus ja merkitys.

Afrikka

Puheenjohtajavaltio Irlanti huolehtii siitä, että Afrikan asiat ovat näkyvästi esillä EU:n asialistalla, ja se pyrkii elvyttämään yhteistyötä Afrikan mantereiden kanssa.

Saharan eteläpuolisessa Afrikassa 291 miljoonaa ihmistä elää köyhyysrajan alapuolella. Arviolta 28 miljoonalla on hiv/aids -tartunta. Toista kymmentä konfliktia pahentaa tätä humanitaarista kriisiä. EU:n on autettava afrikkalaisia kumppaneitaan merkittävästi ja johdonmukaisesti kokonaisvaltaisten ratkaisujen löytämiseksi näihin ongelmiin. Irlannin puheenjohtajakauden tärkeimpänä viestinä on, että EU tukee afrikkalaisjohtoisia aloitteita, joiden tavoitteena on vastata Afrikan mantereiden valtaviin haasteisiin.

Afrikkalaisten kumppaneiden kanssa käytävien keskustelujen keskeisenä aiheena ovat afrikkalaisten omat konfliktinesto-, rauhanpalauttamis- ja kriisinhallintavalmiudet. Afrikan unionin ja Länsi-Afrikan valtioiden talousyhteisön (ECOWAS) kanssa käytävässä ministeritason vuoropuhelussa keskitytään näihin kysymyksiin. Irlanti aikoo kiinnittää erityistä huomiota Afrikan rauhanrahaston toteutumiseen. Lisäksi se aikoo tukea Afrikassa ilmeneviä myönteisiä alueellisia kehityssuuntauksia, kuten rauhanprosesseja Sudanissa ja suurten järvien alueella.

Lähi-itä

Lähi-idän rauhanprosessi on edelleen keskeisessä asemassa EU:n asialistalla. Puheenjohtajavaltio Irlannin ensisijaisena tavoitteena on edistää etenemissuunnitelman toteuttamista oikeudenmukaiseen ja kestäväan kahden valtion ratkaisuun pääsemiseksi. Sen osallistuminen kvartettiin perustuu tähän periaatteeseen.

Transatlanttinen kumppanuus on yksi Euroopan unionin tärkeimmistä kumppanuussuhteista

EU:n ja Afrikan välisten suhteiden elvyttämisen on perustuttava afrikkalaisjohtoisien aloitteiden tukemiseen

Etenemissuunnitelman toteuttaminen on avain Lähi-idän rauhanprosessin onnistumiseen

Lisäksi Irlanti tekee tiivistä yhteistyötä EU-kumppaneidensa kanssa EU:n ja arabimaiden välisten suhteiden lujittamiseksi. EU on tietoinen siitä, että arabimailla on vastassaan haasteita, joihin on vastattava rakentavasti ei vain kyseisen alueen edun vaan koko maailman edun vuoksi. Irlanti pyrkii Eurooppa -neuvoston antaman mandaatin mukaisesti laatimaan strategia n, joka koskee suhteita Lähi-idän alueeseen ja arabimaihin.

Ihmisoikeudet

Ihmisoikeuksien tukeminen kuuluu Euroopan unionin perusarvoihin. Alaa koskevana erityisaloitteena hyväksytään EU:n suuntaviivat ihmisoikeuksien puolustajien tukemiseksi. Lisäksi toteutetaan lapsia aseellisten selkkauksien yhteydessä koskeva EU:n strategia.

Irlanti toimii unionin puheenjohtajana YK:n ihmisoikeustoimikunnan 60. istunnon aikana. Tavoitteena on tuloksekas ja tehokas ihmisoikeustoimikunnan istunto. Lisäksi Irlanti pyrkii käsittelemään ihmisoikeuskysymyksiä vuoropuhelussaan muiden maiden kanssa. Todettakoon erityisesti, että koolle kutsutaan sekä EU:n ja Kiinan että EU:n ja Iranin ihmisoikeusvuoropuheluun liittyvät istunnot.

Muita Irlannin puheenjohtajakaudella käsiteltäviä keskeisiä aiheita ovat EU:n suhteet **Aasian** sekä **Latinalaisen Amerikan ja Karibian alueen maihin, Iranin ja Irakin** tilanne, **maailmanlaajuisen terrorismin torjunta** ja **Euroopan turvallisuus- ja puolustuspoliitiikan** jatkuva kehittäminen.

Aasia

Koska Aasian strateginen merkitys kasvaa koko ajan, puheenjohtajavaltio Irlannin ohjelmassa korostetaan EU:n toimimista yhdessä Aasian mantereiden kanssa sekä kahdenvälisesti että aluekohtaisesti. Aluekohtaiseen osallistumiseen liittyen Irlannissa pidetään huhtikuussa ASEM-ministerikokous, jonka isäntänä Irlanti toimii. Kokouksessa EU:n ja Aasian ulkoasiainministereillä on tilaisuus arvioida ja elvyttää EU:n ja Aasian suhteita.

Lisäksi puheenjohtajavaltio Irlanti jatkaa EU:n vuoropuhelua ja yhteistyötä Japanin, Kiinan, Intian ja Pakistanin kanssa.

*Ihmisoikeudet
kuuluvat unionin
perusarvoihin*

*ASEM -prosessin
vahvistaminen on
tärkeä osa EU:n ja
Aasian välisten
suhteiden lujittamista*

Afganistanin siirtymistä turvalliseen ja demokraattiseen yhteiskuntajärjestykseen tuetaan edelleen vuonna 2004. Bonnin sopimuksen määräysten mukaisesti kesäkuussa 2002 muodostettu Afganistanin siirtymäkauden hallinto on määrää korvata kesäkuussa 2004 pidettävissä vaaleissa valittavalla hallituksella. Afganistania käsittelevässä kansainvälisessä kokouksessa, joka on määrää pitää keväällä, Euroopan unionilla on erinomainen tilaisuus arvioida Afganistanin jälleenrakennusta, kehitystä ja demokratisoitumista.

Latinalaisen Amerikan ja Karibian alueen maat

Puheenjohtajavaltio Irlanti aikoo edistää EU:n ja Latinalaisen Amerikan ja Karibian alueen maiden välistä strategista kumppanuutta. Alueiden välisessä vuoropuhelussa keskitytään laajasti poliittisiin ja taloudellisiin suhteisiin, erityisesti rauhan, demokratian, vakauden ja sosioekonomisen edistyksen tukemiseen. EU:n ja Latinalaisen Amerikan ja Karibian alueen maiden välinen huippukokous, joka järjestetään toukokuussa Guadalajarassa Meksikossa, on ensimmäinen ulkosuhteisiin liittyvä huippukokous, johon myös EU:n 10 uutta jäsenvaltiota osallistuvat. Huippukokoukseen odotetaan kaikkiaan 58:a osanottajamaata molemmilta alueilta.

EU:n ja Latinalaisen Amerikan ja Karibian alueen maiden strateginen kumppanuus

Iran

Iranin tilanne on jatkossakin tärkeä aihe EU:n asialistalla. Iranin on jatkettava yhteistyötä Kansainvälisen atomienergiajärjestön (IAEA:n) kanssa. Riippuen siitä, miten Iran edistyy huolta aiheuttavilla aloilla, kauppa- ja yhteistyösopimusta sekä poliittista vuoropuhelua ja yhteistyötä terrorismin torjunnassa koskevia rinnakkaissopimuksia koskevat neuvottelut voidaan aloittaa uudestaan.

Iranin on tehtävä yhteistyötä IAEA:n kanssa

Irak

Yksi unionin tärkeimmistä tavoitteista vuonna 2004 on tukea Irakin jälleenrakennusta ja talouskehitystä sekä vallan siirtämistä Irakin kansalle mahdollisimman pian. EU on vakaasti sitä mieltä, että YK:lla olisi oltava keskeinen rooli tässä prosessissa. Puheenjohtajavaltio Irlanti aikoo tehdä tiivistä yhteistyötä Irakin asioita käsittelevän neuvoa-antavan ryhmän kanssa, jonka YK:n pääsihteeri Kofi Annan on perustanut Irakin vakautus- ja jälleenrakennusprosessin ohjaamista varten.

On tärkeää tukea Irakin vakauttamista ja jälleenrakennusta

Toinen merkittävä välietappi on korkean edustajan ja komission selvitys EU:n Irakin -suhteita koskevasta keskipitkän aikavälin strategiasta. Tilanneselvitys esitetään neuvostolle maaliskuussa 2004. Tällöin unionilla on tilaisuus arvioida suhdettaan Irakiin tuoreimmat tapahtumat huomioon ottaen.

Maailmanlaajuisen terrorismin vastainen toiminta

Puheenjohtajavaltio Irlanti aikoo jatkaa terrorismin vastaista toimintaa hyödyntämällä täysimääräisesti unionin sisäisiä ja ulkoisia välineitä. Se toimii kumppaneidensa kanssa terrorismin torjuntaa koskevan unionin toimintaohjelman täytäntöönpanemiseksi ja huolehtii Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston asiaan liittyvien päätöslauselmien vaatimista jatkotoimista. Maailmanlaajuisen terrorismin vastainen toiminta on tärkeässä asemassa vuoropuhelussa, jota EU käy kolmansien maiden kanssa.

Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikka

Unionin valmius estää ja hallita konfliktitilanteita sen omien rajojen ulkopuolella on olennainen osa johdonmukaista ja tosiasiallista osallistumista muun maailman tapahtumiin. Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikka (ETPP) on keskeinen väline, jonka avulla EU voi käytännössä osallistua konfliktinestoon ja kriisinhallintaan.

Puheenjohtajavaltio Irlanti pyrkii kumppaneineen edistämään unionin siviili- ja sotilasvalmiuksien jatkokehittämistä osana ETPP:tä. Se edistää uusien, vuoteen 2010 mennessä toteutettavien tavoitteiden asettamiseen liittyvää prosessia. Unionin tavoitteena on kyetä toteuttamaan tehokkaita kriisinhallintaoperaatioita. Unionista tulee vuoden 2004 kuluessa tältä osin aiempaa toimintakykyisempi.

Suunnitelmien mukaan Irlannin puheenjohtajakaudella toteutetaan useita operaatioita. Siviilipuolella jatkuvat poliisioperaatiot Bosniassa ja entisessä Jugoslavian tasavallassa Makedoniassa. Lisäksi valmistellaan Euroopan unionin tulevaa operaatiota, joka on jatkoa YK:n valtuuttamalle, Naton johtamien monikansallisten vakauttamisjoukkojen (SFOR) operaatiolle Bosnia ja Hertsegovinassa. Tämä on suuri haaste unionille, sillä SFOR on huomattavasti suurempi ja monimutkaisempi kuin yksikään ETPP:n nojalla tähän mennessä toteutettu operaatio. Siviili- ja sotilastoimien koordinointi on tässä yhteydessä erityisen tärkeää.

Irlanti aikoo jatkaa edellisten puheenjohtajavaltioiden työtä kriisinhallintaoperaatioiden edellyttämien sotilaallisten voimavarojen kehittämiseksi. Tältä osin se aikoo kumppaneineen valmistella hallitustenvälisen puolustusvoimavaraviraston perustamista Thessalonikin Eurooppa -neuvostossa kesäkuussa 2003 sovitun mukaisesti.

Erityisen tärkeää on siviilivoimavarojen kehittäminen. Jotta unionin operaatiot myötävaikuttaisivat vakauteen ja turvallisuuteen pitkällä aikavälillä, unionin on asetettava tavoitteensa pelkää sotilaallista väliintuloa pidemmälle. Konfliktin jälkeen yhteiskunta tarvitsee apua myös poliisitoimissa, oikeusvaltion palauttamisessa ja siviilihallinnon muodostamisessa.

Terrorismin torjuntaa koskeva toimintasuunnitelma

ETPP antaa unionille valmiuden estää ja hallita konflikteja sen omien rajojen ulkopuolella

Tehokkaat kriisinhallintaoperaatiot ovat ETPP:n ydin

Siviili- ja sotilasvoimavarojen kehittäminen on keskeinen tavoite

Monenvälinen kauppapolitiikka

Neuvosto seuraa tiiviisti Dohan kehitysohjelmaan liittyviä tapahtumia varsinaisten neuvottelujen jatkamista silmällä pitäen. Tavoitteena on päästä sopimukseen uudesta WTO-kierroksesta niin pian kuin se on käytännössä mahdollista. Monenvälistä kaupan vapauttamista koskeva nykyinen neuvottelukierros on saatava menestyksekkäästi päätökseen, koska se vaikuttaa ole nnaisesti maailman talouskasvuun ja kehitykseen pitkällä aikavälillä sekä siihen, säilyykö luottamus monenväliseen järjestelmään. Puheenjohtajavaltio Irlanti pyrkii neuvostossa siihen, että neuvotteluissa voitaisiin edistyä tasapainoisesti kaikkien kysymysten osalta. On jatkettava ponnisteluja monenvälisen kauppajärjestelmän instituutioiden vahvistamiseksi ja kehitysmaiden integroimiseksi niihin.

Kasvu edellyttää monenvälistä kaupan vapauttamista

Kehitysyhteistyö

Kehitysmaiden köyhyys ja sairaudet ovat tällä hetkellä ihmiskunnan suurin haaste. Pitäen mielessä ulkosuhteiden alalla asetetut yleiset tavoitteet, joita ovat tehokkaan monenvälisen toiminnan edistäminen (Dohan kehitysohjelman elvyttäminen mukaan luettuna), ihmisoikeudet, konfliktinesto sekä EU:n ja Afrikan väliset suhteet, Irlanti antaa etusijan kehityskaakysyksille.

Irlanti pyrkii osaltaan päättäväisesti vuosituhatjulistuksessa asetettuihin kehitystavoitteisiin, joissa korostetaan voimakkaasti köyhyyden vähentämistä, ihmisten vaikutusvallan lisäämistä ja kestävää kehitystä. Irlannin omasta kehitysapuohjelmasta ja sen kumppanuuteen perustuvasta toimintamallista saadut myönteiset kokemukset vaikuttavat sen suhtautumiseen. Erityistä huomiota kiinnitetään avun tehokkuuteen, kuten unionin ja jäsenvaltioiden kehitysapuohjelmien ja -toimien johdonmuka isuuteen ja siihen, miten ne täydentävät toisiaan.

Köyhyyden vähentäminen

Avun tehokkuus

Hiv/aids-ongelmaan ja sen taloudellisiin ja sosiaalisiin seurauksiin kiinnitetään erityistä huomiota. Yli maanosien ulottuva hiv/aids-epidemia on yksi ihmiskunnan historian tuhoisimmista. Sen poikkeuksellisen vakavat seuraukset vaikuttavat perheiden lisäksi kokonaisiin yhteisöihin ja yhteiskuntiin, eikä pelkästään kehitysmaissa. Irlanti isännöi 23.–24.2.2004 Dublinissa kansainvälistä konferenssia, jonka aiheena on hiv/aids Euroopassa ja Keski-Aasiassa.

Hivin ja aidsin torjunta

Euroopan unionilla on valtavat käyttämättä olevat mahdollisuudet vaikuttaa voimakkaasti maailmanlaajuiseen kehitysyhteistyöhön. Jo nyt se antaa yli puolet maailman julkisesta kehitysavusta, minkä lisäksi se on monen kehitysmaan tärkein kauppakumppani. Puheenjohtajavaltio Irlanti aikoo unionin toimielinten, jäsenvaltioiden ja kehitysmaissa olevien kumppaneiden kanssa huolehtia siitä, että nämä poikkeukselliset mahdollisuudet käytetään ja että unioni jatkossa kantaa aiempaa paremmin vastuunsa kehitysmaista, joihin sillä on monia historiallisia yhteyksiä ja ystävyyssuhteita.

EU on maailmanlaajuisen kehitysyhteistyön voimatekijä



**EUROPEISKA
UNIONENS RÅD**

**Bryssel den 17 december 2003 (8.1)
(OR. en)**

16177/03

POLGEN 90

NOT

från:	Ordförandeskapet
Ärende:	Program för det irländska ordförandeskapet för Europeiska unionens råd (1 januari–30 juni 2004)

För delegationerna bifogas det irländska ordförandeskapets program "Européer i samarbete".

EUROPÉER I SAMARBETE

PROGRAM FÖR DET IRLÄNDSKA ORDFÖRANDESKAPET FÖR EUROPEISKA UNIONEN

JANUARI–JUNI 2004

Innehållsförteckning

INTRODUKTION.....	5
Den framtida unionens form	6
IGC.....	6
Framtida budgetplaner	6
Mål	6
En framgångsrik utvidgning och nya grannar	6
Samarbete för tillväxt	7
En säkrare union – förstärkning av området med frihet, säkerhet och rättvisa.....	7
Globalt engagemang – Europeiska unionen och omvärlden	7
<u>I - En framgångsrik utvidgning och nya grannländer</u>	<u>8</u>
Välkomstdag.....	8
Effektiv integrering av de tio nya medlemsstaterna	8
Bulgarien och Rumänien	8
Turkiet	8
Ett Europa utan skiljelinjer	9
Västra Balkan.....	9
Initiativet ett vidare Europa/nya grannar	9
Förbindelser mellan EU och Ryssland	10
<u>II - Samarbete för tillväxt</u>	<u>11</u>
Lissabonstrategin	11
Tillväxt och investeringar.....	12
Landtransporter och luftfart	12
Sjöfart.....	12
Telekommunikation	13
Energi.....	13
Forskning och utveckling	14
Utbildning och kompetens.....	14
Konkurrenskraft.....	14
Fullbordandet av den inre marknaden.....	15
Beskattning	15
Sysselsättning och social integration.....	16
Jämlikhet	17
Hållbar utveckling.....	17
Jordbruk och livsmedelssäkerhet.....	18
Fiske.....	19
Hälsa- och sjukvård.....	19
Kultur och sport	19
<u>III - En säkrare union: att stärka området med frihet, säkerhet och rättvisa.....</u>	<u>21</u>
Invandring och asyl.....	21
Asylfrågor	21
Invandring.....	21
Yttre gränser och viseringar	22
Polissamarbete i straffrättsliga frågor	22
Organiserad brottslighet	23
Narkotika.....	23

Tullsamarbete	23
Straffrättsligt och civilrättsligt samarbete.....	23
Straffrätt	24
Civilrätt	24
Schengen	24
Räddningstjänst	24
Förbindelserna med tredje land	25
<u>IV - Globalt engagemang - Europeiska unionen och omvärlden.....</u>	<u>26</u>
Viktiga områden för det irländska ordförandeskapet inom yttre förbindelser.....	26
Förenta nationerna	27
Icke-spridning och nedrustning	27
Konfliktförebyggande	27
Transatlantiska förbindelser	28
Afrika	28
Mellanöstern	28
Mänskliga rättigheter	29
Asien	29
Latinamerika och Västindien	30
Iran.....	30
Irak.....	30
Kampen mot global terrorism	31
Europeisk säkerhets- och försvarspolitik.....	31
Multilateral handelspolitik	32
Utveckling.....	32

EUROPÉER I SAMARBETE

Det irländska ordförandeskapet under första halvåret 2004 inträffar vid en tidpunkt som präglas av såväl hopp som utmaningar för Europeiska unionen. Tio nya medlemsstater kommer att ansluta sig till unionen den 1 maj 2004. Det irländska ordförandeskapet är fast beslutet att säkerställa att den välvilja och de förväntningar som skapades vid det historiska slutet på delningen av Europa efter det andra världskriget utnyttjas och verkar för att gagna Europas folk och världen i övrigt.

Genom samarbete kan européerna lämna den tidigare splittringen bakom sig och bygga ett bättre Europa för alla.

I samband med utvidgningen och den föränderliga internationella scenen måste unionen bli mer effektiv och bättre svara mot sina medborgares och världssamfundets förväntningar. Det irländska ordförandeskapet kommer att göra sitt yttersta för att få arbetet med det nya konstitutionella fördraget att gå vidare.

Det irländska ordförandeskapet kommer att arbeta för att främja hållbar tillväxt och sysselsättning i den utvidgade unionen. Det kommer att inrikta sig på politik som skapar säkerhet för Europas medborgare och ger dem en hög livskvalitet. Det kommer att säkerställa EU:s aktiva engagemang med omvärlden när det gäller den internationella dagordningen, i överensstämmelse med dess värderingar och principer.

Irland är fast beslutet att fullgöra de förpliktelser som följer av ordförandeskapet på ett effektivt, rättvist och väl avvägt sätt i hela Europeiska unionens intresse.

En av de utmaningar som Europeiska unionen står inför i dag är behovet av att dess medborgare är helt underrättade om och engagerade i den utveckling som påverkar deras dagliga liv på så många sätt. Det irländska ordförandeskapet kommer att arbeta för att främja närmare förbindelser mellan Europeiska unionens institutioner och dess medborgare. Det kommer att handha ärenden på ett sätt som är öppet och medger insyn. Information om det irländska ordförandeskapet är tillgänglig på webbplats www.eu2004.ie.

Detta ordförandeskap blir det första att få uppleva det fullständiga genomförandet av slutsatserna från Europeiska rådet i Sevilla om planering av rådets verksamhet för ett samstämmigt och strategiskt tillvägagångssätt för rådets arbete. Det irländska ordförandeskapets program är helt förenligt med rådets fleråriga strategiska program för 2004–2006 och det verksamhetsprogram för rådet för 2004 som utarbetats gemensamt av det irländska och det nederländska ordförandeskapet.

Det irländska ordförandeskapet kommer att bedriva ett nära samarbete med Europaparlamentet och kommissionen för att genomföra programmet.

Den framtida unionens form

IGC

Sedan regeringskonferensen inleddes i oktober 2003 har den genom att bygga på Europeiska konventets anmärkningsvärda arbete gjort avsevärda framsteg för att nå en överenskommelse om ett nytt konstitutionellt fördrag för en effektivare union som bättre svarar mot sina medborgares förväntningar och de krav som den föränderliga och komplexa internationella situationen ställer. Det föreligger ett brett samförstånd om det stora flertalet frågor. Men det kvarstår betydande frågor där åsikterna går isär.

Det irländska ordförandeskapet är fast beslutet att göra allt som står i dess makt för att få arbetet med regeringskonferensen att gå framåt. Det kommer inledningsvis att höra parterna och med utgångspunkt i detta avfatta en rapport till Europeiska rådets vårmöte, då det kanske blir möjligt att dra upp klarare linjer för det framtida arbetet.

Framtida budgetplaner

De finansiella och budgetmässiga arrangemang som ligger till grund för unionens verksamhet är en mycket viktiga fråga, inte bara för unionen utan även för dess medborgare. I de överenskomna budgetplanerna återspeglas unionens prioriteringar och mål för en betydande tidsperiod samt de medel som står till unionens förfogande för att klara av kommande utmaningar.

Efter att ha mottagit kommissionens meddelande, som förväntas komma i början av 2004, kommer det irländska ordförandeskapet att inleda diskussioner i rådet om finansieringen av unionen från och med 2007 och framåt.

Diskussionerna i rådet är av förberedande art i avvaktan på att kommissionen skall lägga fram hela sitt paket med finansierings- och lagstiftningsförslag.

Mål

Det irländska ordförandeskapet kommer att inrikta sin energi och sitt arbete på följande prioriterade mål:

En framgångsrik utvidgning och nya grannar

En framgångsrik utvidgning blir en av de viktigaste prioriteringarna. Detta innebär att de nya medlemsstaterna framgångsrikt skall införlivas med unionens verksamhet och att unionens politik skall utvidgas till att omfatta dem. Även den pågående vidare utvidgningen kommer aktivt att främjas. Den möjlighet som utvidgningen innebär att utveckla en stabil och övergripande ram för förbindelserna med grannländerna kommer att tillvaratas. Vårt mål är att samarbeta med våra grannar för att uppnå ett utvidgat område med stabilitet i öst och i syd.

Samarbete för tillväxt

Det irländska ordförandeskapet är fast beslutet att arbeta för målet att skapa en stark och konkurrenskraftig europeisk ekonomi med hållbar tillväxt, kvalitativ sysselsättning och sociala framsteg för Europas befolkning. Europeiska rådets vårmöte kommer att ge tillfälle att ingjuta ny kraft och dynamik i unionens program för ekonomisk, social och miljömässig förnyelse.

En säkrare union – förstärkning av området med frihet, säkerhet och rättvisa

Unionens befolkning vill leva, arbeta och driva företag i en fredlig, trygg och säker omgivning. Att utveckla unionen som ett område med frihet, säkerhet och rättvisa är ett av Europeiska unionens viktigaste mål. De åtgärder som anges i Amsterdamfördraget och i slutsatserna från Europeiska rådet i Tammerfors kommer att prioriteras eftersom de är nödvändiga för att uppnå detta mål. Praktiska samsarbetsåtgärder inriktade på att förstärka det befintliga EU-samarbetet i kampen mot narkotika, organiserad brottslighet, olaglig invandring och människohandel kommer också att eftersträvas.

Globalt engagemang – Europeiska unionen och omvärlden

Genom att samarbeta kan Europeiska unionen och dess partner på ett avgörande sätt bidra till en rättvisare, fredligare och tryggare värld. För att åstadkomma detta måste unionen bli mer aktiv, konsekvent och kapabel. Ingen enskild stat eller grupp av stater kan ta itu med de komplicerade problemen i dagens värld. Fungerande multilateralism är fortfarande den bästa metoden för att förbättra den globala säkerheten och ge alla människor möjlighet att åtnjuta fred, utveckling och respekt för mänskliga rättigheter.

Det irländska ordförandeskapet kommer att inrikta sig på att förstärka unionens stöd för FN-systemet genom att stödja reformeringen av FN och samarbeta med FN när det gäller viktiga fredsbevarande insatser och krishanteringsinsatser. Det kommer också att arbeta för att bygga upp unionens egna kapacitet när det gäller konfliktförebyggande och krishantering.

Det irländska ordförandeskapet kommer att ägna förnyad uppmärksamhet åt unionens förbindelser med Afrika.

De transatlantiska förbindelserna är av unik betydelse när det gäller att möta utmaningarna i dagens värld. Det irländska ordförandeskapet kommer att arbeta för att stärka förbindelserna mellan EU och USA och andra viktiga partnerskap på grundval av gemensamma intressen och värderingar.

I

En framgångsrik utvidgning och nya grannländer*Välkomstdag*

De tio nya medlemsstaternas formella anslutning till Europeiska unionen den 1 maj 2004 utgör en milstolpe i Europas historia. Det irländska ordförandeskapet ser fram emot att välkomna anslutningsländerna som fullvärdiga medlemmar i unionen och att tillsammans fira detta stora ögonblick vid en välkomstdag som skall anordnas i Dublin och hela Irland den dagen.

Effektiv integrering av de tio nya medlemsstaterna

En av ordförandeskapets prioriterade uppgifter är att se till att utvidgningen blir framgångsrik och att tillvarata de möjligheter som denna erbjuder. Detta kommer att uppnås genom att de nya medlemsstaterna på ett effektivt sätt fullt ut integreras i unionen. Samtidigt kommer arbetet att inriktas på att utsträcka och anpassa de befintliga programmen inom alla politikområden till de nya medlemsstaterna. Nödvändiga åtgärder kommer att vidtas för att så snabbt som möjligt integrera dem i Lissabonstrategin, Schengenregelverket och samordningsprocessen för den ekonomiska politiken.

Republiken Cyperns anslutning till Europeiska unionen den 1 maj 2004 utgör ett historiskt tillfälle att nå en överenskommelse om en övergripande uppgörelse på Cypern på grundval av förslag som lagts fram av Förenta nationernas generalsekreterare. Det irländska ordförandeskapet kommer att ge sitt fulla stöd åt generalsekreterarens ansträngningar och uppmuntra alla parter att med fantasi och beslutsamhet återuppta förhandlingarna utifrån hans förslag så att en uppgörelse kan nås som gör det möjligt för ett enat Cypern att ansluta sig till unionen.

Ordförandeskapet kommer att lägga stor vikt vid att rådet fortsätter att fungera effektivt under övergångsperioden fram till den 1 maj.

Bulgarien och Rumänien

Det irländska ordförandeskapet är fast beslutet att arbeta för att uppnå unionens mål att avsluta förhandlingarna med Bulgarien och Rumänien under 2004 så att de kan ansluta sig till unionen i januari 2007, om de är redo för detta. En överenskommelse om finansieringsramen för dessa länder i början av 2004 kommer att göra det avsevärt lättare att uppnå detta mål.

Turkiet

Det irländska ordförandeskapet kommer att stödja Turkiets ansträngningar för att uppfylla de nödvändiga kriterierna så att ett beslut om att inleda anslutningsförhandlingar kan fattas vid Europeiska rådet i december 2004.

*Göra
utvidgningen till
en framgång*

Ett Europa utan skiljelinjer*Västra Balkan*

Förbindelserna med västra Balkan förblir en viktig prioritet för EU under hela 2004. Det irländska ordförandeskapet kommer att bygga vidare på de framsteg som gjordes under 2003 med att utveckla det europeiska perspektivet för de fem länderna i regionen och kommer att arbeta för att se till att åtagandena i den gemensamma Thessaloniki-agendan för EU och västra Balkan genomförs fullt ut. Det irländska ordförandeskapet kommer att ha ett nära samarbete med länderna i regionen för att uppnå deras mål att så småningom integreras i EU:s strukturer genom framsteg med stabiliserings- och associeringsprocessen och uppfyllandet av överenskomna och objektiva mål. Ländernas egna ansträngningar, i samarbete med unionen, kommer att vara avgörande för att nå framsteg mot en integrering i EU.

Kommissionens yttrande om Kroatiens ansökan om medlemskap i EU förväntas läggas fram under det irländska ordförandeskapet. Det kommer att utgöra underlag för ett beslut om att inleda anslutningsförhandlingar.

Initiativet ett vidare Europa/nya grannar

Unionens mål är att skapa ett område med säkerhet, stabilitet och välbefinnande för EU:s befolkning. Genom att samarbeta med våra grannländer kommer vi att sträva efter att utsträcka dessa gynnsamma villkor till 385 miljoner invånare i länderna vid unionens yttre land- och sjögränser. Det irländska ordförandeskapet fortsätter arbetet med initiativet ett vidare Europa/nya grannar för att stärka förbindelserna med unionens grannar i öster och söder på grundval av de gemensamma värdena demokrati, respekt för mänskliga rättigheter och rättsstatsprincipen. Vi ser fram emot antagandet av handlingsplaner för ett antal av våra grannländer vid Europeiska rådets möte i juni 2004.

Förbindelserna med unionens grannar i söder kommer att fortsätta att utvecklas genom partnerskapet mellan Europa och Medelhavsområdet i syfte att fördjupa och utvidga samarbetet i Medelhavsregionen. Det irländska ordförandeskapet fortsätter dialogen mellan EU och dess partner i Medelhavsområdet, särskilt genom det halvtidsmöte på ministernivå som skall hållas i Dublin i maj 2004 och genom att se till att Europa–Medelhavsfonden för dialogen mellan kulturer och Europa–Medelhavspartnerskapets parlamentsförsamling inleder sin verksamhet.

**Genomföra
Thessaloniki-
agendan**

**Utvidga området
med fred och
säkerhet**

Förbindelserna mellan EU och Ryssland

Europeiska unionen och Ryssland har ett särskilt strategiskt förhållande. Det irländska ordförandeskapet kommer att arbeta för att utveckla närmare förbindelser med Ryssland på grundval av gemensamma värden och ett äkta partnerskap. En politisk dialog om regionala och globala problem blir ett viktigt inslag i vårt arbete. Toppmötet mellan EU och Ryssland utgör ett tillfälle att driva viktiga frågor framåt och fastställa en riktning för framtiden. Under vårt ordförandeskap kommer förbindelserna mellan EU och Ryssland att omfatta ett stort antal frågor, bl.a. följderna av utvidgningen, utvidgning av avtalet om partnerskap och samarbete med Ryssland till att omfatta de nya medlemsstaterna, medlemskap i Världshandelsorganisationen, miljöfrågor, samarbete inom inrikes och rättsliga frågor och om frågor som rör den europeiska säkerhets- och försvarspolitikerna samt en dialog om regionala frågor och Tjetjenien.

*Förbindelserna
mellan Europa
och Ryssland är
av särskild
strategisk
betydelse*

II

Samarbete för tillväxt**Lissabonstrategin**

En stark, konkurrenskraftig och stabil ekonomi i Europa är av stor betydelse för att de europeiska medborgarna skall tillförsäkras hållbar tillväxt och god livskvalitet. Vid Europeiska rådets vårmöte kommer det irländska ordförandeskapet, i samarbete med medlemsstaterna, kommissionen och Europaparlamentet, att ge ny drivkraft åt reformmålen från Lissabon så att man under det kommande året kan nå reella framsteg på ett antal kärnområden.

Följande mål skall prioriteras:

- **Att främja ekonomisk tillväxt och strukturreformer**

Investeringar i fysiskt och mänskligt kapital samt forskning och utveckling kommer att uppmuntras med målet att stödja en återhämtning av tillväxten och övergången till en kunskapsbaserad ekonomi. Den ekonomiska politiken kommer att vara tillväxtinriktad, samtidigt som det eftersträvas en bibehållen makroekonomisk stabilitet och fortsatta strukturreformer av produkt-, kapital- och arbetsmarknaderna.

*Hållbar tillväxt
och bättre
arbetstillfällen*

- **Att gynna konkurrenskraften**

Konkurrenskraften är nyckeln till skapandet och upprätthållandet av tillväxt och sysselsättning. Man måste framför allt se till att det görs en lämplig konsekvensbedömning av ny gemenskapspolitik och att arbetet med förslaget till direktivet om tjänster verkligen går framåt.

- **Att få fram fler och bättre arbetstillfällen**

Det irländska ordförandeskapet kommer att inrikta sig på genomförandet av riktlinjerna för sysselsättningen, där rekommendationerna från specialgruppen för sysselsättningen kommer att vara särskilt relevanta. Ordförandeskapet kommer också att sträva efter att få arbetstagare och företag att effektivt anpassa sig till förändringar, bl.a. genom dialog mellan arbetsmarknadens parter, att förstärka arbetstagarnas rörlighet, främst genom en ändring av förordning nr 1408, och att prioritera livslångt lärande och jämställdhet på arbetsplatsen.

- **Att säkerställa hållbar tillväxt**

Det irländska ordförandeskapet kommer att arbeta vidare med handlingsplanen för miljöteknik, så att tillväxt och sociala framsteg inte går ut över miljön.

Om unionen skall kunna genomföra dessa viktiga mål måste man självfallet få till stånd en balanserad ekonomisk tillväxt under de kommande åren. Stabilitets- och tillväxtpakten och de allmänna riktlinjerna för den ekonomiska politiken kommer även fortsättningsvis att utgöra den makroekonomiska grunden för unionens ekonomier och för euron.

Tillväxt och investeringar

Det irländska ordförandeskapet kommer att underlätta och uppmuntra en tillväxtinriktad ekonomisk politik för att hjälpa den allmänna ekonomiska utvecklingen i EU. Det kommer att försöka stödja investeringar i fysiskt och mänskligt kapital för att avhjälpa brister i infrastrukturen, förbättra tillgången till kommunikations- och kunskapsnät och utveckla ett klimat som är gynnsamt för innovation och livslångt lärande. Det irländska ordförandeskapet kommer att stödja medlemsstaternas, Europeiska kommissionens och Europeiska investeringsbankens process för genomförande av en europeisk aktion för tillväxt.

Investeringar i infrastruktur och humankapital

Landtransporter och luftfart

Det irländska ordförandeskapet kommer inom transportsektorn att inrikta sig på åtgärder som skall stimulera tillväxten i en utvidgad union. Det kommer tillsammans med Europaparlamentet att arbeta för ett antagande av de reviderade förslag om transeuropeiska nät som nyligen godkänts i rådet. Det fortsätter också arbetet med att liberalisera nyckelsektorer, t.ex. järnvägssektorn, genom att slutföra det andra järnvägspaketet och påbörja diskussionerna om det framtida tredje järnvägspaketet. Man kommer att införa åtgärder för att stimulera en övergång från vägtransporter till andra transportsätt, där så är möjligt, särskilt genom möjligheten att internalisera de externa kostnaderna för vägtransporterna.

Liberalisering av nyckelsektorer

Inom luftfartssektorn kommer man att försöka få till stånd framsteg på EU-nivå, bl.a. genom förhandlingar om luftfartsavtal med USA och andra tredjeländer. Utvecklingen av Europas strategiska kapacitet inom satellitnavigering kommer att fortsätta med oförminskad styrka genom att Galileoprojektet lyfts fram.

Sjöfart

Det irländska ordförandeskapet kommer att inrikta sig på åtgärder för att minska risken för havsföroreningar genom att det införs lämpliga påföljder för ansvariga för sådan förorening. Det kommer också att arbeta med ytterligare åtgärder för att förbättra säkerheten och tryggheten till sjöss och väcka intresse för sjömansyrket så att en kvalitetssjöfart kan främjas inom unionen. EU:s förbindelser, såväl bilaterala som multilaterala, med tredjeland på sjöfartsområdet kommer också att tas upp.

Förbättring av sjösäkerheten

Telekommunikation

Det irländska ordförandeskapet kommer att sträva efter att fortsätta med och utveckla befintliga initiativ som syftar till ett informationssamhälle för alla. Vid halvtidsöversynen av handlingsplanen eEurope kommer utvidningens möjligheter att tas upp. Fördelarna med att ha bredband i hela Europeiska unionen kommer att lyftas fram. Inom sektorn som helhet kommer det före Europeiska rådets vårmöte att göras en uppföljning av läget beträffande elektronisk kommunikation.

*Ett
informationssam
hälle för alla*

Andra initiativ som det också kommer att arbetas vidare på är den nya handlingsplanen (Plus) för att främja en säkrare användning av Internet och det nya programmet för stimulans av utvecklingen, utnyttjandet och distributionen av europeiskt digitalt innehåll på det globala nätet samt för främjande av den språkliga mångfalden i informationssamhället (eContent Plus). Rådet kommer också att fortsätta arbetet med IDABC (driftskompatibla alleuropeiska e-förvaltningstjänster för offentliga förvaltningar, företag och medborgare) där man strävar efter att fastställa, stödja och främja utveckling och upprättande av alleuropeiska e-förvaltningstjänster för offentliga förvaltningar och bakomliggande driftskompatibla telematikenät. Beslutet skall enligt planerna antas under det irländska ordförandeskapet. Det kommer också att anordnas konferenser om viktiga frågor på området e-förvaltning och stimulering av innehåll och efterfrågan i samband med nationella strategier för bredbandsutbyggnad.

Det irländska ordförandeskapet kommer att främja en global spridning av informationssamhället genom uppföljning av åtgärder som antagits i anslutning till världstoppmötet om informationssamhället.

Inför avslutandet av processen för eEurope Plus och med beaktande av halvtidsöversynen av handlingsplanen eEurope för 2005 kommer den ungerska regeringen med stöd av det irländska ordförandeskapet att stå som värd för ett europeiskt ministermöte om informationssamhället i Budapest.

Energi

För att en hållbar utveckling av den europeiska ekonomin skall kunna säkerställas är det viktigt att det finns pålitliga, effektiva och hållbara energikällor. Det irländska ordförandeskapet kommer att koncentrera sig på att fullborda och konsolidera den inre marknaden för energi, särskilt när det gäller den gränsöverskridande handeln med gas. Principerna om hållbar utveckling kommer även framöver att integreras i unionens energipolitik, bl.a. genom åtgärder för ökad energieffektivitet och energihushållning. Av vikt och relevans är här den internationella konferensen för förnybar energi i Bonn i juni.

Hållbar energi

Forskning och utveckling

Det irländska ordförandeskapet kommer att prioritera initiativ som främjar upprättandet av ett europeiskt område för forskning och innovation, särskilt de som leder till att investeringsmålet för forskning och utveckling, 3 % av BNP 2010, uppnås. Man kommer för detta att stödja ytterligare utveckling och genomförande av en praktisk, lättarbetad öppen samordningsmetod. Det irländska ordförandeskapet kommer också att främja diskussioner om specialiserad kompetens i grundforskningen i Europa och EU:s roll när det gäller grundforskning på grundval av meddelanden som kommissionen skall lägga fram. Det kommer att försöka få till stånd debatter och se till att den nyligen framlagda vitboken om den europeiska rymdpolitiken faktiskt följs upp.

Det irländska ordförandeskapet kommer att arbeta för att diskussionerna om finansierings- och organisationsfrågor i samband med upprättandet av en internationell termonukleär experimentreaktor (ITER) och de mer allmänna internationella aspekterna förs framåt.

Utbildning och kompetens

Den utvidgade unionen är rik på mänskligt kapital, och det irländska ordförandeskapet kommer att främja åtgärder som leder till att människor får tillgång till den utbildning och det livslånga lärande som kommer att krävas för att de skall kunna uppnå sin fulla potential.

Det irländska ordförandeskapet inser att det är viktigt för rörligheten att det ömsesidiga erkännandet av kvalifikationer förbättras, och man kommer särskilt att ägna sig åt Europass-initiativet för klarhet och tydlighet i fråga om kvalifikationer och kompetens.

Rådet kommer också inför Europeiska rådets vårmöte att utarbeta en lägesrapport om genomförandet där det ges riktlinjer för hur man i framtiden bäst skall arbeta vidare med de utbildnings- och kunskapsmässiga inslagen i Lissabonprogrammet och påskynda arbetet med den nya generationen europeiska utbildnings- och ungdomsprogram.

Konkurrenskraft

Konkurrenskraften är mycket viktig för att upprätthålla och skapa tillväxt och sysselsättning i hela EU. Det irländska ordförandeskapet kommer att prioritera sådana åtgärder som behövs för att stimulera företagandet samt forskning och utveckling i EU och ge ytterligare drivkraft åt utvecklingen av nya företag och ny näringsverksamhet. Ordförandeskapet kommer att arbeta för att utveckla en integrerad strategi för konkurrenskraft och i samband med detta också överväga regleringseffekter av viktigare ny policy. Samstämmighet och synergier mellan olika politikområden och deras inverkan på konkurrenskraften kommer att eftersträvas som ett led i denna strategi.

*Större
investeringar
inom FoU*

*Att låta
människor uppnå
sin fulla potential*

*Integrerad
strategi för
konkurrenskraft*

Det irländska ordförandeskapet kommer att fortsätta det arbete som inleddes under det italienska ordförandeskapet om ett förslag till kemikalieförordning så att en faktisk balans kan uppnås mellan ekonomiska, sociala och miljömässiga hänsynstaganden.

Fullbordandet av den inre marknaden

En stark och välfungerande inre marknad behövs för att EU-företagens konkurrenskraft skall kunna förstärkas och Lissabonmålen uppnås. Även om mycket har gjorts de senaste 10 åren för att medborgare och företag skall kunna dra nytta av den inre marknaden finns det fortfarande många hinder kvar. Det irländska ordförandeskapet kommer att högprioritera framsteg med handlingsplanen för finansiella tjänster så att en integrerad marknad för finansiella tjänster kan vara införd senast 2005. Det kommer också att driva på diskussionerna om de första lagstiftningsförslag som bygger på handlingsplanerna för företagsstyrning och revision och som skall se till att handelspraxis och styrelseformer i EU uppfyller högsta internationella standard. Ordförandeskapet kommer att arbeta för framsteg på området konsumentskydd, bl.a. förslagen om otillbörliga affärsmetoder och samarbete rörande verkställighet. Man kommer också att försöka att i hög grad driva på arbetet med det kommande ramdirektivet om tjänster, som anses vara mycket viktigt för fullbordandet av den inre marknaden.

Arbetet kommer att fortsätta med andra viktiga initiativ för att fullborda den inre marknaden och förbättra företagens och konsumenternas konkurrensutsatta miljö, bl.a. de sista åtgärder som behövs för införandet av ett gemenskapspatent, avtalet om erkännande av yrkeskvalifikationer och förordningen om gränsöverskridande fusioner.

Det kommer att arbetas med ett viktigt lagstiftningsprogram för att stärka och modernisera EU-tullen. Det viktigaste är att det görs framsteg när det gäller förslaget till förordning om ändring av gemenskapens tullkodex, så att riskbaserade säkerhetsorienterade kontroller kan införas i hela EU liksom ett system för ackreditering och förvaltning av godkända tullombud.

Beskattning

Det irländska ordförandeskapet kommer att försöka lösa kvarstående frågor på områdena beskattning och sparande för att nå fram till en tillfredsställande överenskommelse med vissa tredjeländer så att medlemsstaterna kan tillämpa bestämmelserna i direktivet om beskattning av sparande. Ordförandeskapet kommer också att försöka göra det lättare att bedriva ekonomisk verksamhet på den inre marknaden, t.ex. med förslaget om ändring av fusionsdirektivet (beskattning).

På området indirekt beskattning kommer ordförandeskapet att prioritera det förslag som väntas läggas fram på momsområdet om bestämmelser för platsen för tillhandahållande av tjänster.

**Handlingsplanen
för finansiella
tjänster**

Företagsstyrning

Konsumentskydd

**Att stärka och
modernisera
EU-tullen**

**Beskattning av
sparande**

I fråga om punktskatter kommer det irländska ordförandeskapet att sträva efter att göra framsteg när det gäller det väntade förslaget till ett fristående direktiv om ömsesidigt bistånd på detta område.

Sysselsättning och social integration

Fler och bättre arbeten till unionens medborgare är viktigt för den ekonomiska utvecklingen och är generellt en stor källa till oro för unionens medborgare. Det irländska ordförandeskapet kommer att försöka få till stånd snabba framsteg med genomförandet av de europeiska riktlinjerna för sysselsättningen och kommer även att bygga vidare på rekommendationerna från specialgruppen för sysselsättningen. Huvuduppgiften på detta område blir enligt specialgruppen för sysselsättningen att stödja större investeringar på utbildnings- och innovationsområdet, uppmuntra större anpassning och flexibilitet från arbetstagarnas och företagens sida och avskaffa hinder för sysselsättningen.

Fler och bättre arbeten

Ordförandeskapet kommer att försöka främja närmare samarbete med arbetsmarknadens parter för att underlätta förändringar, och man skall i detta syfte sammankalla ett socialt trepartsmöte före Europeiska rådets vårmöte 2004. Det kommer också att arbeta för att skydda arbetstagare mot risker i samband med exponering för fysikaliska agens och kommer med utgångspunkt i meddelanden från kommissionen att behandla frågor som rör direktivet om arbetstidens förläggning och dataskydd för arbetstagare.

Socialt partnerskap

Det sociala skyddet bör tas upp på ett sätt som överensstämmer med unionens förpliktelser på området social integration, med särskild betoning på en minskning av fattigdomsriskerna och en modernisering av systemen för socialt skydd. De europeiska pensionssystemen har som gemensam uppgift att säkerställa både tillräckliga och långsiktigt stabila pensioner, särskilt mot bakgrund av den åldrande befolkningen. Det finns ett behov av att reformera de nationella pensionssystemen, särskilt för att underlätta för människor som vill förlänga sitt yrkesverksamma liv, och arbetet med detta kommer att fortsätta. Detta kan också bidra till att uppfylla det 60-procentiga målet för antalet yrkesverksamma kvinnor.

Modernisering av det sociala skyddet

De viktigaste initiativen omfattar bl.a.

- slutförande av reformen av förordningarna om samordning av de sociala trygghetssystemen för arbetstagare och andra som flyttar inom unionen (reform av förordning nr 1408/71),
- framsteg när det gäller att göra det lönsamt att arbeta, att säkerställa att politiken för socialt skydd och sysselsättningspolitiken stöder varandra,
- framsteg när det gäller nationella åtgärder för att minska antalet människor som riskerar fattigdom och social utslagning,

Jämlikhet

För att alla människor i unionen skall kunna leva värdigt och med respekt är det viktigt att främja jämlikhet och bekämpa diskriminering. Lagstiftning och finansiering av åtgärder för positiv särbehandling är olika sätt att uppnå jämlikhet, och det irländska ordförandeskapet kommer att arbeta vidare med detta.

*Att främja
jämlikhet och
bekämpa
diskriminering*

Huvudfrågorna omfattar bl.a.

- fortsatta förhandlingar om förslaget till rådets direktiv om genomförande av principen om likabehandling av kvinnor och män när det gäller tillgång till och tillhandahållande av varor och tjänster,
- slutförande av överenskommelsen med Europaparlamentet om Daphne II-programmet om våld mot barn och kvinnor och gemenskapens handlingsprogram till stöd för organisationer som verkar för likabehandling mellan män och kvinnor på europeisk nivå.

En rapport från Europeiska kommissionen om jämställdhet kommer också att läggas fram för första gången för Europeiska rådet i mars 2004.

Hållbar utveckling

Det irländska ordförandeskapet fortsätter att främja unionens progressiva hållning till miljöskydd och hållbar utveckling genom att befordra unionens interna politik och lagstiftningsprogram på miljöområdet och anlägga miljöaspekter på den översyn av Lissabonstrategin som varje år görs vid Europeiska rådets vårmöte, liksom genom unionens deltagande i mer allmänna internationella miljöforum.

När det irländska ordförandeskapet anger tonen i miljørådets bidrag till Europeiska rådets vårmöte kommer det att framhålla tillväxt och sociala framsteg som inte går ut över miljön. Det kommer att arbeta för att påskynda åtgärdsplanen för miljöteknik. I detta sammanhang kommer den roll som innovation och investeringar i miljöteknik spelar för att säkerställa både ekonomiska fördelar och miljövinster att vara särskilt stor.

Miljöteknik

Ordförandeskapet kommer att lägga stor vikt vid policy och lagstiftning på klimatområdet till stöd för genomförandet av Kyotoprotokollet och även att prioritera åtgärder på området för avfallshantering samt luft- och vattenkvalitet.

Det irländska ordförandeskapet kommer att bevara unionens ledande ställning när det gäller att främja hållbar utveckling på internationell nivå, också genom att genomförandeplanen från världstoppmötet om hållbar utveckling i Johannesburg 2002 fullföljs.

Jordbruk och livsmedelssäkerhet

Det irländska ordförandeskapets allmänna mål är att stödja den europeiska jordbruksmodell som jordbruksrådet fastställde i november 1997 och som godkändes av Europeiska rådet i december 1997. Det irländska ordförandeskapets särskilda mål är att göra det lättare att tillämpa den gemensamma jordbrukspolitiken i de nya medlemsstaterna, att fortsätta den förenkling av den gemensamma jordbrukspolitiken som inleddes i och med besluten om översyn efter halva tiden från juni förra året och att förbättra normerna för livsmedelssäkerhet.

För att uppnå dessa mål eftersträvar ordförandeskapet att ha ett nära samarbete med de nya medlemsstaterna i alla procedur- eller sakfrågor som särskilt rör dessa, att avsluta förhandlingarna om reformen av den gemensamma organisationen av marknaderna för olivolja, bomull, tobak och humle, att fortsätta behandlingen av frågor som rör reformen av sockerordningen, att göra framsteg med de förslag som kommissionen förväntas lägga fram om en referensram för landsbygdens utveckling under nästa budgetplan och att fortsätta, och om så är lämpligt slutföra, arbetet med lagstiftningsförslagen som rör livsmedelssäkerhet, även hygeinpaketet, officiella kontroller av livsmedel och djurfoder, djurfoderhygien och gränsvärden för högsta tillåtna restmängder för växtskyddsprodukter.

En ytterligare prioritering kommer att vara att få till stånd en överenskommelse om kommissionens förslag till skärpta kontroller av djurens välfärd under transport. Ordförandeskapet kommer också att arbeta med en överenskommelse om handlingsplanen om ekologiskt jordbruk, som kommissionens förväntas lägga fram under första halvåret 2004. På skogsbruksområdet kommer ordförandeskapet att utarbeta den ståndpunkt som EU skall inta vid FN:s skogsforum i maj och det kommer att påbörja en översyn av EU:s skogsbruksstrategi.

Utvecklingen inom ramen för WTO:s utvecklingsagenda från Doha kommer att granskas noga och de ståndpunkter som EU skall inta i andra internationella forum kommer att samordnas.

Ordförandeskapet kommer att be ministrarna att vid sitt informella möte i maj diskutera hur effekterna av reformen av den gemensamma jordbrukspolitiken på internationell handel samt de möjligheter som uppstår genom nuvarande och framtida internationella överenskommelser bäst kan överföras till EU:s handelspartner, och särskilt till utvecklingsländerna.

*Nya
medlemsstater*

*Ytterligare
reformer*

*Livsmedels-
säkerhet*

*Djurens hälsa
och
välbefinnande*

*Ekologiskt
jordbruk*

Skogsbruk

*Internationell
utveckling*

Fiske

Det irländska ordförandeskapet, som inser fiskerisektorns viktiga bidrag till utvecklingen av randområden i Europeiska unionen, kommer att inrikta den inre fiskeripolitiken på att maximera de hållbara fiskemöjligheterna för Europeiska unionens fiskerinäring. Detta kommer att uppnås genom att man i samråd med berörda aktörer genomför utvecklings-, bevarande- och kontrollåtgärder, där regional socioekonomisk politik och miljöpolitik beaktas fullt ut.

Hållbart fiske

I fråga om extern politik kommer ordförandeskapet att försöka ingå nya fiskeavtal med ett antal tredjeländer i enlighet med partnerskapsstrategin. Att främja gemenskapens intressen i regionala fiskeriorganisationer för att stärka den roll som dessa organisationer spelar för en hållbar förvaltning av internationellt fiske kommer också att vara en huvudfråga för det irländska ordförandeskapet.

Hälsa- och sjukvård

Det irländska ordförandeskapet kommer att inrikta sig på ett förbättrat folkhälsoskydd och ett europeiskt mervärde. Det kommer att försöka få till stånd beslut om viktiga åtgärder på hälso- och sjukvårdsområdet samtidig som man ser till att hänsynstaganden på detta område fullt ut avspeglas i åtgärder inom EU:s andra verksamhetsområden.

*Förbättrad
folkhälsa*

Viktiga initiativ och förslag på hälso- och sjukvårdsområdet skall främjas, bl.a. de som rör läkemedel, traditionell medicin, livsmedelssäkerhet och medicintekniska produkter. Under det irländska ordförandeskapet kommer också ett europeiskt sjukförsäkringskort att införas, och man kommer att underlätta inrättandet av Europeiska centrumet för förebyggande och kontroll av sjukdomar.

Kardiovaskulär hälsa kommer också att särskilt lyftas fram i rådet och vid en särskild konferens i Irland. Konferenser kommer dessutom att anordnas om hälso- och sjukvård på nätet och tobakskontroll. Det irländska ordförandeskapet kommer också att utveckla högnivåarbetet om patientrörlighet och bidra till handlingsplanen för miljö och hälsa. Internationellt kommer ordförandeskapet att vara djupt involverat i översynen av WHO:s internationella hälsostadga.

Kultur och sport

En av unionens stora fördelar är den kulturella mångfalden, och detta är något som ytterligare kommer att förstärkas i och med utvidgningen. Det irländska ordförandeskapet inser vikten av att ställa kulturen i centrum för den europeiska integrationen, och man åtar sig att främja debatten om hur de framtida europeiska kulturella åtgärderna skall se ut.

*Framtida
kulturella
åtgärder*

Viktiga åtgärder kommer att omfatta inledande diskussioner om kommissionens förslag om ett EU-stödsystem efter 2006 och fortsatt arbete med översynen om direktivet om television utan gränser.

EU har utsett 2004 till "Europeiska året för utbildning genom idrott". Det irländska ordförandeskapet kommer att stå som värd när Europeiska året inleds i Dublin i januari. Det kommer att försöka främja årets många syften och målsättningar, bl.a. utnyttjandet av idrottens värderingar för att utveckla kunskaper och färdigheter och uppmuntran till utbyte av bästa praxis om den roll som idrotten kan spela i utbildningssystemen genom att främja social integration.

*Europeiska året
för utbildning
genom idrott*

III

En säkrare union: att stärka området med frihet, säkerhet och rättvisa

Att utveckla unionen som ett område med frihet, säkerhet och rättvisa är ett av EU:s huvudmål, vilket står högt upp på Europeiska rådets politiska dagordning. Det irländska ordförandeskapet kommer att fortsätta att prioritera denna uppgift.

Det irländska ordförandeskapet kommer att bygga vidare på vad som redan uppnåtts och koncentrera sig på att fortsätta arbetet med de åtgärder som angivits i Amsterdamfördraget och av Europeiska rådet i Tammerfors i syfte att uppnå detta mål. Det irländska ordförandeskapet kommer även att prioritera åtgärder som bygger på befintligt EU-samarbete i kampen mot narkotika och organiserad brottslighet samt olaglig invandring och människohandel. Det irländska ordförandeskapet kommer också att inleda processen för att utarbeta en dagordning efter Tammerfors på området för rättsliga och inrikes frågor.

Invandring och asyl

En för EU gemensam asyl- och invandringspolitik är det i Tammerforsprogrammet angivna målet i överensstämmelse med de specifika syften som fastställs i Amsterdamfördraget.

Asylfrågor

Det irländska ordförandeskapet kommer att försöka lösa de kvarstående frågorna avseende direktiven om berättigande till och förfaranden vid asyl i överensstämmelse med Amsterdamfördragets krav. Det kommer vidare att fortsätta arbetet med förslaget om en fortsättning på Europeiska flyktingfonden under 2005–2009.

*Nya svar på
asylfrågor*

Det irländska ordförandeskapet har för avsikt att försöka finna nya svar på asylfrågan. I enlighet med uppdraget från Europeiska rådet i Thessaloniki kommer det att fortsätta diskussionen om en ytterligare förstärkning av asyلفörfarandena i syfte att effektivisera dem samt om hur man bättre kan hantera frågan om inresa till EU för personer som behöver internationellt skydd, inbegripet skydd i regionerna, på ett sätt som är förenligt med våra skyldigheter enligt Genèvekonventionen.

Invandring

Det irländska ordförandeskapet kommer att prioritera åtgärder för att bekämpa olaglig invandring samt vidareutveckla åtgärder avsedda att underlätta utarbetandet av ett gemensamt synsätt på laglig migration.

*Kampen mot
olaglig
invandring*

Arbetet med att bekämpa olaglig invandring kommer att fortsätta på olika fronter. Man kommer att prioritera genomförandet av den övergripande strategin mot olaglig invandring och människohandel. Man kommer även att fortsätta genomförandet av handlingsprogrammet för återvändande, liksom arbetet med förslaget till rådets beslut om finansiellt stöd från gemenskapen till programmet. Utarbetandet av en gemensam återtagandepolitik kommer att prioriteras.

När det gäller laglig invandring kommer man att fortsätta arbetet med förslagen till direktiv om villkoren för tredjelandsmedborgares inresa och vistelse för studier, yrkesutbildning och volontärarbete samt forskning inom ramen för utarbetandet av en gemensam invandringspolitik.

*Villkor för laglig
invandring*

Yttre gränser och viseringar

Europeiska rådet har betonat att det är nödvändigt att fortsätta arbetet med utarbetandet av informationssystemet för viseringar (VIS), och relevanta kommissionsförslag kommer därför att prioriteras. Arbetet med den besläktade frågan om biometriska kännetecken för viseringar och för andra syften kommer också att fortsätta.

I enlighet med uppdraget från Europeiska rådets decembermöte i Bryssel kommer man att fortsätta arbetet med förordningen om inrättande av en europeisk gränsförvaltningsbyrå, vilken bland annat skall ha till uppgift att samordna och understödja de ansträngningar som medlemsstaternas gränsenheter gör för att bekämpa olaglig invandring.

*Europeiska
gränsförvaltningsbyrå*

Polissamarbete i straffrättsliga frågor

Det irländska ordförandeskapet kommer att arbeta vidare med genomförandet av Tammerforsprogrammet på området för polissamarbete och straffrättsligt samarbete. Man kommer huvudsakligen att inrikta sig på det fortsatta genomförandet av relevanta åtgärdsplaner och arbetsprogram, inbegripet sådana som avser kampen mot organiserad brottslighet, narkotika och terrorism samt andra former av brottslighet som utgör ett hot mot unionsmedborgarnas säkerhet.

Man kommer att främja användning av samtliga unionsresurser, inbegripet fullständigt utnyttjande av de möjligheter som erbjuds av Europol, Europeiska polisakademin (CEPOL) och EU:s specialgrupp med polischefer. Ordförandeskapet kommer även att inrikta sig på åtgärder som avser att underlätta samarbetet vid kommande, större idrottsevenemang i Europa, såsom Europamästerskapen i fotboll och Olympiska spelen. Andra initiativ kommer att avse fordonsstöld och genomförandet av rambeslutet om gemensamma utredningsgrupper.

Organiserad brottslighet

Det irländska ordförandeskapet har för avsikt att bygga vidare på Dublinkonferensen i november 2003 om att i partnerskap ta itu med organiserad brottslighet genom att lägga fram förslag för att främja samarbetet mellan offentlig och privat sektor i syfte att bekämpa organiserad brottslighet samt genom att arbeta vidare med konferensens övriga rekommendationer.

Kampen mot organiserad brottslighet

Narkotika

Processen för att utarbeta en ny EU-strategi och åtgärdsplan mot narkotika för 2005 och framåt kommer att inledas. En konferens om EU:s strategi mot narkotika – Vägen framåt, vilken kommer att äga rum i Dublin i maj 2004, kommer att bidra till utarbetandet av denna nya strategi och organiseras och struktureras så att det civila samhället inbegrips i processen.

EU:s handlingsplan för narkotika-bekämpning

Det irländska ordförandeskapet kommer även att prioritera åtgärder som avser problemet med att bekämpa tillgången på syntetisk narkotika och inrikta sig på narkotikarelaterad brottslighet.

Tullsamarbete

Även tullsamarbetet spelar en nyckelroll när det gäller att ge medborgarna en hög säkerhetsnivå. Det irländska ordförandeskapet kommer att påbörja genomförandet av en övergripande åtgärdsplan för tullsamarbete, vilken för närvarande är under utarbetande i rådet. Detta program inbegriper åtgärder för att förbättra det operativa samarbetet mellan EU:s tullmyndigheter, en utvärdering av befintliga rättsliga instrument på området för tullbefogenheter samt förbättrat informationsutbyte mellan tullenheter. Alla dessa element är av avgörande betydelse för tullen när det gäller att bekämpa allvarlig gränsöverskridande brottslighet, inbegripet narkotikahandel, terrorism och skattefusk. Ett närmare samarbete med andra brottsbekämpande organ som arbetar med yttre gränsskydd kommer även att ges högre prioritet.

Åtgärdsplan för tullsamarbete

Straffrättsligt och civilrättsligt samarbete

Europeiska rådet i Tammerfors ställde sig bakom principen om ömsesidigt erkännande som en hörnsten i såväl det civilrättsliga som det straffrättsliga samarbetet. Det irländska ordförandeskapet kommer att fortsätta arbetet med kvarstående åtgärder enligt de målinriktade åtgärdsplaner som antagits för att ge verkan åt detta uppdrag.

Bättre medborgerliga rättigheter

Straffrätt

Det irländska ordförandeskapet kommer följaktligen att försöka slutföra arbetet med rambeslutet om tillämpning av principen om ömsesidigt erkännande på verkställigheten i Europeiska unionen av beslut om förverkande. På dagordningen står även rambeslutet om tillämpning av *ne bis in idem*-principen samt om ett europeiskt bevisupptagningsbeslut. Vad avser tillnärmningen av straffrättsliga områden kommer man att prioritera arbetet med rambeslutet om föroreningar orsakade av fartyg.

Civilrätt

Man kommer att fortsätta det civilrättsliga arbetet med att ge verkan åt principen om ömsesidigt erkännande samt att underlätta bättre tillgång till domstolsprövning. Det irländska ordförandeskapet kommer därför i samarbete med Europaparlamentet att prioritera arbetet med rådets förordning om införande av en europeisk exekutionstitel för obestridda fordringar så att denna kan slutföras och kommer att fortsätta diskussionen om direktivet om ersättning till brottsoffer. Man kommer även att fortsätta arbetet med förordningen om tillämplig lag för utomobligatoriska förpliktelser och förordningen om inrättande av ett europeiskt betalningsföreläggande. Det irländska ordförandeskapet kommer dessutom att arbeta för att EU:s civilrättsliga verksamhet skall vara konsekvent till sitt synsätt, såväl internt som externt.

Bättre tillgång till domstolsprövning

Schengen

Det irländska ordförandeskapet kommer att arbeta vidare med Schengenregelverket. Nyckelfrågan i sammanhanget kommer att vara utvecklingen av Schengens informationssystem av andra generationen.

Schengens informations-system

Räddningstjänst

Det irländska ordförandeskapet kommer att fortsätta arbetet i rådet vad avser förebyggande åtgärder och ingripanden vid naturkatastrofer och tekniska katastrofer. Man kommer att prioritera behandlingen av, och reaktionen på, kommissionens meddelanden om ett gemensamt synsätt på katastrofförebyggande åtgärder på EU-nivå och om förstärkning av EU:s civila skyddskapacitet, vilka skall läggas fram i början av 2004. Man kommer att arbeta vidare med en efterföljare till gemenskapens nuvarande åtgärdsprogram, som löper ut den 31 december 2004.

Skydd mot naturkatastrofer och tekniska katastrofer

Det irländska ordförandeskapet fortsätter även att stödja ett effektivt genomförande av det kemiska, biologiska, radiologiska och kärntekniska programmet, varvid särskild uppmärksamhet kommer att ägnas frågor härrörande från den första årsrapporten, som förelades rådet i december 2003.

Förbindelserna med tredje land

Rättsliga och inrikes frågor är ett allt viktigare inslag i EU:s förbindelser med tredje land. Det irländska ordförandeskapet kommer att prioritera utarbetandet och genomförandet av detaljerade arbetsprogram inom området för yttre förbindelser på grundval av befintliga överenskommelser och handlingsplaner. Arbetsprogrammet inriktas på att fastställa prioriteringar när det gäller unionens nya grannländer i enlighet med initiativet ett vidare Europa, västra Balkan, de transatlantiska förbindelserna och toppmötet mellan EU och länderna i Latinamerika och Västindien.

Det irländska ordförandeskapet kommer också vid behov att samordna EU:s bidrag till arbetet inom andra internationella organ som Förenta nationerna och Europarådet på områden av betydelse för rättsliga och inrikes frågor.

IV

Globalt engagemang – Europeiska unionen och omvärlden

Europeiska unionen är en global aktör med ansvar inför det internationella samfundet. Unionens engagemang i omvärlden grundar sig på dess värden – demokrati, rättsstatsprincipen och respekt för mänskliga rättigheter och grundläggande friheter. Det bästa sättet för unionen att ge uttryck för dessa värden är att stödja ett fungerande multilateralt system, följa principerna i FN-stadgan och arbeta för hållbar ekonomisk, social och miljömässig utveckling.

Med dessa värden som utgångspunkt måste unionen både föra en konsekvent politik och vidta effektiva åtgärder för att spela en positiv roll på den globala arenan.

Detta betyder att den på ett konsekvent sätt till fullo måste utnyttja alla instrument och resurser som står till dess förfogande, såväl den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken (GUSP) och den europeiska säkerhets- och försvarspolitiken (EFSP) som handelspolitiken och politiken avseende humanitära frågor och utvecklingssamarbete.

Irlands ordförandeskap infaller vid en tidpunkt då Europeiska rådet har antagit EU:s första säkerhetsstrategi. Detta är en bred strategi för Europas säkerhet som omfattar de viktigaste av de utmaningar som unionen måste ta itu med för att bidra till att skapa en rättvisare och tryggare värld.

Det irländska ordförandeskapet kommer att arbeta för att göra snabba framsteg på områden där det krävs åtgärder för att genomföra strategin. Europeiska rådet har särskilt identifierat stödet för fungerande multilateralism, kampen mot terrorism, förstärkta förbindelser med Mellanösternregionen/arabvärlden och utarbetandet av en övergripande strategi för Bosnien och Hercegovina. Ordförandeskapet kommer också att driva på det konfliktförebyggande arbetet och genomförandet av EU:s strategi mot spridning av massförstörelsevapen.

Viktiga områden för det irländska ordförandeskapet inom yttre förbindelser

Som ordförandeland är vårt mål att på ett effektivt sätt förvalta Europeiska unionens övergripande agenda för yttre förbindelser. Det irländska ordförandeskapet kommer att ägna särskild uppmärksamhet åt ett antal nyckelområden där de värden som unionen bygger på kan komma till konkret uttryck.

Det kommer särskilt att inrikta sig på **fungerande multilateralism och förbindelserna mellan EU och FN, konfliktförebyggande, de transatlantiska förbindelserna, Afrika, Mellanöstern och mänskliga rättigheter.**

Europeiska unionens förhållande till omvärlden grundar sig på dess värden

Säkerhetsstrategin utgör en övergripande helhetssyn på Europas säkerhet

Förenta nationerna

Förenta nationerna är nyckelaktören när det gäller att bevara fred och säkerhet i världen, och som ordförandeland är Irland fast beslutet att föra ett allt närmare samarbete med FN.

EU har en möjlighet att utforma en positiv och progressiv inställning till generalsekreterare Kofi Annans krav på en reformering av FN-systemet. Fungerande multilateralism och reformering av FN kommer att vara ett viktigt tema i unionens dialog med andra länder i syfte att skapa stöd för generalsekreterare Annans reformagenda och driva den framåt.

Det irländska ordförandeskapet kommer också att driva på samarbetet mellan EU och FN när det gäller krishantering. Europeiska unionen och Förenta nationerna är naturliga partner vid krishantering och genomförandet av fredsbevarande uppgifter. Ordförandeskapet kommer tillsammans med FN att arbeta för att genomföra förklaringen om EU:s och FN:s krishanteringssamarbete, där det fastställs praktiska samarbetsmetoder för att hantera kriser.

Icke-spridning och nedrustning

Ett multilateralt tillvägagångssätt är också av största vikt för att förhindra spridningen av massförstörelsevapen och främja nedrustning. Detta återspeglas i unionens strategi mot spridning av massförstörelsevapen, som det irländska ordförandeskapet har till uppdrag att driva framåt. Strategin genomsyras av unionens engagemang för multilateralism. Stöd för avtal om nedrustning och icke-spridning och främjande av säkerhetsrådets roll när det gäller massförstörelsevapen blir centrala inslag i detta arbete.

Konfliktförebyggande

Konfliktförebyggande kommer att vara en viktig övergripande prioritet för det irländska ordförandeskapet. Konfliktförebyggande är ett helhetsbegrepp: det omfattar inte enbart säkerhetsfaktorer utan även humanitära faktorer, mänskliga rättigheter och politiska, ekonomiska och sociala faktorer.

Det irländska ordförandeskapet kommer att undersöka vilken roll de icke-statliga organisationerna och det civila samhället spelar och studera gränssnittet mellan GUSP-åtgärder och åtgärder inom utvecklingssamarbetet när det gäller att förebygga konflikter. Dessa frågor behandlas vid en konferens om konfliktförebyggande i Dublin under våren. Detta kommer att utgöra ett av underlagen för en rapport om unionens framsteg med genomförandet av Europeiska unionens program för förebyggande av våldsamma konflikter till Europeiska rådet i juni.

Att främja fungerande multilateralism är en viktig prioritet för Europeiska unionen

Fungerande multilateralt samarbete är det bästa sättet att förhindra spridning av massförstörelsevapen

Konfliktförebyggande är ett helhetsbegrepp

Transatlantiska förbindelser

De transatlantiska förbindelserna är ett mycket betydelsefullt strategiskt partnerskap för Europeiska unionen som det irländska ordförandeskapet kommer att ägna stor uppmärksamhet åt. Vi skall tillsammans med USA och Kanada bedriva ett praktiskt samarbete om ett stort antal frågor av gemensamt intresse. På den politiska sidan kommer EU och USA att fortsätta sitt nära samarbete när det gäller kritiska internationella frågor, särskilt fredsprocessen i Mellanöstern och Irak. Samarbetet i kampen mot terrorism fortsätter. Handelsfrågor som rör EU och USA kommer också att föras framåt och den positiva ekonomiska agendan kommer att drivas med förnyad kraft. Det irländska ordförandeskapet eftersträvar samsyn med USA och andra partner om agendan för världshandeln efter Cancun.

Det kommer att hållas toppmöten både mellan EU och USA och mellan EU och Kanada under det irländska ordförandeskapet. Dessa toppmöten ger tillfälle att på nytt bekräfta styrkan i och vikten av EU:s förbindelser med USA och Kanada.

Afrika

Det irländska ordförandeskapet kommer att se till att frågor som rör Afrika står högt upp på EU:s dagordning och sträva efter att ge ny en ny intensitet åt samarbetet med den kontinenten.

291 miljoner människor lever under existensminimum i länderna i Afrika söder om Sahara. Det uppskattas att 28 miljoner har hiv/aids. Mer än ett dussin konfliktsituationer förvärrar denna humanitära kris. EU måste på allvar inleda ett enhetligt och konsekvent samarbete med afrikanska partner för att finna helhetslösningar på dessa problem. Vårt främsta budskap som ordförandeland kommer att vara stöd till initiativ under afrikansk ledning för att ta itu med de enorma utmaningar som kontinenten står inför.

Konfliktförebyggande, fredsbevarande åtgärder och förmågan att hantera kriser kommer att stå i centrum för diskussionerna med våra afrikanska partner. Dialogen på ministernivå med Afrikanska unionen och Västafrikanska staters ekonomiska gemenskap (Ecowas) kommer att inriktas på dessa frågor. Det irländska ordförandeskapet koncentrerar sig särskilt på att inrätta den fredsbevarande resursen för Afrika. Det kommer också att sträva efter att stödja regionala framsteg i Afrika, bl.a. fredsprocessen i Sudan och i området kring de stora sjöarna.

Mellanöstern

Fredsprocessen i Mellanöstern kommer även fortsättningsvis att vara en ständig punkt på EU:s dagordning. Det irländska ordförandeskapets främsta målsättning är att främja genomförandet av färdplanen som en utgångspunkt för framsteg mot en rättvis och varaktig tvåstatslösning. Dess deltagande i kvartetten kommer att grunda sig på denna princip.

De transatlantiska förbindelserna är ett av EU:s viktigaste partnerskap

Återupplivade förbindelser mellan EU och Afrika måste grundas på stöd för initiativ under afrikansk ledning

Genomförandet av färdplanen är nyckeln till framsteg i fredsprocessen i Mellanöstern

Det irländska ordförandeskapet kommer också tillsammans med våra EU-partner att arbeta för att stärka EU:s förbindelser med arabvärlden. EU är medvetet om att arabvärlden står inför utmaningar som måste angripas på ett konstruktivt sätt både i regionens och omvärldens intresse. I enlighet med det uppdrag det fått från Europeiska rådet kommer det irländska ordförandeskapet att sträva efter att utarbeta en strategi för förbindelserna med Mellanösternregionen/arabvärlden.

Mänskliga rättigheter

Stöd för mänskliga rättigheter är ett centralt värde för Europeiska unionen och en av dess hörnstenar. Antagandet av EU:s riktlinjer till stöd för försvarare av mänskliga rättigheter kommer att utgöra ett särskilt initiativ på detta område. EU:s strategi om barn i väpnad konflikt kommer också att genomföras.

Under Irlands ordförandeskap för unionen kommer den 60:e sessionen i FN:s kommission för de mänskliga rättigheterna att äga rum. Ett viktigt mål är att se till att denna session blir fruktbar och effektiv. Det irländska ordförandeskapet har även för avsikt att ta upp frågor om de mänskliga rättigheterna i dialogerna med andra länder. Irland ser särskilt fram emot att sammankalla möten för dialogen om mänskliga rättigheter mellan såväl EU och Kina som EU och Iran.

Andra viktiga frågor under det irländska ordförandeskapet inbegriper EU:s förbindelser med **Asien** och **Latinamerika och Västindien**, situationen i **Iran** och **Irak**, **kampen mot världsomspännande terrorism** och den fortsatta utvecklingen av den **europiska säkerhets- och försvarspolitik**.

Asien

Med beaktande av Asiens allt större strategiska vikt kommer ett betydelsefullt inslag i det irländska ordförandeskapets program att vara att ge nytt liv åt EU:s engagemang i denna världsdel, på såväl bilateral som regional nivå. När det gäller den regionala aspekten avser Irland att stå värd för ett ASEM-möte på ministernivå i Irland i april. Mötet ger EU och Asien tillfälle att se över och stärka sina förbindelser.

Det irländska ordförandeskapet kommer dessutom att fortsätta EU:s dialog och samarbete med Japan, Kina, Indien och Pakistan.

Mänskliga rättigheter är ett centralt värde för unionen

En förstärkt ASEM-process är ett viktigt inslag för att stärka förbindelserna mellan EU och Asien

Stödet till Afghanistans övergång till ett säkert och demokratiskt samhälle kommer att fortsätta under hela 2004. Enligt bestämmelserna i Bonnavalet skall den afghanska övergångsförvaltning som inrättades i juni 2002 ersättas med en vald regering efter det val som planeras äga rum i juni 2004. Det internationella möte om Afghanistan som skall hållas under våren erbjuder ett ypperligt tillfälle för Europeiska unionen att bedöma läget när det gäller återuppbyggnaden, utvecklingen och demokratiseringen i Afghanistan.

Latinamerika och Västindien

Det irländska ordförandeskapet kommer att främja EU:s strategiska partnerskap med Latinamerika och Västindien. Dialogen mellan de båda regionerna kommer att inriktas på hela skalan av politiska och ekonomiska förbindelser, särskilt främjande av fred, demokrati, stabilitet och socioekonomisk utveckling. Toppmötet mellan EU och Latinamerika och Västindien i Guadalajara, Mexiko, i maj blir det första yttre toppmöte i vilket EU:s 10 nya medlemsstater kommer att delta. Totalt sett förväntas 58 stater från de båda regionerna delta.

EU:s strategiska partnerskap med Latinamerika och Västindien

Iran

Situationen i Iran kommer även i fortsättningen att inneha en prioriterad plats på EU:s dagordning. Det är av största vikt att Iran upprätthåller samarbetet med Internationella atomenergiorganet (IAEA). Beroende på vilka framsteg Iran gör på problemområdena kan förhandlingar om ett handels- och samarbetsavtal samt om parallella avtal om politisk dialog och om samarbete i kampen mot terrorism komma att återupptas.

Irans samarbete med IAEA är av största vikt

Irak

Ett av de viktigare målen 2004 för Europeiska unionen kommer att vara att bistå vid återuppbyggnaden och den ekonomiska utvecklingen i Irak och att stödja ett snabbt överförande av suveräniteten till det irakiska folket. EU stöder en central roll för FN i denna process. Det irländska ordförandeskapet kommer att bedriva ett nära samarbete med den rådgivande grupp för Irak som inrättats av FN:s generalsekreterare Kofi Annan för att vägleda stabiliserings- och återuppbyggnadsprocessen i Irak.

Stöd till stabiliserings- och återuppbyggnadsprocessen i Irak är mycket viktigt

Ytterligare en viktig milstolpe kommer att vara en rapport från generalsekreteraren/den höge representanten och kommissionen om en strategi på medellång sikt för EU:s förbindelser med Irak. En lägesrapport skall föreläggas rådet i mars 2004. Detta kommer att ge unionen tillfälle att utvärdera sin inställning till Irak mot bakgrund av händelseutvecklingen.

Kampen mot global terrorism

Det irländska ordförandeskapet fortsätter kampen mot terrorism genom att till fullo använda unionens interna och externa instrument. Ordförandeskapet kommer att samarbeta med berörda parter för att genomföra unionens handlingsplan mot terrorism och kommer att säkerställa uppföljningen av relevanta resolutioner av Förenta nationernas säkerhetsråd. Kampen mot global terrorism kommer att vara ett viktigt inslag i EU:s dialog med tredje länder.

Europeisk säkerhets- och försvarspolitik

Unionens förmåga att förebygga och hantera konfliktsituationer utanför gränserna är en grundläggande aspekt i ett sammanhängande och reellt engagemang i den övriga världen. Den europeiska säkerhets- och försvarspolitiken (ESFP) är ett nyckelinstrument genom vilket EU praktiskt kan bidra till att förebygga konflikter och hantera kriser.

Det irländska ordförandeskapet kommer att samarbeta med berörda parter för att bidra till det fortsatta uppbyggandet av unionens såväl civila som militära resurser, i enlighet med ESFP. Fastställandet av nya mål på detta område fram till 2010 kommer att främjas. Unionens syfte är att kunna genomföra effektiva krishanteringsoperationer. Under 2004 kommer unionen i detta avseende att fungera allt bättre.

Flera operationer förväntas pågå under det irländska ordförandeskapet. På den civila sidan kommer det att genomföras polisuppdrag i såväl Bosnien som f.d. jugoslaviska republiken Makedonien. Det kommer även att inledas förberedelser inför Europeiska unionens framtida operation för att följa upp den fredsstabiliserande Natostyrkan (SFOR), godkänd av FN, i Bosnien och Hercegovina. Detta innebär en viktig utmaning för unionen. SFOR är en betydligt större och mer komplicerad operation än någon annan som hittills genomförts inom ramen för den europeiska säkerhets- och försvarspolitiken. I detta sammanhang kommer civil och militär samordning att vara av särskild betydelse.

Det irländska ordförandeskapet fortsätter att bygga på tidigare ordförandeskaps arbete när det gäller att utveckla militära resurser för att genomföra krishanteringsoperationer. I detta sammanhang kommer ordförandeskapet att samarbeta med berörda parter i syfte att upprätta ett mellanstatligt organ för utveckling av försvarsresurser, i enlighet med överenskommelsen vid Europeiska rådets möte i Thessaloniki i juni 2003.

Utvecklande av civila resurser kommer särskilt att prioriteras. För att unionens operationer skall kunna bidra till stabilitet och säkerhet på lång sikt måste de gå längre än rent militära interventioner. I ett samhälle efter en konflikt krävs det dessutom stöd till övervakningsoperationer, återupprättande av rättsstatsprincipen och inrättande av civil förvaltning.

**Handlingsplan
mot terrorism**

**ESFP gör det
möjligt för
unionen att
förebygga och
hantera
konflikter utanför
gränserna**

**Effektiva
krishanterings-op
erationer utgör
kärnan i ESFP**

**Utvecklande av
såväl civila som
militära resurser
kommer att
prioriteras**

Multilateral handelspolitik

Rådet kommer att fortsätta att nära följa utvecklingen när det gäller utvecklingsagendan från Doha för att förhandlingarna om sakfrågor skall kunna återupptas och en överenskommelse om en ny WTO-runda skall kunna nå så snart som möjligt. För den ekonomiska tillväxten och utvecklingen i världen på lång sikt och för ett fortsatt förtroende för det multilaterala systemet är det av avgörande vikt att den nuvarande liberaliseringsomgången av den multilaterala handeln avslutas med framgång. Det irländska ordförandeskapet kommer att inrikta rådets insatser på att uppnå en väl avvägd utveckling i förhandlingarna när det gäller samtliga frågor. Det krävs oavbrutna ansträngningar för att stärka det multilaterala handelssystemets institutioner och införliva utvecklingsländerna med dessa.

Utveckling

Fattigdom och sjukdomar i utvecklingsländerna förblir den största utmaningen för mänskligheten i dag. I enlighet med de övergripande yttre förbindelsernas mål att stärka faktisk multilateralism (inbegripet att återuppliva utvecklingsagendan från Doha), mänskliga rättigheter, konfliktförebyggande och förbindelserna mellan EU och Afrika, kommer det irländska ordförandeskapet att ge utvecklingsländerna högsta prioritet.

Det irländska ordförandeskapet kommer med beslutsamhet att eftersträva uppfyllandet av millennieutvecklingsmålen med deras starka inriktning på fattigdomsbekämpning, ökad delaktighet för människor och hållbar utveckling. Åtgärderna kommer att präglas av de positiva erfarenheterna av Irlands eget stödprogram med en partnerskapsstrategi i fråga om utveckling. Särskild tonvikt kommer att läggas vid biståndets effektivitet, inbegripet samstämmighet och komplementaritet mellan unionens och medlemsstaternas stödprogram och stödåtgärder.

HIV/aids och dess ekonomiska och sociala konsekvenser kommer att tillägnas särskilt uppmärksamhet. HIV/aids är en av de mest förödande pandemierna i mänsklighetens historia. Dess ödeläggande konsekvenser påverkar inte bara familjer utan även hela folkgrupper och samhällen, inte bara i utvecklingsländerna. Det irländska ordförandeskapet står värd för en internationell konferens om HIV/aids i Europa och Centralasien den 23–24 februari 2004 i Dublin.

Europeiska unionen har en oerhörd potential för att främja global utveckling. Unionen tillhandahåller mer än hälften av allt offentligt utvecklingsbistånd som ges i världen och är även den viktigaste handelsparten för många utvecklingsländer. Det irländska ordförandeskapet kommer att samarbeta med institutionerna, medlemsstaterna och berörda parter i utvecklingsländerna för att säkerställa att denna höga potential till fullo förverkligas och att unionen fortsätter att bättre fullgöra sina skyldigheter gentemot utvecklingsländerna, med vilka den har så många historiska band och vänskapsband.

Liberaliseringen av den multilaterala handeln är av vitalt intresse för tillväxten

Fattigdomsbekämpning

Biståndets effektivitet

Kampen mot HIV/aids

EU är en styrka för den globala utvecklingen



**EUROOPAN UNIONIN
NEUVOSTO**

**Bryssel, 19. joulukuuta 2003 (20.01)
(OR. en)**

16195/03

POLGEN 91

ILMOITUS

Lähettiläjä: Irlannin ja Alankomaiden valtuuskunnat

Vastaanottaja: Valtuuskunnat

**Asia: Tulevien puheenjohtajavaltioiden Irlannin ja Alankomaiden laatima
neuvoston toimintaohjelma vuodeksi 2004 (lopullinen versio)**

Unioni vuonna 2004: laajentuneen unionin mahdollisuuksien hyödyntäminen

Vuonna 2004 vuorossa olevat puheenjohtajavaltiot Irlanti ja Alankomaat ehdottavat yhdessä seuraavaa toimintaohjelmaa neuvoston työn suunnittelemiseksi ja järjestämiseksi vuonna 2004.

Tämän ohjelman tarkoitus on taata työskentelyn jatkuvuus ja kartoittaa ne haasteet, joihin on vastattava vuonna 2004 puheenjohtajavaltioiden Kreikan ja Italian vuonna 2003 tekemän työn pohjalta.

Koska uusi Euroopan parlamentti ja uusi komissio aloittavat työskentelynsä vuoden aikana, neuvoston on määriteltävä, mitkä ovat sen lainsäädäntöohjelman painopistealueet ja kysymykset, joihin on erityisesti keskityttävä vuonna 2004, jotta sen tavoitteet saavutetaan käytettävissä olevan lyhyemmän ajan puitteissa.

Neuvosto toteuttaa lainsäädäntöohjelmaansa tiiviissä yhteistyössä Euroopan parlamentin kanssa ja ottaen huomioon komission vuotuisen toimintastrategian sekä lainsäädäntö- ja työohjelman.

Osana pyrkimystä tuoda EU lähemmäs kansalaisia puheenjohtajavaltiot Irlanti ja Alankomaat huolehtivat siitä, että neuvosto toimii mahdollisimman avoimesti.

SISÄLLYSLUETTELO

Unioni vuonna 2004: laajentuneen unionin mahdollisuuksien hyödyntäminen	1
HVK ja toimielinten uudistus	4
Laajentumisen onnistuminen	4
Tulevat rahoitusnäkymät	5
Nykyisen politiikan toteuttaminen ja vahvistaminen	5
I EUROOPPALAISEN KEHITYSMALLIN ETEENPÄIN VIEMINEN LISSABONIN	
TOIMINTAOHJELMAN AVULLA	7
Lissabonin toimintaohjelma	7
A Talouspolitiikan koordinointi, verotus ja rahoituspalvelut	9
A.1 Talouspolitiikan koordinointi	9
A.2 Rahoituspalvelut	10
A.3 Verotuskysymykset	11
B Tehokkaammat markkinat ja talousuudistus	12
B.1 EU:n yritysten kilpailukyvyyn kannustaminen	12
B.2 Palvelujen sisämarkkinat	12
B.3 Tutkimus, osaaminen, innovointi ja koulutus	13
B.4 Televiestintä - ja tietoyhteiskunta	15
B.5 Energia	16
B.6 Ydinenergia	16
B.7 Kemikaalipolitiikka	16
B.8 Kuluttajat	17
B.9 Yhtiöoikeus	17
B.10 Tulli	17
B.11 Liikenne	18
C Sosiaalisen ulottuvuuden vahvistaminen laajentuneessa unionissa	21
C.1 Sosiaalisen yhteenkuuluvuuden edistäminen laajentuneessa unionissa	21
C.2 Työllisyys	22
C.3 Työterveys ja työturvallisuus	22
C.4 Työsuhdeturva ja työolosuhteet	23
C.5 Sosiaalinen suojelu	23
C.6 Tasa-arvo ja syrjinnän torjuminen	24
C.7 Terveys	24
C.8 Nuoriso ja kulttuuri	25
Nuoriso	25
Kulttuuri	26
Urheilu	26

D	Kestävän kehityksen turvaaminen.....	26
D.1	Ympäristö.....	26
D.2	Tulvat.....	28
D.3	Alueellinen kehitys	29
D.4	Maatalous ja elintarvikkeiden turvallisuus	29
D.5	Kalastus	30
II	VAPAUTEEN, TURVALLISUUTEEN JA OIKEUTEEN PERUSTUVAN ALUEEN LUOMINEN	
	31	
E	Turvapaikka- ja maahanmuuttoasiat.....	31
F	Kotouttaminen.....	33
G	Poliisiyhteistyö rikosasioissa (järjestäytynyt rikollisuus ja terrorismi mukaan luettuna)	33
H	Oikeudellinen yhteistyö rikosasioissa	34
I	Huumausaineet	35
J	Yhteistyö yksityisoikeuden alalla	36
K	Ulkoiset näkökohdat.....	36
L	Pelastuspalvelu	37
M	Kansalaiset ja hallinto.....	37
III	KOHTI PAREMPAA MAAILMAA	38
N	Maailmanlaajuisen vastuun ottaminen.....	38
N.1	Unionin sitoumukset koko maailmassa	38
N.2	Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikan kehittäminen.....	39
O	Kansainvälisen monenvälisen yhteistyön rakentaminen.....	41
O.1	Yhdistyneet Kansakunnat	41
O.2	Ihmisoikeudet.....	41
O.3	Kehitysyhteistyö.....	42
O.4	Monenvälinen kauppapolitiikka.....	43
O.5	Asesulku ja aseidenriisunta	44
P	Rauhan ja turvallisuuden alueen laajentaminen	45
P.1	Länsi-Balkan	45
P.2	Suhteet Venäjään ja laajempaan Eurooppaan / Uusi naapuruus -aloite.....	46
P.3	Etelä -Kaukasia ja Keski-Aasia	47
P.4	EU:n yhteistyö Etyjin ja Euroopan neuvoston kanssa	47
P.5	Lähi-idän rauhanprosessi ja Välimeren alue	47
Q	Avainkumppanien kanssa tehtävän yhteistyön syventäminen.....	48
Q.1	Transatlanttiset suhteet.....	48
Q.2	Afrikka	49
Q.3	Latinalainen Amerikka ja Karibian alue	49
Q.4	Aasia	50

Vuosi 2004 on Euroopan unionille erityisen merkityksellinen. Kymmenen uutta jäsenvaltiota liittyy unioniin, ja uuteen perustustasalliseen sopimukseen liittyvää työtä jatketaan. Uusi Euroopan parlamentti valitaan, ja uusi komissio aloittaa toimintansa. Lisäksi aloitetaan keskustelut tulevista rahoitusnäkyistä, jotka määrittävät unionin rahoituskysymykset vuoteen 2013 asti.

Näin ollen neuvoston keskeisenä strategisena tavoitteena vuonna 2004 on, että unioni jatkaa tehokasta toimintaansa samalla kun kymmenen uutta jäsenvaltiota integroidaan onnistuneesti mukaan toimintaan.

HVK ja toimielinten uudistus

Perustuslaista tehtävää sopimusta käsittelevän hallitustenvälisen konferenssin 12. ja 13. joulukuuta 2003 pidetyn kokouksen lopputuloksen vuoksi puheenjohtajavaltio Irlanti käy neuvotteluja kumppaniensa kanssa ja esittää asiasta selvityksen kevään Eurooppa-neuvostolle. Tuolloin voitaneen suunnitella tarkemmin tulevaa toimintaa. Irlanti tekee kaiken voitavansa, jotta hallitustenvälisen konferenssin työskentely etenisi mahdollisimman joutuisasti.

Laajentumisen onnistuminen

Neuvosto työskentelee sen varmistamiseksi, että kymmenen uuden jäsenvaltion integroiminen unioniin 1.5.2004 sujuisi mahdollisimman hyvin. Liittyvien valtioiden edistymisen seuranta unionin säännösten hyväksymisessä ja täytäntöönpanossa jatkuu liittymiseen saakka. Samanaikaisesti kaikkien politiikan alojen ohjelmia laajennetaan ja mukautetaan niin, että uudet jäsenet voidaan täysin integroida olemassa oleviin strategioihin ja menettelyihin.

Kyproksen tasavallan liittyminen Euroopan unioniin 1.5.2004 tarjoaa edelleen tilaisuuden sopia kokonaisvaltaisesta ratkaisusta YK:n pääsihteerin ehdotusten pohjalta. Neuvosto tukee YK:n pääsihteerin toimia ja kannustaa kaikkia osapuolia sitoutumaan uudelleen neuvotteluprosessiin, jotta päästäisiin ratkaisuun, joka mahdollistaa yhdistyneen Kyproksen liittymisen.

Eurooppa -neuvosto toisti Thessalonikissa, että Bulgaria ja Romania ovat osa meneillään olevaa laajentumisprosessia ja että unioni tukee niiden tavoitetta saada liittymisneuvottelut päätökseen vuonna 2004, jotta ne voisivat liittyä unioniin vuonna 2007. Liittymisneuvottelut Bulgarian ja Romanian kanssa ovatkin tärkeä osa neuvoston työtä vuonna 2004. Neuvosto tukee edelleen myös Turkin ponnisteluja Kööpenhaminassa sovittujen kriteerien täyttämiseksi. Tarkistettu liittymiskumppanuus on perusta suhteille Turkkiin, ja sen tavoitteena on saada joulukuun 2004 Eurooppa-neuvostossa aikaan päätös liittymisneuvottelujen avaamisesta.

Tulevat rahoitusnäkymät

Unionin nykyisten rahoitusnäkymien voimassaolo päättyy vuonna 2006. Neuvottelut uusista rahoitusnäkymistä sekä asiaan liittyvien politiikkojen ja oikeudellisten välineiden uudelleen tarkastelu on saatava päätökseen viimeistään vuoden 2005 loppuun mennessä.

Neuvotteluissa on noudatettava tiukkaa aikataulua, sillä neuvottelut ovat vaikeat ja uusista rahoituspuitteista on sovittava hyvissä ajoin unionin tulevan toiminnan suunnittelun ja ohjelmoinnin vuoksi. Komission tiedonannosta käydyin keskustelun perusteella voidaan olettaa, että komissio, uusien jäsenvaltioiden komissaarit mukaan luettuina, esittää koko rahoitus- ja lainsäädäntöehdotuspakettinsa viimeistään heinäkuun alussa vuonna 2004. Neuvoston työskentelyssä pyritään siihen, että Eurooppa-neuvosto voi joulukuussa 2004 tehdä päätöksen periaatteista ja suuntaviivoista, joiden pohjalta unioni pääsee poliittiseen yhteisymmärrykseen kesäkuussa 2005 pidettävään Eurooppa -neuvoston kokoukseen mennessä ja voi antaa lopullisen hyväksymisensä saman vuoden loppuun mennessä.

Nykyisen politiikan toteuttaminen ja vahvistaminen

Laajentumista ja perussopimusten uudistamista koskevien tärkeiden prosessien ohella neuvoston on vuonna 2004 edelleen huolehdittava siitä, että Euroopan unioni kasvaa ja kehittyy arvojen yhteisönä, joka kansalaisilleen tarjoaa turvatut olot ja korkean elämänlaadun kantaen samalla vastuuta ulkopuolisesta maailmasta.

Unioni on kyennyt lujittamaan huomattavasti politiikkojaan ja lisäämään niiden sisäistä koheesiota kehittämällä strategisia lähestymistapoja. Kolme tärkeintä strategiaa, joihin unionin toiminta pitkälti pohjautuu sen tavoitteiden saavuttamiseksi vuonna 2004, ovat

Lissabonin toimintaohjelma, jossa esitetään strategia taloudellisen kasvun, kilpailukyvyn ja työpaikkojen luomisen edistämiseksi sekä joudutetaan rakenteiden ja sääntelyn uudistamista siten, että samalla varmistetaan ympäristön kestävyys ja sosiaalisen yhteenkuuluvuuden tehokas integrointi. Neuvoston toiminnassa asetetaan etusijalle politiikkojen täytäntöönpano, tavoitteiden saavuttaminen sekä hallinnollisten rasitteiden ja byrokratian vähentäminen.

Tampereella sovittu vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuvan alueen luomista koskeva ohjelma, jossa huomio keskitetään unionin työhön oikeus- ja sisäasioiden alalla. Työtä jatketaan kyseisen ohjelman mukaisesti vuonna 2004 erityisesti niiden toimenpiteiden osalta, jotka Amsterdamin sopimuksen mukaisesti on toteutettava ennen vuoden 2004 toukokuuta. Lisäksi vuoden 2004 alkupuolella aloitetaan Tampereella hyväksytyn ohjelman jatkotoimien kehittäminen komission arvioinnin pohjalta, jonka on määrä olla valmis vuoden alkupuoliskolla.

Unionin ulkopoliittisten välineiden kehittäminen ja parantaminen EU:n turvallisuusstrategian mukaisesti siten, että unioni voi kantaa täysin vastuunsa ulkopuolisessa maailmassa. Tämän huomioon ottaen unioni pyrkii vuonna 2004 kehittämään edelleen yhdenmukaista strategista lähestymistapaa sekä ulkosuhteiden hoidossa tarvittavia valmiuksia tavoitteena lisätä merkittävästi unionin myönteistä panosta kansainvälisissä kysymyksissä.

Neuvoston muihin keskeisiin toimialoihin vuonna 2004 kuuluvat yhteistä maatalouspolitiikkaa koskevan uudistuksen toteuttaminen, aidosti kestävä kalastuspolitiikan luonti ja WTO:n Dohan kehitysohjelmaa koskevien neuvottelujen saattaminen päätökseen.

I	EUROOPPALAISEN KEHITYSMALLIN ETEENPÄIN VIEMINEN LISSABONIN TOIMINTAOHJELMAN AVULLA
----------	---

Lissabonin toimintaohjelma

Neuvoston kannalta on ratkaisevan tärkeää edistää taloudellisia, sosiaalisia ja ympäristöön liittyviä uudistuksia, jotka esitettiin Lissabonissa ja joita on kehitetty edelleen Eurooppa -neuvoston myöhemmissä kokouksissa. Se, että kaikki jäsenvaltiot toteuttavat jäljellä olevat Lissabonin toimintaohjelmassa esitetyt uudistukset, on olennaista Euroopan talouden elvyttämiseksi ja jotta se pystyisi entistä paremmin ottamaan kaiken hyödyn irti myönteisestä talouskehityksestä.

Keväällä pidettävä Eurooppa-neuvoston kokous tarjoaa tilaisuuden tarkistaa Lissabonin toimintaohjelmaa vuonna 2000 asetetun uudistustavoitteen vauhdittamiseksi entisestään ja sen varmistamiseksi, että kaikki jäsenvaltiot sitoutuvat saamaan aikaan todellista edistystä monilla ydinaloilla tulevana vuosina.

Kevätkokouksessa valtion- tai hallitusten päämiehillä on tilaisuus käydä keskustelua, joka painottuu Lissabonin toimintaohjelman tiettyihin, kattavan yleistavoitteen saavuttamisen kannalta ratkaisevan tärkeisiin aloihin. Tämän lähestymistavan avulla valtion- ja hallitusten päämiehet voivat lisäksi tarkastella saavutettuja tavoitteita ja mitattavissa olevia eroja, jotka ovat Lissabonin strategian tulosta, sekä määrittää uudistukset, jotka on toteutettava ennen vuoden 2010 määräaikaa.

Jotta jäsenvaltioiden suorituskykyä voitaisiin mitata ja arvioida, jatketaan työtä vertailukelpoisten indikaattoreiden ja niihin liittyvien tilastotietojen laatimiseksi.

Mahdollisina painopisteinä voidaan pitää seuraavia:

Kasvuun tähtäävien talouspolitiikkojen edistäminen ensisijaisena pidetään aineelliseen ja henkiseen pääomaan, myös tutkimukseen ja kehitykseen kohdistettavien investointien edistämistä, samalla kun pyritään ylläpitämään makrotaloudellista vakautta ja jatkamaan tuote-, pääoma- ja työmarkkinoiden rakenneuudistusta.

Kilpailukyvyn edistäminen avaintekijänä kasvun ja työllisyyden luomiseksi ja ylläpitämiseksi: tällä alalla keskitytään varmistamaan, että yhteisön uusien politiikkojen vaikutukset arvioidaan asianmukaisesti ja että palvelujen sisämarkkinoilla saadaan aikaan edistystä.

Enemmän ja parempia työpaikkoja: Tällä alalla keskitytään työllisyyspolitiikan suuntaviivojen ja talouspolitiikan laajojen suuntaviivojen täytäntöönpanoon. Työllisyystyöryhmän suositukset ovat tässä erityisen tärkeitä. Erityisiä haasteita tällä alalla: edistetään työntekijöiden ja yritysten tosiasiallista sopeutumista muutokseen erityisesti työmarkkinaosapuolten välisen vuoropuhelun avulla ja painottamalla elinikäistä oppimista ja sukupuolten tasa-arvoa työvoimassa. Asetuksen 1408 muutoksilla, jotka on määrä hyväksyä ensi vuonna, yksinkertaistetaan ja nykyaikaistetaan säännöksiä, joilla suojellaan unionin alueella liikkuvien työntekijöiden sosiaaliturvaa koskevia oikeuksia tavoitteena työvoiman liikkuvuuden lisääminen.

Kestävän kasvun varmistaminen: etusijalla on ympäristöteknologian toimintasuunnitelman edistäminen, ja ympäristön vaikutusta Lissabonin tavoitteisiin kannattaa tutkia edelleen.

Keväällä 2004 kokoontuva Eurooppa-neuvosto valmistautuu myös Lissabonin strategian väliarviointiin, joka tehdään vuonna 2005 Luxemburgin puheenjohtajakaudella.

Lissabonissa vuonna 2000 asetettujen tavoitteiden tuloksellinen toteuttaminen edellyttää Euroopan työmarkkinaosapuolten osallistumista ja yhteistyötä. Lissabonin toimintaohjelmassa pidetään hyvin tärkeänä työmarkkinaosapuolten välisen vuoropuhelun aikaansaamista kaikilla aloilla, ja Eurooppa-neuvosto edistää työmarkkinayhteistyötä koskevaa prosessia mekanismina, jolla nopeutetaan merkittävästi Lissabonissa vahvistettua uudistusprosessia.

Monia edellä mainituista asioista käsitellään tarkemmin jäljempänä esitetyissä ohjelmaluonnoksissa, jotka tarjoavat strategisen kehyksen kaikille yhteisön politiikoille Lissabonin prosessissa asetettujen tavoitteiden mukaisesti.

A TALOUSPOLITIIKAN KOORDINOINTI, VEROTUS JA RAHOITUSPALVELUT**A.1 Talouspolitiikan koordinointi**

Pysyvä makrotaloudellinen vakaus ja jatkuva rakenneuudistus ovat edelleen keskeisessä asemassa, jotta unionissa kyetään hyödyntämään odotettua maailmantalouden elpymistä ja laajentumisen tuomia taloudellisista etuja.

Kevään Eurooppa-neuvostoon mennessä Ecofin-neuvoston istunnoissa tarkastellaan jäsenvaltioiden vakaus- ja lähentymisohjelmia. Ecofin-neuvosto valmistelee kevään Eurooppa-neuvostolle tarkoitettua keskeisiä kysymyksiä käsittelevää selvitystä (talous- ja rahoitusasiat) keskittyen valikoituihin painopistealoihin, joista voidaan saada uutta pontta Lissabonin prosessiin. Keskeisiä kysymyksiä käsittelevä selvitys toimii pohjana myös talouspolitiikan laajojen suuntaviivojen ajantasaistamiselle vuonna 2004. Puheenjohtajavaltiot Irlanti ja Alankomaat korostavat jatkossakin olevan tärkeää noudattaa vakaus- ja kasvusopimusta sekä seurata tarkasti jäsenvaltioiden julkisen talouden tilaa.

Neuvosto aikoo avustaa liittyviä valtioita yhdentymisprosessissa, jossa tavoitteena on näiden osallistuminen EU:n talouspolitiikan koordinointiin, monenväliseen valvontaan ja Lissabonin prosessiin. Monenvälisen valvonnan alalla liittyviä valtiota pyydetään esittämään julkista taloutta koskevat ilmoitukset 1.3.2004 mennessä sekä lähentymisohjelmat toukokuuhun 2004 mennessä. Euroopan komissio laatii erityiset talouspolitiikan laajat suuntaviivat uusia jäsenvaltioita varten, ja ne sisällytetään komission lähentymisraportteihin.

Uusien jäsenvaltioiden on heti liittymisestä alkaen käsiteltävä valuuttakurssipolitiikkaansa yhteisen edun mukaisena asiana. Ottaen huomioon lopullinen tavoite eli euron käyttöön ottaminen liittyvien valtioiden odotetaan lisäksi liittyvän jossakin vaiheessa liittymisen jälkeen ERM II -valuuttakurssimekanismiin. Vaikka valuuttakurssimekanismiin osallistuminen on vapaaehtoista euroalueen ulkopuolisille jäsenvaltioille, jotkut liittyvät valtiot ovat jo ilmoittaneet aikovansa liittyä mekanismiin mahdollisimman pian liittyttyään EU:hun. Uusien jäsenvaltioiden odotetaan hakevan ERM II -valuuttakurssimekanismin jäseniksi vuonna 2004. Tällöin on myös tarkoitus keskustella ensimmäisistä lähentymisohjelmista.

Edellä mainittujen aiheiden lisäksi talousuudistusohjelmaa jatketaan merkittävien toimin. Neuvosto jatkaa myös työmarkkinaosapuolten kanssa makrotaloudellista vuoropuhelua sellaisten makrotaloudellisten olosuhteiden edistämisestä, joissa päästään inflaatiota aiheuttamattomaan kasvuun ja työllisyyteen.

Puheenjohtajavaltiot kiinnittävät erityisesti huomiota väestön ikääntymiseen ja julkisen talouden kestävyYTEEN. Lisäksi ne pyrkivät edistämään rahoitusjärjestelmän eheyttä ja rahanpesun torjuntaa koskevien neuvoston päätelmien hyväksymistä.

A.2 Rahoituspalvelut

Koska rahoituspalveluja koskeva toimintasuunnitelma on tarkoitus panna kaikilta osin täytäntöön vuoteen 2005 mennessä, neuvoston on käsiteltävä vuonna 2004 ensisijaisina seuraavat vielä ratkaisemattomat asiat:

avoimuusdirektiivi

sijoituspalveluja koskevan direktiivin tarkistus (uusi nimi "rahoitusvälinemarkkinoita koskeva direktiivi").

Sekä Irlanti että Alankomaat kiinnittävät puheenjohtajavaltioina myös täyden huomionsa edistymiseen omien varojen riittävyyttä koskevan uuden direktiiviehdotuksen – komission on tarkoitus antaa kyseinen direktiiviehdotus vuoden 2004 alkupuoliskolla – ja yhtiöoikeutta (rajat ylittäviä sulauttamisia) koskevan direktiivin käsittelyssä. Viimeksi mainittu direktiiviehdotus on julkaistu äskettäin.

Lamfalussyn menetelmän laajentamiseksi sovellettavaksi koko rahoituspalvelujen alalla neuvosto aikoo toimia aktiivisesti käsiteltäessä direktiiviehdotusta, jolla muutetaan nykyisiä komiteajärjestelyjä pankki- ja vakuutusaloilla sekä yhteissijoitusyritysten aloilla.

Työskentelyn on edistytävä konkreettisesti ja ripeässä aikataulussa joidenkin sellaisten rahoituspalveluja koskevan toimintasuunnitelman ulkopuolisten aloitteiden osalta, joista joko neuvotellaan parhaillaan tai joita koskevia ehdotuksia odotetaan käsittelyyn komission viimeisimmän työohjelman perusteella. Näitä ovat:

kulutusluottoja koskeva direktiivi

jälleenvakuutusdirektiivi

kolmas rahanpesun torjuntaa koskeva direktiivi
kahdeksannen yhtiöoikeusdirektiivin nykyaikaistaminen.

A.3 Verotuskysymykset

Välittömän verotuksena alalla on odotettavissa, että säästöjen verotuksen alalla on käsiteltävä vielä avoimia kysymyksiä tyydyttävien järjestelyjen sopimiseksi tiettyjen kolmansien maiden kanssa sen varmistamiseksi, että jäsenvaltiot soveltaisivat säästöjen verotusta koskevan direktiivin säännöksiä. Puheenjohtajavaltio pyrkii varmistamaan, että kyseiset avoimet kysymykset saadaan ratkaistua asianmukaisessa aikataulussa. Ratkaistavaksi voi jäädä avoimia kysymyksiä myös korkoja ja rojalteja koskevan direktiivin osalta.

Muita asioita, joita neuvosto joutunee tarkastelemaan vielä vuonna 2004, ovat seuraavat:

ehdotus direktiiviksi eri jäsenvaltioissa olevia yhtiöitä koskeviin sulautumisiin, diffuusioihin, varojensiirtoihin ja osakkeidenvaihtoihin sovellettavaa yhteistä verojärjestelmää koskevan direktiivin 90/434/ETY muuttamisesta.

Välillisen verotuksen osalta on myös jatkettava työskentelyä palvelujen tarjontapaikkaa koskevan ehdotuksen osalta, kuudennen alv-direktiivin uudelleenlaatimisen osalta sekä mahdollisesti direktiivin 77/388/ETY muuttamista koskevan direktiivin osalta arvonlisäveron vähentämisoikeuden määrittävien sääntöjen kannalta (rajat ylittävä vähennys).

Neuvosto on pyytänyt komissiota esittämään liitettä K koskevan ehdotuksen, jonka käsittely aloitetaan heti, kun ehdotus on saatu.

Vuoden 2004 loppupuoliskolla käsiteltäneen myös komission ehdotusta alennettuja arvonlisäverokantoja koskevaksi direktiiviksi sekä mahdollisia ehdotuksia velvoitteiden yksinkertaistamisesta (yksi ainoa vaihe, joka käsittää tavaroiden verotuspaikan tarkistamisen ja pienyrityksiä koskevan järjestelmän) ja poikkeusten johdonmukaistamisesta tietyn tyyppisten veronkierto- ja verotuksen välttämiskeinojen estämiseksi.

Valmisteverojen osalta aiotaan edistyä komissiolta odotetun, kyseisen alan vastavuorois ta avunantoa koskevan direktiiviehdotuksen käsittelyssä. Lisäksi myöhemmin vuonna 2004 saatetaan käsitellä ehdotuksia, jotka koskevat direktiiviä 92/12/ETY (valmisteveron alaisten tuotteiden tietojenvaihtojärjestelmä sekä 7–10 artikla) sekä komission tiedonantoa alkoholista.

B TEHOKKAAMMAT MARKKINAT JA TALOUSUUDISTUS**B.1 EU:n yritysten kilpailukykyyn kannustaminen**

Kilpailukyky on keskeinen kasvua ja työllisyyttä ylläpitävä ja synnyttävä tekijä. Kilpailukykyneuvosto jatkaa integroidun kilpailukykystrategian kehittämistä Kreikan ja Italian puheenjohtajakausiensa saavutusten pohjalta. Neuvosto seuraa myös tiiviisti sääntelyjärjestelmän kehittämistä ja erityisesti komission laatimia arviointeja sellaisten uusien, merkittävien politiikkojen vaikutuksista, jotka todennäköisesti vaikuttavat teollisuuden ja yritysten kilpailukykyyn ja suorituskykyyn yleisesti. Tässä yhteydessä tarvitaan neuvoston eri kokoonpanojen läheistä yhteistyötä.

Sisämarkkinoiden toteuttaminen erityisesti palvelujen alalla, sääntelyn laadun parantaminen, hallinnollisten rasitteiden vähentäminen, EU:n lainsäädännön tosiasiallinen täytäntöönpano ja voimaansaattamisvajeen pienentäminen ovat olennainen osa tätä prosessia. Ehdotuksesta yrityskeskittymien valvontaa koskevaksi asetukseksi (EY:n sulautuma-asetus) olisi myös päästävä sopimukseen ennen kevään Eurooppa -neuvostoa. Lainsäädännön yksinkertaistamista ja parantamista koskeva toimintasuunnitelma olisi pantava kokonaisuudessaan täytäntöön vuoden 2004 loppuun mennessä.

B.2 Palvelujen sisämarkkinat

EU:ssa palvelujen osuus BKT:sta on 70 prosenttia, ja palvelualan osuus työpaikoista on lähes yhtä suuri. Palvelujen sisämarkkinat edellyttävät nyt välittömiä yhteensovitettuja toimia, jotta yritykset ja kuluttajat voivat hyötyä laajemmista valinnan mahdollisuuksista ja paremmista ja halvemmista palveluista. Komission raportti palvelujen sisämarkkinatilanteesta toimii pohjana palvelustrategian toiselle työvaiheelle, jossa ehdotetaan toimenpiteitä todettujen esteiden poistamiseksi. Neuvoston olisi edistytävä merkittävästi tämän asian käsittelyssä vuoden 2004 aikana. Tässä yhteydessä neuvoston olisi pyrittävä vahvistamaan yhteinen kanta ehdotuksesta palveluja koskevaksi puitedirektiiviksi, joka on määrä esittää vuoden 2003 lopussa.

B.3 Tutkimus, osaaminen, innovointi ja koulutus

Neuvosto pyrkii sopimaan komission myöhemmin esitettävien toimintasuunnitelmien pohjalta toimista, jotka ovat tarpeen innovoinnin ja yrittäjyyden kannustamiseksi EU:ssa hyödyntäen EU:n laajuisia investointeja tutkimukseen ja kehitykseen, jotta rohkaistaisiin uusien yritysten ja uusien taloudellisen toiminnan alojen kehittämistä. Tässä yhteydessä neuvosto tarkastelee yrittäjyyttä koskevaa toimintasuunnitelmaa / valkoista kirjaa kiinnittäen erityistä huomiota pieniin ja keskisuuriin yrityksiin, sekä yritysten ja yrittäjyyden hyväksi perustetun monivuotisen ohjelman tarkistamista koskevaa ehdotusta. Neuvosto pyrkii vakaasti edistymään teollis- ja tekijänoikeuksia koskevissa kysymyksissä, jotta luotaisiin ympäristö, joka rohkaisee yrityksiä lisäämään investointeja tutkimukseen ja kehitykseen. Tässä yhteydessä ehdotus yhteisöpatenttia koskevaksi asetukseksi hyväksyttäneen lopullisesti vuoden 2004 aikana, tarvittavat oikeudellista toimivaltaa koskevat järjestelyt mukaan luettuina.

Neuvosto korostaa edelleen tutkimus- ja innovaatiopolitiikkojen merkitystä. Puheenjohtajavaltiot pitävät eurooppalaisen tutkimus- ja innovointialueen edelleen kehittämistä ensisijaisena asiana ja tukevat sitä varten jäsenvaltioiden keskinäisen koordinoinnin parantamista erityisesti avointa koordinoitimenetelmää ja esikuva-analyysia käyttäen sekä avaamalla kansallisia ohjelmia ja toimia tutkijoiden liikkuvuuden edistämiseksi. Tässä yhteydessä jatketaan keskustelua kuudennen puiteohjelman uusien välineiden arvioinnista seitsemättä puiteohjelmaa koskevia tulevia keskusteluja silmällä pitäen. Sen jälkeen kun on julkistettu toimintasuunnitelma, jonka mukaan 3 prosenttia BKT:sta olisi käytettävä tutkimukseen, kehitykseen ja innovointiin suunnattaviin investointeihin, se kä siitä annettava neuvoston päätöslauselma, kyseisen toimintasuunnitelman jatkotoimet ja täytäntöönpano ovat tärkeällä sijalla neuvoston työskentelyssä vuonna 2004. Julkisten tutkimuskeskusten ja liike-elämän ja teknologian alan foorumien yhteyksiä vahvistetaan. Tieteellisten ja liike-elämän järjestöjen nimellä "Euroopan osaamisyhteiskunta" organisoimat tieteelliset konferenssit antavat oman panoksensa eurooppalaiseen tutkimusalueeseen.

Neuvosto pyrkii helpottamaan keskustelua perustutkimuksen alan huippuosaamisesta Euroopassa ja EU:n roolista ja rakenteista perustutkimuksen alalla komission myöhemmin esitettävien tiedonantojen perusteella.

Neuvosto ottaa myös tehtäväkseen EU:n avaruuspolitiikkaa koskevan komission valkoisen kirjan jatkotoimet ja varmistaa tällöin tarvittavan koordinoinnin ilmailu- ja avaruusalalla ja turvallisuuteen liittyvän tutkimuksen alalla tehtävien aloitteiden kanssa. Tässä yhteydessä on tärkeällä sijalla suhteiden vahvistuminen ESAan äskettäin tehdyn puitesopimuksen (ESA/EY) kautta. Vuonna 2004 järjestetään EU:n ja ESAn välinen yhteinen avaruusneuvosto.

Kilpailukyvyyn parantamiseksi neuvosto pyrkii lisäksi edistämään naisten asemaa tieteen alalla sekä sukupuolten välisen tasa-arvon valtavirtaistamista yleensä. Neuvosto jatkaa myös työtään, joka liittyy kansainvälisen lämpöydinkoereaktorin (ITER) perustamiseen.

Koulutusosalalla neuvosto toteuttaa Lissabonin strategiaa ja sen kolmea päätavoitetta:

koulutusjärjestelmiin pääsyn helpottaminen, ammattikoulutus mukaan luettuna

Euroopan unionin koulutusjärjestelmien laadun ja tehokkuuden parantaminen, myös esikuva-analyysiä käyttäen

koulutuksen eurooppalaisten näkökohtien ja opiskelijoiden liikkuvuuden edistäminen sekä koulutusjärjestelmien ja ympäröivän maailman lähentäminen.

Neuvoston asialistalla ovat myös keskustelut Euroopan laajuisten koulutusohjelmien (Leonardo ja Sokrates) uudesta sukupolvesta sekä koulutuksen kulttuuriin liittyvät näkökohdat.

Neuvosto antaa kevään Eurooppa-neuvostolle selvityksen edistymisestä näiden asioiden käsittelyssä.

B.4 Televiestintä- ja tietoyhteiskunta

Tieto- ja viestintätekniikka on laajentuneessa Euroopassa talouskasvun ja vaurauden keskeinen vauhdittaja. Tieto- ja viestintätekniikkamarkkinoiden tilanteen arviointi on määrää toteuttaa ennen kevään Eurooppa-neuvostoa. Neuvosto perustaa toimintansa olemassa oleville aloitteille ja kehittää niitä tietoyhteiskunnan saattamiseksi kaikkien ulottuville seuraavien keinoin:

tieto- ja viestintätekniikkamarkkinoiden jatkoarviointi, joka toimitetaan kevään Eurooppa-neuvostolle

eEurope-toimintasuunnitelman tarkistaminen (puolivälin tarkistus on määrää tehdä ennen kevään Eurooppa-neuvostoa). eEurope-toimintasuunnitelma tähtää tietoyhteiskunnan käyttämättömien voimavarojen hyödyntämiseen tuottavuuden ja elämänlaadun parantamiseksi

Euroopan unionin verkko- ja tietoturvallisuusstrategioiden vahvistaminen edelleen varmistamalla Euroopan verkko- ja tietoturvaviraston perustaminen

tietoyhteiskunnan leviämisen edistäminen kansainvälisellä tasolla jatkotoimin, jotka saavat alkunsa WSIS:n (tietoyhteiskuntahuippukokous) yhteydessä

päätöksen tekeminen yleiseurooppalaisten sähköisten viranomaispalveluiden yhteentoimivasta toimittamisesta julkishallinnolle, yrityksille ja kansalaisille (HVTYK); päätöksellä pyritään yksilöimään yleiseurooppalaiset sähköiset viranomaispalvelut sekä tukemaan ja edistämään niiden, samoin kuin niiden perustana olevien yhteentoimivien telemaattisten verkkojen kehittämistä ja perustamista

päätösten tekeminen sisältöjä koskevista ohjelmista eContent II ja Internetin käyttöturvallisuutta koskeva toimintasuunnitelma, jotka ovat jatko-ohjelmia edellisille näitä kysymyksiä koskeville ohjelmille

täyden huomion kiinnittäminen tuleviin komission ehdotuksiin vuorovaikutteista digitaalitelevisiota koskevasta standardoinnista.

B.5 Energia

Luotettavan, tehokkaan ja kestävä energia takaaminen on elintärkeää Euroopan talouden kestävä kehityksen varmistamiseksi. Neuvoston painopisteet energia -alalla keskittyvät kolmeen pääaiheeseen:

energia sisämarkkinoiden toteuttaminen, vakauttaminen ja tehokas toiminta, varsinkin rajat ylittävää kaasun kauppaa koskevan asetuksen ja infrastruktuurin sekä Barcelonassa yhteenliittämiseksi asetetun 10 prosentin tavoitteen osalta

kestävä kehityksen periaatteiden ottaminen edelleen huomioon unionin energiapolitiikoissa, erityisesti ekologista suunnittelua koskevassa ehdotuksessa ja kestävä kehityksen huippukokouksen energianäkökohtien jatkotoimissa. Tämä saavutetaan kannustamalla ja tukemalla uusiutuvien energialähteiden käyttöä, yhdistettynä lisääntyneeseen energiatehokkuuteen ja energian säästämiseen; erityishuomiota kiinnitetään Bonnissa kesäkuussa pidettävän uusiutuvaa energiaa käsittelevän konferenssin tuloksiin. Tässä yhteydessä kaikkien energialähteiden varmuuden ja turvallisuuden varmistaminen on keskeistä.

luotettavan energiahuollon varmistaminen unionissa, erityisesti tekemällä yhteistyötä ja käymällä vuoropuhelua niiden unionin ulkopuolisten maiden kanssa, jotka ovat unionin tarvitseman energian tärkeimpiä tuottajia.

B.6 Ydinenergia

Neuvosto jatkaa toimiaan, jotta ydinalatyöryhmässä pohdittavina olevissa asioissa päästäisiin konsensukseen, ja muun muassa ydinturvallisuuden alalla saataisiin aikaan edistystä.

B.7 Kemikaalipolitiikka

Neuvosto jatkaa Italian puheenjohtajakaudella aloitettua kemikaaleja koskevan asetusehdotuksen käsittelyä. Siinä ehdotetaan REACH-järjestelmää (*Registration, Evaluation and Authorisation of Chemicals*) kemikaalien rekisteröintiä, arviointia ja lupamenettelyjä varten, ja tavoitteena on saavuttaa toimiva tasapaino taloudellisten, sosiaalisten ja ympäristönäkökohtien välillä.

B.8 Kuluttajat

Kuluttajansuoja on keskeinen tekijä kuluttajien luottamuksen kannalta, ja se voi edistää rajat ylittävän kaupan kasvua. Sähköisen kaupankäynnin nopean kehityksen ja EU:n laajentumisen vuoksi jäsenvaltioiden on parannettava yhteistyötään kuluttajansuojalainsäädännön täytäntöönpanon alalla.

Neuvosto aikoo

viedä eteenpäin kansallisten viranomaisten välistä yhteistyötä täytäntöönpanoasioissa koskevan asetusehdotuksen sekä sopimattomia kaupallisia menettelyjä koskevan puitedirektiiviehdotuksen tarkastelua

pyrkii edistämään merkittävästi kuluttajille myönnettäviä luottoja koskevan direktiiviehdotuksen (jolla muutetaan kuluttajille myönnettäviä luottoja koskevia nykyisiä direktiivejä) käsittelyä.

B.9 Yhtiöoikeus

Yritysjohdon valvontaa koskevan toimintaohjelman täytäntöönpanoa jatketaan aktiivisesti viemällä eteenpäin komission viimeaikaisia ehdotuksia, jotka liittyvät yritysjohdon valvontaan, yhtiöoikeuteen ja tilintarkastuskysymyksiin. Tavoitteena on saada EU:n pääomamarkkinat aiempaa tehokkaammiksi ja lisäksi tehdä investoinneista EU:n julkisiin yhtiöihin EU:n ja koko maailman sijoittajien kannalta entistä kiinnostavampia.

B.10 Tulli

Laajentuminen ja turvallisuuden lisääntynyt painottaminen EU:hun tuotujen tai sieltä vietävien tavaroiden tullitarkastuksissa vauhdittavat EU:n tullilainsäädännön ja -käytäntöjen useiden tärkeiden osa-alueiden kehitystä. Tätä kehitystä käsitellään yhdessä niiden toimien kanssa, jotka liittyvät Sevillassa sovittujen eEuropea ja sääntelyn parantamista koskevien aloitteiden täytäntöönpanoon tullialalla. Toimilla pyritään tullimenettelyjen uudenaikaistamiseen ja yksinkertaistamiseen ja edistetään aiempaa parempaa standardointia ja integrointia ja sekä tullihallinnon palvelujen sähköistä tarjontaa. Tähän sisältyy alan toimijoille annettava mahdollisuus täyttää tullimuodollisuudet sisämarkkinapohjalta. Työ tällä alalla on tarkoitus saada päätökseen vuonna 2004.

Lisäksi neuvosto tarkastelee vuoden 2004 aikana asetusehdotuksia tullimenettelyjen yksinkertaistamiseksi, EU:n riskinhallintajärjestelmän oikeusperustan luomiseksi ja EU:n rajatarkastusten yhdenmukaistamiseksi. Menestykselliset neuvottelut Yhdysvaltojen kanssa ja tulossa olevat Kanadan kanssa käytävät neuvottelut toimitusketjun turvallisuudesta edellyttävät neuvoston päätöksiä nykyisten EY–Yhdysvallat- ja EY–Kanada-tulliyhteistyösopimusten muuttamisesta.

EU:n jäsenvaltioiden tulliviranomaiset vahvistavat yhteistyötään tavoitteena varmistaa EU:n ulkorajojen asianmukainen suojeleminen kiellettyjen tavaroiden tai tuontirajoitusten alaisten tavaroiden laittomalta tuonnilta.

B.11 Liikenne

Liikennesektori on laajentuneessa Euroopassa talouskasvun ja kehityksen keskeinen vauhdittaja. Neuvosto pyrkii edistämään todella tehokkaiden ja kestävien liikennejärjestelmien kehittämistä tukemalla intermodaalisuutta ja tähtäämällä tasapainoon eri liikennemuotojen välillä. Jatkuvia ponnisteluja tarvitaan pyrittäessä saavuttamaan riittävän korkea kaikkien liikennemuotojen turvallisuuden taso. Rautatie- ja vesiliikennettä varten on laadittava melulähteitä ja ilman epäpuhtauksia koskevat erityispolitiikat, jotta näistä liikennemuodoista tulisi kestäviä.

Puheenjohtajavaltiot keskittyvät vuonna 2004 seuraaviin kysymyksiin:

– maantieliikenne:

yhteisymmärrys direktiiviehdotuksesta, joka koskee verojen ja maksujen kantamista raskailta tavaraliikenteen ajoneuvoilta tiettyjen infrastruktuurien käytöstä (tällä muutetaan nykyistä Eurovinjettidirektiiviä) ja direktiiviehdotuksesta, joka koskee tiemaksujen sähköisten keruujärjestelmien käyttöönottoa ja yhteentoimivuutta

komission liikenneturvallisuutta koskevan toimintaohjelman jatkotoimet, mukaan luettuna siihen liittyvien lainsäädäntöehdotusten täytäntöönpano

ehdotus direktiiviksi jokitietopalveluista

toisen rautatiepaketin viimeistely ja mahdollisen kolmatta rautatiepakettia koskevan ehdotuksen tarkastelu

tutkitaan mahdollisuuksia edistää seuraavien ehdotusten käsittelyssä: asetusehdotus rautateiden, maanteiden ja sisävesien henkilöliikenteeseen liittyvistä julkisen palvelun vaatimuksista ja julkisia palveluhankintoja koskevien sopimusten tekemisestä sekä direktiiviehdotus ajokielloista viikonloppuisin (tietyillä teillä kansainvälisessä liikenteessä raskaisiin tavarankuljetusajoneuvoihin sovellettavia ajorajoituksia koskevat säännöt)

– ilmailu:

ilmailun turvallisuutta koskevan yhteisön politiikan vahvistaminen Euroopan lentoturvallisuusviraston (EASA) perustamisella luotujen edellytysten pohjalta

ulkosuhteita koskevien yhteisön puitteiden jatkokehittäminen siviili-ilmailun alalla, erityisesti seuraamalla tiiviisti edistymistä EU:n ja Yhdysvaltojen välisissä Avoin taivas -sopimusta koskevissa neuvotteluissa ja määrittämällä selkeät painopistealueet tällaisten neuvottelujen aloittamiseksi muiden unionin ulkopuolisten maiden kanssa

Euroopan lentoliikenteen taloudellisen sääntelyjärjestelmän uudenaikaistaminen sen saattamiseksi markkinoiden ja tekniikan viimeisimmän kehityksen tasalle, ja tarvittaessa sen selkeyttäminen ja yksinkertaistaminen

Euroopan lentoliikenteen hallinnan uudistaminen siten, että yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan perustamisen edellyttämä sääntelyjärjestelmä saadaan valmiiksi

– meriliikenne:

toimenpiteet meren pilaantumisen riskin vähentämiseksi, mukaan luettuna asianmukaisten seuraamusten käyttöön ottaminen

kansainvälisen turvallisuusjohtamissäännösten (ISM-säännösten) sisällyttäminen EY:n lainsäädäntöön

satamien ja intermodaaliketjun turvallisuuden parantaminen

uuden meriturvallisuutta koskevan toimenpidepaketin yhteydessä lippuvaltion vastuun lisääminen ja satamavaltioiden suorittaman valvonnan tehostaminen, mukaan luettuna palkkiojärjestelmän käyttöön ottaminen merenkulun laadun parantamiseksi

toimenpiteet lähimerenkulun edistämiseksi vaihtoehtona maantieliikenteelle

– yhdistetyt kuljetukset ja verkot:

Euroopan laajuisen liikenneverkon kehittämisen suuntaviivojen hyväksyminen Euroopan unionin uusien ulottuvuuksien ottamiseksi huomioon täysimääräisesti

Euroopan satelliittinavigointihankkeen (Galileo) kehittäminen edelleen

- = määrittelemällä selvästi edellytykset ja hallintorakenteet käyttöönotto- ja käyttövaiheen kannalta ja
- = pitämällä yllä yhteyksiä unionin ulkopuolisiin maihin, varsinkin tekemällä Yhdysvaltojen kanssa GPS- ja Galileo-järjestelmien yhteensopivuutta ja yhteentoimivuutta koskeva sopimus ja varautumalla yhteistyöhön muiden kiinnostuneiden maiden kanssa.

C SOSIAALISEN ULOTTUVUUDEN VAHVISTAMINEN LAAJENTUNEESSA UNIONISSA**C.1 Sosiaalisen yhteenkuuluvuuden edistäminen laajentuneessa unionissa**

Vuonna 2004 aloitetaan sosiaalipoliittisen toimintaohjelman 2006–2010 valmistelu Lissabonin tavoitteiden saavuttamiseksi. Sosiaalisesti kestäväään talouskasvuun pyritään edistämällä työllisyyttä siten, että samalla kuitenkin sosiaalinen yhteenkuuluvuus ja sosiaalinen suojelu säilytetään korkealla tasolla, muun muassa niin, että tehdään työ kannattavaksi, tehostetaan työmarkkinoita sekä edistetään työllistettävyyttä, sosiaalista osallisuutta ja eläkejärjestelmien sosiaalista ja taloudellista kestävyyttä. Näiden tavoitteiden saavuttamiseksi sosiaalipoliittisessa toimintaohjelmassa korostetaan sääntelyn laatua sen määrän sijasta ja tarkastellaan mahdollisuuksien mukaan sääntelyn vaihtoehtoja.

Työllisyyspolitiikan suuntaviivoja ja talouspolitiikan laajoja suuntaviivoja on valmisteltu yhtenä kokonaisuutena, ja kevään Eurooppa-neuvosto tarjoaa ensimmäisen mahdollisuuden arvioida tämän uuden yksinkertaistetun ja koordinoitun lähestymistavan toimivuutta. Kumpaakin välinettä on käytettävä johdonmukaisesti.

Eurooppa -neuvoston perustamalle ja Wim Kokin johtamalle Euroopan työllisyysryhmälle annettiin tehtäväksi kartoittaa, millä käytännön uudistustoimilla ja keskeisillä poliittisilla muutoksilla jäsenvaltioita voitaisiin auttaa saavuttamaan Lissabonissa asetetut työllisyystavoitteet. Työllisyysryhmän tulokset, jotka esitettiin komissiolle marraskuussa 2003, ovat tärkeä kevään Eurooppa-neuvostossa muun muassa yhteisen työllisyysraportin ja tiivistelmäraporttien yhteydessä käsiteltävä aihe.

Kevään Eurooppa-neuvostoon valmisteltava yhteinen raportti sosiaalisesta osallisuudesta käsittelee jäsenvaltioiden edistymistä köyhyyden torjumisessa ja sosiaalisen osallisuuden edistämisessä kaikkialla EU:ssa vuoteen 2005 ulottuvalla kaudella sekä jäsenvaltioiden suunnittelemaa erilaisia asiaa koskevia toimia.

Kevään Eurooppa-neuvostossa pyritään myös sopimaan tärkeistä ehdotuksista, joilla on tarkoitus yksinkertaistaa sosiaalipolitiikkaan liittyvän avoimen koordinoitimenetelmän eri osa-alueita. Kevään Eurooppa-neuvostolle valmistellaan yhtenäinen kokonaisuus tärkeitä poliittisia ehdotuksia neuvoston toiminnan keskeisten osa-alueiden pohjalta.

Sosiaalisella vuoropuhelulla edistetään merkittävästi työllisyyttä paremmin edistävää talouskasvua. Työmarkkinaosapuolet ovat tärkeässä asemassa pyrittäessä kohti Lissabonin tavoitteita, myös kehittämällä elinikäisen oppimisen kulttuuria, lisäämällä koulutuksen joustavuutta ja edistämällä yritysten sisäistä koulutusta.

Puheenjohtajavaltio Irlanti pyrkii edistämään tiiviimpää yhteistyötä työmarkkinaosapuolten kanssa, jotta voitaisiin edesauttaa muutosta ja Euroopan talouden tehokasta uudistumista. Tätä varten se kutsuu koolle sosiaalialan kolmikantahuippukokouksen ennen kevään 2004 Eurooppa-neuvostoa.

C.2 Työllisyys

Talouskasvun ja työllisyyden edistäminen on kummankin puheenjohtajavaltion keskeinen tavoite. Lissabonin tavoitteiden saavuttamiseksi on tärkeää, että riittävä sosiaalinen suojelu yhdistetään tehokkaampiin työntekoon kannustaviin politiikkoihin. Muutoksiin vastaaminen ja työmarkkinoita koskevan sopeutumiskyvyn edistäminen sekä ammattitaidon parantaminen ja ylläpito ovat myös uuden työllisyysstrategian erityisiä painopisteitä. Työllisyysstrategian uudella kolmivuotisella kaudella keskitytään toimien täytäntöönpanoon jäsenvaltioissa hyödyntäen täysimääräisesti työllisyyskomitean kehittämiä seurantavälineitä.

C.3 Työterveys ja työturvallisuus

Puheenjohtajavaltiot Irlanti ja Alankomaat jatkavat uuden työterveyttä ja työturvallisuutta koskevan yhteisön strategian (2002–2006) toteuttamista. Ne jatkavat yhteisön säännösten konsolidoimista ja yksinkertaistamista sekä edistävät lainsäädännön täytäntöönpanoa pk-yrityksissä ja hyvien käytäntöjen vaihtoa. Vuonna 2004 puheenjohtajavaltiot jatkavat seuraavien säädösten käsittelyä:

direktiivi työntekijöiden suojelemisesta altistumiselta fysikaalisista tekijöistä (sähkömagneettiset kentät) aiheutuville riskeille

tarkistettu teksti työntekijöiden suojelemisesta altistumiselta fysikaalisista tekijöistä (optinen säteily) aiheutuville riskeille.

C.4 Työsuhteet ja niihin liittyvät oikeudet

Puheenjohtajavaltiot

tarkastelevat työaikadirektiivin täytäntöönpanoa koskevaa komission tulevaa tiedonantoa

ryhtyvät jatkotoimiin odotettavissa olevan työntekijöiden tietosuoja koskevan komission ehdotuksen osalta.

C.5 Sosiaalinen suojele

Kummankin puheenjohtajavaltion keskeisenä pyrkimyksenä on sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittamista koskevien asetusten uudistamisen loppuun saattaminen.

Puheenjohtajavaltio Irlanti keskittyy yhteispäätösmenettelyn loppuunviemiseen sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittamista koskevan asetuksen 1408/71 uudistamiseksi.

Puheenjohtajavaltio Alankomaat aloittaa täytäntöönpanoasetuksen 574/72/ETY uudistustyön.

Neuvosto järjestää komission tiedonannon pohjalta poliittisen keskustelun siitä, miten Lissabonin työllisyystavoitteet voidaan saavuttaa. Tällöin tarkastellaan erityisesti työn tekemistä kannattavaksi. Neuvoston ja komission olisi selvitettävä tätä varten, millä toimilla voitaisiin varmistaa, että sosiaalietuudet ja työllisyyspolitiikka tukevat toisiaan.

Eurooppalaisten eläkejärjestelmien yhteisenä haasteena on varmistaa pitkän aikavälin kestävyys erityisesti väestön ikääntyessä. Vuonna 2003 laaditun yhteisen eläkeraportin päätelmien pohjalta jatketaan kansallisten eläkejärjestelmien uudistamisen käsittelyä kiinnittäen erityistä huomiota sosiaalisen suojelun järjestelmiin, työelämässä pysymiseen entistä pidempään sekä toisen pilarin eläkejärjestelmien kehittämiseen. Osana eläkkeiden käsitte lyn tulevan suunnan tarkistamiseksi tehtävää pohjatyötä puheenjohtajavaltiot tukevat sosiaalisen suojelun komitean työtä eläkeindikaattorien kehittämiseksi.

Lisäksi puheenjohtajavaltio Alankomaat arvioi politiikkojen koordinoitua sosiaalisen osallisuuden ja eläkkeiden aloilla, jotta saadaan aineistoa sosiaalisen suojelun alan selkeyttämistä koskevaan komission tiedonantoon, jonka on määrä valmistua vuonna 2005.

C.6 Tasa-arvo ja syrjinnän torjuminen

Puheenjohtajavaltiot Irlanti ja Alankomaat pyrkivät edistämään tasa-arvoa, myös lainsäädännön avulla. Myös sukupuolten välisen tasa-arvon vahvistamista ja tasa-arvoa mittaavia indikaattoreita koskevien aiheiden käsittelyä jatketaan. Puheenjohtajavaltio Irlanti keskittyy erityisesti tasa-arvonäkökohtien huomioon ottamiseen koulutuksessa.

Puheenjohtajavaltio Alankomaat aikoo laatia EU:lle etnisten vähemmistöjen naisia koskevan lähestymistavan ja kartoittaa muun muassa työmarkkinoita, koulutusta, yhteiskuntaan integroitumista, seksuaalista itsemääräämisoikeutta ja itseilmaisua koskevia hyviä käytäntöjä. Tärkeitä näkökohtia ovat eri alojen väliset suhteet sekä mittaamisen ja seurannan tarve tilastotietojen puuttuessa monilta mainituilta aloilta. Alankomaat aikoo aloittaa keskustelun syrjinnän torjumista koskevan komission tiedonannon pohjalta.

Lainsäädännön alalla neuvosto aikoo vuonna 2004

aloittaa sukupuoleen perustuvan syrjinnän torjumista muilla aloilla kuin työllisyys- ja ammattialalla käsittelevän direktiiviehdotuksen käsittelyn sekä miesten ja naisten välistä yhtäläistä kohtelua koskevien direktiivien konsolidoimista ja tarkistamista koskevan direktiiviehdotuksen käsittelyn

viedä päätökseen Wienissä sijaitsevaa Euroopan rasismin ja muukalaisvihan seurantakeskusta koskevan asetuksen tarkistuksen.

C.7 Terveys

Neuvosto aikoo viedä päätökseen seuraavien lainsäädäntöehdotusten käsittelyn:

asetus eurooppalaisen sairaanhoitokortin käyttöönoton helpottamisesta
Euroopan tautienehkäisy- ja valvontakeskuksen perustaminen

lääkelainsäädännön tarkistuspaketti

asetus ravitsemus - ja terveysväittämistä

sekä alkaa käsitellä tulevia ehdotuksia, kuten

tupakoinnin torjuntaa koskevan WHO:n puitesopimuksen ratifiointia

makeutusaineita ja elintarvikkeiden täydentämistä koskevia säädösehdotuksia

lapsille tarkoitettuja lääkevalmisteita koskevaa direktiiviä.

Yhteisön kansanterveysalan toimintaohjelman yhteydessä kiinnitetään huomiota sydän- ja verisuonitauteihin sekä työn aloittamiseen sellaisen lainsäädäntö- ja tietohallintojärjestelmän kehittämiseksi, jolla tuetaan terveystietojen käsittelyä ja käyttöä yhteisön tasolla (sähköinen terveydenhuolto). Työtä jatketaan potilaiden liikkuvuuden parantamiseksi.

C.8 Nuoriso ja kulttuuri

Nuoriso

EU:n tulevaa yhteistyötä nuorisokysymyksissä edistetään jatkamalla työtä, joka liittyy nuorisoa käsittelevässä valkoisessa kirjassa esitettyihin tutkimuksen ja vapaaehtoistyön ensisijaisiin tavoitteisiin. Edistääkseen nuorisoa käsittelevän valkoisen kirjan tavoitetta, jonka mukaan nuorisoa koskevat näkökohdat on sisällytettävä muihin politiikan aloihin, puheenjohtajavaltio pyrkii saamaan aikaan yhteisymmärryksen nuorisoalan kirjallisesta kannanotosta erikseen valittavaa horisontaalista politiikan alaa varten. Myös mahdollisesta uudesta nuoriso-ohjelmasta aletaan keskustella.

Kulttuuri

Neuvosto jatkaa Euroopan kulttuuriyhteistyötä koskevaa toimintaohjelmaansa käsittelemällä Euroopan kulttuurisen ja kielellisen monimuotoisuuden edistämistä ja levittämistä. Keskustelu Kulttuuri 2000 -ohjelmaa seuraavan ohjelman muodosta aloitetaan komission ehdotusten pohjalta. Eurooppalainen kulttuuripääkaupunki -hankkeessa otetaan huomioon uusien jäsenvaltioiden osallistuminen. Neuvosto aikoo arvioida ja seurata kulttuuria koskevaa EU:n toimintasuunnitelmaa korostaen kulttuuriperinnön merkitystä, kokoelmien vapaata liikkuvuutta ja kulttuurin merkitystä koulutuksessa.

Audiovisuaalialalla neuvosto alkaa käsitellä komission ehdotuksia uusiksi Media-ohjelmiksi sekä televisio ilman rajoja -direktiivin uudelleentarkastelun perusteella esitettäviä ehdotuksia.

Urheilu

EU on julistanut vuoden 2004 koko EU:n laajuiseksi liikuntakasvatuksen teemavuodeksi. Tämä näkyy neuvoston työssä siten, että huomiota kiinnitetään erityisesti sosiaalista yhteenkuuluvuutta lujittaviin urheilulajeihin.

D KESTÄVÄN KEHITYKSEN TURVAAMINEN

D.1 Ympäristö

Neuvosto vie edelleen eteenpäin yhteisön edistyksellistä lähestymistapaa kestäväan kehitykseen etenkin siten, että estetään talouskasvun aiheuttamat kielteiset ympäristövaikutukset. Selvityksessään kevään 2004 Eurooppa -neuvostolle neuvosto aikoo pyrkiä varmistamaan, että ympäristöulottuvuus sisällytetään Lissabonin prosessin mukaisiin taloudellisiin ja sosiaalisiin tavoitteisiin ottaen huomioon, että ympäristöä ja kestäväa kehitystä koskevien näkökohtien sisällyttämistä kaikkiin yhteisön politiikkoihin koskevan Cardiffin prosessin täytäntöönpanoa on tehostettava. Ympäristöulottuvuus voi innovaatioiden mahdollisuuksia hyödyntäen vahvasti myötävaikuttaa Lissabonin strategian sosiaaliseen ja taloudelliseen ulottuvuuteen.

Lissabonin toimintaohjelman mukaisesti yhteisön ilmastopoliittisen ohjelman sekä ympäristöteknologiaa koskevan toimintasuunnitelman jatkamista on pidettävä edelleen tärkeinä painopistealueina. Ne ovat hyvä lähtökohta sellaisten keinojen kehittämiseksi, joiden avulla ympäristöpolitiikalla voidaan myötävaikuttaa Lissabonin strategiaan.

Neuvosto jatkaa etenemistä ympäristöä koskevan yhteisön kuudennen toimintaohjelman keskeisillä aloilla, jotka ovat ilmastonmuutos, luonto ja luonnon monimuotoisuus, terveyteen ja elämänlaatuun vaikuttava saastuminen, luonnonvarat ja jätteet, maaperänsuojelun strategia, torjunta-aineiden kestävä käyttö ja meriympäristön suojelu. Neuvosto aikoo panna merkille Natura 2000:n rahoitusta ja täytäntöönpanoa koskevan tiedonannon. Lisäksi huomiota kiinnitetään erityisesti direktiiviin luonnonvaraisten lintujen suojelusta.

Neuvosto pyrkii erityisesti muun muassa

saattamaan päätökseen lainsäädännön, jolla varmistetaan yhteisön päästökauppajärjestelmän tehokas toiminta varmistamalla yhteisymmärrys Kioton joustomekanismien käyttöä koskevasta direktiiviehdotuksesta

parantamaan ilmanlaatua ja ihmisten terveyden suojelua hyväksymällä lopullisesti direktiivin maaleissa ja lakoissa käytettävien haihtuvien orgaanisten yhdisteiden rajoittamisesta

varmistamaan ympäristövastuudirektiivin sekä uimaveden laatua koskevan direktiivin lopullisen hyväksymisen

vahvistamaan vaarallisten jätteiden rajan yli tapahtuvien siirtojen valvontaa ja saattamaan sen ajan tasalle saamalla aikaan poliittisen yhteisymmärryksen jätteiden siirtoa koskevasta asetusehdotuksesta

varmistamaan kaivostoiminnan parhaat käytännöt ja mahdollisimman pienet ympäristövaikutukset saamalla aikaan poliittisen yhteisymmärryksen kaivannaisteollisuuden jätehuoltoa koskevasta direktiivistä

turvaamaan unionin vesivarat saamalla aikaan poliittisen yhteisymmärryksen pohjavesien suojelua pilaantumiselta koskevasta direktiiviehdotuksesta ja edistämään vesien pilaantumisen ehkäisemistä koskevien strategioiden käsittelyä

parantamaan bio-kiintoaineiden käytön valvontaa maataloudessa saamalla aikaan poliittisen yhteisymmärryksen puhdistamolietteen käyttöä maataloudessa koskevaan direktiiviin ehdotetusta muutoksesta

panemaan Århusin yleissopimuksen täysimääräisesti täytäntöön ja tekemään Århusin yleissopimuksen yhteisön puolesta

edistämään kemikaaleja koskevan asetusehdotuksen valmistelua.

Neuvosto aikoo säilyttää EU:n kunnianhimoisen asialistan kestävä kehityksen edistämiseksi kansainvälisesti, myös jatkamalla Johannesburgissa vuonna 2002 pidettyyn kestävä kehityksen huippukokoukseen perustuvaa täytäntöönpanosuunnitelmaa, sillä se kuvastaa sitä vahvaa asemaa, joka EU:lla on vahvistettaessa sitoutumista Yhdistyneiden Kansakuntien Millennium-julistuksen ja muiden kansainvälisten sopimusten tavoitteisiin. Asianomaisilla ulkoisilla foorumeilla tapahtuvan EU:n edustuksen tehokas valmistelu kuuluu edelleen painopisteisiin.

D.2 Tulvat

Puheenjohtajavaltio Hollanti aikoo vauhdittaa neuvotteluja EU:n yhtenäisen lähestymistavan kehittämisestä tulvien ehkäisemiseksi, ennustamiseksi ja lieventämiseksi ottaen huomioon nykyiset ja suunnitellut toimet kaikilla asianomaisilla aloilla (kuten ympäristöpolitiikka, aluepolitiikka, tutkimuspolitiikka ja maatalouspolitiikka). Tässä lähestymistavassa keskitytään helpottamaan tietojen ja osaamisen kehittämistä ja vaihtoa, mutta se sisältää mahdollisesti myös ehdotuksen, jolla varmistetaan yhteistyö valuma-alueilla tulvien ehkäisemisen ja niiltä suojautumisen alalla.

D.3 Alueellinen kehitys

Alankomaiden puheenjohtajakaudella pyritään selvittämään, onko laajentumisen alueellisilla vaikutuksilla mahdollisesti vaikutusta toimintapolitiikkaan. Vaikka alueellinen kehitys ei olekaan EU:n varsinainen toiminta-ala, Euroopan politiikan eri alat vaikuttavat siihen huomattavasti. Tätä vuorovaikutussuhdetta tarkastellaan erityisesti kestävän kehityksen kannalta. Erityisesti ESPON-ohjelma antaa perusteellista tietoa näistä vaikutuksista. Kaupunkipolitiikan eri näkökohtiin kiinnitetään erityistä huomiota.

D.4 Maatalous ja elintarvikkeiden turvallisuus

Yhteisen maatalouspolitiikan perusteellinen uudistus toteutettiin kesäkuussa 2003. Uudistuksessa säädettiin niistä tekijöistä, joiden mukaisesti maatalouspolitiikkaa toteutetaan vuodesta 2005 eteenpäin. Puheenjohtajavaltiot käsittelevät ensisijaisina kaikki sellaiset täytäntöönpanokysymykset, jotka saattavat edellyttää neuvoston toimia, jotta uudistuksen yhteydessä sovittuja aikatauluja voidaan noudattaa. Puheenjohtajavaltiot ovat myös sitoutuneet helpottamaan yhteisen maatalouspolitiikan soveltamista uusissa jäsenvaltioissa.

Puheenjohtajavaltiot aikovat edistää komission ehdotuksen mukaisesti eri perustuotealojen (oliiviöljy, tupakka, puuvilla, sokeri, humala, hedelmät ja vihannekset) uudistusta koskevia neuvotteluja ja saattaa ne mahdollisuuksien mukaan päätökseen. Markkinajärjestelyjen uudistusten myötä EU:n maataloudesta pitäisi tulla aiempaa kilpailukykyisempi kansainvälisillä markkinoilla; samalla on kuitenkin otettava huomioon maanviljelijöiden tulot ja yhteiskunnan vaatimukset (esim. ympäristökysymykset ja elintarvikkeiden turvallisuuteen liittyvät kysymykset). Komission odotetaan esittävän vuoden 2004 alussa toimintasuunnitelman luonnonmukaisen maatalouden kehittämiseksi, ja siitä on myös tarkoitus päästä sopimukseen.

Seuraavien rahoitusnäkymien kaudella sovellettavien maaseudun kehittämispolitiikan puitteiden tarkastelu aloitetaan ja sitä viedään eteenpäin osana seuraavista rahoitusnäkymistä käytäviä keskusteluja. Keskusteluissa keskitytään aiempaa enemmän kansallisiin painopisteisiin ja toimintapolitiikan yksinkertaistamiseen.

Puheenjohtajavaltiot pyrkivät antamaan uutta pontta WTO:n Dohan kehityskierrokselle pitäytyen kuitenkin niissä neuvottelutavoitteissa, joita EU:lla on maatalouden alalla kauppa- ja muissa kysymyksissä.

Työtä jatketaan myös komission tammikuussa 2000 esittämään elintarvikkeiden turvallisuutta koskevaan valkoiseen kirjaan liittyvässä toimintasuunnitelmassa esitettyjen lainsäädäntötoimenpiteiden osalta. Puheenjohtajavaltiot pyrkivät pääsemään sopimukseen nk. hygieniapaketin jäljellä olevista ehdotuksista ja muista elintarvikkeiden turvallisuuteen liittyvistä toimenpiteistä, kuten elintarvikkeiden ja rehujen virallisista tarkastuksista, rehuhygieniasta, eläinlääkkeistä sekä kasvinsuojeluaineiden jäämien enimmäistasoista.

Puheenjohtajavaltiot aikovat käsitellä eläinten terveyttä ja hyvinvointia ensisijaisena kysymyksenä (mukaan lukien toimet eläinten ja lintujen tautien hävittämiseksi) ja pyrkivät näin ollen edistämään tämän alan ehdotusten, kuten eläinkuljetuksia koskevan ehdotuksen, käsittelyä. Myös broilerien hyvinvointia koskevan ehdotuksen käsittelyä edistetään.

D.5 Kalastus

Neuvosto keskittyy niin sisäisen kuin ulkoisenkin kalastuspolitiikan alalla kehittämään kestäviä kalastusmahdollisuuksia ja maksimoimaan ne toteuttamalla sidosryhmien kanssa neuvotellen säilytys- ja valvontatoimenpiteitä, joissa otetaan täysin huomioon ympäristö-, taloudelliset ja sosiaaliset olosuhteet.

Neuvosto keskittyy erityisesti monivuotisten hoito- ja elvytysstrategioiden ja -suunnitelmien kehittämiseen ja täytäntöönpanoon ottaen huomioon tarpeen suojata arvokkaita kalakantoja tehokkailla, yhdenmukaisilla ja avoimilla valvontatoimilla. Neuvosto edistää alueellisten neuvoa-antavien toimikuntien perustamista ja toimintaa yhteisössä ja Välimeren kalastuksen hoitoa koskevien politiikkojen kehittämistä yhteisön toimintasuunnitelman mukaisesti. Neuvosto jatkaa myös tarmokkaasti teknisten säilytystoimenpiteiden kehittämistä. Neuvosto hyväksyy täytäntöönpanotoimenpiteitä pyyntiponnistuksen enimmäistason vahvistamiseksi läntisillä vesialueilla. Neuvosto pyrkii tasavertaisuuteen yhteisön kalastuksen alalla toteuttamalla yhteistä kalastuspolitiikkaa yhdenmukaisesti ja luomalla tasavertaisen valvonta- ja tarkastusjärjestelmän. Yhteisön vesiviljelyalan turvaaminen ja kehittäminen on yksi ensisijaisista kysymyksistä.

Ulkoisen kalastuspolitiikan alalla neuvosto pyrkii saamaan aikaan uusia kalastuskumppanuuksia yhteisön ulkopuolisten maiden kanssa (esim. Angola ja Tansania) yhteisön lähestymistavan mukaisesti. Yhteisön etujen ajaminen alueellisissa kalastusjärjestöissä tavoitteena tehostaa näiden järjestöjen asemaa kansainvälisen kalastuksen kestävässä hoidossa on myös yksi vuoden 2004 painopisteistä.

II	VAPAUTEEN,	TURVALLISUUTEEN	JA	OIKEUTEEN	PERUSTUVAN
ALUEEN	LUOMINEN				

Amsterdamin sopimuksessa asetetaan toukokuu 2004 määräajaksi tiettyjen toimenpiteiden hyväksymiselle, joiden tarkoituksena on taata kansalaisille korkea turvallisuuden taso vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuvalla alueella. Sopimuksissa asetettuja vaatimuksia kehiteltiin edelleen Tampereen, Sevillan ja Thessalonikin Eurooppa-neuvostoissa.

Vuonna 2004 keskeisellä sijalla on näiden sitoumusten täyttäminen, mikä edellyttää todennäköisesti laaja-alaisia toimia koko oikeus- ja sisäasioiden yhteistyön alalla: turvapaikka -asioissa, maahanmuuton alalla, siviilioikeudellisen yhteistyön alalla sekä rikosasioissa tehtävän poliisi- ja oikeudellisen yhteistyön alalla. Neuvosto arvioi myös todennäköisesti Tampereen prosessin edistymistä oikeus- ja sisäasioiden alan politiikkojen kehittämiseksi edelleen. Lisäksi kiinnitetään huomiota kymmenen uuden jäsenvaltion integroimiseen tämän alan toimintaan.

E TURVAPAikka- JA MAAHANMUUTTOASIAT

EU:n yhteinen turvapaikka- ja maahanmuuttopolitiikka on unionin keskeisiä asioita. Laittoman maahanmuuton ja ihmiskaupan torjunta on tärkeä painopisteena vuonna 2004. Neuvosto aikoo lisäksi edistää yhteisen turvapaikka- ja maahanmuuttopolitiikan kehittämistä pohjaten työssään Amsterdamin sopimukseen perustuvia vähimmäisvaatimuksia koskevaan lainsäädäntöohjelmaan.

Useita lainsäädäntötoimenpiteitä, jotka koskevat turvapaikka- ja maahanmuuttoasioita ja joista Amsterdamin sopimuksen mukaan on tehtävä päätökset toukokuuhun 2004 mennessä, on edelleen käsiteltävinä YOS-neuvostossa. Turvapaikan saamisen edellytyksiä ja menettelyjä koskevat direktiivit otetaan ensisijaiseen käsittelyyn, jotta niistä voitaisiin sopia ennen toukokuun 2004 määräaikaa. Muita tärkeitä toimenpiteitä ovat

direktiivi kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä työntekoa varten

direktiivi kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä opiskelua varten

direktiivi kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä tutkimustyötä varten.

Thessalonikin Eurooppa-neuvosto kehitteli edelleen maahanmuuttoon, rajoihin ja turvapaikkaan liittyviä tärkeitä kysymyksiä painottaen erityisesti operatiivisen yhteistyön parantamista. Keskeisiä kysymyksiä, joita neuvoston odotetaan käsittelevän vuonna 2004 Thessalonikin ja sitä seuranneen Brysselin Eurooppa - neuvoston toimeksiantojen pohjalta, ovat

ehdotus neuvoston päätökseksi yhteisön rahoitustuesta yhteisön palauttamisohjelmalle

oikeudellisten puitteiden luominen viisumitietojärjestelmän (VIS) kehittämiseksi; asiaan liittyvä biometristen tunnisteiden käyttöönotto

kysymys turvapaikkamenettelyjen tehostamisesta ja keinoista hallita paremmin suojelua tarvitsevien henkilöiden maahantuloa EU:ssa, mukaan lukien itse alueella saatava suojelu

jatkotoimet, jotka koskevat ehdotusta neuvoston asetukseksi Euroopan unionin jäsenvaltioiden operatiivisen ulkorajayhteistyön Euroopan hallintaviraston perustamisesta, ja

takaisinottoa koskevien vähimmäisvaatimusten kehittäminen sekä takaisinottosopimusten tekeminen kolmansien maiden kanssa.

Irlanti ja Alankomaat aikovat puheenjohtajakausillaan käsitellä myös yhdenmukaisesti maahanmuuttopolitiikkaa. Tämä tarkoittaa, että koko "maahanmuuttoketjussa" käytetään yhdenmukaisesti lähestymistapaa (käsiteltäessä niin maahanmuuton syitä kuin laittomasti maahan tulleiden henkilöiden palauttamista ja laillisesti maassa olevien kolmansien maiden kansalaisten tasavertaisia oikeuksia). Tämän maahanmuuttoketjua koskevan yhdenmukaisen lähestymistavan mukaisesti huomiota kiinnitetään eurooppalaiseen yhteistyöhön laillisesti maassa olevien kolmansien maiden kansalaisten kotouttamiseksi.

F KOTOUTTAMINEN

EU:n kotouttamispolitiikan tehostaminen yhtenä Tampereen ohjelman ja Thessalonikin päätelmien tavoitteena on tärkeää. Puheenjohtajavaltio Alankomaat järjestää tätä varten epävirallisen ministeritapaamisen. Kotouttamista koskevan yleisen eurooppalaisen kehyksen luominen on ensisijainen tavoite. Sen lisäksi, että erityisiä lainsäädäntöaloitteita on viimeisteltävä osana Tampereen ohjelmaa, kotouttamispolitiikan alalla on kannustettava muutakin yleistä yhteistyötä. Unionin kotouttamisaloitteiden edistämiseksi on perustettu EU:n yhteyspisteiden verkosto. Moniulotteisen maahanmuuttoilmiön valvomiseksi ja analysoimiseksi voitaisiin perustaa pysyvä rakenne, ja maahanmuuttoa ja kotouttamista koskevasta komission vuosikertomuksesta saadaan hyödyllisiä ohjeita kotouttamista koskevaa yhteistä lähestymistapaa varten.

G POLIISIYHTEISTYÖ RIKOSASIOISSA (JÄRJESTÄYTYNYT RIKOLLISUUS JA TERRORISMI MUKAAN LUETTUNA)

Neuvoston edellytetään käsittelevän myös useita Tampereen Eurooppa-neuvostoon pohjautuvia työohjelmia VI osaston mukaisen rikosasioissa tehtävän poliisiyhteistyön ja oikeudellisen yhteistyön alalla sekä vuoden 2001 syyskuun yhdenmukaisuuden päivän tapahtumien jälkeen pidetyissä Brysselin Eurooppa-neuvostoissa ja YOS-neuvostoissa sovittuja toimenpiteitä.

Lainvalvonnan alalla keskitytään toimenpiteisiin, joiden tarkoituksena on parantaa käytännön poliisi- ja tulliyhteistyötä, sekä Tampereen ja Brysselin Eurooppa-neuvostojen päätelmien yhteydessä sovittujen työohjelmien jäljellä oleviin näkökohtiin. Tampereen Eurooppa-neuvostossa esitettyjä ehdotuksia käsitellään muun muassa talousrikollisuuden ja lahjonnan osalta.

Terrorismin torjunta on edelleen yksi painopiste. Irlanti ja Alankomaat keskittävät puheenjohtajakaudellaan huomionsa eräisiin päätöksentekoprosesseihin tehostaakseen poliisin, tullin ja turvallisuuspalvelujen välistä operatiivista yhteistyötä. Käsiteltäviin asioihin kuuluu terrorismiuhan arvioinnin järkipäätämisen. Lisäksi keskitytään edelleen terrorismin rahoituksen torjuntaan. Neuvoston saattaa olla tarpeen tarkastella vuonna 2004 myös terrorismia koskevaan tiedonvaihtoon liittyviä lainsäädäntöehdotuksia. Erityistä huomiota kiinnitetään terroristijärjestöjen mahdollisesti harjoittaman joukkotuhoaseiden salakuljetuksen torjuntaan.

Järjestäytyneen rikollisuuden osalta neuvosto edistää EU:n strategiaa järjestäytyneen rikollisuuden ehkäisemisestä ja valvonnasta strategian välitarkistuksen tulosten pohjalta. Rajat ylittävän järjestäytyneen rikollisuuden torjuntaan panostetaan edelleen voimakkaasti. Lisäksi neuvosto käsittelee edelleen marraskuussa 2003 Dublinissa pidetyn järjestäytyneen rikollisuutta käsitelleen konferenssin suosituksia, joissa käsitellään erityisesti julkisen ja yksityisen sektorin kumppanuutta järjestäytyneen rikollisuuden torjunnassa.

Järjestäytyneen rikollisuuden torjuntaa koskevan toimintasuunnitelman uudelleen tarkastelun tulokset ja Euroopan unionin rikoksentorjuntaverkoston EUCPN:n arviointi ovat myös erityisen merkittäviä tällä alalla.

Muihin ensisijaisiin kysymyksiin kuuluvat toimenpiteet käytännön poliisiyhteistyön parantamiseksi esimerkiksi vuoden 2004 jalkapallon Euroopan mestaruuskilpailujen yhteydessä ja autovarkauksien torjunnassa.

Neuvosto käsittelee myös kysymystä julkishallinnon ja erityisesti poliisin luotettavuudesta ja yhteisistä normeista Euroopan neuvoston ohjelman mukaisesti. Euroopan neuvoston muotoilemien "eurooppalaisten poliisin eettisten ohjeiden" aseman vahvistamiseksi EU:ssa tehdään ehdotuksia.

H OIKEUDELLINEN YHTEISTYÖ RIKOSASIOISSA

Neuvoston puitteissa keskustellaan yhä myös monista toimenpiteistä, jotka koskevat oikeudellista yhteistyötä rikosasioissa. Näitä ovat

puitepäättös vastavuoroisen tunnustamisen periaatteen soveltamisesta taloudellisiin seuraamuksiin
 puitepäättös vastavuoroisen tunnustamisen periaatteen soveltamisesta menetetyksi tuomitsemista koskeviin päätöksiin
 puitepäättös ne bis in idem -periaatteen soveltamisesta
 puitepäättös alusten aiheuttaman ympäristön pilaantumisen ehkäisemisestä
 puitepäättös eurooppalaisesta todisteiden luovuttamismääräyksestä.

Komission odotetaan antavan tiedonannon järjestäytyneen talousrikollisuuden torjunnasta myöhemmin tänä vuonna. Neuvosto tarkastelee myös lainsäädäntöehdotuksia vuonna 2004.

Järjestäytyneen rikollisuuden torjuntaa koskevan toimintasuunnitelman uudelleen tarkastelun tulokset ja Euroopan unionin rikoksentorjuntaverkoston EUCPN:n arviointi ovat myös erityisen merkittäviä tällä alalla.

I HUUMAUSAINHEET

Vuonna 2004 on arvioitava lopullisesti vuosiksi 2000–2004 tehtyä huumausaineita koskevaa EU:n toimintasuunnitelmaa. Suunnitelman tarkoituksena on esittää yhtenäinen EU:n strategia, jossa kysynnän ja tarjonnan vähentäminen ovat toisiaan vahvistavia tekijöitä ja jossa korostetaan myös kansainvälistä yhteistyötä. Arvioinnissa otetaan huomioon se, että vuoden 2004 jälkeiselle ajanjaksolle on kehitettävä uusi EU:n strategia ja toimintasuunnitelma.

Huumausaineita koskevan EU:n toimintasuunnitelman arviointi saatetaan päätökseen vuoden 2004 jälkipuoliskolla. Euroopan komissio on jo alkanut käsitellä asiaa. Uusi huumausaineita koskeva EU:n strategia vuosiksi 2005–2010 laaditaan sitä silmällä pitäen, että neuvosto hyväksyy sen Alankomaiden puheenjohtajakaudella, ja lisäksi laaditaan ehdotus uudeksi huumausaineita koskevaksi EU:n toimintasuunnitelmaksi (vuosiksi 2005–2007), johon sisällytetään synteettisiä huumausaineita koskeva aloite. Dublinissa toukokuussa 2004 pidettävä huumausaineita käsittelevä konferenssi antaa oman panoksensa tämän uuden huumausaineita koskevan EU:n strategian ja toimintasuunnitelman kehittämiseen. Konferenssissa kansalaisyhteiskunta otetaan mukaan tähän prosessiin vuosia 2000–2004 koskevan toimintasuunnitelman väliarvioinnin suosituksen mukaisesti.

J YHTEISTYÖ YKSITYISOIKEUDEN ALALLA

Yksityisoikeuden alalla tehtävän yhteistyön osalta neuvosto keskittyy pääosin Tampereen Eurooppa-neuvoston päätelmiin liittyviin toimenpiteisiin. Yksi tärkeä tavoite oikeussuojan saatavuuden parantamisessa yleensä on olemassa olevien menettelyjen parantaminen, yksinkertaistaminen ja keventäminen. Neuvoston odotetaan keskustelevan seuraavista lainsäädäntötoimista:

ehdotus asetukseksi riitauttamattomia vaateita koskevasta eurooppalaisesta täytäntöönpanomääräyksestä

ehdotus direktiiviksi rikoksen uhreille maksettavista korvauksista

ehdotus asetukseksi sopimuksenulkoisiin velvoitteisiin sovellettavasta laista

ehdotus asetukseksi maksumenettelyjä koskevan eurooppalaisen määräyksen luomisesta.

Lisäksi neuvosto saattaa käsitellä

pieniä saatavia koskevia oikeudenkäyntejä

vaihtoehtoisia järjestelyjä riitojen ratkaisemiseksi

sopimusvelvoitteisiin sovellettavaa lakia

tuomioiden täytäntöönpanon tehostamista

asiakirjojen tiedoksiantoa koskevien asetusten arviointia

velkojen perimistä.

Lisäksi neuvosto tukee kansainvälistä yksityisoikeutta käsittelevää Haagin konferenssia ja osallistuu Luganon sopimuksen ajantasaistamiseen.

K ULKOISET NÄKÖKOHDAT

YOS-asioita käsitellään yhä enemmän EU:n suhteissa kolmansiin maihin. Tämän vuoksi ulkosuhteiden alalla on valmisteltava ja pantava täytäntöön yksityiskohtainen YOS-työohjelma, jossa otetaan huomioon olemassa olevat painopisteet, yhteistyösopimukset ja toimintasuunnitelmat.

L PELASTUSPALVELU

Pelastuspalvelun alalla neuvosto jatkaa valmius- ja väliintulotoimintaa luonnonmullistusten ja teknologian aiheuttamien suuronnettomuuksien varalta. Neuvosto aikoo tarkastella komission tiedonantoa, joka koskee yhteistä lähestymistapaa suuronnettomuuksien ehkäisemiseen EU:ssa sekä EU:n pelastuspalveluvalmiuksien vahvistamista ja joka on määrä ottaa käsiteltäväksi vuoden 2004 alussa. Nykyiselle yhteisön toimintaohjelmalle, jonka voimassaolo päättyy 31.12.2004, kehitetään jatko-ohjelma, joka annetaan neuvoston ja parlamentin käsiteltäväksi. Jatko-ohjelmaan yhdistetään todennäköisesti vuoden 2001 lopulla perustetun yhteisön pelastuspalvelumekanismen toiminnan tarkistus.

Neuvosto tukee edelleen kemiallisiin, biologisiin, säteilyyn ja ydinaineisiin liittyvän uhkia käsittelevän ohjelman (CBRN) tehokasta toteuttamista kiinnittäen erityishuomiota kysymyksiin, jotka tulevat esiin CBRN-ohjelman ensimmäisessä vuosikatsauksessa, joka on määrä toimittaa neuvostolle joulukuussa 2003. CBRN-ohjelman toinen vuosikatsaus toimitetaan neuvostolle vuoden 2004 lopussa.

M KANSALAISET JA HALLINTO

Ajatus vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuvasta alueesta pitää sisällään muitakin kuin oikeus- ja sisäasioihin liittyviä kysymyksiä. Siihen on kuuluttava myös kansalaisten aktiivinen ja demokraattinen osallistuminen hallinnon kaikilla tasoilla EU:ssa käynnissä olevaan toimintaan. Kansalaisten ja julkishallinnon välistä yhteydenpitoa on syytä pohtia. Tätä tarkoitusta varten Irlanti järjestää puheenjohtajakaudellaan huhtikuussa erityisen ministerikokouksen Eurooppa -asioiden tiedottamisesta kansalaisille. Puheenjohtajavaltio Hollanti järjestää syyskuussa kolmannen laatukonferenssin julkishallinnosta EU:ssa ja esittää kaupunkipolitiikkaa koskevan toimintasuunnitelman (Lille 2000) arviointia painottaen erityisesti kansalaisten osallistumista.

Molemmat puheenjohtajavaltiot pyrkivät myös parantamaan EU:n toimielinten nykyistä avoimuustasoa. Tätä asiaa käsitellään muun muassa siinä yhteydessä, kun komissio arvioi asiakirjojen saatavuutta koskevaa asetusta, sekä HVK:n tuloksen pohjalta.

III KOHTI PAREMPAA MAAILMAA

N MAAILMANLAAJUISEN VASTUUN OTTAMINEN
--

<u>N.1 Unionin sitoumukset koko maailmassa</u>

Neuvoston pääasiallinen haaste vuonna 2004 on harjoittaa dynaamista, johdonmukaista, tehokasta ja uskottavaa ulkosuhdepolitiikkaa siten, että sillä edistetään unionin etuja koko maailmassa ja tuetaan rauhaa, demokratiaa, vaurautta ja oikeusvaltioperiaatetta.

Päämääränämme on pitää yllä tehokasta kansainväliseen oikeuteen perustuvaa monenvälistä järjestelmää Yhdistyneiden Kansakuntien peruskirjan mukaisesti.

Yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan (YUTP) jatkokehittely on vuonna 2004 välttämätöntä, jotta tämä päämäärä voidaan saavuttaa. EU:n turvallisuusstrategia toimii välineenä YUTP:n ja Euroopan turvallisuus ja puolustuspolitiikan (ETPP) sijoittamisessa laajempaan yhteyteen. Neuvosto aikoo vuonna 2004 viedä eteenpäin kyseisen EU:n turvallisuusstrategian jatkotoimia joulukuussa 2003 kokoontuneelta Eurooppa-neuvostolta saadun toimeksiannon pohjalta.

Unionin on tehokkaasti varmistettava koko ulkoisen toimintansa eri alojen johdonmukaisuus. Tässä yhteydessä neuvosto tekee tiivistä yhteistyötä komission kanssa unionin ulkosuhdepolitiikan kehittämiseksi ja täytäntöönpanemiseksi.

EU jatkaa terrorismin torjuntaa hyödyntäen tehokkaasti kaikkia sisäisiä ja ulkoisia välineitään. Maailmanlaajuisen terrorismin torjunta on keskeinen tekijä EU:n vuoropuhelussa kolmansien maiden kanssa.

N.2 Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikan kehittäminen

Unionin valmius ehkäistä ja hallita konfliktitilanteita omien rajojensa ulkopuolella on keskeinen osa johdonmukaista ja tehokasta sitoutumista maailman asioihin. Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikka (ETPP) on tärkeä väline, jonka avulla EU panee täytäntöön tämän sitoumuksensa. EU:n turvallisuusstrategian hyväksyminen ja täytäntöönpano vaikuttaa ETPP:aan tulevana ajanjaksona.

Kriisinhallinta on ETPP:n keskeinen osa, ja vuonna 2004 unionin operationaaliset valmiudet todennäköisesti lisääntyvät. Vuonna 2003 käynnistettiin kolme ETPP-operaatiota: Euroopan unionin poliisioperaatio (EUPM) Bosnia ja Hertsegovinassa; operaatio Concordia entisessä Jugoslavian tasavallassa Makedoniassa ja operaatio Artemis Kongon demokraattisessa tasavallassa. Näistä operaatioista saatuja kokemuksia ja oppeja hyödyntäen käynnistetään joulukuussa 2003 poliisioperaatio Proxima entisessä Jugoslavian tasavallassa Makedoniassa. EUPM:n ja operaatio Proximan on suunniteltu jatkuvan koko vuoden 2004, ja neuvosto harkitsee vuonna 2004 todennäköisesti myös jatko-operaatiota Naton vakauttamisjoukoille Bosnia ja Hertsegovinassa. Unioni on valmis johtamaan muitakin kriisinhallintaoperaatioita ottaen huomioon kansainvälisessä tilanteessa tapahtuva kehitys, unionin YUTP:n painopisteet sekä sen valmiuksien kehittyminen. Tätä varten korostetaan siviili- ja sotilastahojen koordinoitua kaikkien kriisinhallinnassa mukana olevien EU:n toimijoiden välillä.

EU:n voimavarojen kehittäminen sekä sotilas- että siviilipuolella on avaintekijä. Neuvosto keskittyy sotilasvoimavarojen kehittämiseen yleistavoiteprosessin sekä voimavarojen kehittämisjärjestelyn avulla ja ottaen huomioon voimavaroja koskevan Euroopan toimintasuunnitelman (ECAP) sekä EU:n ja Naton välisen yhteistyön. Jäsenvaltioiden välinen sotilaallinen yhteistyö on tärkeä osa sotilasvoimavarojen vahvistamista. Tähän kuuluu myös jäsenvaltioiden, liittyvien valtioiden, ehdokasvaltioiden ja mahdollisten joukkoja lähettävien valtioiden välisen yhteistoimintakyvyn parantaminen, jotta löydetään taloudellisin ja toteuttamiskelpoisin ratkaisu unionin käytettävissä olevin niukin voimavaroin. Työtä jatketaan Thessalonikin Eurooppa-neuvoston toimeksiannon pohjalta, jotta vuonna 2004 voitaisiin perustaa puolustusvoimavarojen kehittämisestä, tutkimuksesta ja hankinnasta sekä puolustusmateriaaleista vastaa va hallitustenvälinen virasto.

Siviilipuolella työssä keskitytään sekä poliisivoimavaroihin että muihin siviilinäkökohtiin, oikeusvaltioperiaate mukaan lukien. On myös pohdittava, mitä vaikutuksia uusien EU:n jäsenvaltioiden liittymisellä on EU:n kriisinhallintavalmiuksiin, sekä sitä, miten EU:n kriisinhallintavalmiuksia voidaan kehittää harjoituksilla. Sovitun EU:n harjoituspolitiikan mukaisesti kriisinhallintaharjoitus järjestetään toukokuussa 2004 (CME04). EU:n harjoitusohjelmaa jatketaan ja toteutetaan, jotta voidaan harjoitella ja viimeistellä menettelyjä sekä vaihtoehtoisia johtamisjärjestelyjä erilaisissa kriisinhallintatilanteissa sekä poliittis-sotilaallisella että operatiivisella tasolla.

Konfliktinesto on vuonna 2004 unionille tärkeä ja monitahoinen painopiste. Väkivaltaisten konfliktien estämistä koskevan EU:n ohjelman toteuttaminen on tärkeällä sijalla neuvoston vuoden 2004 esityslistalla, ja siitä raportoidaan kesäkuun Eurooppa-neuvostolle. Dublinissa järjestetään keväällä 2004 konferenssi konfliktinestosta.

Vuonna 2004 neuvosto pyrkii syventämään EU:n suhteita muihin monenvälisiin järjestöihin kriisinhallinnan alalla. Vuonna 2003 allekirjoitettiin EU:n ja YK:n poliittinen julkilausuma tämän alan yhteistyön edistämiseksi. Vuonna 2004 neuvosto pyrkii tämän poliittisen julkilausuman käytännön toteutukseen. Operaatio Artemis, joka toteutettiin menestyksekkäästi Kongon demokraattisessa tasavallassa YK:n pääsihteerin pyynnöstä, toimii hyödyllisenä perustana tälle yhteistyölle.

Kriisinhallinnan ja voimavarojen kehittämisen aloilla käynnissä oleva EU:n ja Naton välinen yhteistyö ja koordinointi, joka perustuu näiden kahden organisaation välisten suhteiden sovittuihin puitteisiin (niin sanotut Berliini plus -järjestelyt), on erityisen tärkeää vuonna 2004. Kun ETPP:sta tulee entistä operatiivisempaa, neuvosto pyrkii varmistamaan optimaalisen avoimuuden ja neuvonpidon näiden kahden organisaation välillä samalla välttämällä tarpeetonta päällekkäisyyttä.

Neuvosto edistää myös tehokkaita neuvottelujärjestelyjä ja käytännön yhteistyötä EU:n ja Etyjin välillä.

O KANSAINVÄLISEN MONENVÄLISEN YHTEISTYÖN RAKENTAMINEN**O.1 Yhdistyneet Kansakunnat**

Neuvosto keskittyy vuonna 2004 tehokkaan monenvälisen toiminnan edistämiseen. Se pyrkii vahvistamaan EU:n ja YK:n välistä yhteistyötä erityisesti konfliktineston ja kriisinhallinnan alalla. Koska uhkia, haasteita ja muutosta käsittelevän YK:n korkean tason paneelin on määrä antaa raporttinsa syyskuussa 2004, unionilla on mahdollisuus osaltaan tehokkaasti edistää paneelin työtä sen arvioidessa kansainvälisen rauhan ja turvallisuuden haasteita ja määritellesä niitä muutoksia, joita tarvitaan sen varmistamiseksi, että näihin haasteisiin voidaan vastata tehokkaasti yhteisin toimin.

Unioni aikoo osallistua aktiivisesti ja rakentavalla tavalla YK:n vahvistamisesta käytävään keskusteluun maailmanjärjestön pääsihteerin uudistusehdotusten pohjalta.

Neuvosto jatkaa edelleen vuosituhannen huippukokouksessa annetussa Millennium-julistuksessa, maailmankauppaa koskevassa Monterreyn konsensuksessa ja Johannesburgin huippukokouksessa annettujen sitoumusten täytäntöönpanoa. Neuvosto määrittelee viime vuosien tapaan Euroopan unionin painopisteet ennen YK:n yleiskokouksen 60. istuntoa.

Neuvosto vakuuttaa jälleen pitävänsä tärkeänä Kansainvälisen rikostuomioistuimen tehokasta toimintaa. Jotta Rooman perussääntöön liittyisi mahdollisimman laaja joukko valtioita, EU ja sen jäsenvaltiot pyrkivät parhaansa mukaan edistämään tätä prosessia ottamalla aina sopivassa yhteydessä esiin perussäännön mahdollisimman laajaa ratifiointia ja hyväksymistä sekä siihen liittymistä ja sen täytäntöönpanoa koskevat kysymykset neuvotteluissa ja poliittisissa vuoropuheluissa, joita se käy unionin ulkopuolisten maiden, valtioryhmien tai asiaankuuluvien alueellisten järjestöjen kanssa.

O.2 Ihmisoikeudet

Neuvosto antaa vuoden 2004 alkupuolella strategiset suuntaviivat, jotka koskevat EU:n kantaa YK:n ihmisoikeustoimikunnan 60. istunnossa.

Neuvosto arvioi Kiinan ja Iranin kanssa ihmisoikeuksista käytävää vuoropuhelua ja jatkaa työtään ihmisoikeuksien valtavirtaistamiseksi yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan alalla. Neuvosto hyväksynee myös lapsia ja aseellisia konflikteja koskevat suuntaviivat. Neuvostoa todennäköisesti myös pyydetään hyväksymään ihmisoikeuksien puolustajia koskevat suuntaviivat.

Tämän lisäksi neuvosto jatkaa yhteistyötään Euroopan neuvoston ja Etyjin kanssa demokratian, ihmisoikeuksien ja oikeusvaltioperiaatteen edistämiseksi.

O.3 Kehitysyhteistyö

Kehitysyhteistyön alalla neuvoston huomion kohteena on erityisesti tarve edistyä Dohan, Monterreyn ja Johannesburgin konferensseissa annettujen sitoumusten osalta. EU:n ja AKT-valtioiden suhteiden alalla laaditaan virallinen arvio AKT-EY-taloukskumppanuussopimusten osalta saavutetusta edistymisestä kyseisistä sopimuksista käytävien neuvottelujen edistymistä koskevan tilannekatsauksen pohjalta, joka komission on määrä esittää vuonna 2004. EY-AKT-ministerineuvosto kokoontuu Botswanassa 6. ja 7.5.2004.

Komissio on antanut tiedonannon Euroopan kehitysrahaston ottamisesta talousarvioon syksyllä 2003. Asiaa koskevat keskustelut käydään vuonna 2004. Talousarvioon ottamista koskevan sopimuksen puuttuessa neuvottelut kymmenennestä EKR:sta aloitettaneen 2004.

Neuvoston keskeisenä tavoitteena kehitysyhteistyön alalla on edistyä ehdotettujen, hajautettua yhteistyötä ja yhteistyötä Aasian ja Latinalaisen Amerikan kanssa koskevien neuvoston ja Euroopan parlamentin asetusten käsittelyssä ja mahdollisesti saada työ päätökseen. Komissiolta odotetaan ehdotuksia yhteistyöstä Etelä-Afrikan kanssa sekä ihmisoikeuksien edistämiseksi ja demokratiakehitykselle annettavasta tuesta.

Esiin nousee myös erilaisia kysymyksiä, jotka liittyvät kansainvälisten konferenssien ja muiden neuvottelufoorumien valmisteluun; näistä mainittakoon esimerkiksi elintarvikeapua koskeva Lontoon yleissopimus. Brysselissä on myös valmisteltava Brasiliassa kesäkuussa 2004 pidettävää Unctadin yhdeksättä konferenssia sekä väestökysymyksiä käsittelevää Kairo + 10 -konferenssia.

Kehitysyhteistyön alalla vuonna 2004 esillä olevia asioita ovat mm. terveyttä ja köyhyyden poistamista koskevien tiedonantojen tavoitteiden toteutumisen arviointi, Cotonoun sopimuksen tiettyjen osien tarkistaminen, neuvoston arvio komission toiminnan tehokkuudesta EKR:n täytäntöönpanossa, maa- ja aluekohtaisten strategioiden puolivälin tarkistukset ja komission vuosikertomuksen tarkastelu. Myös HI-viruksen/aidsin, malarian ja tuberkuloosin torjunta on edelleen keskeisellä sijalla neuvoston asialistalla.

Tavanomaiseen työohjelmaan kuuluvien asioiden ohella vuonna 2004 käsitellään eräitä pitkän aikavälin asioita, kuten kestävän kehityksen huippukokouksessa ja Monterreyssä tehtyjen sopimusten seuranta, suhteita uusiin jäsenvaltioihin sekä avun yhdenmukaistamista. Erityistä huomiota kiinnitetään johdonmukaisuutta koskeviin asioihin.

On myös käsiteltävä unionin laajentumisen konkreettisia vaikutuksia, mihin sisältyy liittyvien valtioiden integroiminen kehitysyhteistyötä koskevaan yhteisön säännöstöön.

O.4 Monenvälinen kauppapolitiikka

Monenvälistä kauppaa koskevan politiikan alalla neuvoston olisi keskityttävä Dohan kehitysohjelmaa koskeviin neuvotteluihin, jotta kaikilla sen osa-alueilla edistyttäisiin tasaisesti ennen neuvottelukierroksen päättymistä. EU:n keskeiset tavoitteet tässä prosessissa ovat kaupan vapauttamisen edistäminen ja tähän liittyen WTO:n sääntöjärjestelmän vahvistaminen, kehitysmaiden integroiminen monenväliseen kauppajärjestelmään ja niiden tehokkaan osallistumisen edistäminen samoin kuin kauppaan ja kauppaan liittyvien asioiden ja politiikkojen sekä ei-kaupallisten näkökohtien yhteensovittaminen. Cancunissa koetusta takaiskusta huolimatta EU on edelleen sitoutunut monenväliseen toimintatapaan kauppapolitiikassa. Neuvosto toimii edelleen läheisessä yhteistyössä komission kanssa tällä alalla ja on valmis toteuttamaan tarvittavia toimenpiteitä.

Neuvoston on 2004 käsiteltävä myös laajentumisen jatkotoimia WTO:n osalta.

Unioni pyrkii päättäväisesti estämään aseiden ja erityisesti joukkotuhoaseiden leviämistä ja mahdollisuuksien mukaan edistämään niiden vähentämistä muun muassa terrorismin vastaisen toiminnan puitteissa. Unioni saikin nämä toimet hyvään alkuun, kun Kreikan puheenjohtajakaudella hyväksyttiin toimintasuunnitelma joukkotuhoaseiden leviämisen vastaisen EU:n strategian peruseräpäätösten täytäntöönpanemiseksi. Neuvosto keskittyy vuonna 2004 strategian ja toimintasuunnitelman edelleen kehittämiseen ja täytäntöönpanoon. Toimintasuunnitelman kehittämisessä korostetaan tällöin todennäköisesti pitkän aikavälin toimenpiteitä. Prosessissa on tarkoitus toteuttaa asesulkuun liittyvien kysymysten valtavirtaistaminen koko yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan alalla.

Eräs merkittävä ja monialainen osa tätä työtä on sellaisten toimenpiteiden kehittäminen, joilla vahvistetaan monenvälistä järjestelmää aseiden leviämisen estämisen ja aseidenriisunnan alalla. Neuvosto pyrkii erityisesti löytämään keinoja tukea ja entisestään lujittaa YK:n turvallisuusneuvoston roolia joukkotuhoaseiden osalta. Neuvosto pyrkii myös työskentelemään läheisesti muiden keskeisten kumppaneiden, kuten Yhdysvaltojen ja Naton, kanssa, jotta saataisiin aikaan yhteisymmärrys joukkotuhoaseiden muodostamasta uhasta ja siitä, miten siihen voidaan reagoida.

Ydinsulkusopimuksen vuonna 2005 kokoontuvan tarkistuskonferenssin kolmannella valmistelukomitealla on vuonna 2004 keskeinen merkitys aseidenriisunnan ja aseiden leviämisen alalla, ja EU aikoo toimia läheisessä yhteistyössä muiden osapuolien kanssa pyrittäessä sopimaan asianmukaisista edellytyksistä, joilla tarkistuskierros voidaan saattaa menestykselliseen päätökseen. Tässä yhteydessä on tärkeää päästä nopeasti yhteisymmärrykseen Euratomin ydinmateriaalivalvontaa koskevasta asetuksesta, jotta EU voi täyttää ydinsulkusopimuksen mukaiset sitoumuksensa.

EU pyrkii edelleen osaltaan edistämään sitä, että saadaan aikaan kansainvälinen sopimus sodanaikaisista räjähteistä aiheutuvien ongelmien käsittelemiseksi, ja aikoo esittää ehdotuksen eräiden tavanomaisten aseiden käyttöä koskevan yleissopimuksen muuttamisesta sääntöjen ja vaatimusten tiukentamiseksi.

EU jatkaa pienaseiden ja kevyiden aseiden laittoman kaupan vastaisia toimiaan ja osallistuu aktiivisesti sellaisen kansainvälisen välineen luomiseen, jonka avulla valtiot voivat tunnistaa ja jäljittää nopeasti ja luotettavasti laittomat pienaseet ja kevyet aseet.

Ponnistuksia jatketaan jalkaväkimiinojen kieltämistä koskevan Ottawan yleissopimuksen maailmanlaajuisesti hyväksymiseksi etenkin Nairobissa marras-joulukuussa 2004 pidettävää miinakieltoa käsittelevää huippukokousta silmällä pitäen.

P RAUHAN JA TURVALLISUUDEN ALUEEN LAAJENTAMINEN

P.1 Länsi-Balkan

Thessalonikin Eurooppa-neuvostossa ja EU:n ja Länsi-Balkanin huippukokouksessa vahvistettiin, että Länsi-Balkan tulee edelleen olemaan unionille merkittävä painopistealue. Thessalonikin asialistassa selvennettiin, että EU:n ja alueen maiden yhteisenä tavoitteena on kyseisten maiden integroituminen aikanaan EU:n rakenteisiin. Tämä tavoite on saavutettavissa panemalla Länsi-Balkanin yksittäisissä maissa täytäntöön laaja-alaisia poliittisia, taloudellisia ja institutionaalisia uudistuksia. EU aikoo jatkaa alueen maiden tukemista niiden pyrkimyksissä demokratian, turvallisuuden ja vakauden lujittamiseksi sekä talouskehityksen ja alueellisen yhteistyön edistämiseksi.

Vakautus- ja assosiaatioprosessi toimii edelleen EU:n ja Länsi-Balkanin suhteiden kehittämisen perustana. Komission odotetaan toimittavan vuoden 2004 alkupuoliskolla lausunnon Kroatian EU-jäsenyyshakemuksesta, minkä jälkeen asiaa käsitellään neuvostossa. Neuvosto tarkastelee hakemusta komission lausunnon perusteella ja ottaen erityisesti huomioon komission arvion siitä, missä määrin Kroatia täyttää Kööpenhaminan kriteerit, mukaan lukien yhteistyö entisen Jugoslavian alueen kansainvälisen rikostuomioistuimen kanssa.

Neuvosto aikoo arvioida Kroatian ja entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian kanssa jo tehtyjen vakautus- ja assosiaatiosopimusten täytäntöönpanon edistymistä. Albanian kanssa käytäviä neuvotteluja jatketaan, ja neuvosto tutkii Bosnia ja Hertsegovinan kanssa tehtävää vakautus- ja assosiaatiosopimusta käsittelevän toteutettavuustutkimuksen tuloksia. Neuvosto aikoo tutkia myös Serbia ja Montenegron kanssa tehtävää vakautus- ja assosiaatiosopimusta käsittelevän toteutettavuustutkimuksen tuloksia. Neuvosto jatkaa työskentelyä alueen maiden kanssa järjestäytyneen rikollisuuden ja lahjonnan torjunnan alalla sekä yhteistyön tehostamiseksi entisen Jugoslavian alueen kansainvälisen rikostuomioistuimen kanssa.

Kuten Thessalonikissa sovittiin, uuden järjestelyt tehostetun poliittisen vuoropuhelun käymiseksi Länsi-Balkanin kanssa pannaan täysimääräisesti täytäntöön vuoden 2004 aikana. Neuvosto aikoo tiiviisti seurata alueen poliittista kehitystä. Erityisen merkittävää on Kosovon suhteen tapahtuva kehitys, sillä vahvistetun "ei statusta ilman standardeja" -politiikan puitteissa on tarkoitus vuoden 2005 puoliväliin mennessä laatia kattava selvitys saavutetusta edistyksestä.

P.2 Suhteet Venäjään ja laajempaan Eurooppaan / Uusi naapuruus -aloite

Unionin laajentuminen 1.5.2004 keskittää huomion unionin suhteisiin naapurivaltioihinsa ja erityisesti strategiseen kumppanuuteen Venäjän kanssa.

Venäjän osalta neuvosto pyrkii saavuttamaan edistystä useissa avoimissa kysymyksissä, jotka liittyvät erityisesti Venäjän liittymiseen WTO:hon ja kaupan ja investointien sekä oikeus- ja sisäasioiden alan yhteistyöhön. Neuvosto aikoo myös jatkaa Pietarin huippukokouksessa toukokuussa 2003 aloitettuja, "neljän alueen" käsitteeseen, huumausainealan yhteistyöhön sekä pysyvän kumppanuusneuvoston työn kehittämiseen liittyviä jatkotoimia.

Neuvosto aikoo tarkastella Venäjää koskevaa yhteistä strategiaa ja valmistella EU–Venäjä -huippukokouksia. Huippukokouksilla sekä Venäjän kanssa monilla eri tasoilla käytävällä laajalla vuoropuhelulla on keskeinen rooli EU:n ja Venäjän poliittisten suhteiden vahvistamisessa ylimmällä tasolla. Neuvosto aikoo pyrkiä lisäämään strategista yhteistyötä Venäjän kanssa – erityisesti ETPP:n alalla – EU:n ja Venäjän suhteidentärkeänä osana.

Laajempaa Eurooppa / Uutta naapuruutta koskevien Thessalonikin Eurooppa -neuvoston päätelmien täytäntöönpano tulee olemaan ensisijainen tavoite vuonna 2004. EU:n ja asianomaisten maiden nykyisten sopimusten täytäntöönpanon tehostamiseen kiinnitetään erityistä huomiota. Neuvosto odottaa mielenkiinnolla saavansa komissiolta toimintasuunnitelmia, jotka koskevat useita eri maita, kuten Ukrainaa, Moldovaa ja eteläisen Välimeren alueen kumppaneita, joiden kanssa unioni on jo tehnyt assosiaatiosopimuksia.

P.3 Etelä-Kaukasia ja Keski-Aasia

Neuvosto pyrkii viimeistelemään kattavan EU:n politiikan demokratiakehityksen, oikeusvaltion ja konfliktinratkaisun tukemiseksi Etelä -Kaukasiassa. Neuvosto ottaa täysin huomioon EU:n erityisedustajan työn tämän toimeksiannon täyttämiseksi.

Neuvosto pyrkii myös tehostamaan poliittista vuoropuhelua Keski-Aasian maiden hallitusten kanssa demokratiakehitykseen ja oikeusvaltioon sekä laittomien huumausaineiden ja ihmiskaupan torjumiseen liittyvistä avainkysymyksistä.

P.4 EU:n yhteistyö Etyjin ja Euroopan neuvoston kanssa

Neuvosto tekee myös yhteistyötä tärkeiden kumppanijärjestöjen kuten Etyjin ja Euroopan neuvoston kanssa edistysten saavuttamiseksi konfliktien ratkaisemisessa sekä demokratiakehityksen, oikeusvaltion ja ihmisoikeuksien tukemisessa. Ensisijaisiin yhteistyöalueisiin kuuluvat Moldova ja Tšetšenia. Huomiota tullaan kiinnittämään myös yhteistyöhön Etelä-Kaukasian ja Keski-Aasian alueella.

P.5 Lähi-idän rauhanprosessi ja Välimeren alue

Yksi unionin avainkysymyksistä vuonna 2004 on jatkaa yhdessä keskeisten kumppaneiden kanssa ponnisteluja Lähi-idän rauhanprosessin tukemiseksi. Kvartetin aktiivisena jäsenenä unioni pyrkii siihen, että rauhansuunnitelma pantaisiin täytäntöön kaikilta osin tavoitteena kahden valtion, Israelin ja elinkelpoisen demokraattisen Palestiinan valtion, rauhanomainen ja turvallinen rinnakkaiselo. Neuvosto aikoo kiinnittää erityistä huomiota politiikkaan, turvallisuuteen ja talouden jälleenrakentamiseen liittyviin rauhanprosessin ulottuvuuksiin.

Tämän lisäksi neuvosto pyrkii vahvistamaan koko Välimeren alueen kanssa käytävää vuoropuhelua Barcelonan prosessin avulla. Vuoden 2004 alkupuoliskolla Dublinissa järjestetään ulkoasiainministerien Euro-Välimeri-väliarviointikokous. Tämä kokous tarjoaa mahdollisuuden

arvioida kuudennen Euro-Välimeri-ulkoasiainministerikokouksen päätelmien täytäntöönpanon edistymistä ja antaa pontta uudistetulle vuoropuhelulle politiikan, talouden, sosiaalialan ja kulttuurin aloilla. Myös vuoden 2004 loppupuoliskolla järjestetään vastaava kokous. Neuvosto on tyytyväinen siihen, että Egyptin ja Libanonin kanssa tehdyt assosiaatiosopimukset on tarkoitus ratifioida vuonna 2004, ja se aikoo pyrkiä saattamaan päätökseen Syyrian kanssa tehtävästä assosiaatiosopimuksesta käytävät neuvottelut.

Neuvosto kehittää Lähi-idän aluetta ja arabimaailmaa koskevan yleisen menettelytavan. Se sisällytetään Euroopan turvallisuusstrategian yleiseen täytäntöönpanoon, ja siinä otetaan huomioon olemassa olevat politiikat ja ohjelmat.

Neuvosto pyrkii edistämään vapaakauppasopimuksesta Persianlahden yhteistyöneuvoston (GCC) kanssa käytäviä neuvotteluja. Brysselissä on tarkoitus järjestää maaliskuussa 14. yhteisneuvosto ja ministerikokous, joissa tarkastellaan EU:n ja GCC:n välisiä suhteita.

Neuvosto jatkaa Iranin tapahtumien seuraamista tiiviisti. Riippuen siitä, miten Iran edistyy tärkeimmillä ongelma-aloilla, neuvoston on kiinnitettävä huomiota kauppaa ja yhteistyösopimusta koskeviin neuvotteluihin sekä poliittisesta vuoropuhelusta ja terrorismin torjunnasta tehtäviin rinnakkaisiin sopimuksiin. Neuvosto aikoo seurata nopeutettua prosessia toimeenpanovallan siirtämiseksi Irakin viranomaisille. EU jatkaa osallistumistaan Irakin poliittiseen ja taloudelliseen jälleenrakentamiseen kaikilla mahdollisilla aloilla.

Q KESKEISTEN KUMPPANIEEN KANSSA TEHTÄVÄN YHTEISTYÖN SYVENTÄMINEN

Q.1 Transatlanttiset suhteet

Transatlanttisilla suhteilla on sekä EU:lle että USA:lle perustavaa laatua oleva vastavuoroinen merkitys. Neuvosto pyrkii vuoden 2004 aikana varmistamaan kestävät ja antoisat poliittiset ja taloudelliset transatlanttiset suhteet, jotka perustuvat laajoihin yhteisiin etuihin ja jaettuihin arvoihin. Poliittiselta kannalta unioni työskentelee tiiviisti sekä USA:n että Kanadan kanssa sellaisten kysymysten parissa kuin joukkotuhohaseiden leviämisen estäminen, maailmanlaajuisen terrorismin torjunta ja kehityspolitiikan edistäminen sekä HI-viruksen/aidsin torjuminen erityisesti Afrikassa. Talouden alalla EU:n ja USA:n kauppasuhteita on käsiteltävä myönteisellä tavalla,

mukaan lukien avainkysymykset kuten muuntogeeniset organismit, teräs ja *Foreign Sales Corporations Act (FSC)*. Yhdysvaltojen kanssa järjestetään huippukokous vuoden 2004 alkupuoliskolla. Kanadan kanssa järjestetään huippukokoukset vuoden alku- ja loppupuoliskolla.

Kanadan osalta jatketaan myös kahdenvälisen suhteiden tarkastelun jatkotoimia ja neuvotteluja kauppaa ja sijoituksia edistävästä kahdenvälisestä sopimuksesta.

Q.2 Afrikka

Vuosi 2004 tarjoaa unionille mahdollisuuden vahvistaa EU:n ja Afrikan vuoropuhelun merkitys. Neuvoston tavoitteena on ministeritason kokouksia sisältävä aktiivinen vuoropuhelu, jolla on annettu uutta pontta. EU-Afrikka-huippukokouksen koollekutsumisen mahdollisuutta seurataan.

Neuvosto jatkaa Afrikan laajuisten ja alueellisten kehitys - ja konfliktinestoaloitteiden tukemista. Erityisen tärkeitä ovat Nepadin (Uusi kumppanuus Afrikan kehittämiseksi) ja Afrikan unionin tukeminen, erityisesti hyvää hallintotapaa koskeva Nepadin vertaisarviointimekanismi sekä Afrikan unionin pyrkimykset ottaa enemmän vastuuta konfliktineston ja rauhanturvaamisen aloilla. Tässä yhteydessä neuvosto tarkistaa yhteistä kantaa konfliktinestosta, -ratkaisusta ja -hallinnasta Afrikassa ja jatkaa sen voimassaoloa. Unioni aikoo kehittää edelleen Afrikan rauhanrahastoa, joka jatkossa edistää tärkeällä tavalla Afrikan voimavarojen lisäämistä konfliktineston ja kriisinhallinnan aloilla.

Neuvosto seuraa edelleen tiiviisti tilannetta Afrikan suurten järvien alueella ja erityisesti valmisteluja Afrikan suurten järvien konferenssin kutsumiseksi koolle vuonna 2004.

Q.3 Latinalainen Amerikka ja Karibian alue

EU jatkaa suhteensa vahvistamista Latinalaiseen Amerikkaan ja Karibian alueeseen kahden alueen välisen strategisen kumppanuuden avulla. Meks ikossa 28. ja 29.5.2004 järjestettävä EU:n sekä Latinalaisen Amerikan ja Karibian alueen huippukokous on laajentuneen EU:n ensimmäinen tilaisuus olla yhteydessä kyseisiin alueisiin valtioiden- ja hallitusten päämiesten tasolla. Huippukokous tarjoaa myös mahdollisuuksia vuoropuheluun paikallisten kumppaneiden kanssa.

EU–Chile-assosiaatiosopimuksen ratifiointi on tarkoitus saattaa kaikissa jäsenvaltioissa päätökseen vuoden 2004 alussa, jolloin sopimus voi tulla täysimääräisesti voimaan. Neuvotteluja EU–Mercosur-assosiaatiosopimuksesta jatketaan vuonna 2004, jotta se voitaisiin allekirjoittaa pian. EU jatkaa rauhan, vakauden, demokratian ja sosioekonomisen kehityksen tukemista koko alueella.

Q.4 Aasia

Dublinissa huhtikuussa 2004 järjestettävä ASEM-ulkoasiainministerikokous ja Hanoissa lokakuussa 2004 järjestettävä viides ASEM-huippukokous antavat sysäyksen yhteistyön jatkamiselle ja suhteiden vahvistamiselle EU:n ja sen aasialaisten kumppaneiden välillä. Tämän lisäksi vuoden jälkipuoliskolla järjestetään ASEM-maiden valtiovarain- ja talousministerien kokous. Neuvoston on vuoden 2004 aikana käsiteltävä kysymystä Burman osallistumisesta ASEMiin.

Unioni jatkaa vuonna 2004 tuloksellista vuoropuheluaan Japanin, Kiinan, Intian ja Etelä-Korean kanssa valmistelemalla ja kutsumalla kokoon huippukokouksia. Neuvosto aikoo myös harkita, miten olisi parasta edistää poliittista vuoropuhelua muiden alueen maiden, erityisesti Pakistanin ja Indonesian kanssa.

EU kiinnittää edelleen merkittävää huomiota Afganistaniin. Bonnin prosessi on tarkoitus saattaa päätökseen vuonna 2004 järjestämällä vaalit täysin edustuksellisen hallituksen muodostamiseksi. Tämän lisäksi tullaan kiinnittämään asianmukaista huomiota muun muassa vakautus- ja jälleenrakennusprosessiin. EU jatkaa toimintaansa alueella tiiviissä yhteistyössä kumppaneidensa kanssa.

Unioni jatkaa tuen antamista Korean niemimaan pyrkimyksille kohti rauhaa ja turvallisuutta, erityisesti asesulun osalta.

=====



**EUROPEISKA
UNIONENS RÅD**

**Bryssel den 19 december 2003 (13.1)
(OR. en)**

16195/03

POLGEN 91

NOT

från:	Den irländska och den nederländska delegationen
till:	Delegationerna
Ärende:	Rådets verksamhetsprogram för 2004 från de kommande irländska och nederländska ordförandeskapen (slutlig version)

Unionen år 2004: Att utnyttja den utvidgade unionens möjligheter

Det irländska och det nederländska ordförandeskapet som kommer att tillträda under 2004 föreslår följande verksamhetsprogram för att ge riktlinjer för och organisera rådets arbete 2004.

Detta program syftar till att skapa kontinuitet och visa på vilka utmaningar som måste hanteras under 2004 och bygger på det grekiska och det italienska ordförandeskapets arbete under 2003.

Eftersom ett nytt Europaparlament och en ny kommission tillträder under året, är det nödvändigt att rådet prioriterar och fokuserar sitt lagstiftningsprogram för 2004 så att målen uppnås inom den kortare tidsram som står till förfogande.

Rådet kommer att fortsätta sitt lagstiftningsprogram genom nära samarbete med Europaparlamentet och med beaktande av kommissionens årliga politiska strategi samt lagstiftnings- och arbetsprogram.

Som en del av ansträngningen att bringa EU närmare sina medborgare kommer det irländska och det nederländska ordförandeskapet att utföra rådets arbete på ett så öppet och tydligt sätt som möjligt.

INNEHÅLL

Unionen år 2004: Att utnyttja den utvidgade unionens möjligheter	1
Regeringskonferensen och institutionella reformen.....	4
Att åstadkomma en lyckad utvidgning.....	4
Framtida budgetplan.....	5
Genomförande och förstärkande av den nuvarande politiken.....	6
I. ATT FULLFÖLJA DEN EUROPEISKA UTVECKLINGSMODELLEN GENOM	
LISSABONAGENDAN	7
Lissabonagendan.....	7
A. Samordnad ekonomisk politik, beskattning och finansiella tjänster	9
A.1 Samordnad ekonomisk politik	9
A.2 Finansiella tjänster	10
A.3 Beskattningsfrågor	11
B. Effektivare marknadsreformer och ekonomiska reformer	12
B.1 Stimulans av EU-företagens konkurrenskraft	12
B.2 Inre marknaden för tjänster	12
B.3 Forskning, kunskap, innovation och utbildning.....	13
B.4 Telekommunikation och informationssamhället.....	15
B.5 Energi.....	16
B.6 Kärnkraft	16
B.7 Kemikaliepolitik.....	16
B.8 Konsumentfrågor	17
B.9 Bolagsrätt	17
B.10 Tullfrågor	17
B.11 Transporter.....	18
C. Befästande av den sociala dimensionen i en utvidgad union	21
C.1 Främjande av social sammanhållning i en utvidgad union.....	21
C.2 Sysselsättning.....	22
C.3 Säkerhet och hälsa i arbetslivet.....	22
C.4 Rättigheter på arbetsplatsen och arbetsrelationer	23
C.5 Socialt skydd	23
C.6 Jämställdhet och icke-diskriminering	24
C.7 Hälso- och sjukvård	24
C.8 Ungdom och kultur	25
Ungdom	25
Kultur	26
Idrott.....	26

D.	Att garantera en hållbar utveckling	26
D.1	Miljön.....	26
D.2	Översvämningar.....	28
D.3	Territoriell utveckling	29
D.4	Jordbruk och livsmedelssäkerhet	29
D.5	Fiske	30
II.	ATT UPPRÄTTA ETT OMRÅDE MED FRIHET, SÄKERHET OCH RÄTTVISA.....	31
E.	Asyl och invandring	31
F.	Integrering	33
G.	Polissamarbete i straffrättsliga frågor (inklusive organiserad brottslighet och terrorism)	33
H.	Straffrättsligt samarbete	34
I.	Narkotika	35
J.	Civilrättsligt samarbete.....	36
K.	Externa aspekter	36
L.	Räddningstjänst	37
M.	Medborgare och förvaltning.....	37
III.	ATT ARBETA FÖR EN BÄTTRE VÄRLD.....	38
N.	Att åta sig globalt ansvar	38
N.1	Unionens engagemang i den övriga världen.....	38
N.2	Att utarbeta den europeiska säkerhets- och försvarspolitiken	39
O.	Att bygga upp internationellt multilateralt samarbete.....	41
O.1	Förenta nationerna	41
O.2	Mänskliga rättigheter	41
O.3	Utveckling	42
O.4	Multilateral handelspolitik	43
O.5	Icke-spridning och nedrustning.....	44
P.	Utvidgning av området med fred och säkerhet.....	45
P.1	Västra Balkan.....	45
P.2	Förbindelserna med Ryssland och ett större Europa / initiativet nya grannar	46
P.3	Södra Kaukasien och Centralasien.....	47
P.4	EU:s samarbete med OSSE och Europarådet.....	47
P.5	Fredsprocessen i Mellanöstern och Medelhavsområdet	47
Q.	Fördjupat samarbete med centrala partner	48
Q.1	De transatlantiska förbindelserna	48
Q.2	Afrika	49
Q.3	Latinamerika och Västindien.....	49
Q.4	Asien	50

2004 är ett betydelsefullt år för Europeiska unionen. Tio nya medlemsstater kommer att ansluta sig till unionen. Arbetet med utkastet till konstitutionellt fördrag kommer att fortsätta. Ett nytt Europaparlament kommer att väljas och en ny kommission kommer att tillträda. Dessutom kommer diskussioner att inledas om nästa budgetplan som kommer att bestämma riktlinjerna för unionens finanser fram till 2013.

Med tanke på detta är den viktigaste strategiska prioriteringen för rådet under 2004 att unionen fortsätter att fungera effektivt samtidigt som den med framgång assimilerar de nya medlemsstaterna.

Regeringskonferensen och den institutionella reformen

Med anledning av resultatet av regeringskonferensens möte den 12–13 december om utkastet till konstitutionellt fördrag kommer det irländska ordförandeskapet att samråda med parterna och lägga fram en rapport för Europeiska rådets vårmöte. Vid det tillfället kommer det mot bakgrund av utvecklingen kanske bli möjligt att utstaka en mer exakt väg framåt. Alla ansträngningar kommer att göras för att regeringskonferensens arbete så snabbt som möjligt skall föras framåt.

Att åstadkomma en lyckad utvidgning

Rådet kommer att arbeta för att säkerställa en smidig integrering av de tio ny medlemsstaterna i unionen från den 1 maj 2004. Övervakning av anslutningsländernas framsteg vad avser antagandet och införandet av regelverket kommer att fortsätta fram till anslutningsdagen. Samtidigt kommer programmen inom alla politikområden att utvidgas och anpassas så att de nya medlemsstaterna fullt ut kan integreras med befintliga strategier och processer.

Republiken Cyperns anslutning till Europeiska unionen den 1 maj 2004 är fortfarande ett tillfälle att nå fram till ett avtal om en genomgripande uppgörelse på grundval av förslag från FN:s generalsekreterare. Rådet kommer att stödja generalsekreterarens ansträngningar och kommer att uppmana parterna att återuppta förhandlingarna så att de kan nå en uppgörelse så att ett förenat Cypern kan ansluta sig.

I Thessaloniki påpekade Europeiska rådet på nytt att Bulgarien och Rumänien deltar i den pågående utvidgningsprocessen och att unionen har åtagit sig att stödja deras mål att avsluta anslutningsförhandlingarna under 2004 så att de kan ansluta sig till unionen 2007.

Anslutningsförhandlingarna med Bulgarien och Rumänien kommer därför att ingå som en viktig del i rådets arbete under 2004. Rådet kommer också att fortsätta att stödja Turkiets ansträngningar att uppfylla de politiska kriterier som fastställdes i Köpenhamn. Det reviderade partnerskapet för anslutning kommer att bilda grund för förbindelserna med Turkiet och ha som mål att Europeiska rådet i december 2004 beslutar om att inleda anslutningsförhandlingar.

Framtida budgetplan

Unionens nuvarande budgetplan upphör att gälla 2006. Förhandlingar om nästa budgetplan, tillsammans med en revidering av relevanta politikområden och lagstiftningsinstrument, måste avslutas före utgången av 2005.

Då dessa förhandlingar är invecklade och det finns ett behov av att nå enighet om en ny finansiell ram i god tid för att unionens verksamhet skall kunna planeras och organiseras måste förhandlingarna föras efter en strikt tidtabell. Efter diskussionen om kommissionens meddelande förväntas det att kommissionen, inklusive kommissionärer från de nya medlemsstaterna, lägger fram hela paketet med budget- och lagstiftningsförslag senast i början av juli 2004. Arbetet inom rådet kommer att vara inställt på att Europeiska rådet fattar ett beslut i december 2004 om de principer och riktlinjer så att unionen kan nå en politisk överenskommelse under toppmötet i juni 2005 och slutgiltigt kan anta dessa i slutet av samma år.

Genomförande och förstärkande av den nuvarande politiken

Utöver de viktigaste utvidgningsprocesserna som fördragsreformen, bör rådet under 2004 se till att unionen fortsätter att växa och utvecklas till en värdegemenskap som tillhandahåller säkerhet och hög livskvalitet för dess folk samtidigt som den tar på sig ansvaret gentemot omvärlden.

Unionen har gjort stora framsteg när det gäller att nå en intern samstämmighet i och förstärka sin politik genom att utarbeta olika strategier. Nedanstående tre nyckelstrategier är de som främst stödjer unionens politik att nå sina mål under 2004:

- Lissabonagendan med en strategi som syftar till att främja ekonomisk tillväxt, stärka konkurrenskraften och skapa sysselsättning samt påskynda struktur- och lagstiftningsreformer samtidigt som en effektiv integrering av miljöhållbarhet och social sammanhållning säkerställs. Rådets övergripande strategi kommer att vara att prioritera genomförande, så att klyftan mellan mål och resultat överbryggs och den administrativa bördan och byråkratin minskar.
- Tammerforsprogrammet för upprättande av ett område med frihet, säkerhet och rättvisa ger en riktning för unionens arbete på området för rättsliga och inrikes frågor. Arbetet med detta program kommer att fortsätta under 2004 med särskilt avseende på åtgärder som enligt Amsterdamfördraget skall vara på plats före maj 2004. Arbetet med att utveckla uppföljningen av Tammerforsagendan kommer också att inledas under andra halvåret 2004 på grundval av kommissionens utvärdering som väntas under första halvåret.
- Utveckling och förbättring av unionens utrikespolitiska instrument inom ramen för EU:s säkerhetsstrategi så att unionen kan fullt ut ta på sig sitt ansvar gentemot omvärlden. Mot denna bakgrund kommer unionen under 2004 att verka för ett vidareutvecklande av en konsekvent strategi och tillräckliga resurser för att hantera de yttre förbindelserna i syfte att ge ett väsentligen positivt bidrag till globala frågor.

Andra mycket viktiga områden för rådets arbete under 2004 är genomförande av reformen av den gemensamma jordbrukspolitiken, uppnående av verklig hållbarhet i fiskepolitiken och förhandlingar så att WTO:s utvecklingsagenda från Doha kan slutföras.

I. ATT FULLFÖLJA DEN EUROPEISKA UTVECKLINGSMODELLEN GENOM LISSABONAGENDAN
--

Lissabonagendan

Det kommer att vara ytterst viktigt för rådet att gå vidare med de ekonomiska, sociala och miljörelaterade reformer som fastställdes i Lissabon och som vidareutvecklats vid efterföljande möten i Europeiska rådet. Att alla medlemsstater framgångsrikt genomför återstående reformer enligt Lissabonagendan är väsentligt för att kunna blåsa nytt liv i den europeiska ekonomin och stärka dess förmåga att fullt ut dra nytta av ekonomiska uppsving.

Europeiska rådets vårmöte kommer att vara ett utmärkt tillfälle för granskning av Lissabonagendan för att på så sätt driva på det reformmål som sattes år 2000 och att se till att alla medlemsstater åtar sig att nå konkreta framsteg på ett antal nyckelområden under det kommande året. Det kommer också att finnas tillfälle till en fokuserad debatt mellan stats- och regeringschefer om de specifika områden i Lissabonagendan som är avgörande för förverkligandet av de övergripande Lissabonmålen. På så sätt får också stats- och regeringscheferna möjlighet att granska uppnådda resultat och mätbara skillnader som uppstått som resultat av Lissabonstrategin samt fastställa vilka reformer som behöver genomföras före tidsfristens utgång 2010.

För att medlemsstaternas resultat på särskilda politikområden ska ll kunna mätas och bedömas fortsätter arbetet med att utarbeta jämförbara indikatorer och underliggande statistiska uppgifter.

De frågor som kan komma ifråga för en eventuell prioritering är följande:

- **Främjande av en ekonomisk tillväxtpolitik:** Fokus kommer att ligga på uppmuntrande av investeringar i både fysiskt och mänskligt kapital, inklusive forskning och utveckling, samtidigt som man försöker att behålla makroekonomisk stabilitet och fortsätta strukturreformerna av produkt-, kapital- och arbetsmarknaderna.

- **Främjande av konkurrenskraften som en lösning för att skapa och upprätthålla tillväxt och sysselsättning:** Arbetet på detta område kommer att riktas in på att säkerställa att den nya gemenskapspolitikens effekter bedöms korrekt och att det görs framsteg på den inre marknaden för tjänster.
- **Framtagande av fler och bättre arbetstillfällen:** Arbeta på detta område kommer att riktas in på genomförandet av riktlinjerna för sysselsättning och de allmänna riktlinjerna för den ekonomiska politiken, där rekommendationerna från specialgruppen för sysselsättningen har särskild relevans. Bland de särskilda utmaningarna på detta område återfinns främjandet av arbetstagares och företags effektiva anpassning till förändringar, särskilt i form av en dialog mellan arbetsmarknadens parter och prioritering av livslångt lärande och jämställdhet mellan könen i arbetslivet. Antagandet av ändringarna i förordning nr 1408 nästa år syftar till att förenkla och modernisera de bestämmelser som skyddar rätten till social trygghet för arbetstagare som flyttar inom unionen för att på så sätt förbättra deras rörlighet.
- **Säkerställande av en hållbar tillväxt:** Ett påskyndande av handlingsplanen för miljöteknik kommer att prioriteras och det bör ytterligare utforskas om miljön skall tas med i Lissabonmålen.

Under Europeiska rådets vårmöte 2004 kommer man också att förbereda den utvärdering efter halva tiden av Lissabonstrategin som skall äga rum 2005 under det luxemburgska ordförandeskapet.

Ett framgångsrikt genomförande av de mål som fastställdes i Lissabon år 2000 kommer att kräva bidrag från och samarbete mellan parterna på den europeiska arbetsmarknaden. Med tanke på att upprättandet av en sektorsöverskridande social dialog är så viktig för Lissabonagendan kommer Europeiska rådet att främja samarbetet med arbetsmarknadens parter som en mekanism för att i högre grad påskynda den reformprocess som fastställdes i Lissabon.

Många av dessa frågor har vidareutvecklats i nedanstående utkast till program som innebär en strategisk brännpunkt för hela gemenskapspolitiken i linje med målen i Lissabonprocessen.

A. SAMORDNAD EKONOMISK POLITIK, BESKATTNING OCH FINANSIELLA TJÄNSTER**A.1 Samordnad ekonomisk politik**

Fortsatt makroekonomisk stabilitet och strukturreformer spelar fortfarande en central roll för unionens förmåga att dra fördel av den förväntade ekonomiska återhämtningen i världsekonomin och utnyttja de ekonomiska fördelarna med utvidgningen.

Under tiden fram till Europeiska rådets vårmöte kommer Ekofinrådet att granska medlemsstaternas stabilitets- och konvergensprogram. Ekofinrådet kommer att arbeta med att förbereda ett dokument om huvudfrågor (ekonomiska och finansiella aspekter) inför Europeiska rådets vårmöte med inriktning på sådana särskilt utvalda prioriteringsområden som kan blåsa nytt i liv i Lissabonprocessen. Dokumentet om huvudfrågor kommer också att bidra till uppdateringen av de allmänna riktlinjerna för den ekonomiska politiken under 2004. Det irländska och det nederländska ordförandeskapet kommer att fortsätta att understryka hur viktigt det är att respektera stabilitets- och tillväxtpakten och nära följa budgetsituationen i medlemsstaterna.

Rådet kommer att bistå anslutningsländerna vad avser deras integrering i multilateral övervakning i samband med samordning av EU:s ekonomiska politik och i Lissabonprocessen. När det gäller den multilaterala övervakningen kommer anslutningsländerna att uppmanas att lägga fram fiskala anmälningar före 1 mars 2004 och sina konvergensprogram senast under maj 2004. Europeiska kommissionen kommer att förbereda särskilda allmänna riktlinjer för den ekonomiska politiken för de nya medlemsstaterna och de kommer att ingå i kommissionens konvergensrapport.

Genast efter anslutningen måste de nya medlemsstaterna behandla sin växelkurspolitik som en fråga av "gemensamt intresse". Med tanke på att slutmålet är att införa euron, förväntas dessutom anslutningsländerna att gå med i ERM2 vid någon tidpunkt efter anslutningen. Även om medverkan i växelkursmekanismen är frivillig för medlemsstater utanför euroområdet, har redan några anslutningsländer meddelat sin avsikt att delta i mekanismen så snart som möjligt efter inträdet i EU. Ansökningar från de nya medlemsstaterna om medlemskap i ERM2 kan förväntas inkomma under 2004. De första konvergensprogrammen kommer också att diskuteras.

Utöver ovannämnda teman kommer det att pågå ett omfattande program för ekonomiska reformer. En makroekonomisk dialog med arbetsmarknadens parter om att främja makroekonomiska villkor som leder till en icke-inflatorisk tillväxt och sysselsättning kommer också att föras av rådet.

De båda ordförandeskapen kommer att rikta uppmärksamhet på sådana frågor som åldrande och de offentliga finansernas hållbarhet. Dessutom kommer de att arbeta för att rådet antar slutsatser om integritet och penningtvätt.

A.2 Finansiella tjänster

Eftersom handlingsplanen för finansiella tjänster skall genomföras fullt ut år 2005 kommer rådet att behöva prioritera följande frågor som fortfarande kvarstår under 2004:

- Direktivet om insynskrav
- Revideringen av direktivet om investeringstjänster (nu med ändrad beteckning till direktiv om marknader för finansiella instrument)

Både det irländska och den nederländska ordförandeskapet kommer att ägna full uppmärksamhet åt att nå framsteg med förslaget till ett nytt kapitalkravsdirektiv som kommissionen förväntas lägga fram före halvårsskiftet 2004 och med förslaget till bolagsrättsdirektiv (gränsövergripande fusioner) som nyligen offentliggjorts.

När det gäller utvidgningen av Lamfalussy-förfarandet till att omfatta hela området för finansiella tjänster kommer rådet att aktivt arbeta med förslaget till ett direktiv om ändring av den kommittéstruktur som finns inom bank-, försäkrings- och fondföretagssektorena.

Konkreta framsteg i rätt tid måste göras vad avser ett antal initiativ som inte ingår i handlingsplanen för finansiella tjänster och som man antingen håller på att förhandla om eller som förväntas ingå i kommissionens senaste arbetsprogram, t.ex. följande:

- Direktivet om konsumentkrediter
- Direktivet om återförsäkring

- Tredje direktivet om penningtvätt
- Modernisering av det åttonde direktivet om bolagsrätt

A.3 Beskattningsfrågor

När det gäller direkt beskattning förväntas det finnas kvarstående frågor på området för beskattning av sparande, nämligen de som rör möjligheten att ingå överenskommelser med tredje land så att medlemsstaterna kan tillämpa bestämmelserna i direktivet om beskattning av sparande. Ordförandeskapet kommer att försöka se till att finna en lösning på dessa kvarstående frågor vid lämplig tidpunkt. Det kan också finnas olösta frågor i samband med direktivet om ränta och royalties.

Andra frågor som rådet förväntas fortsätta behandla under 2004 är följande:

- Ett förslag till direktiv om ändring av direktiv 90/434/EEG om ett gemensamt beskattningssystem för fusion, fission, överföring av tillgångar och utbyte av aktier eller andelar som berör bolag i olika medlemsstater.

När det gäller indirekt beskattning kommer man också att arbeta med förslaget om platsen för tillhandahållandet av tjänster, omarbetningen av sjätte momsdirektivet och möjligen direktivet om ändring av direktiv 77/388/EG vad avser bestämmelserna om rätten att dra av moms (gränsövergripande momsavdrag).

Rådet har uppmanat kommissionen att lägga fram ett förslag till bilaga K och detta kommer att behandlas så snart det erhållits.

Under senare hälften av 2004 kan rådet också komma att arbeta med kommissionens förslag till ett direktiv om sänkt moms och eventuella förslag om förenkling av skyldigheter (en enda kontaktpunkt inklusive en översyn av platsen för beskattning av varor och av ordningen för småföretag) och om rationalisering av avvikelser för att förhindra vissa typer av skattefusk/skatteundandragande.

När det gäller punktskatter kommer rådet att fortsätta arbetet med det förväntade förslaget till ett direktiv om ömsesidig hjälp på detta område. Dessutom kan rådet senare under året arbeta med eventuella förslag rörande direktiv 92/12/EEG (systemet för förflyttning och kontroll av punktskattepliktiga varor och artiklarna 7–10) och ett meddelande från kommissionen om alkohol.

B. EFFEKTIVARE MARKNADSREFORMER OCH EKONOMISKA REFORMER**B.1 Stimulans av EU-företagens konkurrenskraft**

Konkurrenskraft är grundförutsättningen för att upprätthålla och skapa tillväxt och sysselsättning. Genom att bygga på de resultat som det grekiska och det italienska ordförandeskapet uppnått under 2003 kommer rådet (konkurrenskraft) att fortsätta att utarbeta en integrerad strategi för konkurrenskraft. Dessutom kommer rådet också att rikta stor uppmärksamhet på den rättsliga ramen, särskilt på kommissionens konsekvensutredningar av nya politiska linjer som kan påverka företagens konkurrenskraft och resultat och näringslivet i allmänhet. Detta kommer att innebära nära samarbete med olika rådskonstellationer.

Fullbordandet av den inre marknaden, särskilt området för tjänster, bättre reglering, minskade administrativa bördor, minskad eftersläpning när det gäller införlivandet och effektivt genomförande av EU-lagstiftningen ingår som en integrerad del i denna process. Man bör också uppnå enighet om utkastet till förordning om kontroll av företagskoncentrationer (EG:s koncentrationsförordning) före Europeiska rådets vårmöte. Handlingsplanen för en bättre och enklare lagstiftning bör också vara fullt genomförd före slutet av 2004.

B.2 Inre marknaden för tjänster

Tjänster utgör 70 % av BNP i EU och ungefär 70 % av sysselsättningen. Den inre marknaden för tjänster kräver nu omedelbar och gemensam uppmärksamhet så att företag och konsumenterna kan dra nytta av ett större urval av bättre och billigare tjänster. Kommissionens rapport om situationen på den inre marknaden för tjänster utgör grunden för arbetet under andra etappen i strategin för tjänster, dvs. att föreslå åtgärder för att avskaffa de hinder som konstaterats, och i denna fråga bör rådet göra stora framsteg under 2004. Rådet bör i detta sammanhang inrikta sig på att anta en gemensam ståndpunkt om det utkast till ramdirektiv om tjänster som förväntas i slutet av 2003.

B.3 Forskning, kunskap, innovation och utbildning

På grundval av den handlingsplan som kommissionen skall lägga fram kommer rådet att arbeta för att nå enighet om vilka åtgärder som behövs för att stimulera innovation och entreprenörskap inom EU och att dra fördel av investeringar i forskning och utveckling i hela EU i syfte att uppmuntra utveckling av nya företag och nya områden för ekonomisk verksamhet. I detta sammanhang kommer rådet att granska handlingsplanen/vitboken om entreprenörskap, och därvid ägna särskild uppmärksamhet åt den roll som små och medelstora företag spelar, liksom förslaget att revidera det fleråriga programmet för företag och entreprenörskap. Rådet har åtagit sig att nå framsteg i frågan om immaterialrätt för att skapa ett klimat som uppmuntrar företagen att ytterligare investera i FoU. I detta sammanhang kommer sannolikt förslaget till en förordning om gemenskapspatent att slutgiltigt antas under 2004, inklusive nödvändiga behörighetsregler.

Rådet kommer att fortsätta att understryka vikten av politiska riktlinjer för forskning och innovation. Ordförandeskapen kommer att prioritera vidareutvecklingen av det europeiska området för forskning och innovation genom att stödja en större samordning bland medlemsstaterna, särskilt genom en öppen samordningsmetod och riktmärkning samt ett öppnande av de nationella programmen och åtgärderna för att främja större rörlighet för forskarna. I detta sammanhang kommer man att återuppta diskussionen om utvärdering av de nya instrumenten för sjätte ramprogrammet för att förbereda framtida diskussioner om sjunde ramprogrammet. Till följd av offentliggörandet av den handlingsplan med målet att 3 % av BNP skall avsättas för investeringar i FoU samt innovation och rådets därpå följande resolution, kommer uppföljningen och genomförandet av handlingsplanen att vara ett viktigt inslag i rådets arbete under 2004. Länken mellan offentliga forskningscentrer, företagen och tekniska plattformar kommer att förstärkas. De vetenskapskonferenser som anordnas av vetenskaps- och företagsorganisationer, sammanförda under beteckningen "det europeiska kunskapssamhället", kommer att bidra till europeiska området för forskning och innovation.

På grundval av de meddelanden som kommissionen kommer att lägga fram kommer rådet att försöka underlätta diskussionen om särskild kompetens inom grundforskning i Europa och EU:s roll och strukturer vad avser grundforskning.

Rådet kommer också att följa upp kommissionens vitbok om EU:s rymdpolitik och samtidigt säkerställa den nödvändiga samordningen med de initiativ som tas inom såväl området för flyg- och rymdindustri som säkerhetsrelaterad forskning. En förstärkning av förbindelserna med ESA genom det nyligen ingångna avtalet (mellan ESA och EG) kommer att spela en viktig roll i detta avseende. Ett gemensamt råd för rymdsamarbete mellan ESA och EU kommer att mötas under 2004.

För att förbättra konkurrenskraften kommer rådet dessutom att arbeta vidare med såväl kvinnornas roll inom forskningen som integrering av ett jämställdhetsperspektiv i allmänhet. Slutligen kommer rådet att fortsätta arbetet med att införa den internationella termonukleära experimentreaktorn (ITER).

På utbildningsområdet kommer rådet att genomföra Lissabonstrategin och dess tre övergripande mål enligt följande:

- Underlätta tillträdet till utbildningssystem, inklusive yrkesutbildning.
- Öka utbildningssystemens kvalitet och effektivitet inom Europeiska unionen, inklusive genom användning av riktmärkning.
- Främja den europeiska dimensionen i utbildning och rörlighet för studenter och öppna utbildningssystemen för omvärlden.

Diskussioner om den nya generationen av europeiska utbildningsprogram (Leonardo och Sokrates) kommer också att stå på rådets dagordning, liksom utbildningens kulturella aspekter.

Rådet kommer att rapportera om framsteg i detta arbete till Europeiska rådet vid dess vårmöte.

B.4 Telekommunikation och informationssamhället

Informations- och kommunikationsteknik är viktiga pådrivare av ekonomisk tillväxt och välbefinnande i ett utökad Europa. En utvärdering av tillståndet på marknaden för informations- och kommunikationsteknik väntas vara färdig före Europeiska rådets vårmöte. Rådet kommer att bygga vidare på och utveckla befintliga initiativ för att utvidga informationssamhället för alla genom

- att följa upp den utvärdering av marknaden för informations- och kommunikationsteknik som kommer att läggas fram för Europeiska rådet vid dess vårmöte,
- att revidera handlingsplanen eEurope (en översyn efter halva tiden planeras före Europeiska rådets vårmöte). Handlingsplanen eEurope syftar till att exploatera informationssamhällets outnyttjade potential för att förbättra produktivitet och livskvalitet,
- att ytterligare förstärka Europeiska unionens strategier för nät- och informationssäkerhet genom att inrätta Europeiska byrån för nät- och informationssäkerhet,
- att se till att informationssamhället sprids internationellt genom en uppföljning av de åtgärder som uppstår i samband med världstoppmötet om informationssamhället,
- att anta beslutet om driftskompatibla alleuropeiska e-förvaltningstjänster för offentliga förvaltningar, företag och medborgare som syftar till att fastställa, stödja och främja utveckling och inrättande av alleuropeiska e-förvaltningstjänster och underliggande driftskompatibla telematiken,
- att anta beslutet om innehållsrelaterade program, e-Content och handlingsplan II för säkrare användning av Internet, som uppföljning till tidigare program för dessa frågor,
- att ägna full uppmärksamhet åt kommissionens kommande förslag till en interaktiv digital TV-standardisering.

B.5 Energi

Att säkerställa en pålitlig, effektiv och varaktig energiförsörjning är av vital betydelse för att hållbar utveckling av den europeiska ekonomin skall kunna garanteras. Rådets prioriteringar på energiområdet kommer att koncentreras till följande tre huvudteman:

- Att fullborda och konsolidera den inre marknaden för energi och få den att fungera effektivt, framför allt när det gäller gränsövergripande bestämmelser om gas och infrastrukturen och det mål på 10 % för sammanlänkningar som fastställdes i Barcelona.
- Att ytterligare integrera principerna för hållbar utveckling i unionens energipolitik, framför allt förslaget om ekologisk utformning och uppföljningen av energiaspekterna från världstoppmöte om hållbar utveckling. Detta kommer att ske genom att användningen av förnybar energi uppmuntras och stöds och att energieffektiviteten och energihushållningen ökar. Särskild uppmärksamhet kommer att ägnas åt resultatet av världskonferensen om förnybar energi i Bonn i juni. I detta sammanhang kommer det att vara av stor vikt att säkerställa säkerheten för alla energikällor
- Att säkerställa en pålitlig energiförsörjning för unionen, framför allt genom samarbete och dialog med unionens största energileverantörer i tredje land.

B.6 Kärnkraft

Rådet kommer att fortsätta att söka nå samförstånd om de frågor som diskuteras i arbetsgruppen för atomfrågor och bl.a. att göra framsteg inom kärnsäkerhetsområdet.

B.7 Kemikaliepolitik

Rådet kommer att fortsätta det arbete som inleddes under det italienska ordförandeskapet med förslaget till en förordning om kemikalier som föreskriver REACH-systemet för registrering, utvärdering och godkännande av kemikalier. Syftet är att uppnå en effektiv balans mellan ekonomiska, sociala och miljörelaterade hänsyn.

B.8 Konsumentfrågor

Konsumentskyddet är väsentligt för att skapa förtroende hos konsumenterna och kan bidra till att öka den gränsöverskridande handeln. Den snabba utvecklingen av elektronisk handel samt utvidgningen av EU visar tydligt att samarbetet bland medlemsstaterna när det gäller verkställighet behöver förbättras.

Rådet kommer att

- arbeta vidare med granskningen av den föreslagna förordningen om samarbete mellan nationella myndigheter när det gäller verkställighet samt med det föreslagna ramdirektivet om otillbörliga affärsmetoder,
- försöka uppnå betydande framsteg när det gäller granskningen av utkastet till direktiv om konsumentkrediter (om ändring av befintliga direktiv om konsumentkrediter).

B.9 Bolagsrätt

Genomförandet av handlingsplanen om företagsstyrning kommer att aktivt drivas vidare genom en uppföljning av kommissionens nyligen framlagda förslag om företagsstyrning, bolagsrätt och revisionsfrågor. Målet är att effektivisera EU:s kapitalmarknader och också att göra investeringar i EU:s offentliga företag mer attraktiva för investerare i hela EU och i världen.

B.10 Tullfrågor

Utvidgningen och en ökad tonvikt på säkerhetsrelaterade tullkontroller av varor som förs in i eller ut ur EU ger incitament till viktig utveckling när det gäller tullagstiftning och praxis på gemenskapsnivå. Denna utveckling skall kopplas ihop med de åtgärder som skall genomföras på tullområdet och initiativen "e-Europa" och "bättre lagstiftning" som man enades om i Sevilla. Dessa åtgärder kommer att möta behovet av att modernisera och förenkla tullförfaranden och främja ökad standardisering och integration och göra det möjligt för tulladministrationer att elektronisk tillhandahålla sina tjänster. Det kommer att ge aktörerna möjligheten att fullgöra sina tullformaliteter på basis av en inre marknad. Målet är att arbetet inom detta område slutförs 2004.

Rådet kommer 2004 även att arbeta med de föreslagna förordningarna för att förenkla tullförfaranden, skapa en rättslig grund för ett riskhanteringssystem inom EU och standardisera EU:s gränskontroller. Framgångsrika förhandlingar med USA och förväntade förhandlingar med Kanada om säkerheten inom leverantörskedjan kommer att kräva rådsbeslut som ändrar befintliga tullsamarbetsavtal mellan EG och den amerikanska och den kanadensiska tullen.

EU-medlemsstaternas tullförvaltningar skall förstärka sitt samarbete i syfte att säkerställa ett adekvat skydd av EU:s yttre gränser mot olaglig import av förbjudna varor eller varor som är föremål för importrestriktioner.

B.11 Transporter

Transportsektorn är en nyckelsektor för ekonomisk tillväxt och utveckling i det utvidgade Europa. Rådet kommer att sträva efter att göra framsteg när det gäller utvecklingen av ett verkligt effektivt och hållbart transportsystem genom att främja intermodalitet och finna en jämvikt mellan de olika transportsätten. Det kommer att krävas kontinuerliga ansträngningar för att uppnå en tillräcklig hög skydds- och säkerhetsnivå för alla transportsätt. En särskild strategi för buller- och luftföroreningskällor behöver fastställas för järnvägs- och sjötransporter för att göra dessa transportsätt hållbara.

Ordförandeskapen under 2004 kommer att inriktas på följande punkter:

- När det gäller landtransporter
 - uppnående av enighet om det föreslagna direktivet om avgifter på tunga lastfordon för användningen av vissa infrastrukturer (en ändring av Eurovignetdirektivet) och om det föreslagna direktivet om införande av och driftskompatibilitet mellan elektroniska vägtullsystem,
 - uppföljning av kommissionens åtgärdsprogram för trafiksäkerhet, inbegripet genomförandet av lagförslag i anknytning därtill,
 - förslag till direktiv om informationstjänster för flodsjöfart,

- nå en slutlig överenskommelse om det andra järnvägspaketet och överväga möjligheten till ett förslag om ett tredje järnvägspaket,
 - undersöka utrymmet för att göra framsteg när det gäller förslaget till förordning om medlemsstaternas åtgärder i fråga om krav på allmänna tjänster och tilldelning av kontrakt om allmänna tjänster avseende persontransporter på järnväg, väg och inre vattenvägar samt förslaget till direktiv om trafikförbud på veckosluten (regler för begränsningar för tunga lastfordon som utför internationella transporter på bestämda vägar).
- När det gäller luftfart:
- konsolidering av gemenskapens politik när det gäller luftfartssäkerheten på den grund som lagts genom inrättandet av Europeiska byrån för luftfartssäkerhet (EASA),
 - ytterligare utveckla gemenskapsramen för yttre förbindelser inom civil luftfart och i synnerhet noggrant följa upp framstegen i förhandlingarna mellan EU och USA om ett open skies-avtal samt fastställa klara prioriteringar för att inleda dessa förhandlingar med andra tredje länder,
 - att modernisera det ekonomiska regelverk som styr luftfarten i Europa för att få den i nivå med den senaste utvecklingen när det gäller marknadsförhållanden och teknik, och vid behov klargöra och förenkla dem,
 - reformera flygtrafikledning i Europa genom att nå fram till en slutlig överenskommelse om regelverket för inrättandet av ett gemensamt europeiskt luftrum.
- När det gäller sjöfart:
- åtgärder för att minska riskerna för havsföroreningar inklusive införandet av lämpliga påföljder,
 - införlivande av Internationella säkerhetsorganisationskoden (ISM-koden) i EU-lagstiftningen,

- att förbättra säkerheten i hamnar och i den intermodala kedjan,
 - inom ramen för det nya "paketet" när det gäller sjösäkerhetsåtgärder, ökat flaggstatsansvar och hamnstatskontroll, inklusive inrättandet av en belöningsmekanism för att främja kvalitetssjöfart,
 - åtgärder för att stimulera närsjöfarten som ett alternativ till vägtransporter.
- När det gäller intermodala transporter och transportnät:
- att säkerställa antagandet av riktlinjer för att utveckla det transeuropeiska transportnätet för att fullt ut kunna ta med Europeiska unionens nya dimensioner i beräkningen,
 - att ytterligare utveckla det europeiska projektet för satellitnavigering – Galileo:
 - = genom att klart definiera villkor och ledningsstrukturer inför utplaceringen av satelliterna och inför den operativa fasen, och
 - = genom att upprätthålla kontakter med tredje länder och alldeles särskilt genom att sluta avtal med Förenta staterna om kompatibilitet och samverkansförmåga mellan GPS-systemet och Galileosystemet och genom att planera för ett samarbete med andra berörda länder.

C. BEFÄSTANDE AV DEN SOCIALA DIMENSIONEN I EN UTVIDGAD UNION**C.1 Främjande av social sammanhållning i en utvidgad union**

År 2004 kommer förberedelser att inledas för en socialpolitisk agenda för 2006–2010 som ett medel för att uppnå Lissabonmålen. En socialt hållbar ekonomisk tillväxt kommer att eftersträvas genom en ökning av sysselsättningen, samtidigt som en hög nivå av social sammanhållning och socialt skydd bibehålls, inklusive genom "att arbete ska löna sig", effektiva arbetsmarknader, möjlighet att få anställning, social integration och pensionssystemens sociala och ekonomiska hållbarhet. Därför kommer man i agendan att betona föreskrifternas kvalitet i stället för deras kvantitet och om möjligt överväga alternativ till föreskrifter.

Riktlinjerna för sysselsättningen och de allmänna riktlinjerna för den ekonomiska politiken har bearbetats till en integrerad helhet och vid Europeiska rådets vårmöte kommer det första tillfället att ges för att bedöma effektiviteten i denna nya enhetliga och samordnade strategi. Dessa båda instrument måste fungera enligt samma principer.

Den europeiska specialgrupp för sysselsättningen som inrättades av Europeiska rådet under Wim Koks ordförandeskap ombads att fastställa vilka praktiska reformåtgärder och grundläggande politiska förändringar som kommer att hjälpa medlemsstaterna att uppnå de sysselsättningsmål som fastställdes i Lissabon. De resultat som specialgruppen kom fram till och som kommissionen fick ta del av i november 2003 kommer att utgöra ett viktigt underlag vid Europeiska rådets vårmöte, bland annat genom den gemensamma rapporten om sysselsättningen och den sammanfattande rapporten.

Den gemensamma rapport om social integration som skall färdigställas till Europeiska rådets vårmöte kommer att återspegla de framsteg och de omfattande åtgärder som medlemsstaterna planerar för att bekämpa fattigdom och främja social integration över hela EU under perioden fram till 2005.

Man kommer under Europeiska rådets vårmöte även att sträva efter att uppnå en överenskommelse om viktiga förslag för att rationalisera de olika inslagen i den öppna samordningsmetoden på socialpolitikens område. Ett samstämmigt nyckelbudskap som grundar sig på de viktigaste inslagen i rådets arbete kommer att färdigställas till Europeiska rådets vårmöte.

En social dialog bidrar på ett betydelsefullt sätt till att främja en mer arbetsintensiv ekonomisk tillväxt. Arbetsmarknadens parter spelar en viktig roll när Lissabonmålet skall uppnås, även när det gäller utvecklandet av en kultur för livslångt lärande, ytterligare flexibilitet inom utbildningen och främjande av företagsintern utbildning.

Det irländska ordförandeskapet kommer att sträva efter ett närmare samarbete med arbetsmarknadens parter för att underlätta förändringar och att bistå vid en verklig omvandling av den europeiska ekonomin. Därför kommer det att sammankalla det sociala trepartstoppmötet före Europeiska rådets vårmöte 2004.

C.2 Sysselsättning

Att stimulera ekonomisk tillväxt och sysselsättningen kommer att vara en central fråga för de båda ordförandeskapen. För att nå Lissabonmålen är det nödvändigt att rikta in sig på att kombinera en lämplig nivå av socialt skydd med intensifierade strategier för att sporra till arbete. Vidare utgör både en anpassning till förändringar och ett främjande av anpassningsförmågan på arbetsmarknaden samt en höjning och ett bibehållande av nivån på yrkeskvalifikationerna särskilt prioriterade områden i den nya sysselsättningsstrategin. Inom ett treårsperspektiv kommer man inom sysselsättningsstrategin att inrikta sig på medlemsstaternas genomförande genom att till fullo utnyttja de övervakningsinstrument som utvecklats av Sysselsättningskommittén.

C.3 Säkerhet och hälsa i arbetslivet

Det irländska och det nederländska ordförandeskapet kommer att fortsätta arbetet med den nya gemenskapsstrategin för säkerhet och hälsa i arbetet för perioden 2002–2006, genom att ta upp behovet av att konsolidera och förenkla gemenskapens regelverk, att arbeta för att lagstiftningen skall gälla för små och medelstora företag och att underlätta utbytet av goda lösningar. Under 2004 kommer ordförandeskapen att fortsätta arbetet med

- direktivet om exponering för risker som har samband med fysikaliska agens (elektromagnetiska fält) i arbetet,
- en reviderad text om exponering för risker som har samband med fysikaliska agens (optisk strålning) i arbetet.

C.4 Rättigheter på arbetsplatsen och arbetsrelationer

Ordförandeskapen kommer att

- ta upp kommissionens kommande meddelande om genomförandet av direktivet om arbetstidens förläggning,
- följa upp kommissionens väntade förslag om dataskydd när det gäller arbetstagare.

C.5 Socialt skydd

Ett nyckelmål för de båda ordförandeskapen kommer att vara att arbeta för att slutföra reformen av förordningarna om samordning av systemen för social trygghet.

- Det irländska ordförandeskapet kommer att rikta in sig på medbeslutandeförfarandet vid reformen av förordning 1408/71 om samordning av systemen för social trygghet.
- Det nederländska ordförandeskapet kommer att inleda arbetet med reformen av tillämpningsförordningen 574/72/EEG.

På grundval av kommissionens meddelande kommer rådet att hålla en informerad politisk debatt om hur man skall kunna uppnå Lissabonmålen, särskilt i samband med frågan om "att arbete ska löna sig". Därför bör rådet och kommissionen undersöka vilka åtgärder som behövs för att se till att olika förmåner och sysselsättningspolitiken stöder varandra.

En gemensam utmaning för pensionssystemen i Europa är att garantera den långsiktiga hållbarheten, särskilt med tanke på den åldrande befolkningen. På grundval av slutsatserna i den gemensamma rapporten om pensioner 2003 kommer arbetet att fortskrida när det gäller behovet av en reform av de nationella pensionssystemen, med särskild hänsyn till systemen för socialt skydd, förlängningen av yrkeslivet och utvecklingen av pensionssystemen inom andra pelaren. Som en del av det grundläggande arbetet med översynen av den framtida inriktningen för arbetet med pensionerna kommer ordförandeskapen att stödja det arbete som Kommittén för socialt skydd utför vid utvecklandet av pensionsindikatorerna.

Vidare kommer det nederländska ordförandeskapet att utvärdera den politiska samordningsprocessen på området för social integration och pensioner, i syfte att ge underlag till kommissionens förslag till meddelande om rationalisering på området för socialt skydd, vilket planeras till 2005.

C.6 Jämställdhet och icke-diskriminering

Både det irländska och det nederländska ordförandeskapet kommer att rikta in sig på främjande av jämställdhet, även genom lagstiftning. Det pågående arbetet med integrering av ett jämställdhetsperspektiv och indikatorer som innebär att jämställdhetsfrågan beaktas kommer att fortsätta. Det irländska ordförandeskapet kommer särskilt att verka för integrering av ett jämställdhetsperspektiv inom utbildningen.

Det nederländska ordförandeskapet kommer att verka för en EU-strategi för kvinnor från etniska minoriteter, inklusive fastställande av goda lösningar på områden som arbetsmarknaden, utbildning, social integration, sexuellt självbestämmande och självförverkligande. Viktiga aspekter kommer att vara sambandet mellan olika områden liksom mät- och övervakningsbehovet mot bakgrund av bristen på statistisk information på ett flertal av dessa områden. Det nederländska ordförandeskapet planerar att inleda diskussioner på grundval av kommissionens meddelande om förbud mot diskriminering.

På lagstiftningsområdet kommer rådet under 2004 att

- inleda arbetet med förslaget till direktiv mot alla former av diskriminering på grund av kön på andra områden än sysselsättning och arbete och ett förslag till direktiv om konsolidering och revidering av befintliga direktiv på området för likabehandling av kvinnor och män,
- slutföra arbetet med översynen av förordningen om Europeiska centrumet för övervakning av rasism och främlingsfientlighet i Wien.

C.7 Hälso- och sjukvård

Rådet kommer att sträva efter att slutföra arbetet med följande förslag till lagstiftning:

- Förordning för att underlätta införandet av ett europeiskt sjukförsäkringskort.
- Inrättandet av ett europeiskt centrum för förebyggande och kontroll av smittsamma sjukdomar.

- Farmaceutiska översynspaketet
- Förordningen om närings- och hälsopåståenden

och kommer att inleda överläggningarna om kommande förslag, bl.a.

- ratificering av WHO:s ramkonvention om tobakskontroll,
- lagstiftningsförslag om sötningsmedel och berikning av livsmedel,
- direktivet om läkemedel.

Uppmärksamhet kommer i detta sammanhang att ägnas programmet för gemenskapsåtgärder på folkhälsoområdet, hjärt- och kärlsjukdomar samt inledande arbete med att inrätta en styrram för lagstiftning och information för att stödja hantering och användning av hälsoinformation på gemenskapsnivå (ehälsa). Överläggningarna om förbättrad patientmobilitet kommer att fortsättas.

C.8 Ungdom och kultur

Ungdom

Det framtida EU-samarbetet beträffande ungdomsfrågor kommer att föras framåt genom arbetet i samband med ungdomsivitbokens prioriteringar, forskning och volontärtjänst. I syfte att främja ungdomsivitbokens mål att föra in en ungdomsdimension i andra politikområden kommer ordförandeskapet att försöka nå en överenskommelse om ett skriftligt bidrag från ungdomssektorn till ett utvalt övergripande politikområde. Det kommer även att inledas diskussioner om ett eventuellt nytt ungdomsprogram.

Kultur

I samband med rådets arbetsprogram för europeiskt kulturellt samarbete kommer rådet att behandla främjande och spridning av Europas kulturella och språkliga mångfald. Diskussioner om hur det program som skall ersätta Kultur 2000 bör se ut kommer att inledas på grundval av förslag från kommissionen. Systemet med europeiska kulturhuvudstäder kommer att anpassas så att de nya medlemsstaterna kan delta. Rådet kommer att utvärdera och följa upp EU:s arbetsplan för kulturen och därvid understryka betydelsen av det kulturella arvet, fri rörlighet för konstsamlingar och kulturens betydelse inom utbildningen.

Inom den audiovisuella sektorn kommer rådet att börja överväga kommissionens förslag till nya Media-program och förslag som härrör från översynen av direktivet om television utan gränser.

Idrott

EU utnämnde år 2004 till "året för utbildning genom idrott" inom hela EU. Detta kommer att återspeglas i rådets arbete genom särskild koncentration på sådana idrottsformer som stärker den sociala sammanhållningen.

D. ATT GARANTERA EN HÅLLBAR UTVECKLING

D.1 Miljön

Rådet kommer att fortsätta att främja gemenskapens gradvisa uppnående av en hållbar utveckling, särskilt genom att frikoppla negativa miljökonsekvenser från den ekonomiska tillväxten. I sin rapport till rådets vårmöte 2004 kommer rådet att arbeta för att garantera att miljödimensionen införlivas med Lissabonprocessens ekonomiska och sociala mål, varvid hänsyn kommer att tas till behovet av ett intensivare genomförande av Cardiffprocessen om integrering av hänsyn till miljön och till en hållbar utveckling i alla gemenskapens politikområden. Genom att utnyttja innovationspotentialen kan miljödimensionen i hög grad bidra till Lissabonstrategins ekonomiska och sociala dimensioner.

Inom ramen för Lissabonagendan måste fokus i betydande grad ligga kvar vid gemenskapens klimatpolitiska agenda och handlingsplanen för miljöteknik, som utgör en bra startpunkt för att utveckla metoder genom vilka miljöpolitiken kan bidra till Lissabonstrategin.

Rådet kommer att bibehålla framstegen på nyckelområdena inom gemenskapens sjätte miljöhandlingsprogram. klimatförändringar, natur och biologisk mångfald, föroreningar som påverkar hälsan och livskvaliteten, naturresurser och avfall, markstrategi, hållbar användning av bekämpningsmedel och skydd av den marina miljön. Rådet kommer att notera meddelandet om finansiering och genomförande av Natura 2000. Dessutom kommer särskild uppmärksamhet att ägnas direktivet om bevarande av vilda fåglar.

Rådet kommer att arbeta med bl.a. följande:

- Fullborda lagstiftningsramen för att säkerställa att gemenskapens system för handel med utsläppsrätter fungerar effektivt genom att sörja för godkännande av det föreslagna direktivet om användning av Kyotoprotokollets flexibla mekanismer.
- Förbättra luftkvaliteten och skyddet av människors hälsa genom att slutligen anta direktivet om begränsning av utsläpp av flyktiga organiska föreningar förorsakade av användning av organiska lösningsmedel i vissa färger och lacker.
- Sörja för slutligt antagande av direktivet om miljöansvar och direktivet om kvaliteten på badvatten.
- Konsolidera och uppdatera kontrollen av avfallens gränsöverskridande rörlighet genom att nå en politisk överenskommelse om en föreslagen förordning om transport av avfall.
- Sörja för bästa praxis och minsta möjliga miljöpåverkan vid hanteringen av avfall från gruvdrift genom en politisk överenskommelse om direktivet om hantering av avfall från utvinningsindustrin.

- Skydda unionens vattenkällor genom en politisk överenskommelse om det föreslagna direktivet om skydd för grundvatten mot föroreningar samt gå vidare med överläggningarna om strategier mot vattenförorening.
- Förbättra kontrollen av användningen av restprodukter från rening av avloppsvatten i jordbruket genom en politisk överenskommelse om den föreslagna ändringen av direktivet om användningen av avloppsslam i jordbruket.
- Fullt ut genomföra Århuskonventionen och ingå Århuskonventionen på gemenskapens vägnar.
- Bidra till utarbetandet av den föreslagna förordningen om kemiska ämnen.

Rådet kommer att upprätthålla den ambitiösa EU-agendan för främjande av hållbar utveckling på internationell nivå, bl.a. genom att följa genomförandeplanen från världstoppmötet om hållbar utveckling i Johannesburg 2002, som återspeglar EU:s viktiga roll när det gäller att bekräfta avsikten att uppnå målen i FN:s millenniedeklaration och andra internationella avtal. Ett effektivt förberedande av EU:s deltagande i relevanta internationella forum kommer även i fortsättningen att prioriteras.

D.2 Översvämningar

Det nederländska ordförandeskapet kommer att gå vidare med förhandlingarna om utvecklande av en integrerad EU-strategi för förebyggande, förutsägande och begränsning av översvämningar, varvid hänsyn kommer att tas till pågående och planerade åtgärder inom alla relevanta sektorer (t.ex. miljöpolitik, regionalpolitik, forskningspolitik och jordbrukspolitik). Samtidigt som strategin koncentreras till att underlätta utveckling och utbyte av information och kunskaper kan den även inbegripa ett förslag om garanti av samarbete beträffande förebyggande av och skydd mot översvämningar i tillrinningsområden.

D.3 Territoriell utveckling

Det nederländska ordförandeskapet kommer att försöka identifiera eventuella politiska konsekvenser av utvidgningens territoriella inverkan. Den territoriella utvecklingen utgör visserligen inte som sådan ett område för EU-politik, men påverkas i hög grad av olika områden för EU-politik. Detta inbördes samband kommer att behandlas, med tonvikten på hållbarhet. Insikter om denna inverkan har börjat framträda, särskilt genom det pågående Espon-programmet. Särskild uppmärksamhet kommer att ägnas konsekvenserna av olika aspekter av stadspolitik.

D.4 Jordbruk och livsmedelssäkerhet

Den gemensamma jordbrukspolitiken reformerades i grunden i juni 2003. Genom reformen fastställs de parametrar inom vilka politiken kommer att fungera från och med 2005. Eventuella genomförandefrågor som kan kräva åtgärder från rådets sida kommer att ges hög prioritet av ordförandeskapen, så att de tidsfrister man enades om vid reformen kan respekteras. Ordförandeskapet har också åtagit sig att underlätta de nya medlemsstaternas tillämpning av den gemensamma jordbrukspolitiken.

Ordförandeskapen har för avsikt att gå vidare med, och i förekommande fall slutföra, förhandlingarna om reformen av produktsektorer, såsom kommissionen föreslagit, bl.a. olivolja, tobak, bomull, socker, humle, frukt och grönsaker. Reformerna av organisationen av marknaderna bör göra EU:s jordbruk mer konkurrenskraftigt på den internationella marknaden och samtidigt ta hänsyn till jordbrukarnas inkomster och samhällets krav (t.ex. önskemål beträffande miljö och livsmedelssäkerhet). Handlingsplanen för utveckling av det ekologiska jordbruket som kommissionen förväntas lägga fram i början av 2004 kommer också att bli föremål för en överenskommelse.

Arbetet med den politiska ramen för landsbygdsutveckling för nästa budgetplansperiod kommer att inledas och föras vidare inom den vidare ram som utgörs av diskussionerna om nästa budgetplan. Diskussionerna kommer till en del att mer fokuseras på nationella prioriteringar och på en förenkling av politiken.

Ordförandeskapen kommer att främja ett återupplivande av WTO:s Doharunda och samtidigt eftersträva EU:s förhandlingsmål på jordbruksområdet, beträffande såväl handelsfrågor som andra frågor.

Man kommer att fortsätta arbetet med de lagstiftningsåtgärder som ingår i åtgärdsplanen för livsmedelssäkerhet i kommissionens vitbok om livsmedelssäkerhet från januari 2000. 2004 kommer ordförandeskapen att försöka uppnå enighet om de återstående förslagen i det så kallade hygienpaketet och andra åtgärder för livsmedelssäkerhet, t.ex. offentlig kontroll av livsmedel och foder, foderhygien, veterinärmedicinska läkemedel och gränsvärden för rester av växtskyddsprodukter.

Ordförandeskapen kommer ge hög prioritet åt djurhälsa (bl.a. politiken för att utrota sjukdomar hos däggdjur och fåglar) och djurens välbefinnande och kommer därför att försöka gå vidare med förslag på detta område, t.ex. om djurtransport. Ett förslag för att skydda broilers välbefinnande kommer också att föras vidare.

D.5 Fiske

Rådet kommer att fokusera arbetet inom både den interna och den externa fiskeripolitiken på att maximera och utveckla hållbara fiskemöjligheter genom att under samråd med berörda parter genomföra bevarande- och kontrollåtgärder som tar full hänsyn till miljömässiga, ekonomiska och sociala förhållanden.

I synnerhet kommer rådet att koncentrera sig på utarbetande och genomförande av fleråriga förvaltnings- och återhämtningsstrategier och -planer, varvid hänsyn kommer att tas till behovet av effektiva, konsekventa och öppna kontrollåtgärder för att skydda värdefulla fiskbestånd. Rådet kommer att främja inrättandet av regionala rådgivande nämnder inom gemenskapen samt dessas verksamhet, och ytterligare utveckla förvaltningspolitiken för Medelhavet i enlighet med gemenskapens handlingsplan. Rådet kommer också energiskt att fortsätta med utvecklingen av tekniska bevarandeåtgärder. Rådet kommer att anta genomförandebestämmelser om fastställande av högsta tillåtna fiskeansträngning i de västliga vattnen. Rådet kommer att verka för lika möjligheter inom gemenskapsfisket genom ett enhetligt genomförande av den gemensamma fiskeripolitiken och genom utarbetande av ett enhetligt system för verkställighet och inspektion. Att garantera och utveckla gemenskapens vattenbruk kommer att prioriteras.

I fråga om utrikespolitik kommer rådet att söka ingå nya fiskepartnerskap med tredje land (t.ex. Angola, Tanzania) i enlighet med det upplägg som gemenskapen fastställt. Främjandet av gemenskapens intressen i regionala fiskeriorganisationer med sikte på att stärka de roller sådana organisationer spelar i hållbar förvaltning av internationellt fiske kommer också att vara ett nyckelområde 2004.

II. ATT UPPRÄTTA ETT OMRÅDE MED FRIHET, SÄKERHET OCH RÄTTVISA
--

I Amsterdamfördraget fastställs maj 2004 som tidsfrist för genomförande av en rad åtgärder som syftar till att erbjuda medborgarna en hög säkerhetsnivå inom ett område med frihet, säkerhet och rättvisa. Kraven i fördragen har vidareutvecklats av Europeiska rådet i Tammerfors, Sevilla och Thessaloniki.

I blickpunkten 2004 står uppfyllandet av dessa överenskomna åtaganden, vilket sannolikt innebär en omfattande dagordning över hela skalan av RIF-samarbete – asyl, invandring, civilrättsligt samarbete, polissamarbete och straffrättsligt samarbete. Rådet får också sannolikt ägna sig åt att utvärdera vad som har åstadkommit i Tammerforsprocessen, med sikte på att inleda en vidareutveckling av RIF-politiken. Dessutom kommer uppmärksamhet att ägnas åt integreringen av de tio nya medlemsstaterna i detta område.

E. ASYL OCH INVANDRING

En gemensam asyl- och invandringspolitik i EU står högt uppe på den europeiska dagordningen. Att bekämpa olaglig migration och människohandel blir en av de främsta prioriteringarna 2004. Rådet kommer dessutom att driva på arbetet med ytterligare utveckling av en gemensam asyl- och migrationspolitik med utgångspunkt i lagstiftningsprogrammet om miniminormer med ursprung i Amsterdamfördraget.

Ett antal lagstiftningsåtgärder med inriktning på frågor som enligt Amsterdamfördraget måste genomföras senast i maj 2004 om både asyl och invandring diskuteras fortfarande i RIF-rådet. Direktiven om berättigande till och förfaranden vid asyl kommer att prioriteras med tanke på tidsfristen i maj 2004. Bland andra åtgärder märks dessa:

- Ett direktiv om villkor för tredjelandsmedborgares inresa och vistelse i syfte att bedriva verksamhet som anställd.
- Ett direktiv om villkor för tredjelandsmedborgares inresa och vistelse för studier.
- Ett direktiv om villkor för tredjelandsmedborgares inresa och vistelse i syfte att bedriva forskning.

I slutsatserna från Europeiska rådet i Thessaloniki avhandlades vidare prioriterade frågor med anknytning till invandring, gränser och asyl, med särskild tonvikt på att förbättra operativt samarbete. Nyckelfrågor som rådet kommer att behöva ägna sig åt 2004 i enlighet med mandatet från Europeiska rådet i Thessaloniki och därefter i Bryssel är bland annat dessa:

- Förslaget till rådets beslut om att möjliggöra ekonomiskt stöd från gemenskapen till det europeiska programmet för återvändande.
- Upprättande av en rättslig ram för utformande av informationssystemet för viseringar (VIS) och den därmed sammanhängande frågan om biometriska kännetecken.
- Behandling av frågan om ytterligare stärkta asylförfaranden så att de blir mer effektiva samt medel för att bättre hantera inresa till EU av personer i behov av skydd, inbegripet frågan om skydd i regionen.
- Uppföljning av förslaget till rådets förordning om inrättande av en europeisk byrå för förvaltningen av det operativa samarbetet vid de yttre gränserna, och
- Utarbetande av miniminormer för återtagande och ingående av återtagandeavtal med tredje land.

Det irländska och det nederländska ordförandeskapet kommer också att arbeta på en integrerad migrationspolitik; detta innebär ett integrerat politiskt tillvägagångssätt för hela "migrationskedjan" (från att arbeta med orsakerna till migration fram till återsändande av personer som olagligt vistas i EU och lika rättigheter för personer från tredje land som lagligen vistas i EU). I linje med detta integrerade upplägg för "migrationskedjan" skall uppmärksamhet ägnas åt europeiskt samarbete om integrering av personer från tredje land som lagligen vistas i EU.

F. INTEGRERING

Stärkandet av EU:s integrationspolitik som ett av syftena med Tammerforsprogrammet och slutsatserna från Thessaloniki kommer att vara en betydelsefull fråga. Det nederländska ordförandeskapet kommer att arrangera ett informellt ministermöte ägnat åt detta. Att utarbeta en europeisk begreppsram angående integrering kommer att vara ett prioriterat mål. Utöver att slutföra specifika lagstiftningsförslag som ett led i Tammerforsprogrammet skall mer omfattande allmänt samarbete uppmuntras på integrationspolitikens område. För detta syfte har ett EU-nätverk med integreringskontaktpunkter inrättats. Medan en permanent struktur skulle kunna inrättas för bevakning och analys av de mångdimensionella migrationsfenomenen kommer kommissionens årliga rapport om migration och integrering att erbjuda värdefull vägledning mot en gemensam syn på integrering.

G. POLISSAMARBETE I STRAFFRÄTTSLIGA FRÅGOR (INKLUSIVE ORGANISERAD BROTTSLIGHET OCH TERRORISM)

Rådet kommer också att behöva ta itu med ett antal arbetsprogram på området polissamarbete och straffrättsligt samarbete enligt del VI som uppföljning av Europeiska rådet i Tammerfors samt de åtgärder som beslutades efter Europeiska rådet och RIF-rådet i Bryssel efter händelserna den 11 september 2001.

I blickpunkten när det gäller brottsbekämpning står bland annat åtgärder syftande till att förbättra praktiskt polis- och tullsamarbete samt kvarstående aspekter på arbetsprogram upprättade i anslutning till slutsatserna från Europeiska rådet i Tammerfors och Bryssel. Förslag med anledning av slutsatserna från Tammerfors förutses bland annat på området ekonomisk brottslighet och korruption.

Kampen mot terrorism är fortfarande prioriterad. Det irländska och det nederländska ordförandeskapet kommer att koncentrera sin uppmärksamhet på specifika beslutsprocesser med sikte på att stärka operativt samarbete mellan polis, tull och säkerhetstjänster. Bland de ämnen som skall tas upp märks förenkling av bedömningar av terrorisshot. Koncentrationen på kamp mot finansiering av terrorism kommer också att behållas. Uppföljning i form av lagstiftningsförslag för informationsutbyte om terrorism kan också behöva övervägas av rådet 2004. Särskild uppmärksamhet kommer att ägnas åt kamp mot terroristorganisationers eventuella handel med massförstörelsevapen.

Med avseende på organiserad brottslighet kommer rådet att driva vidare EU:s strategi om förebyggande och kontroll av organiserad brottslighet i enlighet med resultatet av halvtidsöversynen. Intensifierad koncentration på kampen mot gränsöverskridande organiserad brottslighet kommer att behållas. Rådet kommer också att driva vidare överläggningarna om rekommendationerna från konferensen om organiserad brottslighet som i november 2003 hölls i Dublin och där frågan om offentlig-privat partnerskap i kampen mot organiserad brottslighet stod i fokus.

En annan fråga av särskild betydelse på detta område kommer även att vara resultatet av översynen av handlingsplanen mot organiserad brottslighet och utvärderingen av Europeiska unionens nätverk för förebyggande av brottslighet.

Andra prioriterade frågor blir åtgärder för bättre praktiskt polissamarbete, exempelvis i samband med fotbolls-EM 2004 och fordonsstölder.

Rådet kommer också att ägna sig åt frågan om integritet och normer för offentlig förvaltning och polisen i synnerhet, enligt Europarådets dagordning. Förslag finns om att ge Europarådets "europeiska kodex för polisetik" högre status inom EU.

H. STRAFFRÄTTSLIGT SAMARBETE

Ett antal åtgärder som syftar till straffrättsligt samarbete diskuteras också fortfarande inom ramen för rådet. Bland dessa märks följande:

- Rambeslutet om tillämpning av principen om ömsesidigt erkännande på bötesstraff.
- Rambeslutet om tillämpning av principen om ömsesidigt erkännande på beslut om förverkande.
- Rambeslutet om tillämpning av principen *ne bis in idem*.
- Rambeslutet om utsläpp från fartyg.
- Rambeslutet om ett europeiskt bevisupptagningsbeslut.

Kampen mot ekonomisk organiserad brottslighet berörs troligen i ett meddelande från kommissionen senare i år. Lagstiftningsförslag skall också övervägas av rådet 2004.

Av särskild betydelse på detta område blir också vad som framkommer vid översynen av handlingsplanen mot organiserad brottslighet och utvärderingen av Europeiska unionens nätverk för förebyggande av brottslighet.

I. NARKOTIKA

En slutlig utvärdering av EU:s handlingsplan mot narkotika 2000–2004 kommer att krävas 2004. Planen är tänkt att utgöra en integrerad EU-strategi där minskning av tillgång och efterfrågan är ömsesidigt förstärkande inslag och där internationellt samarbete också betonas. Denna utvärdering kommer att omfatta behovet att utveckla en ny EU-strategi och handlingsplan för perioden efter 2004.

Utvärderingen av EU:s handlingsplan mot narkotika 2000–2004 kommer att slutföras under andra halvåret 2004. Europeiska kommissionen har redan inlett sitt arbete med detta. EU:s nya narkotikastrategi 2005–2010 kommer att formuleras med sikte på att antas av rådet under det nederländska ordförandeskapet, och även förslaget till en ny EU-handlingsplan (2005–2007), med bland annat ett initiativ i frågan om syntetiska droger. Dublinkonferensen om narkotika i maj 2004 kommer att bidra till utvecklingen av denna EU:s nya narkotikastrategi och handlingsplan. Konferensen kommer att koppla in det civila samhället på denna process enligt rekommendationerna i halvtidsutvärderingen av handlingsplanen 2000–2004.

J. CIVILRÄTTSLIGT SAMARBETE

På området för civilrättsligt samarbete kommer rådets huvudverksamhet att bestå av åtgärder avseende Europeiska rådets slutsatser från Tammerfors. Inom den övergripande ramen att förbättra tillgången till domstolsprövning är en framträdande målsättning att förbättra, förenkla och rationalisera existerande rutiner. Rådet väntas diskutera följande rättsakter:

- Förslaget till förordning om en europeisk exekutionstitel för obestridda fordringar
- Förslaget till direktiv om ersättning till brottsoffer
- Förslaget till förordning om tillämplig lag för utomobligatoriska förpliktelser
- Förslaget till förordning om inrättande av en europeisk betalningsorder

Rådet kan också ta upp

- tvister om mindre värden,
- alternativa mekanismer för tvistlösning,
- tillämplig lag för avtalsförpliktelser,
- förbättrad verkställighet av domar,
- utvärdering av förordningar om delgivning av handlingar,
- indrivning av skulder.

Dessutom kommer rådet satt stödja arbetet i Haagkonferensen om internationell privaträtt och bidra till moderniseringen av Luganofördraget.

K. EXTERNA ASPEKTER

RIF-frågor intar en alltmer framträdande plats i EU:s förbindelser med tredje land. Detta kommer att kräva utarbetande och genomförande av ett detaljerat RIF-arbetsprogram på området yttre förbindelser med hänvisning till föreliggande prioriteringar, samarbetsavtal och handlingsplaner.

L. RÄDDNINGSTJÄNST

På området räddningstjänst kommer rådet att fortsätta sin a förebyggande åtgärder och sin hjälpverksamhet vid naturkatastrofer och tekniska katastrofer. Rådet kommer att granska kommissionens meddelande om en gemensam strategi för EU:s förebyggande av katastrofer och om en förstärkning av EU:s räddningstjänstkapa citet som skall läggas fram i början av 2004. En uppföljning av gemenskapens nuvarande handlingsprogram, som upphör den 31 december 2004, kommer att utarbetas och läggas fram för rådet och parlamentet, troligen kombinerad med en översyn av gemenskapens mekanism för räddningstjänsten som inrättades i slutet av 2001.

Rådet kommer att fortsätta att stödja ett effektivt genomförande av CBRN-programmet med särskild hänsyn tagen till frågor i samband med den första årsrapporten om CBRN-programmet som skall läggas fram för rådet i december 2003. Den andra årsrapporten om CBRN-programmet kommer också att läggas fram för rådet i slutet av 2004.

M. MEDBORGARE OCH FÖRVALTNING

Konceptet ett område av frihet, säkerhet och rättvisa omfattar mer än de frågor som rör rättsliga och inrikes frågor. Man måste också inbegripa medborgarnas aktiva demokratiska engagemang i det som händer på alla EU:s förvaltningsnivåer. Kopplingen mellan medborgarna och den offentliga förvaltningen måste diskuteras. I detta syfte kommer det irländska ordförandeskapet i april att anordna en särskild ministerkonferens om att förmedla Europa till folket. Det nederländska ordförandeskapet kommer att anordna den tredje kvalitetskonferensen om EU:s offentliga förvaltning i september och föreslår en utvärdering av handlingsplanen om stadsplanering (Lille 2000), som särskilt inriktas på civilt deltagande.

De båda ordförandeskapen har också målsättningen att förbättra den nuvarande insynsnivån inom EU:s institutioner. Denna fråga kommer bland annat att tas upp i samband med kommissionens utvärdering av förordningen om tillgång till handlingar och resultatet av regeringskonferensen.

III. ATT ARBETA FÖR EN BÄTTRE VÄRLD

N. ATT ÅTA SIG GLOBALT ANSVAR
N.1 Unionens engagemang i den övriga världen

Den största utmaningen för rådet under 2004 är att utarbeta kraftfulla, sammanhängande, effektiva och trovärdiga strategier för de yttre förbindelserna som främjar unionens intressen i den övriga världen och stöder fred, demokrati, välstånd och rättsstatsprincipen.

Vårt mål är att upprätthålla ett effektivt multilateralt system på grundval av internationell rätt och i enlighet med Förenta nationernas stadga.

En vidareutveckling av den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken (GUSP) under 2004 är nödvändig för att uppnå detta mål. EU:s säkerhetsstrategi är ett medel för att placera den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken och den europeiska säkerhets- och försvarspolitik (ESFP) i ett brett perspektiv. Rådet kommer under 2004 att följa upp denna EU:s säkerhetsstrategi på grundval av mandatet från Europeiska rådet i december 2003.

Unionen måste garantera en effektiv överensstämmelse inom ett brett spektrum av dess yttre åtgärder. I detta sammanhang kommer rådet att arbeta nära med kommissionen för att utarbeta och genomföra unionens politik för yttre förbindelser.

EU kommer att fortsätta kampen mot terrorism genom att till fullo använda sina interna och externa instrument. Frågan om att bekämpa global terrorism kommer att vara ett viktigt inslag i EU:s dialog med tredje land.

N.2 Att utarbeta den europeiska säkerhets- och försvarspolitiken

Unionens kapacitet att förebygga och hantera konfliktsituationer utanför gränserna är en grundläggande aspekt i ett sammanhängande och reellt engagemang i den övriga världen. Den europeiska säkerhets- och försvarspolitiken (ESFP) är ett nyckelinstrument genom vilket EU verkställer detta engagemang. Antagandet och genomförandet av EU:s säkerhetsstrategi kommer att påverka ESFP under den kommande tidsperioden.

Krishante ring utgör kärnan i den europeiska säkerhets- och försvarspolitiken och under 2004 kommer unionen troligtvis att bli alltmer operativ. Under 2003 inleddes tre operationer inom ESFP: Europeiska unionens polisuppdrag i Bosnien och Hercegovina (EUPM), Operation Concordia i f.d. jugoslaviska republiken Makedonien och Operation Artemis i Demokratiska republiken Kongo. Med utgångspunkt i de erfarenheter som gjorts och de lärdomar man dragit kommer ett polisuppdrag, Proxima, att inledas i december 2003 i f.d. jugoslaviska republiken Makedonien. EU:s polisuppdrag och Proxima planeras fortsätta under hela 2004 och rådet kommer troligtvis 2004 att överväga bland annat ett uppföljningsuppdrag till Natos stabiliseringsstyrka (SFOR) i Bosnien och Hercegovina. Unionen kommer att vara beredd att genomföra andra krishanteringsoperationer alltefter utvecklingen på den internationella arenan, prioriteringarna inom den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken och kapacitetsutvecklingen. I detta syfte kommer tonvikten att läggas på civil-militär samordning mellan alla relevanta EU-aktörer som är inbegripna i krishantering.

Den pågående utvecklingen av EU:s kapacitet, både på det militära och det civila området, kommer att vara en nyckelprioritering. Rådet kommer att inrikta sig på utvecklingen av de militära resurserna genom kapacitetsmålprocessen och mekanismen för kapacitetsutveckling, inklusive den europeiska handlingsplanen för resurserna och samarbetet mellan EU och Nato. Militärt samarbete mellan medlemsstaterna är ett viktigt inslag för att stärka de militära resurserna. Detta kommer att omfatta förbättring av samverkansförmågan mellan medlemsstaterna och de anslutande staterna, kandidatstaterna och potentiella styrkebidragare för att tillhandahålla den mest ekonomiska och genomförbara lösningen mot bakgrund av de knappa resurser som finns tillgängliga i unionen. Arbetet kommer att fortsätta med mandatet från Europeiska rådet i Thessaloniki att under 2004 inrätta ett internationellt organ på området försvarsresurser, forskning, anskaffning och försvarsmateriel.

Arbetet på den civila arenan kommer att inriktas både på poliskapacitet och andra civila aspekter och då även på rättsstatsprincipens område. Följderna för EU:s resurser för krishantering av de nya EU-medlemsstaternas anslutning kommer också att behandlas samt utvecklandet av EU:s resurser för krishantering genom övningar. I enlighet med den fastställda övningspolicyn kommer en krishanteringsövning att äga rum i maj 2004 (CME04). EU:s övningsprogram kommer att fortsätta och genomföras för att praktisera och förfina förfaranden och kommando- och kontrollalternativ för en rad krishanteringsscenarier på både politisk-militär och operativ nivå.

Konfliktförebyggande kommer att vara en viktig övergripande prioritering för unionen under 2004. Genomförandet av EU:s program för förebyggande av våldsamma konflikter kommer att vara en viktig del av rådets dagordning under 2004 och vara föremål för en rapport till Europeiska rådet i juni. En konferens om konfliktförebyggande kommer att hållas i Dublin under våren 2004.

Rådet kommer under 2004 att verka för att fördjupa EU:s förbindelser med andra multilaterala organisationer för krishantering. Under 2003 undertecknades en politisk förklaring av EU och FN om fortsatt samarbete på detta område. 2004 kommer rådet att verka för att i praktiken genomföra denna politiska förklaring. Den framgångsrika genomförandet av Operation Artemis i Demokratiska republiken Kongo på begäran av FN:s generalsekreterare är en användbar referens för detta samarbete.

På grundval av den fastställda ramen för förbindelserna mellan EU och Nato (dvs. de s.k. Berlin plus-arrangemangen) kommer det pågående samarbetet och samordningen mellan de båda organisationerna om frågor avseende krishantering och kapacitetsutveckling att vara särskilt viktiga under 2004. Allteftersom den europeiska säkerhets- och försvarspolitikerna blir alltmer operativ, kommer rådet att försöka garantera största möjliga insyn och största möjliga antal samråd mellan de båda organisationerna samtidigt som onödigt dubbelarbete undviks.

Rådet kommer också att underlätta effektiva samrådsmekanismer och praktiskt samarbete mellan EU och OSSE.

O. ATT BYGGA UPP INTERNATIONELLT MULTILATERALT SAMARBETE**O.1 Förenta nationerna**

Rådet kommer att under 2004 inrikta sig på att främja verklig multilateralism. I detta sammanhang kommer det att sträva efter att stärka samarbetet mellan EU och FN, särskilt när det gäller konfliktförebyggande och krishantering. Eftersom FN:s generalsekreterares högnivågrupp för frågor om hot, utmaningar och förändring skall lägga fram sin rapport senast i september 2004 har unionen tillfälle att lämna ett faktiskt bidrag till gruppens arbete att bedöma hoten mot internationell fred och säkerhet samt att fastställa vilka förändringar som krävs för att garantera en effektiv kollektiv insats för att möta dessa utmaningar.

På grundval av generalsekreterarens reformförslag kommer unionen att aktivt och konstruktivt delta i diskussionen om hur FN skall kunna förstärkas.

Rådet kommer att fortsätta att genomföra de åtaganden som gjorts i förklaringen från millennietoppmötet, i Monterreyöverenskommelsen om global handel och vid världstoppmötet om hållbar utveckling i Johannesburg. Liksom tidigare år kommer rådet att fastställa Europeiska unionens prioriteringar inför den 60:e sessionen i FN:s generalförsamling.

Rådet bekräftar den vikt det fäster vid att Internationella brottmålsdomstolen fungerar effektivt. För att bidra till målet största möjliga deltagande i Romstadgan skall EU och dess medlemsstater göra sitt bästa för att främja processen genom att ta upp frågan om att så många parter som möjligt skall ratificera, godta, godkänna eller ansluta sig till stadgan och att den skall tillämpas i förhandlingar eller politiska dialoger med tredje länder, grupper av stater eller berörda regionala organisationer, när så är lämpligt.

O.2 Mänskliga rättigheter

Rådet kommer att i början av 2004 ge strategiska riktlinjer för EU:s ståndpunkt vid den 60:e sessionen i FN:s kommission för de mänskliga rättigheterna.

Rådet kommer att utvärdera den årliga dialog om mänskliga rättigheter som förs med Kina och Iran samt fortsätta att arbeta med att integrera frågan om mänskliga rättigheter i den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken. Rådet kommer sannolikt att anta riktlinjer om barn och väpnade konflikter. Rådet kommer sannolikt att anmodas att anta riktlinjer om försvarare av mänskliga rättigheter.

Slutligen kommer unionen att fortsätta att samarbeta med Europarådet och OSSE för att främja demokrati, mänskliga rättigheter och rättsstatsprincipen.

O.3 Utveckling

När det gäller utveckling kommer rådet att koncentrera sig på behovet av att göra framsteg i fråga om de åtaganden som gjorts vid konferenserna i Doha, Monterrey och Johannesburg. Inom ramen för förbindelserna mellan EU och AVS-staterna kommer framstegen i fråga om avtalen om ekonomiskt partnerskap mellan EU och AVS-staterna att bedömas formellt på grundval av den översyn av framstegen i förhandlingarna om dessa avtal som kommissionen ska ll lägga fram under 2004. Ett möte i AVS-EG-ministerrådet kommer att hållas i Botswana den 6–7 maj 2004.

Kommissionen lade under hösten 2003 fram ett meddelande om budgetering av Europeiska utvecklingsfonden. Diskussioner om denna fråga kommer att äga rum under 2004. Om ingen överenskommelse nås om budgeteringen bör förhandlingarna om den tionde EUF inledas 2004.

En central uppgift för rådet inom utvecklingssamarbetet kommer att vara att göra framsteg i och, när så är möjligt, avsluta arbetet med utkast till Europaparlamentets och rådets förordningar om decentraliserat samarbete och om samarbete med Asien och Latinamerika. Kommissionen förväntas lägga fram förslag om samarbete med Sydafrika och om stöd för mänskliga rättigheter och demokratisering.

Det kommer att uppstå ett spektrum av frågor som rör förberedelser inför internationella konferenser och andra förhandlingsforum. Dessa omfattar bland annat Londonkonventionen om livsmedelsbistånd. Bidrag till förberedelserna i Bryssel kommer att krävas för UNCTAD XI-konferensen i Brasilien i juni 2004 och Kairo plus 10-konferensen om befolkningsfrågor.

Några frågor inom ramen för utvecklingssamarbetet 2004 omfattar utvärderingen av genomförandet av meddelandena om hälsa och om utrotande av fattigdom, revidering av en del av Cotonouavtalet, rådets granskning av resultaten av kommissionens genomförande av EUF, halvtidsöversynen av landstrategi/regional strategi och diskussionerna om Europeiska kommissionens årsrapport. Bekämpning av sjukdomar som hiv/aids, malaria och tuberkulos kommer fortfarande att stå högt upp på rådets dagordning.

Utöver det vanliga arbetsprogrammet kommer en del av de långsiktiga frågorna också att presenteras under 2004. Dessa omfattar uppföljningen av de överenskommelser som nåddes vid världstoppmötet om hållbar utveckling och i Monterrey, förbindelserna med de nya medlemsstaterna och harmoniseringen av bistånd. Ärenden som rör enhetlighet kommer att ägnas särskild uppmärksamhet.

De konkreta effekterna av utvidgningen kommer att behöva behandlas, inklusive integreringen av de anslutande staterna i regelverket för utvecklingssamarbete.

O.4 Multilateral handelspolitik

När det gäller multilateral handelspolitik bör rådet inrikta sig på förhandlingarna om utvecklingsagendan från Doha med sikte på att uppnå balanserade framsteg i alla frågor inför avslutningen av förhandlingsrundan. EU:s grundläggande mål i denna process är att främja ytterligare liberalisering av handeln i kombination med en förstärkning av WTO:s regelbaserade system, förbättrad integration och utvecklingsländernas faktiska deltagande i det multilaterala handelssystemet, där gränssnittet mellan handelsrelaterade frågor och politik tas upp, bland annat icke-handelsrelaterade intressen. Trots bakslaget i Cancún engagerar sig EU fortfarande för en multilateral handelsstrategi. Rådet kommer att fortsätta att ha nära kontakt med kommissionen i denna fråga och är berett att vid behov vidta åtgärder.

WTO-uppföljningen av utvidgningen kommer också att kräva rådets uppmärksamhet under 2004.

O.5 Icke-spridning och nedrustning

Unionen är fast besluten att förhindra spridning av vapen, och när så är möjligt vända utvecklingen, särskilt i fråga om massförstörelsevapen, bland annat inom ramen för kampen mot terrorism. Unionen har fått en god start med handlingsplanen för genomförande av de grundläggande principerna för en EU-strategi mot spridning av massförstörelsevapen, som man enades om under det grekiska ordförandeskapet. Rådet kommer att under 2004 inrikta sig på att vidareutveckla och genomföra strategin och handlingsplanen. Arbetet med utvecklingen av handlingsplanen kommer 2004 sannolikt att särskilt inriktas på åtgärder på längre sikt. Denna process bör leda till att frågan om icke-spridning integreras i den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken.

Ett viktigt och övergripande inslag i detta arbete kommer att vara att utarbeta åtgärder för att stärka det multilaterala systemet för icke-spridning och nedrustning. Rådet kommer särskilt att undersöka hur det kan stödja och ytterligare stärka rollen för Förenta nationernas säkerhetsråd i förhållande till massförstörelsevapen. Rådet kommer också att sträva efter ett nära samarbete med andra nyckelpartner, bland annat USA och Nato, för att utveckla en gemensam syn på hotet från massförstörelsevapen och hur detta skall kunna bemötas.

Den tredje förberedande kommittén inför 2005 års konferens för översyn av fördraget om icke-spridning av kärnvapen kommer att ha väsentlig betydelse för nedrustning och icke-spridning under 2004 och EU kommer att ha ett nära samarbete med andra parter när det gäller att komma överens om en stabil grund för ett framgångsrikt resultat av översynen. I detta sammanhang kommer en snabb överenskommelse om Euratoms förordning om skyddsåtgärder att vara ett nyckelinstrument för att EU skall kunna uppfylla sina åtaganden enligt icke-spridningsfördraget.

EU kommer att fortsätta att främja en internationell överenskommelse om att lösa problem som orsakas av explosiva krigslämningar och kommer att lägga fram ett förslag till ändring av konventionen om vissa konventionella vapen när det gäller stöd till insatser för striktare regler och specifikationer.

EU kommer att upprätthålla sin kamp mot olaglig handel med handeldvapen och lätta vapen samt aktivt bidra till upprättandet av ett internationellt instrument som gör det möjligt för staterna att i tid och på ett tillförlitligt sätt identifiera och spåra olagliga handeldvapen och lätta vapen.

Insatserna kommer att fortsätta för att uppnå ett allmänt godtagande av Ottawakonventionen om antipersonella minor, särskilt med sikte på toppmötet om förbud mot minor i Nairobi i november och december 2004.

P. UTVIDGNING AV OMRÅDET MED FRED OCH SÄKERHET

P.1 Västra Balkan

Vid Europeiska rådets möte i Thessaloniki och toppmötet mellan EU och västra Balkan bekräftades att unionen kommer fortsätta att ge västra Balkan hög prioritet. I Thessaloniki-agendan klargörs att det gemensamma målet för EU och länderna i området är att dessa så småningom skall integreras i EU-strukturerna. Detta mål kommer att uppnås genom att de enskilda länderna på västra Balkan genomför omfattande politiska, ekonomiska och institutionella reformer. EU kommer att fortsätta att stödja dessa länders strävan efter att befästa demokrati, säkerhet och stabilitet och att främja ekonomisk utveckling och regionalt samarbete.

Stabiliserings- och associeringsprocessen kommer också fortsättningsvis att utgöra den grundläggande ramen för utvecklingen av EU:s förbindelser med västra Balkan. Kommissionens yttrande om Kroatians ansökan om medlemskap i EU väntas under första halvåret 2004 och kommer att följas av rådets behandling. Rådet kommer att behandla ansökan på grundval av kommissionens bedömning, särskilt dess bedömning av om Kroatien uppfyller de politiska Köpenhamnskriterierna, inklusive i hur hög grad landet samarbetar med Internationella tribunalen för f.d. Jugoslavien.

Rådet kommer att bedöma de framsteg som gjorts när det gäller genomförandet av de två stabiliserings- och associeringsavtal som redan har ingåtts, med Kroatien och med f.d. jugoslaviska republiken Makedonien. Förhandlingarna med Albanien kommer att fortsätta och rådet kommer att bedöma resultaten av genomförbarhetsstudien avseende ett stabiliserings- och associeringsavtal med Bosnien och Hercegovina. Rådet kommer att bedöma resultaten av kommissionens genomförbarhetsstudie avseende ett stabiliserings- och associeringsavtal med Serbien och Montenegro. Rådet kommer också att fortsätta samarbetet med länderna i området när det gäller kampen mot organiserad brottslighet och korruption samt öka samarbetet med Internationella tribunalen för f.d. Jugoslavien.

I enlighet med överenskommelsen i Thessaloniki kommer de nya arrangemangen för förstärkt politisk dialog med västra Balkan att genomföras fullt ut under 2004. Rådet kommer att noga följa den politiska utvecklingen i hela regionen. Utvecklingen när det gäller Kosovo kommer att vara särskilt viktig, mot bakgrund av planerna för en samlad översyn senast i mitten av 2005 av framstegen inom ramen för den förstärkta strategin för "standards before status" (uppfyllande av vissa standarder innan ställningen kan diskuteras).

P.2 Förbindelserna med Ryssland och ett större Europa / initiativet nya grannar

Utvidgningen av unionen den 1 maj 2004 ställer i högre grad unionens förhållande till angränsande stater i brännpunkten, och särskilt dess strategiska partnerskap med Ryssland.

När det gäller Ryssland kommer rådet att sträva efter framsteg inom ett brett spektrum av frågor som håller på att behandlas, särskilt Rysslands anslutning till WTO, handels- och investeringssamarbete samt rättsliga och inrikes frågor. Rådet kommer också att fortsätta att följa upp det arbete som inleddes vid toppmötet i Sankt Petersburg i maj 2003 när det gäller begreppet "de fyra områdena", samarbete i narkotikafrågor och utveckling av arbetet i ständiga partnerskapsrådet.

Rådet kommer att diskutera den gemensamma strategin avseende Ryssland och förbereda arbetet vid toppmötena mellan EU och Ryssland. Toppmötena utgör, tillsammans med den omfattande dialogen med Ryssland på många nivåer, ett väsentligt bidrag till att förstärka de politiska förbindelserna på högsta nivå mellan EU och Ryssland. Rådet kommer att arbeta för ett ökat strategiskt samarbete med Ryssland, särskilt när det gäller ESFP, som ett viktigt inslag i förbindelserna mellan EU och Ryssland.

Genomförandet av slutsatserna från Europeiska rådet i Thessaloniki om strategierna för ett större Europa/nya grannar kommer att vara en prioriterad fråga 2004. Särskild uppmärksamhet kommer att ägnas åt att förbättra genomförandet av de nuvarande avtalen mellan EU och de berörda länderna. Rådet ser fram emot att kommissionen skall överlämna handlingsplaner för en rad länder, bland annat Ukraina, Moldavien och partnerländer i södra Medelhavsområdet med vilka unionen redan har ingått associeringsavtal.

P.3 Södra Kaukasien och Centralasien

Rådet kommer att arbeta för att slutligt utforma en övergripande EU-strategi för att stödja demokratisering, rättsstatsprincipen och konfliktförebyggande i södra Kaukasien. Det kommer fullt ut att beakta det arbete som EU:s särskilda representant har utfört för att fullgöra sitt uppdrag.

Rådet kommer också att sträva efter att förstärka den politiska dialogen med regeringarna i Centralasien om prioriterade frågor som rör demokratisering och rättsstatsprincipen samt samarbete i kampen mot olaglig narkotika och människohandel.

P.4 EU:s samarbete med OSSE och Europarådet

Rådet kommer också att samarbeta med centrala partnerorganisationer som OSSE och Europarådet för att göra framsteg när det gäller att lösa konflikter och stödja demokratisering, rättsstatsprincipen och mänskliga rättigheter. De prioriterade samarbetsområdena inbegriper Moldavien och Tjetjenien. Samarbetet i södra Kaukasien och staterna i Centralasien kommer också att framhävas.

P.5 Fredsprocessen i Mellanöstern och Medelhavsområdet

En fråga av högsta prioritet för unionen under 2004 kommer att vara att i samarbete med centrala partner fortsätta insatserna för att stödja fredsprocessen i Mellanöstern. Som aktiv medlem i kvartetten kommer unionen att sträva efter att handlingsplanen skall genomföras fullt ut, för att uppnå målet två stater, Israel och en livskraftig demokratisk palestinsk stat, som lever sida vid sida i fred och säkerhet. Rådet kommer särskilt att inrikta sig på de dimensioner i fredsprocessen som rör den politiska, säkerhetsmässiga och ekonomiska återuppbyggnaden.

Rådet kommer dessutom att sträva efter att förstärka dialogen med hela Medelhavsområdet genom Barcelonaprocessen. Ett möte mellan Europa–Medelhavsområdets utrikesministrar om halvtidsöversynen kommer att hållas i Dublin under första halvåret 2004. Detta möte kommer att ge

tillfälle till att bedöma de framsteg som gjorts när det gäller att genomföra slutsatserna från det sjätte mötet mellan Europa–Medelhavsområdets utrikesministrar och ge en impuls till förnyad dialog på de politiska, ekonomiska, sociala och kulturella områdena. Ett liknande möte kommer också att hållas under andra halvåret 2004. Rådet ser fram emot ratificeringen av associeringsavtalen med Egypten och Libanon under 2004 och kommer att sträva efter att avsluta förhandlingarna om ett associeringsavtal med Syrien.

Rådet kommer under det första halvåret 2004 att utarbeta en övergripande strategi i fråga om Mellanöstern och arabvärlden. Denna kommer att falla inom ramen för det övergripande genomförandet av den europeiska säkerhetsstrategin och ta hänsyn till den politik och de program som redan finns.

Rådet kommer att främja framsteg i förhandlingarna om ett frihandelsavtal med Gulfstaternas samarbetsråd. Förbindelserna mellan EU och GCC kommer att ses över vid det 14:e gemensamma råds- och ministermötet som skall hållas i Bryssel i mars.

Rådet kommer att fortsätta att noga följa utvecklingen i Iran. Beroende på vilka framsteg som Iran gör på problemområdena kommer förhandlingar om ett handels- och samarbetsavtal samt om parallella avtal om politisk dialog och om samarbete i kampen mot terrorism att kräva rådets uppmärksamhet. Rådet kommer att följa den påskyndade processen att överlämna den verkställande makten till de irakiska myndigheterna. EU kommer att när så är möjligt fortsätta att bidra till den politiska och ekonomiska återuppbyggnaden av Irak.

Q. FÖRDJUPAT SAMARBETE MED CENTRALA PARTNER

Q.1 De transatlantiska förbindelserna

De transatlantiska förbindelserna är av den mest grundläggande ömsesidiga betydelse för EU och USA. Rådet kommer under hela 2004 att arbeta för att säkerställa solida och produktiva politiska och ekonomiska transatlantiska förbindelser som bygger på ett omfattande gemensamt intresse och delade värderingar. Ur ett politiskt perspektiv kommer unionen att nära samarbeta med både USA och Kanada, t.ex. när det gäller att motarbeta spridningen av massförstörelsevapen, ta itu med global terrorism och främja utveckling samt bekämpa hiv/aids, särskilt i Afrika. På det ekonomiska

området kommer handelsagendan mellan EU och USA, inklusive centrala frågor om genetiskt modifierade organismer, stål och utländska försäljningsbolag (FSC), att behöva behandlas på ett positivt sätt. Ett toppmöte med USA kommer att hållas under första halvåret 2004. Toppmöten med Kanada kommer att hållas under första och andra halvåret.

När det gäller Kanada kommer arbetet också att fortsätta med uppföljningen av översynen av de bilaterala förbindelserna och förhandlingarna om ett avtal om ökning av handel och investeringar.

Q.2 Afrika

Under 2004 kommer unionen att få tillfälle att på nytt bekräfta betydelsen av dialogen mellan EU och Afrika. Rådets mål är en aktiv och förstärkt dialog, som kommer att inbegripa möten på ministernivå. Möjligheten att sammankalla ett toppmöte mellan EU och Afrika kommer att fortsätta att övervägas.

Rådet kommer att fortsätta att stödja initiativ för utveckling och konfliktförebyggande som omfattar hela Afrika eller en region. Stödet till NEPAD (det nya partnerskapet för Afrikas utveckling) och Afrikanska unionen kommer att ha särskild betydelse, inte minst NEPAD:s mekanism för inbördes utvärdering av goda styrelseformer och Afrikanska unionens insatser för att ta större ansvar för att förebygga konflikter och bevara freden. I detta sammanhang kommer rådet att se över och förlänga den gemensamma ståndpunkten om förebyggande, hantering och lösning av konflikter i Afrika. Unionen ser fram emot att vidareutveckla den fredsbevarande resursen för Afrika, som kommer att utgöra ett viktigt bidrag till att bygga upp afrikanska resurser för konfliktförebyggande och krishantering.

Rådet kommer att fortsätta att noga följa situationen i området kring de stora sjöarna, särskilt förberedelserna inför sammankallandet av en konferens för området kring de stora sjöarna 2004.

Q.3 Latinamerika och Västindien

EU kommer att fortsätta att förstärka sina förbindelser med Latinamerika och Västindien genom det biregionala strategiska partnerskapet. Toppmötet mellan EU och Latinamerika och Västindien i Mexiko den 28–29 maj 2004 kommer att vara det första tillfället för det utvidgade EU att på stats- och regeringschefs nivå möta regionen. Toppmötet kommer också att ge tillfälle till dialog med subregionala partner.

Alla medlemsstater bör ha avslutat ratificeringen av associeringsavtalet mellan EU och Chile i början av 2004, så att det fullständiga avtalet kan träda i kraft. Förhandlingar om ett associeringsavtal mellan EU och Mercosur kommer att fortsätta under 2004, med sikte på ett snabbt undertecknande. EU kommer att fortsätta att stödja fred, stabilitet, demokrati och socioekonomiska framsteg i hela regionen.

Q.4 Asien

Mötet mellan ASEM-utrikesministrarna i Dublin i april 2004 och ASEM 5-toppmötet i Hanoi i oktober 2004 kommer att ge en impuls till fortsatt samarbete och förstärkta förbindelser mellan EU och dess asiatiska partner. ASEM-ministrarna med ansvar för ekonomiska och finansiella frågor kommer att mötas under andra halvåret. Rådet måste under 2004 diskutera Burmas deltagande i ASEM.

Unionen kommer 2004 att fortsätta sin fruktbara politiska dialog med Japan, Kina, Indien och Sydkorea, bland annat genom förberedelser inför och sammankallande av toppmöten. Rådet kommer också att diskutera hur den politiska dialogen bäst skall kunna föras vidare med andra stater i regionen, särskilt Pakistan och Indonesien.

EU kommer att fortsätta att prioritera Afghanistan. Bonnprocessen skall avslutas 2004 med valet av en fullt representativ regering. Dessutom kommer vederbörlig tonvikt att läggas på bland annat stabiliserings- och återuppbyggnadsprocessen. EU kommer att i nära samarbete med sina partner fortsätta att engagera sig fullt ut.

Unionen kommer att fortsätta att stödja insatserna för fred och säkerhet på den koreanska halvön, särskilt när det gäller icke-spridning.
